173 වන කාණ්ඩය - 17 වන කලාපය தொகுதி 173 - இல. 17 Volume 173 - No. 17

2007 දෙසැම්බර් 12 වන බදාදා 2007 டிசம்பர் 12, புதன்கிழமை Wednesday, 12th December, 2007

පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලක් සංදේශය : මහජන ආරක්ෂක පුකාශනය

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

වරපුසාද :

2007 දෙසැම්බර් 09 දින "රිව්ර" සහ "සිළුමිණ" වාර්තා

දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීවරුන්ගේ ඥාතීන් පැහැර ගෙන

ගරු සුරේෂ් පේමචන්දුන් මහතාගේ පුකාශය

විසර්ජන පනක් කෙටුම්පක, 2008 - [විසිහකර වන වෙන් කළ දිනය]:

[ශීර්ෂ $124,\,216$ (සමාජ සේවා හා සමාජ සුබසාධන) ; ශීර්ෂ $120,\,217$ (ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි) ; ශීර්ෂ 164 (පුජා සංවර්ධන හා සමාජ විෂමතා දුරලීමේ) ; ශීර්ෂ 145 (නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා); ශීර්ෂ 106, 304 (ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම] - කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී.

කල් තැබීමේ යෝජනාව :

නැඟෙනහිර පළාතේ අක් පත් කර ගත් පාරම්පරික ඉඩම

பிரதான உள்ளடக்கம்

சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி :

பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

சிறப்புரிமை :

2007 டிசம்பர் 09 ஆந் திகதிய "ரிவிர" மற்றும் "சிலுமின"அறிக்கைகள்

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களின் உறவினர்கள் கடத்தப்பட்டமை :

மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரனது கூற்று

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2008 - [ஒதுக்கப்பட்ட இருபத்து றான்காம் நாள்] :

[தலைப்புகள் 124, 216 (சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை); தலைப்புகள் 120, 217 (சிறுவர் அபிவிருத்தி, பெண்கள் வலுவூட்டுகை) ; தலைப்பு 164 (சமூக அபிவிருத்தி, சமூக அநீதி ஒழிப்பு) ; தலைப்பு 145 (மீள்குடியமர்த்துகை, அனர்த்த நிவாரண சேவைகள்) ;தலைப்புகள் 106, 304 (இடர் முகாமைத்துவ, மனித உரிமைகள்)] - குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை :

கிழக்கு மாகாணத்தில் அபகரிக்கப்பட்ட பூர்வீகக் காணிகள்

PRINCIPAL CONTENTS

MESSAGE FROM THE PRESIDENT:

Public Security Proclamation

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVILEGE:

"Rivira" and "Silumina" Reports of 09th December 2007

ABDUCTION OF RELATIVES OF TNA MEMBERS:

Statement by Hon. Suresh Premachandran

APPROPRIATION BILL, 2008 - [TWENTY FOURTH ALLOTTED DAY

Considered in Committee - [Head 124, 216 (Social Services and Social Welfare); Heads 120, 217 (Child Development and Women's Empowerment) ; Head 164 (Community Development and Social Inequity Eradication); Head 145 (Re-settlement and Disaster Relief Services); Heads 106, 304 (Disaster Management and Human Rights]

ADJOURNMENT MOTION:

Traditional Lands Acquired in Eastern Province

2 — PL 002863 — 1,600 — (2008/03)

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2007 දෙසැම්බර් 12 වන බදාදා 2007 டிசம்பர் 12, புதன்கிழமை

Wednesday, 12th December, 2007

පූ. හා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු වි. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මහතා] මූලාසනාරුළු විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு டபிள்யு. ஜே. எம். லொக்குபண்டார] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m. MR. SPEAKER [THE HON. W. J. M. LOKUBANDARA] in the Chair.

ජනාධිපතිතුමාගෙන් ලක් සන්දේශය சனாதிபதியிடமிருந்து வந்த செய்தி MESSAGE FROM THE PRESIDENT

මහජන ආරක්ෂක පුකාශනය பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம் PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පහත දැක්වෙන සන්දේශය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගෙන් මා වෙත ලැබී තිබෙනවා.

> "ශී ලංකා ජනාධිපති **இலங்கை சனாதிபதி** President of Sri Lanka

අංකය : ජීජේඑල්/308

2007 දෙසැම්බර් මස 06 වන දින කොළඹ දීය.

ගරු කථානායකතුමනි,

(40 වැනි අධිකාරය වූ) මහජන ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 12 වැනි වගන්තිය යටතේ නිකුත් කරන ලද පුකාශනයෙන් මා විසින් ශ්‍රී ලංකාවේ සන්නද්ධ හමුදාවල සියලුම සාමාජිකයින් දිවයිනේ සියලුම පරිපාලන දිස්තික්ක තුළ සතීය සේවය සඳහා කැඳවන ලදී.

ඉහත කී පුකාශනය නිකුත් කිරීමට හේතුව තුස්තවාදය සහ යම මහජන කැළඹීමක් වැළැක්වීම සහ මැඩ පැවැත්වීම පිණිස බව පාර්ලිමේන්තුව වෙත දැනුම් දෙනු ලැබේ.

අත්සන් කළේ :

මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපති"

පිළිගන්වන ලද වාර්තාව சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கைகள் REPORTS PRESENTED

පාර්ලිමේන්තු කාර්ය මණ්ඩලයීය බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

பாராளுமன்றப் பணியாளர் பௌத்த சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

PARLIAMENTARY STAFF BUDDHIST ASSOCIATION (INCORPORATION) BILL

ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (නියෝජා කථානායකතුමා, සහ කාරක සභා සභාපතිතුමා)

(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - பிரதிச் சபாநாயகரும் குழுக்களின் தவிசாளரும்)

(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Speaker and Chairman of Committees)

'පාර්ලිමේන්තු කාර්ය මණ්ඩලීය බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවේ වාර්තාව හා එහි කාර්ය සටහන් මම ඉදිරිපත් කරමි.

"වාර්තාව

පාර්ලිමේන්තු කාර්ය මණ්ඩලීය බෞද්ධ සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ),' නමති පනත් කෙටුම්පත නීති කෙටුම්පත් සම්පාදක විසින් කරන ලද සංශෝධන සතිතව කාරක සභාව සලකා බැලු අතර, මෙයට අමුණා ඇති පුනර් මුදුණයේ දැක්වෙන යථෝක්ත සංශෝධන සතිතව පනත් කෙටුම්පතට එකහ වී ඇත."

පනත් කෙටුම්පත "බී" ස්ථාවර කාරක සභාව විසින් වාර්තා කරන ලද පරිදි 2007 දෙසැම්බර් 13 වන බුහස්පතින්දා සලකා බලනු ලැබේ.

சட்டமூலம் நிலைக்குழு "பி" இனால் அறிக்கை செய்யப்பட்டவாறு 2007 டிசம்பர் 13, வியாழக்கிழமை பரிசீலிக்கப்படவிருக்கிறது.

Bill, as reported by Standing Committee "B", to be considered upon Thursday, 13th December, 2007.

<mark>ෙපත්සම්</mark> மனுக்கள் PETITIONS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ඩබ්ලිව්. බී. ඒකනායක මහතා (මහාමාර්ග නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டபிள்யூ. பி. ஏக்கநாயக்க - நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. W. B. Ekanayake - Deputy Minister of Highways) ගරු කථානායකතුමනි, අනුරාධපුර, පණ්ඩුලගම අංක 55 දරන ස්ථානයේ පදිංචි පී. බී. දයාවති මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු නියෝමාල් පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ෆයිසල් කාසිම් මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු සූරේෂ් පුේමචන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Suresh Premachandran)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, கொழும்பு - 04, மிலாகிரிய, இலங்கை வங்கியைச் சேர்ந்த திரு. எஸ். அமிர்தலிங்கம் அவர்களது மனுவைச் சமர்ப்பிக்கின்றேன். ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතුයයි නිලයේග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු ඛානාස්සණුස්සු வாய்மூல ඛානෙසණ ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුශ්න අංක 4 - 1375/'07 - (1), ගරු විජිත රණවීර මහතා.

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera) ගරු කථානායකතුමනි, මා ඒ පුශ්නය අහනවා.

ගරු ජෙයරාජ් පුතාන්දුපුල්ලේ මහතා (මහාමාර්ග හා මාර්ග සංවර්ධන අමාතාතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே - நெடுஞ் சாலைகள், வீதி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle - Minister of Highways and Road Development and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අගුාමාතාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාතුමා වෙනුවෙන් ඒ පුශ්නයට පිළිතුරු ලබා දීම සඳහා මාස දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

விணாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

විල්ගමුව අධාාපන කලාපය : ගුරු පත්වීම්

வில்கமுவ கல்வி வலயம் : ஆசிரியர் நியமனங்கள் WILGAMUWA EDUCATIONAL ZONE : TEACHING APPOINTMENTS

1505/'07

7. ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon) අධානපන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2) :

- (අ) මාතලේ දිස්තුික්කයට 2005 හා 2006 වර්ෂ දෙක තුළ ලබා දුන් උපාධිධාරි හා විදාහ පීඨ ගරු පත්වීම් සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?
- (ආ) (i) මාතලේ විල්ගමුව අධාාපන කලාපයේ ගුරු හිහය සමස්තයක් ලෙස කොපමණ ද;
 - (ii) එම කලාපයේ දුෂ්කර සේවය අවසන් කළ ගුරු භවතුන් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් වෙනත් කලාපවලට ස්ථාන මාරුවීම් ඉල්ලා තිබේ ද;

යන්න එතුමා මෙම සභාට ඉදිරිපත් කරන්නෙහි ද ?

- (ඇ) (i) මාකලේ විල්ගමුව අධාාපන කලාපයට 2005 හා 2006 වර්ෂ දෙක තුළ ලබා දී ඇති උපාධිධාරි හා විදාාපීඨ ගුරු පත්වීම් සංඛාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණ ද ;
 - (ii) මාකලේ හා විල්ගමුව අධාාපන කලාප තුළ 2006 වසරේ අ. පො. ස. සාමානා පෙළ පුතිඵල අනුව උසස් පෙළ සඳහා සුදුසුකම් ලැබූ පුතිශතය වෙන් වෙන්ව කොපමණ ද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහි ද ?

- (අ) විල්ගමුව අධාාපන කලාපය ඉහත වර්ගීකරණයට අනුව, මුළු දිවයිනෙන්ම අන්තිම ස්ථානය ලබාගත් බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ඉ) එසේ නම්, එම තත්ත්වය වෙනස් කරලීම සඳහා අවශා කිුිියාමාර්ග ගත්තේ ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්තෙහිද ?
- (ඊ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද ?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) மாத்தளை மாவட்டத்திற்கு 2005 மற்றும் 2006 ஆம் ஆண்டுகளில் வழங்கப்பட்ட பட்டதாரி மற்றும் கல்விக் கல்லூரி ஆசிரியர் நியமனங்களின் எண்ணிக்கை வெவ்வேறாக எத்தனை என்பதை அவர் இச் சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) மாத்தளை வில்கமுவ கல்வி வலயத்தில் நிலவும் மொத்த ஆசிரியர் பற்றாக்குறை எவ்வளவு என்பதையும்,
 - (ii) மேற்படி, வலயத்தில் கஸ்டப் பிரதேச சேவையைப் பூர்த்தி செய்த எத்தனை ஆசிரியர்கள் வேறு வலயங் களுக்கு இட மாற்றங்களைக் கோரியுள்ளனர் என்பதை யும்

அவர் இச்சபைக்கு முன்வைப்பாரா?

- (இ) (i) மாத்தளை வில்கமுவ கல்வி வலயத்திற்கு 2005 மற்றும் 2006 ஆகிய இரண்டு வருடங்களில் வழங்கப்பட்டுள்ள பட்டதாரி மற்றும் கல்வியியல் கல்லூரி ஆசிரியர் நியமனங்களின் எண்ணிக்கை எத்தனை என்பதையும்,
 - (ii) மாத்தளை மற்றும் வில்கமுவ கல்வி வலயங்களில் 2006 ஆம் ஆண்டுக்கான க. பொ. த. சாதாரண தரப் பெறுபேறுகளின் படி உயர் தரத்திற்கு தகைமை பெற்றவர்களின் வீதாசாரம் வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

- (ஈ) வில்கமுவ கல்வி வலயம் மேற்படி வகைப்படுத்தலின்படி தீவிலேயே கடைசி இடத்தைப் பெற்றுள்ளதென்பதை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா ?
- (உ) ஆமெனில், இந் நிலைமையை மாற்றியமைப்பதற்குத் தேவையான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படுமா என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?
- (ஊ) இன்றேல், ஏன்?

Asked the Minister of Education:

- (a) Will he inform this House separately the number of graduate and College of Education teaching appointments given to Matale District during the period of years 2005 and 2006?
- (b) Will he submit to this House, -
 - (i) the total shortage of teachers in Wilgamuwa Education Zone in Matale; and
 - (ii) the number of teachers who have requested transfers to other zones after completing the difficult area service in the aforesaid zone?
- (c) Will he state separately, -
 - (i) the number of graduate and College of Education teaching appointments given to Wilgamuwa Educational Zone in Matale during the years 2005 and 2006; and

- (ii) the percentage that qualified for Advanced Level in year 2006, on the results of the G. C. E. (Ordinary Level) Examination, in the educational zone of Matale and Wilgamuwa?
- (d) Will he admit that according to the above classification, Wilgamuwa Educational Zone came last in the entire island?
- (e) If so, will he inform this House whether necessary measures will be taken to change that situation?
- (f) If not, why?

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අධාාපන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා ඒ පුශ්නයට පිළිතුරු ලබා දෙනවා.

(p)	ගුරු පත්වීම් සංඛාහාව	2005 වර්ෂය	2006 වර්ෂය
	උපාධිධාරී	780	108
	ජාතික ශික්ෂණ විදාහා	42	77
	ඩිප්ලෞ්මාධාරී		

- (ආ) (i) දැනට පවතින සමස්ත ගුරු හිහය 155යි.
 - (ii) දුෂ්කර සේවය අවසන් කර ස්ථාන මාරු වීමට අපේක්ෂා කර ඇති ගුරුවරුන් සංඛාාව 48.
- (ඇ) (i) 2005 වර්ෂයේ දී විල්ගමුව අධානපන කලාපයට ලබා දී ඇති ශුරු පක්වීම් සංඛ්‍යාව

උපාධිධාරීන් 103. ජාතික ශික්ෂණ විදාහ ඩිප්ලෝමාධාරීන් 05.

2006 වර්ෂයේදී විල්ගමුව අධාාාපන කලාපයට ලබා දී ඇති ගරු පත්වීම සංඛාාාව

 උපාධිධාරීන්
 44.

 ජාතික ශීක්ෂණ විදාහ ඩිප්ලෝමාධාරීන්
 33.

(ii) මාකලේ හා විල්ගමුව අධාාපන කලාප තුළ 2006 වසරේ අ.පො.ස. සාමානාා පෙළ පුතිඵල අනුව උසස් පෙළ සඳහා සුදුසුකම් ලැබූ පුතිශතය

මාකලේ අධාාපන කලාපය සියයට 58.87% වීල්ගමුව අධාාපන කලාපය සියයට 24.61%

(ඇ) ඔව්.

(ඉ) මේ සම්බන්ධව විශේෂ අවධානය යොමු කරමින් පළාත් අධාාපන අමාතාාංශය හා පළාත් අධාාපන දෙපාර්තමේන්තුව මහින් ක්‍රියාත්මක "නැණෝදා" වැඩසටහන යටතේ කෙටි කාලීන හා දිගු කාලීන වැඩ සටහන් දියත් කර ඇත.

ඒ අනුව 5 වසර ශිෂාාත්ව පුතිඵල ඉහළ නැංවීම සහ අ.පො.ස සාමානාා පෙළ හා උසස් පෙළ පුතිඵල ඉහළ නැංවීම වෙනුවෙන් කටයුතු සැලසුම් කර ඇත.

2007 අ.පො.ස සාමානාා පෙළ පුතිඵල ඉහළ නැංවීම සඳහා විල්ගමුව අධාාපන කලාපයේ සාමානාා පෙළ පන්ති පැවැත්වෙන පාසල් 15ක් සඳහා සත්කාරක පාසල් මහනුවර, මාතලේ හා නුවරඑළිය දිස්තික්කවල ජනපිුය පාසල් අතුරින්

කෝරා ගෙන විශේෂ වැඩ සටහනක් කියාත්මක කර ඇත. ඒ යටතේ 2007 අ.පො.ස සාමානා පෙළ විභාගයට ඉදිරිපත් වන සියලුම සිසුන් කැඳවා නේවාසික වැඩමුළු විශේෂ ඉගැන්වීම අදාළ විදාහලවලට කැඳවා පවත්වන ලදි. 2007 දෙසැම්බර් විභාගය නිම වන තුරු එම විදාහල සමහ සම්බන්ධව කටයුතු කිරීමට ද විධිවිධාන සලසා ඇත. එයට අමතරව ගුරු පුහුණුව ගුරු සැසි පැවැත්වීම ගුරු හිහය ඇති විදාහලවලට කැඳවා පවත්වන ලදි. 2007 දෙසැම්බර් විභාගය නිම වන තුරු එම විදුහල සමහ සම්බන්ධව කටයුතු කිරීමට ද විධිවිධාන සලසා ඇත.

එයට අමතරව ගුරු පුහුණුව ගුරු සැසි පැවැත්වීම ගුරු හිහය ඇති විදහාලවලට ගුරුවරුන් අනුයුක්ත කිරීම වැනි දිගු කාලීන පියවරක් මහින් පවත්නා තත්ත්වය වෙනස් කර ලීමට පියවර ගෙන ඇත.

කෙසේ වෙතත් 2008 පළමු වාරය තුළ දී ලබා දීමට නියමිත ශික්ෂණ ඩිප්ලෝමා පත්වීම්වලින් ගුරු ඌනතා මහ හැරවීමට අවශා ගුරුවරුන් ලබා දීමට පියවර ගනු ලැබේ.

(ඊ) අදාළ නොවේ.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහක්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

ගරු ඇමතිතුමනි, මට අතුරු පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඔය ගුරුවරු අනුයුක්ත කළ බව ඇත්ත. හැබැයි, අධාාපන කාර්යාලයට ලැයිස්තුවක් දෙන්නේ නැතිව මේ එන ගුරුවරු ඔක්කොම යවන්නේ පාසල්වලටයි. එසේ ගියාට පස්සේ ඒ ගොල්ලන් මාරු වීම් හදා ගන්නවා. දැන් මා අතේ ලැයිස්තුවක් තිබෙනවා. නාමීණිඔය මහා විදාහලයට දැමු උපාධීධාරින් දෙදෙනෙක් පාසලටවත් යන්නේ නැතිව මහනුවර ධර්මරාජ විදාහාලයට මාරු වීම හදා ගෙන තිබෙනවා. එතකොට මහනුවර කියන්නේ ගරුවරුන් අතිරික්ත පුදේශයක්. මහනුවර ධර්මරාජ විදාහලයට, නාමණී.ඔයට ඇමු ගුරුවරු දෙදෙනෙක් මාරු වීම හදා ගෙන තිබෙනවා. මා ළහ ඒ අයගේ ලැයිස්තුවක් තිබෙනවා. ඊට අමතරව මාතලේ කලාපයට, වත්තේගම කලාපයට මේ විධියට දමන උපාධිධාරි ගුරුවරුන් පාසලට වාර්තා කරන්නේ නැතිව, කලාප අධාාපන කාර්යාලයට වාර්තා කරන්නේ නැතිව, කෙළින්ම ගුරුවරුන්ගේ අතිරික්තයක් තිබෙන කලාපවලට මාරු වීම් ගන්නවා. මේ සම්බන්ධයෙන් සොයා බලද්දී අපට තේරුණු දෙයක් තමයි අධාාපන නිලධාරින් මේ සම්බන්ධයෙන් සෘජුවම දායක වෙනවාය කියන කාරණය. ඒ නිසා මම ඔබතුමාගෙන් [බාධා කිරීමක්] සමහර විට දේශපාලනඥයොත් [බාධා කිරීමක්]

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

කෑල්ලක් දමලා දුන්නා, ඒ මන්තුිතුමා. මන්තුිතුමිය නොවෙයි, ළහ ඉන්න මන්තුිතුමා. ඒක දැම්මේ නැත්නම් හොද්දට රහක් නැහැ නේ. "දේශපාලනඥයා" කියන කෑල්ල දැම්මේ නැත්නම් හොද්ද රහ නැහැ.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An hon. Member) උත්තර දෙන්න එන්නේ නැත්තේ ඒකයි.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ඔය පුශ්නය ඔබතුම්යගේ කලාපයට පමණක් නොවෙයි අපේ කලාපවලටත් බල පා තිබෙන එකක්. එය ලොකු පුශ්නයක්. කොළඹින් පත් වීම දීලා එව්වාම, පත්වීම් ලැබුණු ගමන් ඒ ගොල්ල කවුරු හරි නිලධාන් අල්ලා ගෙන, මාරු වීම් මණ්ඩල අල්ලා ගෙන නොයෙක් නොයෙක් තැන්වලට මාරු වෙලා යනවා.

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An hon. Member) දේශපාලනඥයන් අල්ලා ගෙන -

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

දේශපාලනඥයො අල්ලලා නම් මාරු වෙන්න අමාරුයි. මාරු මණ්ඩල හරහා තමයි හුහක් අය ඕවා කර ගන්නේ.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்)

(The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

ඇමතිතුමනි, අපට තිබෙන පුශ්නය මේකයි ඔබතුමන්ලාගේ හෝ අපේ කලාපවලට ආපු ගුරුවරුන් ඒ විධියට ගියාට පුශ්නයක් නැහැ.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) අපටත් පුශ්තයක් තිබෙනවා.

ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

මාතලේ විල්ගමුව කලාපය කියන්නේ මුළු ලංකාවෙන්ම අ.පො.ස. සාමනාා පෙළ අන්තිම පුතිඵල ලැබු කලාපයයි. ඒ කලාපයට මෙහෙම වෙන එකයි පුශ්නය. පාර්ලිමේන්තුවේත්, හැම තැනකමත් කතා කර තිබෙනවා. පුාථමික ගුරුවරුන් 62ක්, ඉංගුීසි ගුරුවරුන් 61ක් හා දෙමළ ගුරුවරුන් 6ක් සඳහා මේ වන කොටත් පුරප්පාඩු තිබෙනවා. විදාහ පීඨ ගුරුවරුන් එන අය ගලේවෙල හා නාවුල කලාපවලට යනවා. නාවුල කලාපයේ ආසන්න පාසල්වල ගුරු අතිරික්තයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මා ඉල්ලීමක් කරනවා, මොනම හේතුවක් නිසාවත් අවමය අවුරුදු 3ක් යන තෙක්වත් විල්ගමුව කලාපයට දමන ගුරුවරුන් සඳහා මාරු වීම් ලබා දෙන්න එපාය කියා. ඒ වාගේම සම්බන්ධීකරණ කමිටුවේදී අපි තීන්දුවක් ගත්තා, සම්බන්ධයෙන් දේශපාලනඥයන් මේකට මැදිහත් වෙන්නේ නැහැ කියා. මාතලේ දිස්තුික් සම්බන්ධීකරණ කමිටුවේදී අපි ඒ විධියේ තීන්දූවක් ගත්තා.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මේ කලාපයේ හුභක්ම පාසල් - සියයට 95ක්ම නැත්නම් සියයට සියයක් ම - තිබෙන්නේ පළාත්සභා වලට අයිති පාසල්.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்)

(The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

ජාතික පාසල් දෙකක් තිබෙනවා. මේ ජාතික පාසල් වලින් තමයි නුවර ධර්මරාජ විදාහලයට මාරු වෙලා යන්නේ.

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ඉතින් පළාත් සභාව තමුන්නාන්සේලාගේ බලය තිබෙන පළාත් සභාව නෙ.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

නිලධාරින් අපේ නොවෙයි නෙ. මහ ඇමති අපේ වුණාට ඒ නිලධාරින් අපේ නොවෙයි.

ගරු එස්. කේ. සුබසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு எஸ். கே. சுபசிங்க)

(The Hon. S. K. Subasinghe)

අසු හතේත් අප ඕක තමයි කිව්වේ. [බාධා කිරීමක්] පුතිපත්ති තීරණය කරන්නේ දේශපාලනඥයෝ නෙ. ඔය පුශ්නයයි අප අසූ හතේ ඉඳලාම කිව්වේ.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

පත්වීම, මාරුවීම් කරන්නේ මාරු මණ්ඩලවලින් නෙ. මාරු මණ්ඩලවල ඉන්නේ විවිධ වෘත්තීය සමීති නියෝජනය කරන නිලධාරි - [බාධා කිරීම]

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අසනාෘ පුකාශ කරන්න එපා. [බාධා කිරීමි]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, එය අධාාපන ඇමතිතුමාට අදාළ පුශ්නයක් වන නිසා, එතුමා මේ ගරු සභාව තුළ නැති වුණත්, ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ ඇමතිතුමා දැන් උසස් අධාාපන පුශ්න පවා විසඳන්නට මැදිහත් වෙන නිසාත්, [බාධා කිරීම] උසස් අධාහපන ඇමතිතුමාට ඒ වැඩය කර ගන්නට බැරි නිසා, එතුමා ඇතුළු වෙනත් ඇමතිවරු ඒ වැඩයට අත ගසා තිබෙන නිසාත්, මා මේ කාරණය දැන ගන්නට කැමැතියි. ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල ඇමතිතුමාත් මෙම ගරු සභාවේ දැන් ඉන්නවා. ආරක්ෂක හමුදා සාමාජිකයන්ගේ දරුවන් පළමු වන ශේණියට ඇතුළත් කිරීමේදී ආරක්ෂක ලේකම්තුමාගේ අනුමැතිය නොවෙයි, ආසන්නම පුධානියාගේ අනුමැතිය තිබෙනවා නම් ඒ පාසල්වලට ඇතුළත් කර ගන්නට පුළුවන් වෙනවාය, නියමිත ලකුණු පුමාණය ලැබෙනවාය කියා ඔබතුමන්ලා තීරණයක් අරගෙන තිබුණා. දැන් වාර්තා වෙන්නේ සමහර පාසල්වල මේක කෙරෙනවා, සමහර පාසල්වල කෙරෙන්නේ නැහැ කියන එකයි. තවමත් අපට පෙනෙන්නේ අධාාපන අමාතාහාංශයෙන් මේ පිළිබඳව පාසල්වලට එකාකාරි දැනුම් දීමක් නිල වශයෙන් සිදු කර නැහැ කියලායි. එහෙම නිල වශයෙන් සිදු කර තිබෙනවා නම් එක එක පාසල්වල එක එක විධියට මෙය සිදු වන්න විධියක් නැහැ. මේ පිළිබඳව පැමිණිලි, දුක්ගැනවිලි විශාල වශයෙන් අපට ලැබී තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා අධාාපන ඇමතිතුමා නොවුණාට අගමැතිවරුන් දෙදෙනකු මැද්දේ ඉන්න ඇමතිවරයකු නිසා කරුණාකර මේ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්න කියා අප ඉල්ලනවා.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

එතුමාගේ දෙ වෙනි පුශ්නයට කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල ඇමතිතුමා උත්තර දෙයි. පළමු වෙනි කොටසට උත්තර වශයෙන් මා කියන්න ඕනෑ, මා විතරක් නොවෙයි, අපේ විශ්වා වර්ණපාල ඇමතිතුමාත් සම්බන්ධ වෙලා තමයි ඒ පුශ්නය විසඳුවේ කියා. එතුමාගේත් ආශීර්වාදය ඇතිව තමයි ඒ පුශ්නය විසඳුවේ.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) එතුමාගේ ආශීර්වාදය ඇතුව, එහෙත් දායකත්වය නැතුව.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අර අන්තිම ටිකට.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) එතුමාගේ දායකත්වය නැතුව, ආශීර්වාදය ඇතුව.

ගරු බිමල් රත්නායක මහතා

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க) (The Hon. Bimal Ratnayake) එතුමාගේ ආශීර්වාදය ඔළු පළපු එක. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) அල් ටික එතුමා කමළ්.

ගරු මහාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. විශ්වා වර්ණපාල මහතා (උසස් අධානපන අමාතනතුමා)

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் டபிள்யு. ஏ. விஸ்வா வர்ணபால -உயர்கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) W. A. Wiswa Warnapala - Minister of Higher Education)

මගේ දායකත්වය තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා (විදේශ රැකියා පුවර්ධන හා සුබසාධන අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல - வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு, ஊக்குவிப்பு மற்றும் நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

ගරු මන්තීතුමනි, පසු ගිය කාලය තුළ ඔබතුමාත් මෙය දකින්න ඇති. ළමයින් ඇතුළත් කර ගැනීමේදී සියයට 95ක්ම හමුදාවට පුමුබත්වය ලබා දීලායි කියන වාතවරණයක් තමයි තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන්ම මෙහිදී සිදු වන්නේ එක් එක් හමුදාවල සුබසාධන අංශ තුළින් එකැනට ඉදිරිපත් කරන ඉල්ලුම් පතුය අනුව එතැන ඒ සුදුසුකම් හා පාසල් නිර්දේශ කිරීමයි. හැබැයි, මේ පාසල්වලට ඇතුළු කිරීමේදී අවසානය වන තෙක්ම එය අංශ සම්පූර්ණ වෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමා දන්නවා. හැම වේලාවේම සියයට 15ක, 20ක පුශ්නයක් තිබෙන බව. එය, හැම තැනකම, පොදුවේ, අවුරුදු ගණනාවක් තිබුණු පුශ්නයක්. මතු කළ පුශ්නය සම්බන්ධව මා සොයා බලා අධානපන අමාතනතුමාත්, හමුදු සුඛසාධන අංශ භාරව ඉන්න කණ්ඩායත් සමහ කථා බහ කරලා අසාධාරණයක් නොවන්න කටයුතු කරන්නම්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු ඇමතිතුමා මෙතැන තිබෙන පුශ්නය, සමහර පාසල් ඒ නියමයට අනුව පොදු වශයෙන් කටයුතු නොකිරීමයි. දැන් ඔබතුමා කියන ගැටලුව හරි.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) එහෙම නම් ඒ හමුදාවේ -

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

යම් කිසි පුතිපත්තියක් හැමෝම එකට කියාත්මක කරද්දී අඩු පාඩුකම් වෙන්න පුළුවන් කියන එක හරි. මෙතැන තිබෙන්නේ ඒ පුශ්නය නොවෙයි.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல) (The Hon. Keheliya Rambukwella) දැනුම් දීමේ පුශ්නයක්, සංනිවේදන පුශ්නයක්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

මෙතැන ඔබතුමන්ලා ගත්තා යැයි කියන තීරණයට අනුව සමහර පාසල් කටයුතු කරනවා, සමහර පාසල් කටයුතු කරන්නේ නැහැ.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

එහෙම නම් ඇක්තටම ඒ අඩු පාඩුව තිබෙන්නේ හමුදා අංශවල නොවෙයි. ඒ අඩු පාඩුව තිබෙන්නේ අධාාපන අමාතාාංශයේයි. අධාාපන අමාතාාංශයට ඒ සම්බන්ධව නිල වශයෙන් දැනුම දීමක් කරන්නම්, මෙවැනි පුශ්නයක් - [බාධා කිරීමක්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

සමහර විට මේ ගැන පළාත් අධාාපන අමාතාාංශවලට විධිමත්ව දැනුම් දීලා නැති වෙන්න පුළුවන්.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඒක ඇත්තටම ආරක්ෂක අංශයෙන් වෙලා තිබෙන අඩු පාඩුවක් නොවෙයි අධාාපන අමාතාාංශයේ පරිපාලනය තුළ -[බාධා කිරීමක්]

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

නැහැ. නැහැ. මම කියන්නේත් ඒක ආරක්ෂක අංශවලින් චෙච්ච අඩු පාඩුවක් කියලා නොවෙයි. අධාාපන ඇමතිතුමාගෙන් අහපු පුශ්නයකට මේක ඇදුවේ ඒ නිසයි. ගරු ඇමතිතුමා, මේකේ කියාවලිය බොහොම වේගයෙන් සිදු චෙමින් පවතින කාලයක් නිසා ඒ සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්න ඒ ඇති වෙලා තිබෙන ආරාවුල නිරාකරණය කරන්න වහාම මැදිහත් වෙන්න වෙයි.

ගරු කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල මහතා

(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல)

(The Hon. Keheliya Rambukwella)

අනිචාර්යයෙන්ම මා අධාාපන ඇමකිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, එසේ දැනුම් දීමක් නොකර කිබෙනවා නම් වභාම කියාත්මක වන පරිදි අදාළ පාසල්වලට සහ අදාළ පුධාන අමාකාවරුන්ට පළාත් පාසල්වලට දැනුම් දීමක් කරන්නය කියලා.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

විධිමත්ව ඒ නිල දැනුම් දීම කරන්න කියන එක නේද ? බොහොම ස්තුතියි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා.

ගරු නිහාල් ගලප්පක්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ගරු කථානායකතුමනි, තුන් වන අතුරු පුශ්නය මේකයි. ගරු ඇමතිතුමා, දැන් මේ වන කොට විදාහ පීඨවලට 2008 වර්ෂය සඳහා විදාහ පීඨ ශිෂායෝ තෝරා ගෙන තිබෙනවා. ඒ ගොල්ලන්ට සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වලා තිබෙනවා, පසු ගිය සතියේ 10 වෙනි දා. මේ සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වලා තිබෙන්නේ ජාතික අධාහපන

[ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා]

අයතනයෙන්. Commerce කට්ටිය - විශේෂයෙන්ම වාණිජ විෂය ධාරාවෙන් උසස් පෙළ කරපු අය - කැඳවලා තිබෙනවා. ආවාට පස්සේ ඒ ගොල්ලන් තෝරලා තිබෙන්නේ පුාථමික පාඨමාලාවට, සමාජ විදාා පාඨ මාලාවට, තොරතුරු තාක්ෂණ - පාඨමාලාවට. ඒ ගොල්ලන් මේ interview එකට පෙනී සිටියාට පස්සේ බලධාරීන් ඒ ගොල්ලන්ට කියලා තිබෙනවා, ඔයාලාමේකට අදාළ නැහැ. නමුත් ඔයාලගේ සහතික අපි තියා ගන්නම්. ඔයාලා කරුණාකරලා යන්න කියලා. එහෙම කියලා ඒ අයව පිටත් කිරීමක් කරලා තිබෙනවා. දැන් ඒ ගැටලුවක් මතු වෙලා තිබෙනවා, ඒ අයට මේ වසරේ විදාා පීඨවලට ඇතුළත් කිරීමට කටයුතු කරන්නේ නැද්ද කියලා.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

එහෙම කිව්වාද කියලා අප දන්නේ නැහැ. සොයලා බලන්නට ඕනෑ, නිලධාරීන් එහෙම කිව්වාද කියලා. එහෙම කිව්වා නම් ඒක වැරැදියි. ඒ ගැන සොයා බලා කියන්නම්.

කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාතාහාංශය : ආයතන

தொழில் உறவுகள், மனித வலு அமைச்சு : நிறுவனங்கள்

MINISTRY OF LABOUR RELATIONS AND MANPOWER: INSTITUTIONS

1563/'07

8. ගරු රංජික් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) කම්කරු සබඳතා හා මිනිස් බල අමාතාහංශය යටතේ ඇති ආයතන කවරේද;
 - (ii) එම ආයතන පිහිටා ඇත්තේ කවර ස්ථානවලද;
 - (iii) එම ආයතන පිහිටා ඇති ගොඩනැහිලි රජයට අයත් වේද නැතහොත් පෞද්ගලික අයිතිකරුවන්ට අයත් වේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) පෞද්ගලික අයිතිකරුවන් සතු ගොඩනැහිලිවල පවත්වා ගෙන යන ආයතන කවරේද;
 - (ii) එම ගොඩනැඟිලිවල අයිතිකරුවන් කවුරුන්ද;
 - (iii) අදාළ ගොඩනැහිලිවල වර්ග පුමාණය සහ මාසික කුලිය වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தொழில் உறவுகள், மனிதவள அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) தொழில் உறவுகள், மனிதவள அமைச்சின் கீழுள்ள நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்,
 - (ii) அந்நிறுவனங்களின் அமைவிடங்கள் யாவை என்பதை யம்
 - (iii) மேற்படி நிறுவனங்கள் இயங்குகின்ற கட்டிடங்கள் அரசுக்கு சொந்தமானவையா அல்லது தனியாருக்குச் சொந்தமானவையா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு கூறுவாரா ?

- (ஆ) (i) தனியாருக்குச் சொந்தமான கட்டிடங்களில் இயங்கு கின்ற நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்,
 - (ii) இக்கட்டிடங்களின் உரிமையாளர்கள் யாவரென்பதை யும்,
 - (iii) சம்பந்தப்பட்ட கட்டிடங்களின் பரப்பளவு மற்றும் மாதாந்த வாடகை வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Labour Relations and Manpower:

- (a) Will he state in this House,-
 - the names of the institutions which are under the Ministry of Labour Relations and Manpower;
 - (ii) of the places in which the aforesaid institutions are situated; and
 - (iii) whether the buildings in which the aforesaid institutions are housed belong to the Government or private owners?
- (b) Will he state,-
 - the names of such institutions that are operated in buildings belonging to private owners as aforesaid;
 - (ii) the names of the owners of such buildings;
 - (iii) the square area and the monthly rent in respect of each of the aforesaid buildings separately?
- (c) If not, why?

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරක්න මහතා (කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன - தொழில் உறவுகள், மனிதவலு அமைச்சர்)

(The Hon. Athauda Seneviratne - Minister of Labour Relations and Manpower)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නයට පිළිතුර හුභක් දිගයි. ඒ නිසා මා එය **සභාගත*** කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled :

- (අ) (i) කම්කරු සබඳතා හා මිනිස්බල අමාතාාංශය යටතේ ඇති ආයතනවල විස්තර අමුණා ඇති අංක 01 ඇමුණුමේ පළමු ති්රයේ දැක්වේ.
 - (ii) එම ආයතන පිහිටා ඇති ස්ථාන අංක 01 ඇමුණුමේ දෙ වන තී්රයේ දැක්වේ.
 - (iii) එම ආයතන පිහිටා ඇති ගොඩනැහිලිවල අයිතිය පිළිබඳ විස්තර අංක 01 ඇමුණුමේ තුන් වන තීරයේ දැක්වේ.
- (ආ) (i) පෞද්ගලික අයිතිකරුවන් සතු ගොඩනැතිලීවල පවත්වා ගෙන යන ආයතන පිළිබඳ විස්තර අමුණා ඇති අංක 02 ඇමුණුමේ පළමු වන තී්රයේ දැක්වේ.
 - (ii) එම ගොඩනැහිලිවල අයිතිකරුවන් සම්බන්ධ විස්තර අංක 02 ඇමුණුමේ දෙ වන තීරුවේ දැක්වේ.
 - (iii) එම ගොඩනැහිලිවල වර්ග පුමාණය සහ කුලිය අංක 02 ඇමුණුමේ තුන් වන හා හතර වන තීරුවල දැක්වේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

ඇමුණුම 01			කමකරු සබඳතා සහ මිනිස්බල අමාතාහංශයට අයත් ආයතන		ගොඩනැ හිලිවල අයිතිය
කම්කරු සබඳතා සහ මිනිස්බල අමා	තාහාංශය යටතේ ඇති ආයද	ාන	් වයඹ කලාප කම්කරු කාර්යාලය	293, දුම්රියපොළ හන්දිය	් පෞද්ගලික
කම්කරු සබඳතා සහ මිනිස්බල අමාතාහ-ශයට අයත් ආයතන	ආයතන පිහිටා ඇති ස්ථාන	ගොඩනැතිලිවල අයිතිය		තෙලියාගොන්නගම, කුරුණෑගල.	, 0
	2 වන මහල, කම්කරු මහ ලේකම් කාර්යාලය. කොළඹ 05.	රජයට අයන්	මහනුවර දිස්නික් කර්මාන්තශාලා පරීක්ෂක ඉංජිනේරු කාර්යාලය	14, කුමාර වීදිය, මහනුවර	ර.සීමා සහිත මහනුවර විවිධ සේවාසමුපකාර සමිනිය
වෘත්තීය මාර්ගෝපදේශ අංශය යෞවන රැකියා සැලසුම් අංශය	නො. 64, කෙළින් වීදිය, බත්තරමුල්ල	ං පෟද්ගලික	ජා ඇල දිස්තුික් කමකරු කාර්යාලය.	316, කණුවන, ජා ඇල	පෞ ද්ගලික
ජාතික ඵලදායිතා මහා ලේකම් කාර්යාලය ජාතික ශුම අධාායන ආයතනය	නො.318, හයිලෙවල් පාර, නුගේගොඩ.	ං පෟද්ගලික	කෑගල්ල කම්කරු කාර්යාලය	අංක 44102, කෑගල්ල.	රජයට අයත්
	07 (000 00 0	Z.(.)	මාතලේ කම්කරු කාර්යාලය	වාරියපොල, මාතලේ.	රජයට අයත්
ජාතික වෘත්තීය සුරක්ෂිතතා හා සෞඛාঃ ආයතනය	නො.97, ජාවත්ත පාර, කොළඹ 05	රජයට අයත්	කුරුණෑගල කම්කරු කාර්යාලය	අංක 143, ගැටුවාන කුරුණෑගල.	රජයට අයත්
ශුම වාසනා අරමුදල	කම්කරු මහ ලේකම් කාර්යාලය. නාරාහේන්පිට	රජයට අයන්	මීගමුව කමකරු කාර්යාලය	අංක 111, පෙරියමුල්ල, මීගමුව.	රජයට අයත්
කම්කරු වන්දි කොමසාරිස් කාර්යාලය	නො.136, වොක්ෂෝල් වීදිය, කොළඹ 02.	රජයට අයත්	නුවරඑළිය කම්කරු කාර්යාලය	නුවරඑළිය.	රජයට අයත්
කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව පුධාන කාර්යාලය	කම්කරු මහ ලේකම් කාර්යාලය, කිරුල පාර නාරාහේන්පිට, කොළඹ 05.		හැටන් කම්කරු කාර්යාලය	අංක 2496, හැටන් නැගෙනහිර.	රජයට අයත්
සේවක අර්ථසාධක අරමුදල	අංක කිරුල පාර, කොළඹ 05.	රජයට අයන්	කළුතර කම්කරු කාර්යාලය	අංක 725/බී, වේලාපුර කළුතර.	රජයට අයත්
	නුරාධපුර කම්කරු කාර්යාලය නො.185/11, නැහෙන- හිර නුවරගම් පළාත, අනුරාධපුර.	≪ek.e⊃ ev.eenP	පැල්මඩුල්ල කම්කරු කාර්යාලය	වැල්ලදුර, රත්නපුර.	රජයට අයත්
අනුථාධපුට කමකටැ කාාටයාලය		රජයට අයත්	පොළොන්නරුව කම්කරු කාර්යාලය	අංක 184, පැරකුම් පෙදෙස, පොළොන්නරුව	රජයට අයත්).
අම්පාර කම්කරු කාර්යාලය	ඉන්දුසාරපුර, අම්පාර.	රජයට අයත්	රත්නපුර කම්කරු කාර්යාලය	රත්නපුර නගරය,	රජයට අයත්
අවිස්සාවේල්ල කම්කරු කාර්යාලය	ආරාධනා කන්ද, අවිස්සාවේල්ල.	රජයට අයත්	තුිකුණාමලය කම්කරු කාර්යාලය	රත්නපුර. අංක 244සී, අනුරගිරි නගර්, තිකුණාමලය.	රජයට අයත්
බදුල්ල කම්කරු කාර්යාලය	නො.42 ඒ. විහාරගොඩ, බදුල්ල.	රජයට අයන්	වවුනියාව කම්කරු කාර්යාලය	අංක 24, වවුනියාව	රජයට අයත්
ගාල්ල කම්කරු කාර්යාලය	97 ඒ. වැලිවත්ත, ගාල්ල.	රජයට අයත්		නගරය, වවුනියාව.	
ගම්පහ කම්කරු කාර්යාලය	නො.234 ඒ, බැන්ඩිය- මුල්ල, නැහෙනහිර	රජයට අයත්	අම්බලන්ගොඩ කම්කරු කාර්යාලය	අංක 84 ඒ, පනියන්දුව අම්බලන්ගොඩ.	රජයට අයත්
හම්බන්තොට කම්කරු කාර්යාලය	ගම්පහ. නො.86/2, හම්බන්තොට	රජයට අයන්	මහියංගනය කම්කරු කාර්යාලය	අංක 10, මහියංගනය නව නගරය, මහියංගනය.	රජයට අයත්
උතුරු මැද කලාප කම්කරු	බටහිර, හම්බන්තොට.	7	මැදවච්චිය කම්කරු කාර්යාලය	මැදවච්චිය 67, තුලාන අනුරාධපුරය.	රජයට අයත්
කාර්යාලය/අනුරාධපුර දිස්තික් කර්මාන්තශාලා පරීක්ෂක ඉංජිනේරු කාර්යාලය	527/16, ඩී. එස්. සේනා- නායක මාවත, අනුරාධපුර	• -	මොණරාගල කම්කරු කාර්යාලය	අංක 129 සී, හුලංදාව වම මොණරාගල.	රජයට අයත්
උතුරු මැද කලාප කම්කරු කාර්යාලය / යාපනය දිස්තුික්	133, නාවර් පාර, යාපනය	<u>෧</u> පෳෂ් ගයින	මහනුවර උතුර කම්කරු කාර්යාලය	අංක 111, ගහවට කෝරලය, මහනුවර.	රජයට අයත්
කර්මාන්තශාලා පරීක්ෂක ඉංජිනේරු කාර්යාලය		. ၁၂၈၃ ၈ ၂ ၂	කුලියාපිටිය කම්කරු කාර්යාලය	අංක 1159, මීගහ කොටුව කුරුණෑගල.	රජයට අයත්
ඌව කලාප කම්කරු කාර්යාලය/	157, මහියංගනය පාර,	පෞද්ගලික	හපුතලේ කම්කරු කාර්යාලය	හපුතලේ.	රජයට අයත්
බදුල්ල දිස්නුික් කර්මාන්තශාලා පරීක්ෂක ඉංජිනේරු කාර්යාලය	බදුල්ල.		පුත්තලම උප කම්කරු කාර්යාලය	අංක 1, කුරුණෑගල පාර පුත්තලම.	රජයට අයත්
බස්නාහිර කලාප 02 කම්කරු කාර්යාලය/පානදුර කම්කරු කාර්යාලය	210/1/1, වලාන, පානදුර.	. පෞද්ගලික	ජාතික වෘත්තීය සුරක්ෂිතතා ආයතනය	අංක 97, තිඹිරිගස්යාය, කොළඹ.	රජයට අයත්
සබරගමුව කලාප කම්කරු කාර්යාලය	881/11, බණ්ඩාරනායක මාවත, රත්නපුර.	ං පෟද්ගලික	කර්මාන්ත සුරක්ෂිතතා අංශය	අංක 97, තිඹිරිගස්යාය, කොළඹ.	රජයට අයත්
මධාාම කලාප කම්කරු කාර්යාලය	196/1, කොටුගොඩැල්ල වීදිය, මහනුවර.	පෞද්ගලික	මඩකලපුව දිස්නික් කම්කරු කාර්යාලය	25, තානායම් පාර, මඩකලපුව.	පෞද්ගලික

කම්කරු සබඳතා සහ මිනිස්බල අමාතහාංශයට අයත් ආයතන	ආයතන පිහිටා ඇති ස්ථාන	ගොඩනැහිලිවල අයිනිය	කම්කරු සබඳතා සහ මිනිස්බල අමාතහාංශයට අයත් ආයතන	ආයතන පිහිටා ඇති ස්ථාන	ගොඩනැ හිලිවල අයිතිය
යාපනය දිස්තුික් කමකරු කාර්යාල	12, කන්කසන්තුරේ පාර, යාපනය.	දිස්තුික් සමුප කාර මණ්ඩලය	බදුල්ල රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, 322, කැප්පිටිපොල මාවත, බදුල්ල.	පෞද්ග ලික
මහනුවර දිස්තුික් කම්කරු කාර්යාල	1/14, ධර්මපාල මාවත, අස්ගිරිය, මහනුවර.	පෞද්ගලික	බෙලිඅන්ත රැකියා පියස	රැ කියා පියස, 48/1/2,	රජයට අයත්
මහනුවර දකුණු කම්කරු නිලධාරීන්ගේ කාමරය	79/3, ජාතික නිවාස මහ ලේකම් ගොඩනැතිල්ල, යටිනුවර වීදිය, මහනුවර.	ජාතික නිවාස හා සංචර්ධන අධිකාරිය	මධාසේථානය මඩකලපුව රැකියා පියස මධාසේථානය	වලස්මුල්ල, බෙලිඅත්ත රැකියා පියස. 5ඒ අරුණගිරි මාවත,	ං පෟද්ගලික
මතුගම දිස්තුික් කම්කරු කාර්යාලය	14/3, කොස්වත්තගොඩ පාර, මතුගම.	පෞද්ගලික	හලාවත රැකියා පියස මධාාස්ථානය	මඩකලපුව රැකියා පියස. ස්කයිලින්	පෞද්ගලික
බෙලිඅත්ත උප කම්කරු කාර්යාලය	48/1/1, වළස්මුල්ල පාර, බෙලිඅත්ත.	ං පෟද්ගලික		ගොඩනැගිල්ල, 52/52, දෙවන මහල, කොළඹ පාර, හලාවත.	1 5 1 4 11 0 111
ඇඹිලිපිටිය උප කමකරු කාර්යාලය	68/1/1, පල්ලේ ගම, ඇඹිලිපිටිය.	ං පෟද්ගලික	කොළඹ රැකියා පියස මධාෘස්ථානය	රැකියා පියස 36, සර් ජේම්ස් පීරිස් මාවත, කොළඹ.	පෞද්ගලි ක
ගම්පොළ උප කම්කරු කාර්යාලය	63, කීරපනේ, ගම්පොළ.	පෞද්ගලි ක	h		h
කල්මුණේ උප කම්කරු කාර්යාලය	7, කල්මුණේකුඩි 14	පෞද්ගලික	ගාල්ල රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස 02 වෝඩ මාවත, ගාල්ල	පෞද්ගලි ක
මොරවක උප කම්කරු කාර්යාලය	,	ංපෟ ද්ගලික 	කළුතර රැකියා පියස මධාෘස්ථානය	රැකියා පියස, 247/1 ගාලු පාර, කළුතර දකුණ.	පෞද්ගලික
නාවලපිටිය උප කම්කරු කාර්යාල	නාවලපිටිය.	නගර සභාව	මහනුවර රැකියා පියස මධාෘස්ථානය	රැකියා පියස, ශී පුෂ්පදාන සංගමය, 115, ඩී. එස්.	
නාඋල උප කම්කරු කාර්යාලය	136, පුධාන විදිය, නාඋල	. පාතක මැණක හා ස්වර්ණාහර අධිකාරිය	කෑගල්ල රැකියා පියස මධාsස්ථානය	සේනානායක වීදිය, මහනු රැකියා පියස, දිස්තුික් කමකරු කාර්යාලය,	ුවර. රජ ය ය්
වරකාපොළ උප කම්කරු කාර්යාලය	17, විලාඩුව පාර, වරකාපොළ.	වරකාපොළ පුාදේශීය සභා		රතඹලාවත්ත, කෑගල්ල.	P P
වෙන්නප්පුව උප කම්කරු කාර්යාලය	86/1/1, පුීමාලි බිල්ඩින්, වෙන්නප්පුව.	පෞ ද්ගලික	කුරුණෑගල රැකියා පියස මධාඃස්ථානය	රැකියා පියස, 51, නුවර පාර, කුරුණෑගල.	පෞද්ගලි ක
කින්නියා උප කම්කරු කාර්යාලය	ගොච්ජන කේන්දු ගොඩනැඟිල්ල,	ගොවිජන කේන්දු	මාතර රාකියා පියස මධාsස්ථානය	රැකියා පියස, 175/2/1. අනගාරික ධර්මපාල මාව: මාතර.	පෞද්ගලික ත,
	කින්නියා.	ගොඩනැහිල්ල	මොනරාගල රැකියා පියස මධාෘස්ථානය	රුකියා පියස, පළමු මහල 15, වැල්ලවාය, මොනරාග	, , -
මාතර දිස්තික් කම්කරු කාර්යාලය	13/3, සිරිමංගල පාර, වල්පොල, මාතර.	පෞද්ගලික	නුවරඑළිය රැකියා පියස මධාඃස්ථානය	රැකියා පියස, 16, හරස් වීදිය, නුවරඑළිය.	පෞද්ගලික
නිකවැරටිය උප කම්කරු කාර්යාලය	මහව පාර, නිකවැරටිය.	පෞද්ගලික	ගම්පහ රැකියා පියස මධාඃස්ථානය	රැකියා පියස 57, බෞද්ධාලෝක මාවත,	පෞද්ගලි ක
ශී ල∘කා රැකියා පියස පුධාන කාර්යාලය	255/21/3, කිරුල පාර නාරාහේන්පිට, කොළඹ 5	පෞද්ගලික 5.	රත්නපුර රැකියා පියස	ගම්පහ. රැකියා පියස, 177,	පෞද්ගලික
අම්පාර රැකියා පියස, මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, බදුල්ල	පෞද්ගලි ක	මධාාස්ථානය	කොළඹ පාර, රත්නපුර.	009q0/0m
	සිනමා, සාප්පු සංකීර්ණය, අංක 103, ඩී. එස්. සේනානායක වීදිය, අම්ප		තුිකුණාමලය රැකියා පියස මධාsස්ථානය	රැකියා පියස, 300. සෙන්ටුල් මාවක, නිකුණාමලය.	පෞද්ගලික
අනුරාධපුර රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, 382, ධර්මපාල මාවත, අනුරාධපුර.	පෞද්ගලික	යාපනය රැකියා පියස, මධාෘස්ථානය	රැකියා පියස, 212. ස්ටැන්ලි මාවත, යාපනය.	පෞද්ගලි ක

ඇමුණුම 2

පෞද්ගලික අයිතිකරුවන් සතු ගොඩනැඟිලිවල පවත්වා ගෙන යන කම්කරු සබඳතා සහ මිනිස්බල අමාතාහංශය යටතේ ඇති ආයතන

ආයතනය	ආයතන පිහිටා ඇති ස්ථාන	හිමිකරුගේ නම	වර්ග අඩි පුමාණය	මාසික කුලිය රුපියල්
වෘත්තීය මාර්ගෝපදේශක අංශය යෞවන රැකියා සැලසුම් අංශය	නො. 64, කෙළින් වීදිය, බත්තරමුල්ල.	එස්. මුතුකුමාරන මහතා, එස්. එම්. මුතුකුමාරණ මිය	16,530	5,46,250
ජාතික ඵලදායීතා ලේකම් කාර්යාලය ජාතික ශුම අධාායන ආයතනය	හයිලෙවල් පාර, නුගේගොඩ.	යෝගා පෙරේරා මහතා	13,500	10,00,000
උතුරු මැද කලාප කම්කරු කාර්යාලය/ අනුරාධපුර දිස්තුික් කර්මාන්ත ශාලා පරික්ෂක ඉංජිතේරු කාර්යාලය	527/16 ඩී, එස්. මස්නානායක මාවත, අනුරාධපුර.	ආර්. එම්. ටී. බී. රණතුංග මහතා	4,000	18,000

ආයතනය	ආයතන පිහිටා ඇති ස්ථාන	හිමිකරුගේ නම	වර්ග අඩි පුමාණය	මාසික කුලිය රුපියල්
උතුරු මැද කලාප කම්කරු කාර්යාලය/ යාපනය දිස්නික් කර්මාන්තශාලා පරීක්ෂක ඉංජිනේරු කාර්යාලය	133, නාවර් පාර, යාපනය.	පී. මයිල්වාගනම් මිය	2,500	20,000
ඌව කලාප කම්කරු කාර්යාලය, බදුල්ල දිස්තිුක් කර්මාන්තශාලා පරීක්ෂක ඉංජිනේරු කාර්යාලය	157, මහිංයගන පාර, බදුල්ල.	එල්. එස්. ද සිල්වා මිය	2,000	27,500
බස්නාහිර කලාව 02 කම්කරු කාර්යාලය /පානදුර කම්කරු කාර්යාලය	210/1/1 වලාන, පානදුර.	එස්. එම්. වී. ඩී. අලහකෝන් මහතා	4,000	42,500
සබරගමුව කලාව කම්කරු කාර්යාලය	881/11, බණ්ඩාරනායක මාවත, රත්නපුර.	ඒ. එස්. එම්. රුම් මයා	1,680	14,000
මධාාම කලාප කම්කරු කාර්යාලය	196/1, කොටුගොඩැල්ල වීදිය, මහනුවර.	කේ. එව්. එල්. පී. ද සිල්වා මහතා	1,800	20,000
වයඹ කලාප කම්කරු කාර්යාලය	293, දුම්රිය පොල හංදිය, තෙලියා ගොන්නගම, කුරුණෑගල.	කේ. ජී. ජිනදාස මහතා	3,000	28,000
මහනුවර දිස්තික් කර්මාන්ත ශාලා පරීක්ෂක ඉංජිනේරු කාර්යාලය	14, කුමාර වීදිය, මහනුවර.	සීමාසහිත මහනුවර විවිධ සේවා සමූපකාර සමිතිය	1,200	28,000
ජාඇල දිස්තික් කමකරු කාර්යාලය	316, කණුවන, ජාඇල.	එස්. රංජිත් මහතා	2,000	23,000
මඩකලපුව දිස්තිුක් කම්කරු කාර්යාලය	25, තානායම් පාර, මඩකලපුව.	ආර්. සිදම්බරම්පිල්ලේ මහතා	1,200	9,000
යාපනය දිස්තිුක් කමකරු කාර්යාලය	12, කන්කසන්තුරේ පාර, යාපනය.	දිස්තුික් සමූපකාර මණ්ඩලය	1,250	16,500
මහනුවර දිස්නික් කම්කරු කාර්යාලය	1/14, ධර්මපාල මාවත, අස්ගිරිය, මහනුවර.	එස්. සී. එම්. විකුමසිංහ මහතා	3,000	50,000
මහනුවර දකුණ කම්කරු නිලධාරීන්ගේ කාමරය	79/3, ජාතික නිවාස මහ ලේකම් ගොඩනැගිල්ල, යටිනුවර වීදිය, මහනුවර.	ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය	1,300	6,600
මතුගම දිස්තුික් කමකරු කාර්යාලය	14/3, කොස්වත්තගොඩ පාර, මතුගම.	දුලානි අමරසිංහ මිය	2,500	35,000
බෙලිඅත්ත උප කම්කරු කාර්යාලය	48/1/1, වලස්මුල්ල පාර, බෙලිඅත්ත.	පී. ලියනාරවචි මහතා	1,200	10,000
ඇඹිලිපිටිය උප කමකරු කාර්යාලය	68/1/1, පල්ලේගම, ඇඹිලිපිටිය.	සිරිහේවාගම මහතා	1,200	10,000
ගම්පොල උප කම්කරු කාර්යාලය	63, කිරපනේ, ගම්පොල.	එම්. එල්. මාරසිංහ මහතා	1,500	13,500
කල්මුණේ උප කම්කරු කාර්යාලය	7, කල්මුණේකුඩි 14.	ඔම්. එම්. සබුමිය	1,500	16,000
මොරවක උප කම්කරු කාර්යාලය	වැලිව, මොරවක.	පාලිත ජයවර්ධන මහතා	1,250	7,250
නාවලපිටිය උප කම්කරු කාර්යාලය	නගර සභා, ගොඩනැභිල්ල, නාවලපිටිය.	නාවලපිටිය නගර සභාව	1,200	11,500
නාඋල උප කම්කරු කාර්යාලය	136, පුධාන වීදිය, නාඋල.	ජාතික මැණික් හා ස්වර්ණාබරන අධිකාරිය	1,200	5,000
වරකාපොල උප කම්කරු කාර්යාලය	17, විලාඩුව පාර, වරකාපොල.	වරකාපොල පුාදේශීය සභාව	1,500	11,500
වෙන්නප්පුව උප කම්කරු කාර්යාලය	86/1/1, පුීමාලි බිල්ඩින්, වෙන්නප්පුව.	එෆ්. ජේ. පෙරේරා මහතා	1,500	13,000
කින්නියා උප කම්කරු කාර්යාලය	ගොවිජන කේන්දු ගොඩනැගිල්ල, කින්නියා.	ගොවිජන කේන්දු ගොඩනැගිල්ල	90	630
මාතර උප කම්කරු කාර්යාලය	කතාතායා. 13/3, සිරිමංගල පාර, වල්පොල. මාතර	කේ. ඩබිලිව්. වඩනම්බි මහතා	2,000	25,000
නිකවැරටිය උප කමකරු කාර්යාලය	මහව පාර, නිකවැරටිය.	මාලා කරුණාතිලක මිය	1,600	10,000
පුත්තලම උප කම්කරු කාර්යාලය	අංක 01, කුරුණෑගල පාර, පුත්තලම.	ජාතික නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය	2,000	17,000
රැකියා පියස පුධාන කාර්යාලය	255/21/3, කිරුල පාර, නාරාහේන්පිට කොළඹ 05.	ආර්. ඩැනියල් මහතා	1,500	86,250
අම්පාර රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, බන්දුල සිනමා සාප්පු සංකීර්ණය, අංක 103, ඩී. එස්. සේනානායක වීදිය, අම්පාර.	කේ. එම්. ඕ. බන්දුල මහතා	1,000	27,500
අනුරාධපුර රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, 382, ධර්මාපල මාවත, අනුරාධපුර.	පී. බී. වේරගොඩ මහතා	2,000	17,000

අවයනනය	ආයතන පිහිටා ඇති ස්ථාන	හිමිකරුගේ නම	වර්ග අඩි පුමාණය	මාසික කුලිය රුපියල්
බදුල්ල රැකියා පියස මධාඃස්ථානය	රැකියා පියස, 322, කැප්පෙටිපොළ මාවත, බදුල්ල.	යූ. එන්. ගුණයේකර මහතා	750	20,000
මඩකලපුව රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස 5ඒ, අරුණශිරි මාවක, මඩකලපුව.	එස්. සී. සිවපකසුදුම් මහතා	750	15,000
හලාවත රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, ස්කයිලයින් ගොඩනැහිල්ල, 52/52, දෙවන මහල, කොළඹ පාර, හලාවත.	පී. එම්. කරුණාතිලක මහතා	1,000	20,000
කොළඹ රැකියා පියස මධාංස්ථානය	රැකියා පියස, 36, සර් ජේමස් පීරිස් මාවත, කොළඹ 02.	ඒ. ආර්. සී. රසාක් මහතා	1,000	50,000
ගාල්ල රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, 02 වෝට් මාවත, ගාල්ල.	එම්. එස්. ඒ. චන්දුසිරි මහතා	1,000	30,000
කඑතර රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස 247/1, ගාලුපාර, කළුතර දකුණ.	කේ. යූ. ආර්. ජයතිලක මහතා	1,500	19,000
මහනුවර රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, ශුී පුෂ්පදාන සංගමය, 155, ඩී. එස්. සේනානායක වීදිය, මහනුවර.	මහනුවර ශුී පුෂ්පදාන පුද්ගලික සංගමය	1,500	40,000
කුරුණෑගල රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, 51, නුවර පාර, කුරුණෑගල.	එම්. අයි. එම්. ඉෂාක් මහතා	1,000	20,000
මාතර රැකියා පියස මධාර්සථානය	රැකියා පියස, 175/2/1, අනගාරික ධර්මපාල මාවක, මාකර.	කෝ. ජී. ජී. වීරසිංහ මහතා	1,750	20,000
මොනරාගල රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, පළමු මහල, 15, වැල්ලවාය පාර, මොණරාගල.	ඩබ්. ජේ. පී. ඒ. කරුණාවර්ධන මහතා	1,500	20,000
නුවරඑළිය රැකියා පියස මධාාස්ථානය	රැකියා පියස, 16, හරස් වීදිය, නුවරඑළිය.	වී. සිතකරන් මහතා	1,000	18,000
ගම්පත රැකියා පියස මධාඃස්ථානය	රැකියා පියස, 57, බෞද්ධාලෝක මාවත, ගම්පහ.	එච්. ආර්. ඩබ්. රණවීර මහතා සහ එච්. ඩී. අයි. ගුණවර්ධන මහතා	1,200	30,000
රත්නපුර රැකියා පියස මධාඃස්ථානය	රැකියා පියස, 177, කොළඹ පාර, රත්නපුර.	ඒ. ජී. එම්. එස්. කේ. ඩී. අමරසිංහ මහතා	2,000	30,000
නුකුණාමලය රැකියා පියස මධාාස්ථනාය	රකියා පියස, 300, සෙන්ටුල් මාවත, නිකුණාමලය.	ආර්. කොනමලී මහතා	1,200	20,000
යාපනය රැකියා පියස මධාෘස්ථානය	රැකියා පියස, 212, ස්ටැන්ලි මාවත, යාපනය.	යෝගානාදන් ධනලක්ෂ්මී මහතා	1,000	18,000

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දෙවන වටය පුශ්න අංක 1 - $1302/^{\circ}07$ - (3), ගරු පේමසිරි මානගේ මහතා.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු පේමසිරි මානගේ මහතා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාතෲතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සනි දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப் பட்டது. Question ordered to stand down..

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 2 - 1312/'07 - (1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාෘතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාෘතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාස එකහමාරක් කල් ඉල්ලනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப் பட்டது. Question ordered to stand down..

කීඩා හා පොදු විනෝදාත්මක කටයුතු අමාතාෘතුමා : නිල කාර්යාලය

விளையாட்டுத்துறை, பொதுப் பொழுதுபோக்கு அலுவல்கள் அமைச்சர் : உத்தியோகபூர்வ அலுவலகம் MINISTER OF SPORTS AND PUBLIC RECREATION : OFFICE

1340/'07

3. ගරු නිහාල් ගලප්පක්ති මහතා (ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා චෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண - சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi - on behalf of The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

කුීඩා හා පොදු විනෝදාත්මක කටයුතු අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) ක්‍රීඩා හා පොදු විනෝදාත්මක කටයුතු අමාතාතුමාගේ හා ක්‍රීඩා කටයුතු (කැබිනට් නොවන) අමාතාතුමාගේ අමාතාාංශ නිල කාර්යාල ස්ථාපිත කර ඇත්තේ රජයේ ගොඩනැඟිල්ලක ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?
- (ආ) (i) පෞද්ගලික ආයතනයක හෝ පුද්ගලයෙකු සතු ඉඩමක හෝ ගොඩනැහිල්ලක අදාළ කාර්යාල ස්ථාපිත කර තිබේ නම්, එම ස්ථානයේ ලිපිනය, අයිතිකරුගේ ලිපිනය සහ ලබා ගත් දිනය කවරේද;
 - (ii) කුලියට, බද්දට හෝ වෙනත් කවර හෝ පදනමකින් කාර්යාලවලට අවශා ඉඩකඩ ලබා ගෙන ඇත්නම. එහි වර්ග අඩි පුමාණය, ඒ සඳහා මාසිකව හා වාර්ෂිකව වැයකරන මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාට ඉදිරිපත් කරන්නෙහි ද ?

- (ඇ) (i) කුලියට, බද්දට හෝ වෙනත් කවර හෝ පදනමකින් කාර්යාලවලට හා අවශා ඉඩකඩ ලබා ගැනීම සඳහා තැන්පත් මුදලක් ලබා දී තිබේද ;
 - (ii) එසේ නම් එම මුදල කොපමණද ;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද ?

- (ඇ) රජයේ ගොඩනැහිල්ලක අදාළ කාර්යාල ස්ථාපිත කිරීමට එතුමා අවශා කටයුතු කරන්නෙහිද ?
- (ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද ?

விளையாட்டுத்துறை, பொதுப் பொழுதுபோக்கு அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) விளையாட்டுத்துறை, பொதுப் பொழுதுபோக்கு அலுவல்கள் அமைச்சரினதும், விளையாட்டுத்துறை (அமைச்சரவையற்ற) அமைச்சரினதும் உத்தியோகபூர்வ அலுவலகம் அரசாங்கக் கட்டிடமொன்றிலா தாபிக்கப் பட்டுள்ளது என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) தனியார் நிறுவனமொன்றில் அல்லது தனியாருக் குரிய காணியொன்றில் அல்லது கட்டிடமொன்றில் குறித்த அலுவலகம் தாபிக்கப்பட்டிருப்பின் அவ் விடத்தின் முகவரி, உரிமையாளரின் முகவரி மற்றும் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட திகதி யாது,
 - (ii) வாடகைக்கு, குத்தகைக்கு அல்லது வேறேதேனுமொரு அடிப்படையில் அலுவலகத்திற்குத் தேவையான இடவசதிகள் பெறப்பட்டிருப்பின் அதன் சதுர அடிகளுக்காக மாதாந்தம் மற்றும் வருடாந்தம் செலவிடப்படுகின்ற தொகை தனித்தனியாக எவ்வளவு

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) வாடகைக்கு, குத்தகைக்கு அல்லது வேறேதேனுமொரு அடிப்படையில் அலுவலகத்திற்குத் தேவையான இடவசதிகளைப் பெறும் பொருட்டு வைப்புத் தொகை யொன்று வழங்கப்பட்டுள்ளதா,
 - (ii) ஆமெனில், அத்தொகை எவ்வளவு, என்பதை தனித்தனியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) அரசாங்க கட்டிடமொன்றில் குறித்த அலுவலகத்தைத் தாபிப்பதற்கு அவர் தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வாரா?
- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Sports and Public Recreation:

- (a) Will he inform this House whether the offices of the Minister of Sports and Public Recreation and the Minister of Sports (Non-cabinet) are housed in a government building?
- (b) Will he submit to this House, -
 - (i) the address of the place, the address of the owner of the place and the date on which it was obtained if the relevant office is housed in a private institution or in a land or a building owned by a private individual; and
 - (ii) separately, the number of square feet of the office and the amount of money that is being paid monthly and annually for it, if the space for the office has been obtained on rent, lease or any other basis?
- (c) Will he state separately, -
 - (i) whether a deposit has been made to obtain the space for the office on rent, lease or any other basis; and
 - (ii) if so, the amount of money that has been deposited as mentioned above ?
- (d) Will he take necessary action to house the aforesaid office in a government building?
- (e) If not, why?

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, කීඩා හා පොදු විනෝදාත්මක කටයුතු අමාතෲතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුර මා සභාගත* කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை: Answer tabled:

- (අ) ඔව්.
- (ආ) (i) පැන නොනහී.
 - (ii) පැන නොනඟී.
- (ඇ) (i) පැන නොනහී.
 - (ii) පැන නොනභී.
- (ඈ) පැන නොනඟී.
- (ඉ) පැන නොනහී.

"ගම නැගුම" වහාපෘතිය : වෙන් කළ මුදල් "கமநெகும" கருத்திட்டம் : ஒதுக்கப்பட்ட பணத்தொகை

"GAMA NEGUMA" PROJECT : MONEY ALLOCATED

1429/'07

5. ගරු නිහාල් ගලප්පක්ති මහතා (ගරු අනුර දිසානායක මහතා චෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க - சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi - on behalf of The Hon. Anura Dissanayake)

අගුමාතානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2):

- (අ) එක් එක් දිස්තුික්කිය තුළ "ගම නැගුම" වාාාපෘතිය සඳහා තෝරා ගෙන තිබෙන ගම්මාන සංඛාාව කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?
- (ආ) (i) ඉහත එක් එක් දිස්තුික්කය සඳහා 2007 වර්ෂයේ වෙන් කරන ලද මුදල් පුමාණය කොපමණද ;
 - (ii) 2007 ජුනි මස 30 වැනි දින වන විට එක් එක් දිස්තුික්කය සඳහා ඇති මුදල කොපමණද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද ?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද ?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும், பாதுகாப்பு, பொது மக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் "கமநெகும்" கருத்திட்டத்திற் காக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள கிராமங்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) மேற்படி, ஒவ்வொரு மாவட்டத்திற்கும் 2007 ஆம் ஆண்டுக்காக ஒதுக்கப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வள வென்பதையும்,
 - (ii) 2007 யூன் 30 ஆம் திகதிவரை ஒவ்வொரு மாவட்டத்திற்கும் வழங்கப்பட்டுள்ள பணத்தொகை எவ்வளவென்பகையும்

அவர் வெவ்வேறாகக் குறிப்பிடுவாரா ?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House, the number of villages that have been selected for the "Gama Neguma" project within each district?
- (b) Will he state separately,
 - (i) the amount of money that has been allocated in the year 2007 for each district mentioned above; and
 - (ii) the amount of money that has been provided for each district by 30th June, 2007?
- (c) If not, why?

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, අහුාමාතාාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජා අමාතාතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුර මා **සභාගත*** කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled :

- (අ) ඔව්, 3969කි.
- (ආ) (i) රු.3,800,000,000.00කි. එක් එක් දිස්තුික්කය සඳහා වෙන් කළ මුදල ඇමුණුම් (1) බලන්න.
 - (ii) රු.1,524,983,000.00කි. එක් එක් දිස්තුික්කය සඳහා ලබා දී ඇති මුදල ඇමුණුම් (1) බලන්න.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

ඇමුණුම 1

ගම නැගුම වැඩසටහන 2007 ජුනි 30 වැනි දිනට නිකුත් කර ඇති පුතිපාදන

1	2	3	4	5	6
අංකය	, 0	ගම්මාන සංඛ්‍යාව	වාහාපෘති සංඛාහාරි	_ ·	2007 ජුනි 30 වැනි දිනට නිදහස් කර
					ඇති පුතිපාදන
1	කොළඹ	144	139	135,000,000.00	28,000,000.00
2	ගම්පහ	294	294	234,000,000.00	35,000,000.00
3	කළුතර	237	237	238,000,000.00	35,000,000.00
4	නුවර	323	323	294,000,000.00	133,143,000.00
5	මාතලේ	149	149	146,000,000.00	28,000,000.00
6	නුවරඑළිය	150	150	142,000,000.00	48,000,000.00
7	ගාල්ල	269	309	262,000,000.00	34,000,000.00
8	මාතර	229	230	210,000,000.00	31,000,000.00
9	හම්බන්තොට	142	158	128,000,000.00	24,000,000.00
10	යාපනය				-
11	මන්නාරම	11	47		-
12	වවුනියාව	49	49		-
13	මුලතිව්				-
14	කිලිනොච්චි				-
15	මඩකලපුව	52	36	47,000,000.00	28,000,000.00
16	අම්පාර	94	94	143,000,000.00	140,230,000.00
17	නිකුණාමලය	98	98	100,000,000.00	32,000,000.00
18	කුරුණෑගල	351	361	341,000,000.00	203,535,000.00
19	පුත්තලම	207	222	198,000,000.00	134,875,000.00
20	– අනුරාධපුරය	230	268	252,000,000.00	78,577,000.00
21	- – පොළොන්නරු	ວ 115	115	108,000,000.00	92,696,000.00
22	බදුල්ල	207	207	216,000,000.00	63,570,000.00
23	- මොණරාගල	126	126	124,000,000.00	98,588,000.00
24	රත්නපුර	270	270	265,000,000.001	177,859,000.00
25	කෑගල්ල	222	281	217,000,000.00	78,610,000.00
	එකතුව	3,969	4,163	3,800,000,000.00	1,524,983,000.00

ආරච්චිකට්ටුව පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය : ජල සැපයුම ஆரச்சிக்கட்டு பிரதேச செயலாளர் பிரிவு : நீர் வழங்கல்

ARACHCHIKATTUWA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION : WATER SUPPLY

1461/'07

6. ගරු නිහාල් ගලප්පක්කි මහතා (ගරු සමන්සිරි හේරක් මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி - மாண்புமிகு சமன்சிறி ஹேரத் -சார்பாக)

(The Hon. Nihal Galappaththi on behalf of The Hon. Samansiri Herath)

ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාකුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) ආරච්චිකට්ටුව ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ බංගදෙනිය නගර මධායේ ඉදි කර ඇති ජල ටැංකියේ මුළු ධාරිතාව කොපමණද;
 - (ii) එමගින් කොපමණ කාලයක් පුදේශවාසීන්ට ජලය සැපයුවේද;
 - (iii) එම කාලය තුළ ජල සැපයුම ලබා ගත් නිවාස සංඛාාව කොපමණද ;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?

- (ආ) (i) මේ වන විට අදාළ ටැංකියෙන් ජල සැපයුම සම්පූර්ණයෙන්ම නවතා සිටීමට හේතු කවරේද ;
 - (ii) එමගින් ජල සැපයුම ලබා ගත් නිවාස සඳහා ජලය ලබා දීමට ගෙන ඇති කි්යාමාර්ග කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) අදාළ ජලාපවහන පද්ධතිය, පොම්පාගාරය නඩත්තු කිරීම සිදු කරන්නේ කවර ආයතනයෙන්ද ;
 - (ii) මේ වන විට නඩත්තු කර ඇති වාර ගණන කොපමණද;
 - (iii) ඒ සඳහා වෙන් කළ මුදල් පුමාණය කොපමණද ;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද ?

- (ඇ) පුදේශයේ ජනතාවගේ පානීය ජල අවශාතාවය ඉටු කිරීම සඳහා ගනු ලබන පියවර කවරේද යන්න එකුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද ?
- (ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) ஆரச்சிக்கட்டுவ பிரதேச செயலாளர் பிரிவில் பங்கதெனிய நகரத்தின் மத்தியில் நிர்மாணிக்கப் பட்டுள்ள நீர்த் தாங்கியின் மொத்த கொள்ளளவு எவ்வளவு என்பதையும்,
 - (ii) இதன் மூலம் எவ்வளவு காலத்துக்கு பிரதேச மக்களுக்கு நீர் வழங்கப்பட்டது என்பதையும்,
 - (iii) அந்த காலத்தினுள் நீர்வசதி பெற்றுக்கொண்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

 (ஆ) (i) தற்போது அந்த தாங்கியின் நீர் வழங்கல் முற்றாக நிறுத்தப்பட்டிருப்பதற்கான காரணம் என்ன என்பதை யும், இதன் மூலம் நீர் வசதி பெற்றுக்கொண்ட வீடுகளுக்கு நீர் வழங்க எடுக்கப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் எவை என்பதையும்,

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) குறிப்பிட்ட நீர் வழங்கல் கட்டமைப்பையும் நீர் விநியோக நிலையத்தையும் எந்த நிறுவனம் பராமரிக்கின்றது என்பதையும்,
 - (ii) இது வரை எத்தனை தடவைகள் பராமரிக்கப் பட்டுள்ளன என்பதையும்,
 - (iii) அதற்காக எவ்வளவு பணம் ஒதுக்கப்பட்டது என்பதை யும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா ?

- (ஈ) பிரதேச மக்களின் குடிநீர் தேவையை நிறைவேற்று வதற்காக எடுக்கப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் என்ன என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?
- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Will he inform this House,—
 - the total capacity of the water tank erected at the centre of the Bangadeniya Town in the Arachchikattuwa Divisional Secretary's Division;
 - (ii) the period of time during which water was provided to the people of the area from this tank; and
 - (iii) the number of houses that have obtained water supply connections during that period?
- (b) Will he submit to this House,—
 - the reasons for the complete stoppage of water supply form the said water tank by now; and
 - (ii) the steps that have been taken to provide water for the houses that obtained water supply form the aforesaid tank?
- (c) Will he state,—
 - (i) the name of the institution that maintains the drainage system and the pump house;
 - (ii) the number of times maintenance work has been carried out so far; and
 - (iii) the amount of money allocated for the purpose mentioned above ?
- (d) Will he inform this House of the steps that will be taken to fulfil the need for drinking water of the people of the area?
- (e) If not, why?

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුර මා **සභාගක*** කරනවා.

*සභාමේසහ මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled:

(¢) (¢5) (97) (\$\pi_1) (9) IIШ IIП IIIගැලුම් 1500යි 1988 සිට නිවාස 125. ජල කුලුන සඳහා ආරච්චිකට්ටුව පැන නල ළිං අලුත්වැඩියාව පැන මෙම වාහපෘතිය

1987 දක්වා. ජලයලබා ගන්නා නල ළිං දෙක මේ වන විට සිඳී ගොස් ඇති බැවින් ජල කුලූනට ජලය පොම්ප කිරීමට නොහැකි වීම.

සඳහා ඇස්තමේන්තු සකස් කොට ඉදිරිපත් කර ඇත.

නොනහී. පාදේශීය සභාව නොනහී.

පැන පූතරුත්ථාපනය නොනගී. කිරීම හා අවට පුදේශයේ 300 ආවරණය වන පරිදි රු. මිලියන 445ක ඇස්තමේන්තු මේ වන සකසා ඇත. එම පුති පාදන වෙන් කිරීමෙන් අනතුරුව පුනරුත්ථාපන කටයුතු සිදු කර පානීය ජල අවශානා ඉටු කිරීමට කටයුතු කිරීම

වරපුසාද: 2007 දෙසැම්බර් 09 දින "රිවිර" සහ "සිඑමිණ" වාර්තා

சிறப்புரிமை : 2007 திசெம்பர் 09 ஆந் திகதிய "ரிவிர" மற்றும் "சிலுமின" அறிக்கைகள் PRIVILEGE: "RIVIRA" AND "SILUMINA" REPORTS OF 09th DECEMBER, 2007

ගරු සරත් රණවක මහතා

(மாண்புமிகு சரத் ரணவக்க) (The Hon. Sarath Ranawaka)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ වරපුසාද පුශ්නය මෙයයි. පසු ගිය 2007.12.09 වන දින "රිවිර" පුවෘත්ති පතුයෙහි ඇල්ලේ ගුණවංශ හිමියන් විසින් "මම කුණු කොල්ලෙට ඉඩම ගත්තේ යයි කියන ඔය මන්තීගේ භයානක ෆයිල් ගණනාවක් මගේ ළහ තිබෙනවා" යන සිරස්තලය යටතේ පළ කර ඇති පුවෘත්තිය සහ 2007.12.09 වන දින "සිඑමිණ" පුවත් පතෙහි . ඩී. බී. ඇල්කඩුව නමැති මහතා විසින් "රණවක මන්තීුටත් ඉඩම චෝදනා" යන සිරස්තලය යටතේ පළ කර ඇති පුවෘත්ති කෙරෙහි ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනු කැමැත්තෙමි.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම පුවෘත්තිවලට පාදකව ඇත්තේ පසු ගිය 2007.11.21 වන දින අය වැය කාරක සභා අවස්ථාවේ ජනාධිපති වැය ශීර්ෂය යටතේ ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සම්බන්ධයෙන් මවිසින් හෙළිදරවූ කරන ලද වංචාවන්වලට අදාළව පුජාා ඇල්ලේ ගුණවංශ හිමියන් විසින් ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් කඩුවෙල, ගැමුණු පුර, අම්බලන්වත්ත නමැති අක්කර 2ක ඉඩම සහ පැලවත්ත පාලම් තුන හන්දිය අසල පිහිටි නාගරික සංවර්ධන අධිකාරියට අයත් පර්චස් 48ක ඉඩම නීතානුකූල නොවන පදනමකින් අත් පත් කර ගැනීම සම්බන්ධයෙන් පාර්ලිමේන්තුවේදී මවිසින් ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කිරීමයි. මවිසින් පාර්ලිමේන්තුවේදී හෙළි කරන ලද එම චෝදනාවලට කුපිත වූ උන්වහන්සේ විසින් පුවක් පක් සහ විදාුුක් මාධා මහින් පුකාශයක් කරමින් එම චෝදනාවලට පිළිතුරු සපයනු වෙනුවට මා හට පෞද්ගලිකව අවලාද නහමින් චෝදනා කරමින් "ඔය මන්තීුගේ භයානක files ගණනාවක් මගේ ළහ තිබෙනවා" යනුවෙන් මා බිය ගන්වමින් නිර්ලජ්ජිතව කර ඇති පුකාශය මහින් පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු වන මගේ වරපුසාද කඩ වී ඇති බව පෙනී යයි.

උන්වහන්සේ මෙවැනි පුකාශ කිරීම සඳහා අවතීර්ණව ඇත්තේ ගරු ජනාධිපතිතුමන් විසින් මෙම හිමිනම ජාතික පොලිස් කොමිසමේ සාමාජිකයකු වශයෙන් පත් කර ඇති හෙයින්, එම කොමීසමේ බලතල මහින් පොලිස්පතිවරයාගේ බලතල තමා

යටතට පවරා ගනිමින් බැව් පෙනී යයි. පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු වන මා හට කර ඇති එකී චෝදනා මහින් මගේ වරපුසාද උල්ලංඝනයවී ඇති හෙයින් මෙම කරුණ වරපුසාද කමිටුව වෙත යොමු කර අවශා පියවර ගන්නා මෙන් මෙම උත්තරීතර සභාවේ මූලසුන හොබ වන ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිමි.

ගරු කථානායකතුමනි, අවසාන වශයෙන් මට තවත් මිනිත්තුවක් දෙන්න. මම මේ පිළිබඳව ලේක්හවුස් ආයතනයට එන්තරවාසියක් යවා තිබෙනවා. නමුත්, ඩී.බී. ඇල්කඩුව නමැති මාධා වේදියා දිගින් දිගටම මට පහර ගැහීමේ චේතනාවෙන් කටයුතු කර ගෙන යනවා. ගරු කථානායකතුමනි, 1983.08.30 වැනි දින, "දිනමිණ" පුවත් පතේ පළ කරන ලද දැන්වීමකට අනුව මවිසින් වැඩි ටෙන්ඩරයකට ගත්තු ඉඩමක් පිළිබඳව දිගින් දිගටම මට පහර ගහනවා. මා සම්බන්ධයෙනුත් පරීක්ෂණ පවත්වනවා නම්, මම කැමැතියි. ඒ නිසා ඔබතුමාට ඒ කටයුත්ත භාර කරමින් මම නිහඩ වෙනවා.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ වෙලාවේ දී ගරු අධාාපන ඇමතිතුමා ඉන්නවා. ඔබතුමාගේ අවසරය මත, අර කාරණාවට පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න මේ වෙලාවේ දී එතුමාට පුළුවන් නම්, අප ඉතාම සතුටු වෙනවා.

අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - கல்வி அமைச்சர்)

(The Hon. A. D. Susil Premajayantha - Minister of Education)

මම පොඩි පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නම්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මොකද, මේ උපාධිධාරි පක්වීම් ලබා ගෙන, ඊට පස්සේ වැඩ භාර ගන්නේ නැතිව වෙනත් ජාතික පාසල්වලට යෑම සම්බන්ධ කරුණු වගයක් ගරු සුජාතා අලහකෝන් මන්තීුතුමියට අතටම හසු වෙලා තිබෙනවා.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) අතටම හසු වෙලා?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඇයි, ධර්මරාජ විදුහලට ගිහිල්ලා තිබෙනවාය කියා දැන් එතුමිය කියනවා නේ. ඒ හසු වුණු එක සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් කරනවා ද කියන එක තමයි පළමු වෙනි පුශ්නය.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒ වගේම ගරු කථානායකතුමනි, මා අහන්නේ, ආරක්ෂක හමුදා සාමාජිකයන් මුහුණ පා තිබෙන පුශ්නයටත් අදාළවයි.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

ගරු කථානායකතුමනි, උපාධිධාරි පත්වීම් ලබා දුන්නේ, 2005දීයි. එම අවස්ථාවේදී කුම දෙකකට පත්වීම් දෙනු ලැබුවා. තරග විභාගයෙන් ලකුණු ලැබූ අයට ගුරුවරුන් හැටියට පක්වීම ලබා දීම ඉන් එකක්. ඉන් පස්සේ සංවර්ධන සහකාර, සැලසුම් සහකාර වශයෙන් $3{,}000$ ක් බඳවා ගෙන තිබුණා. නැවත කැබිනට් පතිකාවකින් අනුමැතිය අර ගෙන, ඒ අයත් ගුරුවරුන් බවට පරිවර්තනය කළා. දැන් අප මේ දිනවල ගුරු තුලනය කිරීම කර ගෙන යනවා. ගරු මන්තීුතුමියට මා දැන ගැනීම සඳහා කියන්නම්. මහනුවර නගර බද පාසල්වල සිටින අතිරික්ත ගුරුවරුන් මහනුවර දිස්තුක්කයේ සහ මාතලේ දිස්තුක්කයේ වෙනත් පාසල්වලටත්, මාතර නගරයේ අනෙකුත් පාසල්වලටත්, ආදී වශයෙන් ගුරු මාරු පුතිපත්තිය අනුව ගුරු තුලනය කරගෙන යනවා. ඒ නිසා ජනවාරි 02 වන විට අතිරික්ක ගුරුවරුන් ගුරු ඌනතා තිබෙන පාසල්වලට යොදවමින් මේ දිනවල ගුරු තුලනය කර ගෙන යනවා. ඒක ජාතික පුතිපත්තියක්. ඒක ජාතික පාසල්වල දැනට කුියාත්මකයි. පළාත් පාසල්වලට දැනට යවා තිබෙනවා.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඇසූ පුශ්නයට ඔබතුමා කිව්වා මහනුවර පුදේශයේ ගුරුවරුන් මාතලේට දමනවා කියා. දැන් මට තිබෙන පුශ්නය නම් විල්ගමුවට දමාපු ගුරුවරුන් විල්ගමුවට යන්නේ නැතිව මහනුවර ධර්මරාජ විදාහලයට මාරුවීම් හදා ගන්න එකයි.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha) එමහම බැහැ.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon) මා ළහ විස්තර තිබෙනවා.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

ගරු මන්තීතුමියනි, ඒක පුායෝගිකව කරන්න බැහැ. විල්ගමුව කලාපයේ එකම ජාතික පාසලක්වත් නැහැ.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்)

(The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

ගරු ඇමතිතුමනි, නාමිනිඔය පුදේශයට ස්ථාන මාරු කළ ගුරුවරුන් දෙදෙනකුගේ නම් මා සදහන් කරන්නම්. එක ගුරු මහතකුගේ නම හේරත්. අනෙක් ගුරු මහත්මා අබෙවිකුම. මේ දෙන්නා මහනුවර ධර්මරාජ විදාහලයට මාරුවීම් හදා ගෙන තිබෙනවා. නාමිනිඔය -

3 - PL 002863 - (2008/03)

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

එහෙම යන්න බැහැ. යන්න බැහැ නේ? මොකද නාමිනිඹය පාසල පළාත් පාසලක්. ධර්මරාජ විදුහල කියන්නේ ජාතික පාසලක්. එතකොට නාමිනිඔය පාසලට දුන්නු පත්වීම පළාත් රාජාා සේවයෙන් දුන්නු පත්වීමක්. එතකොට මොන විධියකින්වත් ධර්මරාජ විදාාාලයට එන්න බැහැ. එනවා නම් එන්න ඕනෑ පළාත් පාසලකටයි.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon) එහෙම නම් මා කියන්නේ ඔබතුමා මේ සම්බන්ධව -

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

ඔබතුමිය මට අදාළ තොරතුරු දෙන්න. මා ඔබතුමියට දැන ගන්න සලස්වන්නම.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மான்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon) මේ සම්බන්ධ තොරතුරු -

ගරු එම්. ඩී. නාමල් කරුණාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு எம். டி. நாமல் கருணாரத்ன) (The Hon. M.D. Namal Karunaratne)

මාත් කියනවා ගරු මන්තීතුමිය කියන කථාව හරිය කියා. එහෙම -

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha) தாலு, එහෙම එන්න බැහැ.

ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon) ගරු ඇමතිතුමනි, එහෙම වෙලා තිබෙනවා.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha) එන්න නීතානුකූල කුමයක් නැහැ නේ?

ගරු එම්. ඩී. නාමල් කරුණාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு எம். டி. நாமல் கருணாரத்ன) (The Hon. M.D. Namal Karunaratne) මගේ ගමේ ඉස්කෝලෙට ඇවිත් තිබෙනවා.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha) නැහැ, නැහැ, ජාතික පාසලකට එන්න බැහැ.

ගරු එම්. ඩී. නාමල් කරුණාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு எம். டி. நாமல் கருணாரத்ன) (The Hon. M.D. Namal Karunaratne) මා කිච්චේ අනෙක් පාසල්වලටයි.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

ඔව්, පළාත් පාසල්වලට යන්න පුළුවන්. ජාතික පාසලකට එන්න බැහැ. ගරු මන්නීතුමිය මට ඕය නම් දෙක දෙන්න. මා පරීක්ෂා කර, එහි තත්ත්වය ඔබතුමියට දැනුම් දෙන්නම්.

ඒ වගේම ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීුතුමා පුශ්නයක් මතු කළා. ආරක්ෂක හමුදාවල නිලධාරින්ගේ දරුවන් මෙවර පළමු වැනි වසරට ඇතුළත් කිරීමේ දී, චකුලේඛනය අනුව කිුිිියාන්විත සේවය නිසා ඒ අයට ලකුණු 10ක් ලැබෙනවා. නමුත්, ඒ නියෝගයේම තිබුණා කියාන්විත සේවයේ යෙදෙන බවට ආරක්ෂක අමාතාහංශයේ ලේකම්ගේ ලිපියක් ඉදිරිපත් කළ යුතුය කියා. ඒක පුායෝගික නොවන නිසා ආරක්ෂක අමාතාහංශය මහින්ම දැන්වූ ආකාරයට අධාාපන අමාතාාංශය චකුලේඛනයක් මහින් සියලුම පළාත් අධාාක්ෂවරුන්ට දැනුම් දුන්නා, කලාප අධාාක්ෂවරුන්ට සහ ඒ සම්මුඛ පරීක්ෂණ මණ්ඩලවල සභාපතිවරුන්ට මෙන්න මේ විධියට දැනුම් දෙන්නය කියා. ඒක තමයි, දැනට සටන් පෙරමුණේ හෝ කුියාන්විත රාජකාරියේ යෙදී සිටින යම් නිලධාරියෙකුට කොළඹට ඇවිත් එවැනි ලිපියක් ගැනීමට තිබෙන පුායෝගික දූෂ්කරතාව නිසා ඒ නිලධාරියා සම්බන්ධ වී සිටින unit එකේ - ඒ අනු ඛණ්ඩයේ - පුධාන සේනා විධායකගෙන් ලිපියක් ඉදිරිපත් කිරීම පුමාණවත් ය කියන එක.

ගරු මන්තීතුමනි, මේක මේ විධියට තිබුණත් දැන් පළමු වැනි වටය අවසන් වෙලා හතලිස් දෙනා තෝරා ගත්තාට පසුව වුවත්, කිුයාන්විත සේවයේ සතාා වශයෙන් යෙදී සිටින කෙනකුට යම් කිසි විධියක අසාධාරණයක් වෙලා තිබෙනවා නම් අභියාචනය ඉදිරිපත් කළාම, ඒ හතළිහෙන් එහාට දෙක බැගින් පන්තියකට වැඩි කරලා එවැනි කෙනකුට ඒ ඉඩකඩ සලසන්න ඒ චකුලේඛනයේම ඉඩ කඩ තිබෙනවා. සාමානාායෙන් පාසලක 10ක විතර පුරප්පාඩු සංඛාාවක් appeal එකේදී - අභියාචනයේදී - නැවත එනවා. ඒ නිසා මා හිතන්නේ ඔය පුශ්නය අපට අභියාචනා විධියට එන විට විසඳා ගන්න පූළුවන්.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු ඇමතිතුමනි, මා මතු කරන්නේ මේකයි. නියමිත ආකාරයට ආරක්ෂක හමුදා සාමාජිකයන් කීප දෙනෙකුගේ දරුවන් අර ගෙන තව කීප දෙනෙකුගේ දරුවන් ගෙන නැති තත්ත්වයක් ගැන නොවෙයි මා කියන්නේ. සමහර පාසල් සමස්තයක් හැටියටම ඔය දී තිබෙන උපදෙස් අනුව කටයුතු කර නැහැ කියන එකයි මා කියන්නේ.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

මෙහෙමයි. පාසලේ ඒ සභාපති ධූරය දරන්නේ නියෝජා අධාාපන අධාාක්ෂවරයෙක්. ඒ නියෝජාා අධාාපන අධාාක්ෂවරයා පත් කරන්නේ ඒ පළාතේ පළාත් අධාෘක්ෂ විසින්. යම් කිසි තැනක එහෙම වෙලා නැහැ කියන එක මට පෙන්නුම් කරන්න පුළුවන් නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් පළාත් අධාාක්ෂකවරයාට දැනුම් දීම කරන්න මට පුළුවන්. එහෙම නැත්නම් මේ පොදු නියෝගය මා නැවත වතාවක් එයාට ලැබෙන්න සලස්වන්නම්.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

හොඳයි. මට තිබෙන තොරතුරු ඇමතිතුමාට දැනුම් දෙන්නම්.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

වාණිජ විෂය ධාරාවෙන් උසස් පෙළ සමතුන්ට මේ වතාවේ දී විදාහ පීඨ පත්වීම් දෙන්නේ නැද්ද?

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha) දෙනවා.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

මොකද, පසු ගිය 10 වන දා මේ අය NIE එකට, සම්මුඛ පරීක්ෂණයට කැඳවා තිබෙනවා. ආවාට පස්සේ ඒ ගොල්ලෝ

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha) වර්ග අනුව ගන්නේ. පුාථමික, විදාහා, ගණිත ආදී විධියට.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

දැන් ඒ ගොල්ලෝ ඇවිල්ලා තිබෙනවා, ITවලට. ඊට පස්සේ පුාථමික. ඊට පස්සේ සමාජ විදාාා. ආචාට පස්සෙ මේ ං ගොල්ලන්ගෙන් තොරතුරු ඉල්ලා ගෙන සහතික ඉල්ලා ගෙන කියා තිබෙනවා, "ඔයාලා මේකට අදාළ නැහැ, කරුණාකර යන්න" කියා පිටත් කරලා. දැන් ඒ ගොල්ලෝ භයකින් ඉන්නවා, ඒ ගොල්ලෝ ගන්නේ නැද්ද කියලා.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් පේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

නැහැ. නැහැ. z අගය අනුව තමයි දැන් විදාහ පීඨවලට ගන්නේ, තමන් ඉල්ලුම් කරන අංශය අනුව; ගුරු වර්ගය අනුව. එතකොට ඒ ගුරු වර්ගයේ සාමානාsයෙන් ගන්න සංඛ්යාවට වැඩියෙන් පුමාණයක් කැඳවනවා, z අගය අනුව. හේතුව, මොකද, සමහරු සම්මුඛ පරීක්ෂණයට එන්නේ නැහැ. සමහරුන්ට සහතික ඉදිරිපත් කරන්න බැහැ. ඒ නිසා දැන් නියමිත සංඛාාව සම්පූර්ණ වුණා නම් ඒ වැඩිපුර පිරිසට පත්වීම් ලැබෙන්නේ නැහැ. නමුත් සාමානාායෙන් කෙරෙන්නේ 50ක් ගන්නවා නම් ඊට වඩා වැඩි සංඛාහාවක් සම්මුඛ පරීක්ෂණයට කැඳවන එකයි.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

සම්මුඛ පරීක්ෂණයට කැඳවන්නේ ගැනීමේ පරමාර්ථයෙන් නොවෙයිද?

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුේමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த)

(The Hon. A. D. Susil Premajayantha)

ගැනීමේ පරමාර්ථයෙන් තමයි. නමුත් සම්මුඛ පරීක්ෂණයට කැඳවනවා, ගන්න සංඛාාවට වඩා වැඩි පිරිසක්. ඒකයි වෙන්නේ.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi) ඇමතිතුමා, ඒ ගැන පොඩ්ඩක් බලන්න.

ගරු ඒ. ඩී. සුසිල් ජුමජයන්ත මහතා

(மாண்புமிகு ஏ. டி. சுசில் பிரேமஜயந்த) (The Hon. A. D. Susil Premajayantha) මා බලන්නම්.

දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීවරුන්ගේ ඥාතීන් පැහැර ගෙන යාම : ගරු සුරේෂ් ජුේමචන්දුන් මහතාගේ පුකාශය

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களின் உறவினர்கள்

கடத்தப்பட்டமை :

மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமசந்திரனது கூற்று ABDUCTION OF RELATIVES OF TNA MEMBERS : STATEMENT BY HON. SURESH PREMACHANDRAN

ගරු සුරේෂ් ජුේමචන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Suresh Premachandran)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, கடந்த நவம்பர் மாதம் 19ஆம் திகதி இங்கு வரவு-செலவுத்திட்ட வாக்கெடுப்பு நடப்பதற்கு முன்பாக எமது மட்டக்களப்பு மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ கனகசபை அவர்களுடைய மருமகன் - son-in-law -கடத்தப்பட்டமை தொடர்பாக மாண்புமிகு சம்பந்தன் அவர்கள் உங்களுக்கும் ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் இன்னும் பல்வேறுபட்ட தரப்பினருக்கும் முறையிட்டிருந்தும்கூட, அன்று வாக்கெடுப்பு முடியும்வரை அவர் விடுவிக்கப்படவில்லை. முடிந்ததன் பின்னர் அவர் மட்டக்களப்பு பொலிஸாரிடம் கையளிக்கப்பட்டு, பின்னர் கொழும்பில் கொண்டுவந்து விடுவிக்கப்பட்டார். நேற்று பின்னேரமும், நேற்று இரவும் எமது மட்டக்களப்பு மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களான கௌரவ (செல்வி) தங்கேஸ்வரி, மாண்புமிகு ஜெயானந்தமூர்த்தி, கௌரவ அரியநேத்திரன் ஆகியோரது உறவினர்கள் - அரியநேத்திரன் அவர்களுடைய தமையன், மூத்த ஜெயானந்தமூர்த்தி சகோதரியுடைய தங்கேஸ்வர<u>ி</u> மகன், அவர்களுடைய ். அவர்களுடைய செயலாளர் போன்றோர் - அவர்களுடைய வீடுகளிலிருந்து மட்டக்களப்பிலிருந்து இயங்குகின்ற பிள்ளையான் கடத்தப்பட்டு மட்டக்களப்பு என்னுமிடத்திலிருக்கின்ற அவர்களது முகாமில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். ஆனால், இப்பொழுது அவர்கள் எங்கு மாற்றப்பட்டிருக்கின்றார்களென்பது பற்றி எங்களுக்குத் தெரியாது. அவர்கள் மிரட்டப்பட்டிருக்கின்றார்கள். பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் எதிர்வரும் 14ஆம் திகதி இங்கு நடைபெறவிருக்கின்ற வரவு-செலவுத்திட்டத்தின் மூன்றாம் வாசிப்புக்கான வாக்கெடுப்பில் கலந்துகொண்டால் கொல்லப்படுவார்கள் சுடப்படுவார்கள் அல்லது மிரட்டப்பட்டிருக்கிறார்கள். இந்த பாராளுமன்றத்தில், இந்த நாட்டின் மனித உரிமைகள் தொடர்பான பிரேரணையொன்றும் வாக்கெடுப்புக்கு விடப்படவிருப்பதாக அறியக் கிடைக்கின்றது. ஆகவே, இன்று இப்படியான மிக மோசமானதொரு சூழ்நிலையில், -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් ඇති. ඉවර කරන්න.

ගරු සුරේෂ් පේමචන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்) (The Hon. Suresh Premachandran)

ஆம். சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் இந்த பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் தமது ஜனநாயக அடிப்படையில் வாக்களிப்பதற்கான சூழ்நிலையை தயவுசெய்து நீங்கள் உடனடியாக ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும். கடந்த 19ஆம் திகதி நடந்ததுபோன்று, அப்படியான கடத்தல்காரர்களுக்கு நீங்கள் இடமளிக்கக்கூடாது. அப்படி இடமளிக்கப்படுமாக இருந்தால் இந்த வாக்கெடுப்பும் மிகவும் கேலிக்கூத்தான ஒரு விடயமாகத்தான் இருக்கும். ஆகவே, தயவுசெய்து உடனடியாக இது தொடர்பான நடவடிக்கைகளை நீங்கள் மேற்கொள்ள வேண்டுமென நான் கேட்டுக் கொள்கின்றேன். நன்றி.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නේ ඔබතුමායි. ඉතින් මේ විධියට පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ගේ දොතීන් පැහැර ගෙන ගිහිල්ලා ආණ්ඩුව ඡන්දය දිනන්න හදනවා. අද මානව හිමිකම් ගැන කථා කරන දිනයේ මේ වගේ පහත් වැඩ කරනවා නම් පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් හැටියට ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ලජ්ජා විය යුතුයි. අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, අය වැය තුන් වැනි වර කියැවීමට කලින් මන්තීවරුන්ගේ ; ඒ කියන්නේ මේ ටීඑන්ඒ මන්තීවරුන්ගේ -

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැන් හරි. ඒක කිව්වා නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு හණ්ஷமன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ඔබතුමා මැදිහත් වෙන්න ඕනෑ. ඒකයි අපි කියන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඔබතුමා ඒක සඳහන් කළා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඔබතුමා මැදිහත් වෙන්න ඕනෑ. මොකද? පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නේ ඔබතුමායි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා මතක තබා ගන්න, පසු ගිය වර ඒ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණයෙන් මැදිහත් වුණා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මැදිහත් වුණා. නමුත් ඒ මන්තීුතුමා ආවේ නැහැ නේ.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

මන්නීතුමා ඉස්පිරිතාලයේ ඉඳලා තිබෙන්නේ. ඒකට අපි මොනවා කරන්නද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ඒ මන්නීවරයා ආවේ නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒ මන්තීුවරයා ආවේ නැත්තේ - [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு හණ්ஷமன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීම]

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பொனாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) එතුමා ඉස්පිරිතාලයේ හිටියේ. - [බාධා කිරීම]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒ මන්තීවරයා ආවේ අය වැය දෙවැනි වර කියැවීමෙන් පසුවයි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම පොලීසියට දන්වලා ඒ පිළිබඳව ගත යුතු පියවර ගත්තා. [බාධා කිරීම්] එහෙම කලින් දැන්වීමක් කරලා තිබුණේ නැහැ.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே)

(The Hon. Jeyaraj Fernandopulle)

ගරු කථානායකතුමනි, මේකට රජයට ඇඟිල්ල දික් කිරීම වැරදියි. [බාධා කිරීම්] හැම එකකටම ආණ්ඩුවට ඇඟිල්ල දික් කරන්න පුරුදු වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේ අවස්ථාවෙන් වැරදි විධියට පුයෝජන ගන්න එපා.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) මේවා ගැන ආණ්ඩුවට දොස් කියලා හරි යන්නේ නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු සුරේෂ් ජුේමචන්දුන් මන්තීතුමා මේ ස්ථානයට ඇවිල්ලා මට සඳහන් කළා, මන්තීවරුන් පිළිබදව බරපකළ තත්ත්වයක් තිබෙන බව. ඒ නිසා එය සඳහන් කිරීමට මම ඉඩ දුන්නා. ඉන් එහාට මේක විවාදයක් කර ගන්න එපා, කරුණාකරලා.

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) එතුමා ආණ්ඩුවට මඩ ගහන්න හදනවා. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) නැහැ. ඒකත් හරි නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ආණ්ඩුවට තමයි කියන්නේ. මේවා මෙතැන කියන්නේ නැත්නම් ගෙදර ගිහිල්ලා නෝනාට කියන්න ද? මෙතැනදී තමයි, ඒවා කියන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉතින් කියන්න දුන්නා. හරි. [බාධා කිරීම] කියන්න දුන්නා. [බාධා කිරීම]

ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මහතා

(மாண்புமிகு ஜெயராஜ் பெர்னாந்துபுள்ளே) (The Hon. Jeyaraj Fernandopulle) කොටින්ගේ හඩ. [බාධා කිරීම]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

අනුරාධපුර ගුවන් හමුදා කඳවුර හදන කොන්තුාත් එක දුන්නේ මෙතුමා. මෙතුමා තමයි, ජාතිය පාවා දුන්නේ කොටින්ට. [බාධා කිරීම්] කොටින්ට කොන්තුාත් එක දුන්නේ. [බාධා කිරීම්]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මේවා අනවශා දේවල්. [බාධා කිරීම්] ගරු සභානායකතුමා. අංක 1 යෝජනාව .

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவல்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛාා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කරනවා.

"නාාය පනුයේ පුධාන කටයුතුවල අංක 2, 3, 4, 5, 6 සහ 12 දරන විෂයයන් පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේ දී අංක 23 දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතුය."

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු විපක්ෂ නායකතුමා.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Hon. Speaker, I think what has been raised is a very serious issue where three Members have alleged - they have complained to me also - that their relatives have been abducted as a means of pressurizing them in the free exercise of their votes. On the last occasion when this came up, we stated that a relative of the Hon. Kanagasabai was taken away by the Pillayan group and in fact, the Pillayan group had given an interview to the "Daily Mirror" confirming it. What is more serious is, on

Monday there were discussions between the Japanese Prime Minister and our President regarding the peace process as well as human rights and certain assurances were given by the Government of Sri Lanka to the Japanese Government.

Mr. Akashi arrived here yesterday and he is going to Jaffna today and you do this in the midst of it. Basically it is a slap on the face of the Japanese Government, when they have been one of the Governments that have so far been positive as far as Sri Lanka is concerned. I mean, you are putting the future of this country at stake by this type of thing. It is not only Japan, now the entire world is looking at it. Where in the world do you get a Parliament where relatives of Members are abducted just before a vote? Can you call yourself a democracy? I will not agree with what the Hon. Minister said, not to point the finger at the Government, but I must say that the Secretary to the Ministry of Defence controls the Pillayan Group. That is admitted internationally. That is all. May be he is not aware of it as a Minister. I need not argue that with him or the Leader of the House or anyone else. But this is a very, very serious situation. I mean, Members are being told, "Do not vote". It will be the TNA now. Very soon it will be Members of the other side. Are we going to create a precedent? That is why I say that today itself you have to take action to ensure that these people are released.

Thank you.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan)

Sir, the Hon. Premachandran raised on the Floor of this House, with your permission, a grave matter pertaining to the rights of three Members of Parliament. I am disappointed, Sir, that there has been no response from you in regard to that matter. I would like to know from you what action you propose to take as the Hon. Speaker of this House and as the guardian of the rights of our Members in regard to the complaint that has been raised on the Floor of this House. You gave us an assurance last time but nothing whatever happened. I want to know what action you propose to take to ensure that these Members of Parliament are able to freely exercise their vote when the Vote on the Third Reading of the Budget is taken up on the 14th.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මම මේ අවස්ථාවෙන් පස්සේ, මගේ කන්තෝරුවට ගියාම, පොලිස්පති අමතා මේ පිළිබඳව ගත යුතු පියවර ගන්නය කියනවා. ඒ මන්තීවරු සම්පූර්ණයෙන්ම සැහීමට පත් වන විධියට ගිය වරක් මම ඒ විධියටම කළා. [බාධා කිරීමක්] ගරු කිරිඇල්ල මන්තීතුමා නිශ්ශබ්ද වෙන්න. පසු ගිය වතාවෙත් මෙබඳු පුශ්නයක් ආපු වෙලාවේ ටීඑන්ඒ මන්තීවරු මාව හමු වෙන්නට ආවා. අදාළ මන්තීවරු සියලු දෙනාගේම ඒ පුශ්න ගැන වෙන වෙනම සාකච්ඡා කරලා, ගත යුතු පියවර මම ගත්තා.

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara) හැබැයි, ඡන්දය ඉදන්න බැරි වුණා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒ පුශ්නය කථා කළේ ඊට කලින් නොවෙයි.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2008 ඉதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2008 APPROPRIATION BILL. 2008

කාරක සභාලවහිදි තවදුරටත් සලකා බලන ලදී - [පුගතිය : දෙසැම්බර් 11] [කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

குழுவில் மேலும் ஆராயப்பட்டது. - [தேர்ச்சி : திசெம்பர் 11] [சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered further in Committee. - [Progress: 11th December] [MR. SPEAKER in the Chair.]

124 වන ශීර්ෂය.- සමාජ සේවා හා සමාජ සුභසාධන අමාතාවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම රු. 10,41,88,000

தலைப்பு 124.- சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவுரூபா 10,41,88,000

HEAD 124.- MINISTER OF SOCIAL SERVICES AND SOCIAL WELFARE

Programme 1.- Operational Activites.-Recurrent Expenditure, Rs. 104,188,000

120 වන ශීර්ෂය.- ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම, $\sigma_{\rm c}$. 66,93,37,000

தலைப்பு 120. - சிறுவர் அபிவிருத்தி, பெண்கள் வலுவூட்டுகை அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்- மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 66,93,37,000

HEAD 120. - Minister of Child's Development and Women's Empowerment

Programme 1.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 669,337,000

164 වන ශීර්ෂය.- පුජා සංවර්ධන හා සමාජ විෂමකා දුරලීමේ අමාකාාවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන. - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 4,24,10,000

தலைப்பு 164 - சமூக அபிவிருத்தி, சமூக அநீதி ஒழிப்பு அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்- மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 4,24,10,000

HEAD164. - Minister of Community Development and social Inequity Eradication

Programme 1.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 42.410.000

සභාපතිතමා

(தவிசாளர் அவர்கள்) (The Chairman)

අංක124, 216, 120, 217 හා 164 යන ශීර්ෂ සලකා බැලීම. ඡන්දය විමසීම 12.30ට.

ගරු අමරා පියසීලී රත්නායක මැතිනිය.

[පූ.භා. 10.08]

ගරු අමරා පියසීලි රක්නායක මහක්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி)அமரா பியசீலி ரத்நாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Amara Piyaseeli Ratnayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, 2008 විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතෙහි කාරක සභා අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කරන අමාතාාංශ හා ඒවා යටතේ ඇති අනෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු හා ආයතනවලට අදාළ අංක 124, 216, 120, 217 හා 164 යන වැය ශීර්ෂයන්ගේ එක් එක් වැඩ සටහන්හි පුනරාවර්තන හා මූලධන වියදම් රුපියල් දහයකින් කපා හැරිය යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අමාතාාංශවල වැය ශීර්ෂ ගැන කථා කරන අවස්ථාවේදී, මීට මොහොතකට පෙර ඉදිරිපත් වුණ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ඇත්තෙන්ම කථා කළ යුතුව තිබෙනවා. ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාංශය යටතේයි අපි දැන් කථා කරන්නේ. මන්තීවරයෙකුගේ ගෙදරක කාන්තාවන්ට, දරුවන්ට නිදහසේ ජීවත් වෙන්න බැරි තත්ත්වයක් අද උදා වෙලා තිබෙන බව කනගාටුවෙන් පුකාශ කරන්න ඕනෑ. මීට පෙර ඉදිරිපත් වුණු ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා එදා ඒ 19 වන දා ගත් පියවරට වඩා හැකි ඉක්මනින් මේ සඳහා අවශා පියවර ගන්නා හැටියට මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න කැමතියි.

මේ අමාතහාංශය ගැන තිබෙන නොසැලකිලිමත්කම ගැන අපේ ගරු අමාතානුමියම සඳහන් කර තිබෙනවා මම අද උදේ "දිනමිණ" පුවත් පතේ දැක්කා. මම එය මතක් කර මගේ කථාව ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. ඇත්තෙන්ම මම ඒ සම්බන්ධව එතුමියත් එක්ක එකහ වෙනවා. කාන්තාව කියන්නේ, ළමයි කියන්නේ රටකට පවුලකට අවශා පිරිසක්. එහෙම නම් ඒ අයගේ කාර්යභාරයන් ඉටු කරන්න, ළමා සංවර්ධනයක් ඇති කරන්න, කාන්තා අභිවෘද්ධිය ඇති කරන්න අමාතාාංශයට වෙන් වෙලා තිබෙන මුදල් පුමාණය මදි; ඒ පිළිබඳව සැලකිල්ල මදි; ඒ වාගේම ඒ අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂය අවස්ථාවේදී පාර්ලිමේන්තුවේ රැඳී සිටින මන්තීවරුන්ගේ සංඛාාව අඩුයි කියන එක එතුමිය සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒක ඇත්ත. ඇත්තෙන්ම මේ අමාතාහාංශයේ වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයට පමණක් නොවෙයි. සමස්ත අමාතාහංශ සහ වග කිව යුතු හැම කෙනෙක්ම මේ පිළිබඳව වගකීම් දැරිය යුතුයි; ඒ වාගේම අවධානය යොමු කළ යුතුයි. අමාතාහංශයට නියම පුමාණයට මුදල් ලැබුණේ නැත්නම්, මුදල් පුතිපාදන මදි නම්, අනෙක් අමාතාහාංශවලින් හෝ ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයට මුදල් ලබා දී ඒ අමාතාහංශයේ වැඩ කටයුතු සාර්ථක කර ගන්නට ඉඩ දීම තුළින් රටට විශාල සේවයක් කරන්න පුළුවන්. එය අපි අපටම විශාල සේවයක් කර ගන්නවා වෙනවා. ඒ නිසා මම ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා.

වනිතා අභිවෘද්ධිය ගැන, වනිතාව බලවත් කිරීම, නිසි තැන ලබා දීම ගැන අපි හැම දාමත් කථා කරනවා. නමුත් හැම දාමත් ඇය එතැනම යි. ඒ විතරක් නොවෙයි. අද කාන්තාව දිනෙන් දින උගු ලෙස පුචණ්ඩත්වයට ගොදුරු වෙලයි ඉන්නේ. මේකෙන් සමාජයට ලොකු වාසනයක් වෙලා තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව විශාල වැඩ පිළිවෙළවල් කළ යුතුව තිබුණත් අපට පෙනෙන්නේ නැහැ, එයින් පුයෝජනයක් ලැබී තිබෙනවාය කියා. වැඩියෙන්ම ඇති වන්නේ ගෘහස්ථ හිංසනයයි. මේවාට පිළියම් තිබෙනවා. පිරිමි සාමාජිකයන්ගේ මත් දුවා භාවිතය, පවුල් ආදායම්, අනියම් සම්බන්ධතා ආදිය නිසාත් ගෘහස්ථ පුවණ්ඩත්වය ඇති වෙනවා. පුජාව අතරට එක් වෙන කාන්තාවනුත් විවිධ ආයතනවල පුද්ගලයන් හා ආයතන පුධානීන් හරහා හිංසනයට පත් වෙන වාර අනන්තයි. කාන්තා හිංසනයට විරුද්ධව කිුයා කිරීම පොලිසියට ස්හ අධිකරණයට පමණක් බාර `දීලා බැහැ. නීතිය ඔස්සේම මේකට් පිළියම් යොදන්න ගියොත් ඒ පුශ්නය ඒ හරහා විසඳෙන්නේ නැති බව අපට අත් දැකීමෙන් පුකාශ කරන්න පුළුවන්. නීතිය කුියාත්මක කරන නිලධාරින්ගේ ආකල්ප අප දකිනවා. ඇතැම් විට කන්තාවන් තමන්ගේ පුශ්නයක් ඉදිරිපත් කරන්න ගිය අවස්ථාවලදී බොහෝ විට අප දකින දෙයක් තමයි, ඒ කාන්තාවන් අවඥාවට ලක් වෙන එක. එම නිසා තමයි අපේ රජය කාලයේදී 'දිරි වියස' මධාාස්ථාන ආරම්භ කළේ. දිස්තික්ක හයක අප එවැනි දිරි පියස මධාාස්ථාන ආරම්භ කරලා තිබුණා. එයින් විශාල මෙහෙයක් සිද්ධ වුණා. විශේෂයෙන්ම ඇහලුම සේවිකාවන්ට ඇති වන පුශ්න පිළිබඳව එදා ජා ඇල මධාාස්ථානයෙන් විශාල සේවාවක් ඉෂ්ට කළා. ඒවාට අවශා පිළියම් යෙදූවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, දෙකඩ වෙච්ච පවුල් සමගි කෙරෙව්වා. කාන්තා පුශ්න විසඳුවා විතරක් නොවෙයි, ඒ මධාාස්ථානවලින් විශාල සමාජ සේවයක් ඉෂ්ට කර ගෙන ආවා. අපි සැලසුම් කර තිබුණේ හැම දිස්තික්කයකම මධාාස්ථාන පිහිටුවා ඊ ළහට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමමෙන් පිහිටු වන්නයි. අවාසනාවට අද ඒ මධාාස්ථාන කුියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. ඔක්කොම වහලා. මම දන්නේ නැහැ, ඒවා අඩපණ වෙන්න හේතු වුණු කරුණු මොනවාද කියා. සමහර විට ඇමතිතුමිය කියයි, කාන්තාවන් වෙනුවෙන් පොලිස් නිලධාරිනියන් විතරක් ඉන්නා පොලිස් ඩෙස්ක් එකක් තිබෙනවාය කියා. ඒකෙන් සැහීමකට පත් වෙන්න බැහැ. මේ වෙනුවෙන් උපදේශන සේවාවන් කළ යුතු විධියට, ඒ එක්කම කාන්තාවකට ගිහින් තමන්ගේ පුශ්නය විසඳා ගන්න පුළුවන් වන ආකාරයට සැලසුම් සකස් කරලායි තිබුණේ. ඒවාට අද මොකද වුණේ කියන එකත්, ඒවායේ තත්ත්වය කුමක්ද කියන එකත් අප ගරු ඇමතිතුමියගෙන් අහන්නට කැමතියි. කුරුණෑගල මධාාස්ථානය නම් වසා දමා තිබෙන බව මා දන්නවා. ජා ඇල මධාාස්ථානයක් වසා දමා තිබෙනවා ය කියා මට දැන ගන්නට ලැබුණා. නුවරඑළිය මධාාස්ථානයක් වසා දමා තිබෙනවා. ඒකයි අප කියන්නේ. රජයක් පෙරළෙන කොට පැවැති රජයෙන් ආරම්භ කළ හොඳ හෝ නරක හෝ හැම වැඩ පිළිවෙළක්ම වෙනස් කරනවා. ඒක නාහයයක් වෙලා තිබෙනවා. මේකෙන් ජනතාවට විශාල පාඩුවකුයි සිද්ධ වෙන්නේ. එහෙම හිතන්නට එපා. මහපොළ ශිෂාාත්ව කුමය ආදර්ශයට ගන්න. එදා ලලිත් ඇතුලක්මුදලි ඇමතිතුමා ආරම්භ කළා. ඒක දිගටම පවත්වා ගෙන ආවා. ස්වර්ණ භූමි වැඩසටහන පවත්වා ගෙන ආවා. "ජය භූමි" කියා වෙනත් නමකින් හෝ කමක් නැහැ පවත්වා ගෙන යන්න 'දිරි පියස' වැඩ පිළිවෙළත් එහෙමයි. වෙනත් නමකින් හෝ මේක පවත්වා ගෙන ආවා නම් අපට පුයෝජනයක් ලබන්නට තිබුණා. ඒ වාගේම "ජන සවිය"; වැඩ පිළිවළ "සමෘද්ධිය" නමින් කර ගෙන ආවා. ඒ විධියට ආරම්භ කළ හොඳ වැඩසටහන් කිුයාත්මක කරන්නට යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීම වැදගත්ය කියන එක මා හැම දෙනාටම මතක් කරන්නට කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ කාන්තාවන් වෙනුවෙන් පමණක් නොවෙයි. දරුවන් වෙනුවෙනුත් රටේ අනාගතය වෙනුවෙනුත් කළ යුතු ලොකුම සේවය මේ කාන්තා හිංසනයට පිළියම් යෙදීමයි. කථා කළ පමණින්, පත්තරවලට ලියුම් ලිච්ච පමණින් කාන්තා හිංසනයට පිළියම් යෙදීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ වාගේ දීප්ත වාහප්ත වැඩසටහන් කි්යාත්මක කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒක අද කෙරෙන්නේ නැහැ. කාන්තාවන්ගේ පුශ්න පිළිබඳව අපි 1989 පැවැති රජයෙන් කාන්තා පුඥප්තියක් අනුමත කර ගත්තා. ඒ කාන්තා පුඥප්තිය කිුියාත්මක කරන්නට, ඒක තවත් බලගතු කරන්නට ඒකට සම්ගාමීව විශේෂයෙන් ස්තුී පුරුෂ සමාජභාවය, වැටුප්, සැලකිලි, ඒ වාගේම කාන්තාවන්ගේ ගැටලු විසඳීමට අප පනත් කෙටුම්පතක් සකස් කළා. මේ පනත් කෙටුම්පත සකස් කළේ නිකම් නොවෙයි. විද්වත් කාන්තාවන්, ඒ වාගේම පිරිමි අය සම්බන්ධ කර ගෙන මේ පනත් කෙටුම්පත අපි නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවට යවා, කාන්තාවන් වෙනුවෙන් කළ යුතු වැඩ කටයුතු පමණක් නොවෙයි, කාන්තාවගේ අභිවෘද්ධිය වෙනුවෙන් ඇය බල ගැන්වීම සඳහා අවශා විධියට ඒ කාන්තා පනත් කෙටුම්පත සකස් කළා. අර කාන්තා පුඥප්තිය පිළිබඳව 1994 පැවැති රජයෙන් පස්සේ කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුණේ නැහැ.

මේ කාන්තා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත සකස් කර දැනට අවුරුදු තුන හමාරක් ගත වුණත් එය අනුමත කරන්න කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් නොයොදා අපේ ඇමතිතුමිය තාමත් නිශ්ශබදව ඉන්නවා. මා මෙය විශේෂයෙන් ඔබතුමියට මතක් කරන්න කැමැතියි. සමහර විට ඔබතුමිය කියයි, - මටත් දැන ගන්නට ලැබිලා තිබෙනවා - අලුතෙන් පනත් කෙටුම්පතක් සකස් කරනවාය කියලා. නැහැ, අලුතෙන් පනත් කෙටුම්පතක් සකස් කරන්න අවශා නැහැ නේ. ඕනෑ නම් ඒකේ අඩු පාඩු -

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය (ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතානුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன - சிறுவர் அபிவிருத்தி, பெண்கள் வலுவூட்டுகை அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena (Minister of Child Development and Women's Empowerment)

මම එහෙම කියන්නේ නැහැ.

ගරු අමරා පියසීලි රත්නායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அமரா பியசீலி ரத்நாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Amara Piyaseeli Ratnayake)

එහෙම තියෙනවාද කියා මා දන්නේ නැහැ. ඒ කාන්තා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පතේ අඩු පාඩු තිබෙනවා නම් ඒවා හරි ගස්සන්න. මොකද, අප සකස් කළ කාන්තා පනත් කෙටුම්පතින් කාන්තාවන්ට සැහෙන බලයක් දී තිබෙනවා. පුවණ්ඩත්වයට විසදුම් සොයන්න අමාතාාංශයේ ජාතික කාන්තා කම්ටුව පිහිටුවා තිබෙනවා. මා හිතන්නේ මේ යටතේ ඇති පැමිණිලි මධාස්ථානවලට සැහෙන්න පැමිණිලි ගලා ගෙන ඇවිත් තිබෙනවා කියලයි ඒ පැමිණිලිවලට කොයි තරම දුරට විසදුම ලැබී තිබෙනවාද කියා කියන්න මට නම පුළුවන් කමක් නැහැ. මා දන්නා තරමින් ඒවාට විසදුම් ලැබී නැහැ, ස්තුී දූෂණය වැඩි වෙලා තිබෙනවා, ළමා දූෂණය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මේ ජාතික කාන්තා කම්ටුව කර ගෙන යන්න පුළුවන් -

සභාපතිතුමා

(தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු(පූජාා) උඩවත්තේ නන්ද හිමිපාණන් වහන්සේ මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇත.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු (පූජා) උඩවත්තේ නන්ද හිමි මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and THE HON.(VEN.) UDAWATTE NANDA THERO took the Chair.

ගරු අමරා පියසීලි රත්නායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அமரா பியசீலி ரத்நாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Amara Piyaseeli Ratnayake)

මූලාසනාරූඪ ගරුතර ස්වාමීන් වහන්ස, මේක කරන්න පුළුවන්, අත් දැකීම තියෙන, දක්ෂ කාන්තාවන් පිරිසකට භාර දෙන්නයි කියා මා විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, ශෘහස්ත හිංසනය දරුවන්ට බලපානවා. එය ඔවුන්ගේ අධාාාපනයට පහරක් වදින්න ඔවුන් අනාගතයේදී දාමරිකයන් බවට පත් වන්න හේතු වෙනවා. ඒ නිසා මා හිතනවා, මේ පිළිබඳව අප හැම දෙනාගේම දැඩි අවධානය යොමු කළ යුතුයි කියා.

මේ කොහොම වුණත් බොහෝ විට ඊටත් වඩා හාත්පසින් වෙනස් දෙයක් තිබෙනවා. ඇතැම් විට කාන්තාවන්ගේ නොමනා කියා කලාපයන් නිසා දරුවන් හිංසනයට පත් වන අවස්ථා තිබෙනවා. අභුරුවාතොට බුද්ධික ලක්මාල් ශිෂාංයාගේ සාතනය ඒ වාගේ දෙයක්. දෙමාපියන්ගේ යම් යම් පුශ්න නිසා දෙමච්පියන් හිතාමතාම ගෘහස්ත හිංසනයට පෙලඹෙනවා. මේවා වළක්වා ගත්ත නම් සැලසුම් කරලා හොඳ වැඩ පිළිවෙළවල් කියාත්මක විය යුතුයි කියන එක මා මතක් කරන්නට ඕනෑ. අප දන්නවා, කාන්තා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත සකස් කරන්න ගියාට පසුවත් ඒ වාගේ පුශ්න බොහොමයක් ඇති වුණ බව. අපේ පුරුෂ පක්ෂයත්, විශේෂයෙන් දේශපාලනය කරන හැම දෙනාමක් කාන්තාවන්ගේ වැඩ පිළිවෙළවල් පිළිබඳව දැඩි අවධානයක් යොමු කරන්නට ඕනෑ. හුහක් වෙලාවට තීරණ ගන්නා අවස්ථාවලදී අපේ කාන්තාවන් ඊට සම්බන්ධ කර ගන්න පුළුවන්. යම් යම් වැඩ කටයුතුවලදී විශේෂයෙන් දේශපාලන කටයුතුවලදී අපි කාන්තාවන්ට අවස්ථාව ලබා දෙන්නට ඕනෑ. ඒ හරහා කාන්තාවන්ගේ පුශ්න හුහක් දුරට විසඳන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. පක්ෂ භේදයෙන් තොරව සියලුම මැති ඇමකිවරුන් සම්බන්ධ කර ගෙන අපි පොදු ආචාර ධර්ම පද්ධතියක් සකස් කරලා, පුජා සංවිධාන, ඒ වගේම ජන මාධාා, රජය මේ ගැන මිනුශීලීව බලන්නට ඕනෑ.

අපි තවත් දකින දෙයක් තමයි මේ වර්ගවාදී යුද්ධය නිසා කාන්තාවන් අවතැන් වීම. කාන්තාවන් විශාල සංඛාාවක් කඳවුරුවල ඉන්න කාන්තාවන් අද හුහක් දුරට හිංසනයට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඇයි? ඒවාට විසදුම් යෙදිලා නැහැ. සිය ගණන් එකම කඳවුරේ ඉන්නවා. නොයෙකුත් විධියේ නොමනා කියාවන් සිද්ධ වෙනවා. මේක ඉතාමත්ම ශෝචනීය අවස්ථාවක්. ඒ නිසා මා හිතනවා, කඳවුරුවල කාන්තාවන් ඉන්න අවස්ථාවල දී ඉක්මන් පිළියම් නොයෙදීම මේකට හේතු වෙනවා කියලා. ඒ නිසා මා කියන්නේ, කාන්තා අමාතාාංශය පමණක් නොවෙයි අනෙක් අමාතාාංශත් මේ පිළිබඳව සැහෙන අවබෝධයකින් ඉන්න ඕනෑ කියලයි. මා හිතනවා, මෙතැන දී රාජා ආරක්ෂක අමාතාාංශය මේ පිළිබඳව දැඩි අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා කියලා.

ඒ එක්කම මා ශීු ලංකා කාන්තා කාර්යාංශය පිළිබඳවත් මතක් කරන්නට කැමැතියි. ශුී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශයේ වැඩසටහන් තුළින් විතරක් අපට සැහීමට පත් වෙන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. අපි දන්නවා, උපදේශන සේවාවන් ශුී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශයට අයත් වෙලා තිබුණා වුණත් දීප වාහප්ත විධියට ඒ උපදේශන සේවාව කෙරෙන්නේ නැහැ කියලා. මා හිතනවා, අමාතාහංශයෙන් කෙනෙක් ගිහින් පමණක් මේ උපදේශන සේවාව කරලා බැහැ කියලා. ඒ ඒ දිස්තුික්ක මට්ටමෙන් ඒක කියාත්මක කරන්න හැකි පිරිසක් අපි සකස් කර ගන්නට ඕනෑ. ඒ තුළින් උපදේශන සේවාව කරනවා නම් මා හිතනවා, ඒක දීප වාාාප්තව කර ගන්නට පුළුවන් වෙයි කියලා. මේ වගේ අපචාර සිදු වන ඒවා වළක්වන්න ඒක හුහක් වැදගත් වෙනවා. ඒ වගේම කාන්තාවන්ට පමණක් නොවෙයි පිරිමි, තරුණ හැම දෙනාටම ඒ උපදේශන eස්වාව ලබා දෙන්නට ඕනෑ. එදා අපි මේ උපදේශන සේවාව පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමෙන් ඇති කළා. නමුත් ඒක දිගටම කර ගෙන යන්නට අපට නොහැකි වුණක්, එය දිගටම කර ඒ තුළින් ලොකු පුයෝජනයක්, පුතිඵලයක් ගෙන ගියා නම ලබන්නට පුළුවන්කම ලැබෙනවාය කියලා මා හිතනවා. ඒක් එක්කම -

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමියනි, ඔබතුමියට තව විනාඩි දෙකක් තිබෙනවා.

ගරු අමරා පියසීලි රත්නායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அமரா பியசீலி ரத்நாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Amara Piyaseeli Ratnayake) නැහැ, නැහැ. මට කව විනාඩි පහක් විතර තිබෙනවා.

ශ්‍රී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශයෙන් වනිතා ශක්ති බැංකු සංගම් වැඩසටහන සාර්ථකව කියාත්මක කර ගෙන යනවා. මා ඒ පිළිබඳවත් ඇත්තෙන්ම මතක් කරන්නට කැමැතියි. දක්ෂව කියාත්මක කරන ඒ වනිතා ශක්ති බැංකු සංගම් තිබෙන පුදේශවලට හොඳ ශක්තියක්, ධෛර්යක්, අමාතාාංශයෙන් ලබා දෙනවා. ඒක මා අගය කරනවා. මොකද, කාන්තාවන්ගේ දරිදුභාවය නැති කර ගන්නට ඒ කරන සේවය මා හුහක් දුරට අගය කරනවා. ඒ වාගේම මේ වනිතා ශක්ති බැංකු සංගමවල [ගරු අමරා පියසීලි රත්තායක මහත්මිය

කියාකාරිත්වය පිළිබඳව පසු විපරමක් කළොත් හොඳයි කියලා මා හිතනවා. එවිට ඒ තුළින් ලොකු සේවයක් සිදු කරන්නට පුළුවන් වෙනවාය කියලා මා හිතනවා.

ඊ ළහට, මේ අමාකාහංශයට සම්බන්ධ නැතත්, පිට රට රැකියා සඳහා යන කාන්තාවන්ට සිදු වන අතවර දැන් එන්න එන්නම වැඩි වෙලා තිබෙන බව මා මතක් කරන්නට ඕනෑ. තානාපති කාර්යාල හරහා කෙරෙන සේවය බැලුවාම, සාර්ථක සේවයක් ඉෂ්ට වෙනවාය කියන එක අපට පෙනෙන්නේ නැහැ. එහෙම නම් පිට රට රැකියා කරන කාන්තාවන්ගේ පුශ්න ගැන සොයා බලන්නට, කාන්තාවන් සම්බන්ධීකරණය කරන්නට, ඒ සඳහා කාන්තාවන්ම යොද වන්නටය කියලා මා විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊ ළහට, ළමා ස∘වර්ධන හා ළමා අයිතිවාසිකම් සුරැකීම පිළිබඳවත් මා සුළු වශයෙන් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා, මගේ වෙලාවත් ගත වෙලා තිබෙන නිසා. ළමා අයිතිවාසිකම් සුරැකීම, ඒ වාගේම ළමා සංවර්ධනය පිළිබඳව කටයුතු කිරීම ඕනෑම රජයක වාගේම මුළු මනුෂාා සමාජයේම වගකීමක් කියලා මා හිතනවා. සෑම සමාජ කිුියාකාරකමක්ම ළමයින්ගේ සුබ සිද්ධිය සඳහා වෙන්නට ඕනැ. අද අපේ රට හුහක් දූරට මේ තත්ත්වයෙන් පහළට ගිහින් තිබෙන නිසා රට අගාධයට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. සොරුන්, මංකොල්ලකරුවන්, දාමරිකයන්, ළමා අපරාධකරුවන් බිහි වෙලා තිබෙන්නේ අන්න ඒ නිසයි. ළමයින්ගේ මානසික අපයෝජනය ගැන කථා කළොත්, අර මා ඉස්සෙල්ලා කිව්වා වාගේ ගෘහස්ථ හිංසනය හේතු වෙනවා, ළමයින්ගේ මානසික අපයෝජනයට. ඉතින් මේ හැම දෙයක්ම ළමයින් වෙනුවෙන් හිතලා කරනවා නම්, කාන්තාවන්ගේ තත්ත්වයත් යහපත් කළ යුතුව තිබෙනවාය කියලා මා හිතනවා. ඒ වාගේම ජාතික ළමා රක්ෂක අධිකාරිය මේ ළමයින් වෙනුවෙන්මයි පිහිටුවා තිබෙන්නේ. ජාතික ළමා රක්ෂක අධිකාරිය ඉස්සර හිටපු ජනාධිපතිතුමිය යටතේ තිබියදී එයට හොඳ බලයක් තිබුණා. දැන් බලද්දි ටිකක් බලය අඩු වෙලා වාගේ තිබෙනවා. මා දන්නේ නැහැ, ඇයි කියලා. සම්පත් හුහක් දුරට අඩුයි. එහි සේවය කරන නිලධාරින් හොඳ දැනුවක්හාවයකින් යුක්ත නිලධාරින් වෙන්නට ඕනෑය කියලා මා හිතනවා. ඒ අයට හොඳ දැනුමක් අවශා වෙලා තිබෙනවා. මොකද Board එකේ නිලධාරින් මාරු කළාට කමක් නැහැ. නමුත් board එකට පත් කරන කොට හොඳ දක්ෂ නිලධාරින් පත් කිරීම ඉතාමත් වැදගත් වෙනවා. ඒකට දිස්තුික් මට්ටමේ නිලධාරින් පත් කර සිටියා වාගේ ඒ අයට කිුයා කිරීමට අමාතාහාංශයේ එහෙම නැත්නම් ජාතික ළමා රක්ෂක අධිකාරියේ සහය විශේෂයෙන් අවශා වෙනවා. එහෙම සම්බන්ධයක් නැත්නම් ඒක කරන්න අමාරු වෙනවා.

මැද පෙරදිග සේවය කරන කාන්තාවන්ගේ දරුවන් වෙනුවෙන් වෙනම වැඩසටහනක් කියාත්මක කරන්න වෙයි. එතකොට මුදල් පුශ්තය එයි. මම යෝජනාවක් කරනවා. මැද පෙරදිග සේවය කරන කාන්තාවන් ලබන මුදලින් සියයට 1ක් හෝ යොදා ගෙන ඒ වාගේ වැඩ පිළිවෙළක් කියාත්මක කරන්නය කියා.

ඒත් එක්කම වීථිගත ළමයින්ගේ පුශ්නය ගනිමු. මේක විශාල පුශ්තයක්; සමාජයට ලොකුම පුශ්තයක්. එම පුශ්තය තවම වීසදිලා නැහැ. ඒ පුශ්නය පිළිබඳවත් මතක් කරනවා. එහෙම මතක් කරද්දි මට එක සිද්ධියක් සිහිපත් වෙනවා. පොල්ගහවෙල පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ගර්දාකොටුව කොරටුවේ ගෙදර පෙර පාසල ඔබතුමියගේ අමාතාහාංශය යටතේ අවුරුදු 20කට ඉස්සර ඉඳන් තමයි පවත්වා ගෙන එන්නේ. මේ පෙර පාසල සම්බන්ධයෙන් සොයා බලන්න. පේශ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් ගොඩනැහිල්ලක, දෙපාර්තමේන්තුවේ අනුමැතිය ඇතිව ඒ වාගේම පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙත් අනුමැතිය ඇතිව මේ පෙර පාසල පවත්වාගෙන යද්දි මාස් කන්නයට ලැබෙන පොහොර දමන්න ඕනෑ කියා මේ පෙර පාසලේ සිටින ළමයි ටික කැඩුණු ගොඩනැහිල්ලකට ගිහින් දමලා. ඒ ළමයි එම ගොඩනැහිල්ලේ

තියන්න දෙමවුපියන් හයයි. නැවත වරක් කඩා වැටුණු ගොඩනැතිල්ලේ ඉන්නේ නැතිව මේකට ආවට පස්සේ පොලීසිය ගිහින් සමහර අය පොලීසියට අල්ලා ගෙන යන්න හදලා, නොයෙකුත් දේවල් කර පස්සේ පොලීස් ස්ථානාධිපතිතුමාටම මේක තේරුම් ගිය නිසා මම හිතන්නේ ඉබ්බෙක් දමා ඒක වසා දමා තිබෙනවාය කියලයි. ඒක පවත්වා ගෙන යන්න බැරි තත්ත්වයක තිබෙනවා. ඒ වාගේ පුශ්න පිළිබඳව කුියා කරන හැටියට මතක් කරනවා. මම හිතන්නේ, සමාජ සේවා පිළිබඳව කථා කරන්න ඉඩක් -

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) විනාඩි 4ක් වැඩිපුර අරගෙන තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු අමරා පියසීලි රත්තායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அமரா பியசீலி ரத்நாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Amara Piyaseeli Ratnayake) ධර්ම ආකය.

සමාජ සේවා පිළිබඳව සුළුවෙන් එක කාරණයක් පමණක් කථා කරන්නම්. අපේ රටේ ස්වාභාවික විපත් එන්න එන්න වැඩි වේගෙන එන බව අපි දකිනවා. සුනාමි වාාසනය අපි නොදැනුවත්ව ආ එකක්. සුනාමි වාඃසනයේදී යෙදු පිළියම් පිළිබඳව, සුනාම් වාාසනයෙන් පස්සේ ඇති වූ සංවර්ධන වැඩ කටයුතු පිළිබඳව කථා කරන්න මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එය මුළු රටම දන්නවා. ඊට අමතරව ඒ වාගේ ස්වාභාවික වීපත් එන බව වේලාසන දැන ගෙන අපි ඒ පිළිබඳව කිුයාත්මක සැලසුමක් සකස් කිරීම ඉතාමත් අවශායි කියන එක මතක් කරනවා. විශේෂයෙන් අපේ රටේ ආබාධිතයන් පිළිබඳව අද ගොළු බිහිරි පාසල්වලින් පමණක් කිුයාත්මක වෙලා හරි යන්නේ නැහැ. ආබාධිත දරුවකු ලැබුණොත්, ඒ පවුල අන්ත අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙනවා. ඒ නිසා ඒ අයගේ පවුල් පිළිබඳව රජයේ දැඩි අවධානය යොමු කරලා, එහෙම නැත්නම් සම්බන්ධීකරණය ඇති කරලා ඒ පවුල් නභා සිටු වන්න කටයුතු කිරීම ඉතාම වැදගත් බවට යෝජනා කරමින් මම නිහඬ වෙනවා. ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) බොහොම ස්තතියි.

මී ළහට ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමා.

[மு.ப.10.31]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා (සමාජ සේවා හා සමාජ ශූභසාධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா - சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை அமைச்சர்)

(The Hon. Douglas Devananda - Minister of Social Services and Social Welfare)

சபைக்குத் தலைமைதாங்கும் வணக்கத்துக்குரிய மதகுரு அவர்களே, சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை அமைச்சானது சமூகத்தில் மிகவும் நலிந்த நிலையில் வாழ்கின்ற அங்கவீனர்கள், முதியோர்கள், கஷ்ட நிலையிலுள்ள அநாதரவான பெண்கள், போதை மருந்துக்கு அடிமையானவர்கள் மற்றும் தெருவோரங்களில் கைவிடப்பட்டவர்கள் போன்றவர்களின் நலன்களை மேம்படுத்துகின்ற பொறுப்புக்களையே கொண்டிருக்கின்றது. அத்துடன் இவ்வமைச்சு காலத்திற்குக்காலம் மக்களுக்கு ஏற்படும் பெரும் பிரச்சினைகளை ஆய்வு செய்து அதற்கேற்ப புதுவகை யான திட்டங்களையும் நடைமுறைப்படுத்தி வருவதுடன், சிறைக் கைதிகளின் குடும்பங்கள் மற்றும் சமூகத்தில் ஓரங்கட்டப்பட்ட நிலையில் வாழும் மக்கள் போன்றோருக்கெனப் புதிய பல திட்டங் களையும் அமுல்படுத்துகின்றது.

2007ஆம் ஆண்டு எமது அமைச்சுக்கு மீண்டெழும் செலவாக ரூபா 660 மில்லியனும் மூலதனச் செலவாக ரூபா 282 மில்லியனும் ஒதுக்கப்பட்டது. 2007ஆம் ஆண்டு எமது அமைச்சுக்கு ஒதுக்கப் பட்ட இந்நிதியின்மூலம் முன்னுரிமை அடிப்படையிலே பல திட்டங்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டு இன்று செயற்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. அத்துடன் அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் ஒத்துழைப்பைப் பெற்று இந்தத் திட்டங்களைத் தொடர்ந்து செயற்படுத்துவதற்கும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. அங்கவீனமுற்ற வர்களுக்கான தேசியச் சபை, முதியோர்களுக்கான தேசியச் சபை, இலங்கை சமூகப் பாதுகாப்புச் சபை, தேசிய சமூக அபிவிருத்தி நிறுவனம், அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களுக்கான தேசியச் செயலகம், தமிழ்ப் பாடசாலைகள் அபிவிருத்தி அலகு, வாழ்க்கைத் தொழிற்பயிற்சி அலகு மற்றும் சமூக சேவைகள் திணைக்களம் என்பன போன்ற நிறுவனங்களும் மற்றும் பல சமூக அபிவிருத்தித் திட்ட அலகுகளும் எனது அமைச்சின்கீழ் இயங்கி வருகின்றன. அத்துடன் நாளுக்குநாள் அதிகரித்துவரும் அங்கவீனமுற்றோர், முதியோர்கள் ஆகியோரின் விசேட தேவைகளைக் கருத்திற் கொண்டும் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் அமுல்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

சபைக்குத் தலைமைதாங்கும் வணக்கத்துக்குரிய மதகுரு அவர்களே, தமிழ்பேசும் மக்களின் அரசியல் அபிலாஷைகளைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் வகையில் சமாதானத்தின் குரலாக ஒலிக்கும் ஈ.பீ.டி.பீ.இன் சார்பாகவும் இலங்கைத் தீவில் வாழும் அனைத்து இன மக்களையும் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற அரசாங்கத்தின் அமைச்சர் என்ற வகையிலுமே நான் இந்தச் சபையில் உரையாற்ற வந்திருக்கின்றேன். தமிழ்பேசும் மக்களின் உரிமைக்குக் குரல் கொடுக்கவும் சகோதர சிங்கள, முஸ்லிம் சமூகங்களினதும் மற்றும் இந்த அரசாங்கத்தினதும் உறவுக்கு அவர்கள் சார்பில் கரம் கொடுக்கவும் எண்ணியே நான் இந்த அரசாங்கத்தில் அமைச்சராகப் பங்கெடுத்து வருகின்றேன். மானுட சமூகத்தை நேசிப்பவர்கள் நாங்கள்! அதற்காகவே மரணத்தை எதிர்கொண்டு மரணத்திலும் வாழ்பவர்களாக, மரணங்களை வெறுப்பவர்களாக, மக்களையும் சமாதானத்தையும் நேசித்து நான் இந்தச் சபைக்கு வந்திருக்கின்றேன். தமிழ்பேசும் மக்களின் பெயரால் அழிவு யுத்தம் நடத்த எண்ணி இன்னமும் புலித் தலைமை ஏந்தி வைத்திருக்கும் துப்பாக்கிக் குழாய்களில் இருந்து புறப்படும் குண்டுகளால் சிந்த வைக்கப்படும் குருதிகொண்டு சமாதானத்தை ஒருபோதும் இந்த மண்ணில் எழுதிவிட முடியாது. [இடையீடு] எம்மிடம் இருப்பது சமாதானத்தை உருவாக்கிக் காட்டுவோம் என்ற நம்பிக்கை! [இடையீடு] நீங்கள் இவ்வளவு காலமும் வெளிநாட்டில் உல்லாசமாக இருந்துவிட்டு இப்பொழுதுதான் இங்கு வந்திருக்கின்றீர்கள்! தயவுசெய்து குழப்ப வேண்டாம்! [இடையீடு] அதற்குப் பிறகு வருகிறேன். [இடையீடு] உல்லாசப் பயணம் போயிருந்த நீங்கள், நிர்ப்பந்தத்திலேயே இப்பொழுது இங்கு வந்திருக்கின்றீர்கள்! நூங்கள் நீதியின் பக்கம்! மக்கள் எம் பக்கம் என்ற பலம்! அமைதிக்கும் அரசியல் உரிமைக்கும் இன ஐக்கியத்திற்கும் இனச் சமத்துவத்திற்கும் ஜனநாயகத்திற்கும் எதிராகத் திருப்பப்படும் திசை தெரியாத குருட்டுத் துப்பாக்கிகளை எதிர்த்து நிற்கும் துணிச்சல்! இவைகளே எம்மிடம் இருக்கின்றன. ஆகவேதான் எமது இலட்சியப் பயணத்தை நாம் உறுதியுடனும் நடைமுறைச் சாத்தியமான வழிமுறையிலும் முன்னெடுத்து வருகின்றோம்.

நாம் எழுச்சியான கோஷங்களையும் நடைமுறைக்கு உதவாத கோரிக்கைகளையும் பாராளுமன்றத்தின் ஊடாகவும் ஊடகங்கள் ஊடாகவும் முன்வைத்து எமது மக்களைச் சூடேற்றிவிட்டு ஓடி ஒழிந்து கொள்ளும் சுய இலாப அரசியல்வாதிகளல்லர். இன்று துப்பாக்கி முழக்கங்களும் போர்ப் பிரகடனங்களும் எழுச்சிப் பேச்சுக்களும் எமது மக்களை அவலங்களுக்குள் சிறை வைத்திருக் கின்றன. தமிழ்பேசும் மக்களின் பெயரால் தமக்குத் தாமே திருட்டு வாக்குகளைப் போட்டுக்கொண்டு இச்சபைக்கு வந்திருப்பவர்கள் இந்த அவலங்களைத் தீர்ப்பதற்குத் தயாராகவில்லை. எமது மக்கள் அவலங்களைச் சந்திக்க வேண்டும் என்றும் பட்டினிச்சாவில் நலிந்து போகவேண்டும் என்றும் மட்டும்தான் புலித்தலைமை விரும்புகின்றது. அதற்கு ஊடாக நலிந்துபோன எமது மக்களைத் தமது யுத்தவெறி நோக்கி இழுத்துச் செல்லவே புலித்தலைமை விரும்புகின்றது.

இந்த நிலையில் எமது இலக்கு நோக்கிய பயணத்தில் மக்களின் அன்றாட அவலங்களையும் தீர்ப்பதற்காகவே நான் அமைச்சுப் பதவி எடுத்து இந்த அரசாங்கத்தில் அங்கம் வகித்து வருகின்றேன். பின்கதவு வழியாக வந்து அரசாங்கத்தின் கதவு தட்டி உறவு கொண்டாடுவதை நாம் விரும்பவில்லை. அரசாங்கத்துடன் இருட்டில் கைகுலுக்கிவிட்டு, பின் வெளிச்சத்திற்கு வந்து அரசாங்கத்தை எதிர்ப்பதுபோல் வீரம் பேசும் சுயலாப அரசியலை நாம் வெறுக்கின்றோம். இந்த அரசாங்கம் உறவுகளுக்கான கதவு . களை வெளிப்படையாகவே அகலத் திறந்து வைத்திருக்கும்போது பின் கதவு வழியாக நாம் செல்ல வேண்டிய தேவை இல்லை. நாம் வெளிப்படையாகவே அரசாங்கத்துடன் உறவு கொண்டிருப் பவர்கள். ஐக்கிய இலங்கைக்காகவும் இன ஐக்கியத்திற்காகவும் "மத்தியில் கூட்டாட்சி, மாநிலத்தில் சுயாட்சி" என்ற எமது கட்சியின் கோட்பாட்டிற்காகவும் நான் அரசாங்கத்தில் அமைச்சராக அங்கம் வருகின்றேன். அதனால்தான் எங்களால் விடயங்களையும் சாதிக்க முடிகின்றது; எமது அரசியல் பலத்திற்கு ஏற்றவாறு மக்களின் அன்றாட அவலங் களுக்கு முடிந்தளவு தீர்வுகாண முடிகின்றது. நாம் எமது அமைச்சின் ஊடாக எமது , . நாட்டு மக்களின் துயர் துடைப்பதற்கு தேசிய அளவில் என்ன செய்து கொண்டிருக்கின்றோம்? என்ற விபரங்களை இந்தச் சபையில் முன்வைக்க விரும்புகின்றேன்.

அங்கவீனமுற்றவர்களுக்கான தேசிய சபை

2007ஆம் ஆண்டைப் பொறுத்தவரையில், அங்கவீனமானவர் களின் நலன்கள் தொடர்பில் நாம் பல்வேறு திட்டங்களை அமுல்படுத்தியுள்ளதுடன், அவர்கள் நலன்பேணும்முகமாக சட்ட ஏற்பாடுகளும் செய்யப்பட்டுள்ளன. இலங்கையில் முதன்முதலாக அங்கவீனமானவர்கள் தமக்குரிய சேவைகளைப் பெறுவதற்கு ஏற்றவகையில் பொது இடங்களில் பல வசதிகளை நாம் அறிமுகப்படுத்தி, செயற்படுத்தி வருகின்றோம். இந்தச் செயற்பாடு களை ஊக்குவிப்பதற்காகவே இந்த 2007ஆம் ஆண்டை 'அணுகுதல்' ஆண்டாகப் பிரகடனப்படுத்தி, கொழும்பில் முக்கிய மான கட்டிடங்களில் அங்கவீனர்கள் இலகுவாகப் பிரவேசிக்கக் கூடிய வசதிகளை ஏற்படுத்தியுள்ளோம். இந்த வசதிகள் நோய்வாய்ப்பட்டவர்கள், முதியவர்கள், கர்ப்பிணிப் பெண்கள் போன்றோருக்கும் பயன் தருவனவாக இருக்கின்றன.

அலுவலகங்கள், பாடசாலைகள், போக்குவரத்து அாச நிலையங்கள் போன்ற 96 கட்டிடங்களுக்கு உட்பிரவேசிக்கும் வசதிகள் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இதற்காக 4 மில்லியன் செலவு செய்யப்பட்டுள்ளது. மேலும் 60 தபால் நிலையங்களில் இவ் வசதிகள் செய்வதற்காக நிதி கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. பொதுக் கட்டிடங்களை அணுகுதல் தொடர்பான ஒழுங்குவிதிகள் இவ் வருடம் மார்ச் மாதம் 20ஆம் திகதி பாராளுமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப் பட்டு சட்டமாகியுள்ளது. இந்த ஒழுங்குவிதிகளின்படி, பொதுக் கட்டிடங்கள் எல்லாவற்றிலும் அங்கவீனர்கள் பிரவேசிக்கக்கூடிய வசதிகள் மூன்று வருடங்களுக்குள் செய்து முடிக்கப்பட வேண்டும் என்ற கட்டாய விதி சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் அங்கவீனர்களது உரிமை தொடர்பில் சட்டம் ஒன்று வரையப்பட்டுள்ளது. இச்சட்டமானது ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் அங்கவீனர்களின் சாசனத்தில் உள்ள விதிகளை ஒட்டியே வரையப்பட்டுள்ளது. அங்கவீனமானவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பில் விரிவான இந்தச் சட்டமானது, விரைவில் பாராளுமன்றத்துக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட இருக்கிறது என்பதையும் இங்கு விரும்புகிறேன்.

இந்த வருடம் மார்ச் மாதம் 30ஆம் திகதி ஐக்கிய நாடுகள் சபையில் அங்கவீனமானவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பான சாசனம் கையொப்பம் இடுவதற்காக சமர்ப்பிக்கப்பட்டபோது, நான் நேரடியாகச் சென்று அதில் கையொப்பம் இட்டதுடன், [ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා]

அச்சந்தர்ப்பத்தில் அங்கு வருகை தந்திருந்த ஏனைய நாட்டு அமைச்சர்களுடன் கலந்துரையாடல்களையும் மேற்கொண்டிருந் தேன். அப்போது, அங்கவீனர்கள் தொடர்பாக நாம் மேற் கொண்டிருந்த பல்வேறு நடவடிக்கைகளைப் பலரும் பாராட்டி னார்கள். அங்கவீனர்கள் தொடர்பான எமது அர்ப்பணிப்பான செயற்பாட்டினைக் கௌரவிக்கும் முகமாக ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் ஆசிய பசுபிக் பிராந்திய நாடுகளின் அங்கவீனர்கள் தொடர்பான கொள்கை மீளாய்வு மகாநாட்டுக்கு மூன்று நாட்கள் என்னைத் தலைமை தாங்கும்படி அழைப்பு விடுத்திருந்தார்கள்.

இத்தகைய சட்ட ஏற்பாடுகள் மட்டுமன்றி, பல்வேறு நலத் திட்டங்கள் எமது அமைச்சினால் அமுல்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. வறுமைக்கோட்டின் கீழ் வாழும் அங்கவீனர்களின் குடும்பங் களுக்கு இந்த வருடம் 'மஹிந்த சிந்தனை'யின் அடிப்படையில் மாதாந்தக் கொடுப்பனவாக 3,000 ரூபா வழங்கும் திட்டம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. 2,135 குடும்பங்களுக்கு இவ்வருடம் 45 மில்லியன் ரூபா செலவு செய்யப்பட்டு இக்கொடுப்பனவு வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு பிரதேச செயலகப் பிரிவி லிருந்தும் ஏழு குடும்பங்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. அங்கவீன மானவர்களின் மருத்துவச் செலவிற்கு இரண்டு மில்லியனும், வீடுகள் திருத்துவதற்காக 10 மில்லியனும், சுயதொழில் செய்வதற் காக 125 அங்கவீனர்களுக்கு 1.167 மில்லியனும் கொடுக்கப் பட்டுள்ளது. இவர்களுக்குத் தொழிற்பயிற்சிகள் வழங்குவதற்கும் தொழிற்பயிற்சி நிலையங்களை அமைப்பதற்குமாக 11.275 மில்லியன் ரூபா நிதியும், அங்கவீனர்களின் 16 இல்லங்களுக்கு 8.927 மில்லியனும், புதிதாக இல்லங்கள் அமைப்பதற்கு ஐந்து மில்லியனும் வழங்கப்பட்டுள்ளது. மேலும், பல மாவட்டங்களிலே 42 நடமாடும் சேவைகள் நடத்தப்பட்டுள்ளன. இவற்றின்மூலம் சக்கர நாற்காலிகள், ஊன்றுகோல்கள், மூக்குக் கண்ணாடிகள் கருவிகள் அங்கவீனமுற்றவர்களுக்கு பட்டுள்ளன. இத்திட்டத்துக்கென 3.310 மில்லியன் ரூபா செலவிடப்பட்டுள்ளது.

அங்கவீனமுற்றவர்களுக்கான சமுதாய மட்டத்திலான புனர் வாழ்வுத் திட்டமானது நாடு முழுவதிலும் 22 மாவட்டங்களிலிருந்து தெரிவுசெய்யப்பட்ட 198 செயலாளர் பிரிவுகளில் செயற்படுத்தப் படுகிறது. இவ்வேலைத்திட்டத்தின்கீழ் பல்வேறு அமைச்சுக்கள், அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களை உள்ளடக்கிய செயற்படுத்தற் குழு உருவாக்கப்பட்டுள்ளதுடன், அங்கவீனமுற்றவர்களையும் அவர் களுடைய குடும்பங்களையும் அபிவிருத்தி செய்வது தொடர்பான பொறுப்பு சமூகத்திற்கு விடப்பட்டுள்ளது. இந்த நிகழ்ச்சித் திட்டத்துக்கென 12 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இவற்றோடு மக்கள் மத்தியில் அங்கவீனர்கள் தொடர்பான விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவதற்காக விழிப்புணர்வுக் கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டுள்ளன. இவை போன்ற பல்வேறு திட்டங்கள் இவர்களுடைய வாழ்க்கைத் தரத்தை மேம்படுத்துமுகமாக எமது அமைச்சினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

முதியோர்களுக்கான தேசிய சபை

எமது அமைச்சின்கீழ் இயங்குகின்ற முதியோர்களுக்கான தேசிய சபையானது முதியோர்களுடைய பாதுகாப்பு, சுதந்திரம், மற்றும் கௌரவத்தை உறுதிப்படுத்துவதற்கும், சமூக அபிவிருத்தியில் அவர்களுடைய பங்காற்றலை ஊக்கப்படுத்துவதற்குமான பல திட்டங்களைச் செயற்படுத்துகின்றது. கஷ்டமான நிலையில் வாழ்கின்ற 70 வயதுக்கும் மேற்பட்ட 100 முதியவர்களுக்குத் தலா 500 ரூபா வீதம் வழங்குகின்ற ஓய்வூதியத் திட்டம் ஒன்று பரீட்சார்த்தமாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் 60-65 வயதுக்கிடைப்பட்ட சயதொழில் புரியும் முதியோருக்கான நிதி உதவியும் வழங்கப்படுகின்றது. இவ்வருட இறுதியில் மேல் மாகாணத்திலுள்ள 30 தொண்டர்களுக்கு முதியோர் பராமரிப்புத் தொடர்பாக "பராமரிப்பு வழங்குதல்" என்னும் பயிற்சி பரீட்சார்த்த மாக நடத்தப்படவுள்ளமை இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்த வருடம் 759 கிராமிய முதியோர் குழுக்களுக்கு நிதியுதவி வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன், 176 கிராமியக் குழுக்களும் நிறுவப் பட்டுள்ளன. இக்குழுக்களின் செயற்பாடுகளுக்காக 4 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும், முதியோர்களின் பகல் நேரப் பராமரிப்பு நிலையங்களை நிறுவுவதற்கும், வருமானமீட்டும் வேலைத்திட்டத்துக்குமென இரண்டு மில்லியன் ரூபா செலவிடப் பட்டுள்ளது. இவர்களுக்கு வைத்தியப் பரிசோதனைகளை நடத்து வதற்கும், கண் வில்லைகள், மூக்குக் கண்ணாடிகள், செவிப்புலனற் நோருக்கான உபகரணங்கள் ஆகியவற்றை வழங்குவதற்குமாக ஐந்து மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் முதியோர் இல்லங்களை நிர்மாணிப்பதற்கும் புதுப்பிப்பதற்குமாக 41 இல்லங்களுக்கு 32 மில்லியன் ரூபா நிதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இலங்கை சமூக பாதுகாப்புச் சபை

எமது அமைச்சின்கீழ் வரும் இன்னொரு நிறுவனம் சமூக பாதுகாப்புச் சபையாகும். இது பலவகைப்பட்ட ஓய்வூதியத் திட்டங்களை உருவாக்கியுள்ளது. ஆரம்பத்திலே சுய தொழிலாளர் கள் மற்றும் முறைசாராத் துறைகளை உள்ளடக்கியிருந்த இத்திட்டமானது, தற்போது உள்ளூர் வைத்திய பயிற்சியாளர்கள், ஊடகவியலாளர்கள் மற்றும் வெளிநாட்டுக்குச் செல்லும் பெண்கள் போன்றோரை உள்ளடக்கி விரிவுபடுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த ஓய்வூதியத் திட்டமானது அவர்களின் சமூக அடிப்படை மற்றும் உழைக்கும் ஆற்றல் என்பவற்றை மிக அவதானமாகக் கவனத்தில் எடுத்து வடிவமைக்கப்பட்டதாகும்.

தேசிய சமூக அபிவிருத்தி நிறுவனம்

இவ்வமைச்சின் கீழ் உள்ள தேசிய சமூக அபிவிருத்தி நிறுவனமானது சமூகப் பணியாளர்களையும் அலுவலர்களையும் பயிற்றுவிப்பதிலும், கல்வி புகட்டுவதிலும் ஓர் முக்கிய இடத்தினை வகிக்கின்றது. இந்நிறுவனமானது இவ்வருடம் பல்கலைக்கழக அந்தஸ்தினை அடைந்துள்ளதுடன், வெளிநாட்டுப் பல்கலைக் கழகங்களுடன் இணைந்து சமூகப்பணியில் முதலாவது இளமாணிப் பட்டத்தினையும் இவ்வாண்டுக்குள் வழங்கவுள்ளது. கனடிய குயின்ஸ் பல்கலைக்கழகத்தின் உதவியுடன் தேசிய சமூக அபிவிருத்தி நிறுவன சபையானது சமூகப் பணியில் முதுமாணிப் பட்டத்தினை ஆங்கில மொழிமூலம் வழங்கவும் திட்டமிட்டுள்ளது.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තව මිනිත්තු දෙකක කාලයක් තිබෙනවා.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

Venerable Presiding Member, I will take another five minutes more from the time allotted to the Government side

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව සභාගත කළත් කමක් නැහැ. Table කරන්න.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

I need five more minutes from the time allotted to the Government side.

சமூகப் பராமரிப்பு நிலையம்

சுனாமியினால் பாதிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களிலே சமூக சேவைகள் மற்றும் சமூக நலத்துறை அமைச்சினாலும், சிறுவர் அபிவிருத்தி மற்றும் பெண்கள் வலுவூட்டல் அமைச்சினாலும் சமூகப் பராமரிப்பு நிலையச் செயற்றிட்டங்கள் நடைமுறைப் படுத்தப்படுகின்றன. ஐக்கிய நாடுகளுக்கான சிறுவர் நிதியம் மற்றும் சிறுவர் பாதுகாப்பு நிதியம் என்பவற்றின் உதவியுடன் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் 27 சமூக பாதுகாப்பு நிலையங்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் பூர்த்தியாக்கப்பட்ட 14 நிலை யங்கள் தற்போது சேவைகளை வழங்கியும் வருகின்றன. கனடா நாட்டின் குயின்ஸ் பல்கலைக்கழகம் எமது உத்தியோகத்தருக்கான பயிற்சியினை வழங்குகின்றது.

தலைமைதாங்கும் வணக்கத்துக்குரிய மதகுரு அவர்களே, நேரம் போதாமையினால் அமைச்சினுடைய ஏனைய விடயங்களை நான் இந்தச் சபைக்குச் *சமர்ப்பிக்கும் அதேவேளையில், மேலும் சில கருத்துக்களைச் சொல்லி எனது உரையை முடிப்பதற்கு எனக்கு இன்னும் மேலதிகமாக 3-4 நிமிடங்கள் தருமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

நான் இதுவரை இந்த சபையில் எடுத்துக் கூறியிருந்த விடயங்கள் எமது அமைச்சு சார்ந்து நின்று தேசிய அளவில் எமது மக்களுக்காக நாம் முன்னெடுத்து வேலைத்திட்டங்களாகும். ஆனாலும், இன்னொரு விடயத்தையும் இந்த சபையில் நான் முன்வைக்க விரும்புகின்றேன். மக்களின் கருத்துக்களை அறியாமல், மக்களின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளிக் காமல் முன்னெடுக்கப்படுகின்ற எந்தப் போராட்டமும் வெற்றி அடைந்ததாக சரித்திரம் இல்லை. 'கும்பி கூழுக்கு அழுகின்றதாம்! கொண்டை பூவிற்கு அழுகின்றதாம்!' என்பது போல், எமது மக்கள் அவலங்களில் இருந்து விடுபடவேண்டுமென்றும் அமைதிக்காக வும் அரசியலுரிமைச் சுதந்திரத்திற்காகவும் எதிர்பார்த்துக் காத்திருக்கையில், புலித்தலைமையும் அவர்களது எடுபிடிகளான தரகுக் கூட்டமைப்பினரும் கற்பனைக்கு எட்டாத தூரத்தில் நின்று, சாம்ராஜ்ய கனவு கண்டுகொண்டிருக்கின்றனர்.

ஒருபோதும் கிடைக்க முடியாத தனது 'தனித்தலைமை' என்ற சாம்ராஜ்யக் கனவுக்காக புலித்தலைவர் பிரபாகரன் சகோதர இன மக்களைக் கொன்றொழித்துவருவது உலகிற்குத் தெரியும். தமிழ்த் தலைவர்களையும் மாற்று இயக்க உறுப்பினர்களையும் பொது மக்களையும் புத்திஜீவிகளையும் பிரபாகரன் கொன்றொழித்து வருவது தமிழ்பேசும் மக்களுக்கு மட்டுமன்றி, அனைத்து இன மக்களுக்கும் தெரியும். எமது தோழர்களை மட்டுமன்றி, எனது அரசியல் வரலாறெங்கும் என்னுடன் கூடவே நடந்துவந்த எனது சொந்தச் சகோதரனான பிரேமானந்தன் அவர்களையும் பிரபாகரன் கொன்றொழித்த வரலாறு இருக்கின்றது. அதுமட்டுமன்றி, தற்கொலை குண்டுதாரிகளை என்மீது ஏவி என்னைக் கொன்றொழிப்பதற்குப் பிரபாகரன் பல முயற்சிகளை எடுத்துவருவதையும் அனைத்துலகமும் அறியும்.

தமிழ்பேசும் மக்களின் பிரச்சினைக்கு அரசியல் ரீதியிலான தீர்வு கிடைத்துவிடக்கூடாது என்பதற்காகவும், பிரபாகரன் தான் ஒரு தனிக்காட்டு ராஜாவாக இருக்கவேண்டுமென்பதற்காகவும், தன்னை நோக்கிக் கேள்வி கேட்பதற்கும், தனது அராஜகத்தைத் தட்டிக்கேட்பதற்கும் யாரும் இந்த மண்ணில் வாழக்கூடாது என்பதற்காகவும்தான் என்னைக் கொலை செய்வதற்கான முயற்சி களில் ஈடுபட்டு வருவதாக எமது மக்களே கூறுகின்றார்கள். பிரபாகரனின் இந்தக் கனவுகள் ஈடேறப்போவதில்லை. தமிழ்பேசும் மக்களின் பிரச்சினைக்கு அரசியல் ரீதியான தீர்வு காண்பதைப் பிரபாகரனால் தொடர்ந்தும் தடுத்து நிறுத்திவிட முடியாது. தமிழ்பேசும் மக்களின் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணப்படும்வரை பிரபாகரனால் என்னை கொன்றொழித்து விடமுடியாது. இந்தச் சபையில் இருக்கின்ற, புலித்தலைமைக்குச்

*** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.** உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது. Produced at end of speech. சாமரம் வீசும் தரகுக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர்களிடம் நான் ஒரு விடயத்தை கேட்க விரும்புகின்றேன். இதுவரை கொல்லப்பட்டிருக் கும் தமிழ்த் தலைவர்களில் ஒருவரையாவது அரச தரப்பினர் கொன்றொழித்திருந்தால் அவ்வாறு அரச தரப்பினால் கொல்லப் பட்ட ஒரு தமிழ்த் தலைவரின் பெயரை உங்களால் கூற முடியுமா என்று கேட்கின்றேன். [இடையீடு]

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ஜோசப் பரராஜசிங்கம் அவர்களை யார் கொன்றது? [இடையீடு]

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වන්න. ගරු ඇමතිතුමාට බාධා
කරන්න එපා.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா) (The Hon. Douglas Devananda)

ஜோசப் பரராஜசிங்கத்தை யார் கொன்றார்கள் என்பது உங்களுக்குத் தெரியுமா? ஜோசப் பரராஜசிங்கத்தை கொன்றது புலிகள். உமக்குத் தெரியாவிட்டால் கதைக்க வேண்டாம். வெறுமனே சபையை தவறாக வழிநடாத்த வேண்டாம். [இடையீடு] உங்கள் தலைவர்மார்களையெல்லாம் யார் கொன்றனர்? அது உங்களுக்குத் தெரியும். அப்படியானால் அவர்கள் எல்லோரும் துரோகிகளா? இந்தக் கூட்டமைப்பில் அங்கம் வகிக்கின்ற கட்சிகளின் தலைவர்களை யார் கொன்றனர்? [இடையீடு] புலிகள்

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

தான் கொன்றனர். அது எல்லோருக்கும் தெரியும்.

බොහොම ස්තූතියි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව table කරන්න.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா) (The Hon. Douglas Devananda)

புலித்தலைமையால் கொல்லப்பட்ட தமிழ்த் தலைவர்கள் -ஆகவே, தமிழ்பேசும் மக்களுக்காக ஜனநாயக வழியிலும், ஆயுதப் போராட்ட வழியிலும் உழைத்த தமிழ்த் தலைவர்களைக் கொன்றொழித்த பிரபாகரன், யாருக்காக யுத்தம் நடத்துகின்றார் என்ற கேள்வியை உங்களிடம் கேட்கின்றேன். புலித்தலைவர் பிரபாகரனால் தனது பங்கர் மாளிகைக்குள் இருந்து வெளியே வந்து சாதாரண பொது மக்களுடன் பேசிப்பார்க்க முடியுமா? என்று கேட்கின்றேன். அவர்களது கருத்துக்களைச் சரிவர அறிந்து கொள்ள முடியுமா? என்று நான் கேட்கின்றேன். உங்களுக்கு, யுத்தம் வேண்டுமா அல்லது சமாதானம் வேண்டுமா? என்று தமிழ்பேசும் மக்களிடம் ஒருமுறை கேட்டுப் பார்க்கட்டும்! ஆனால், இது நடக்கப்போவதில்லை. பிரபாகரன் தனது பங்கர் மாளிகையைவிட்டுத் தானாகவே வெளியே ஒருபோதும் வரப்போவதில்லை. உப்புக்கடல் பாற்கடலாக மாறினாலும், கிழக்கில் உதிக்கும் சூரியன் மேற்கில் உதித்தாலும் பிரபாகரன் மதிப்பளிக்கப் கருத்துக்களுக்கு தமிழ்பேசும் மக்களின் விருப்பம் அமைதியும் சமாதானமும் அரசியலுரிமைச் சுதந்திரமும் மட்டும்தான். ஆனாலும், மக்களின் விருப்பங்களுக்கு மாறாக புலித்தலைமை யுத்தம் நடத்திக் கொண்டிருக்கின்றது. அப்பாவி மக்களான அடுத்தவன் பிள்ளை களை அர்த்தமற்ற போருக்குப் பலி கொடுத்து வருகின்றது.

මුලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) രൊහോම ස්තූතියි.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா) (The Hon. Douglas Devananda)

Please, give me just one more minute.

புலித்தலைமை யுத்தத்தை நடத்தி, தங்களது புதைகுழியைத் தாங்களே தோண்டுவதற்கு அவர்களுக்கு விரும்பம் என்றால் அதை அவர்கள் செய்துகொண்டே இருக்கட்டும்! ஆனால், மக்கள் அழிந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். புலித்தலைமையால் மூளைச்சலவை செய்யப்பட்டும் பலாத்காரமாகக் கடத்திச் செல்லப்பட்டும் யுத்தமுனையில் இறக்கிவிடப்பட்ட எமது இளஞ்சந்ததிகள் அழிந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். இந்த அழிவுகளைத் தடுத்து நிறுத்தவேண்டும். புலித்தலைமையின் யுத்த களத்தில் இருந்து அந்த இளைஞர்-யுவதிகளை மீட்டெடுக்கவேண்டும். இவைகளே எங்களது விருப்பங்கள். ஆகவே, புலித்தலைமையைக் காரணமாக வைத்து அரசியல் தீர்வு முயற்சிகளை அரசாங்கம் பின்தள்ளி விடக்கூடாது. அனைத்து அரசியல் கட்சிகளாலும் ஏற்றுக்கொள்ளமுடிந்த வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களுக்கான இடைக்கால நிர்வாக சபையினை முதற்கட்டமாக ஏற்படுத்தி, அதிலிருந்து சமாதானத்தையும் அமைதியையும் நோக்கி இலங்கைத் தீவு விரைவாக முன்நோக்கிச் செல்லவேண்டும்.

"தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும்" என்பது எமது மக்களின் நம்பிக்கை. நாம் ஜனநாயக வழிக்கு வந்து இருபது வருடங்கள் கழிந்தோடிவிட்டன. இந்த இருபது வருடங்கள் கழிந்தோடிவிட்டன. இந்த இருபது வருடங்கள் கழிந்த நிலையில் பிறக்கின்ற ஆண்டு சமாதானத்திற்கான நம்பிக்கை தரும் ஆண்டாக பிறக்க வேண்டுமென தமிழ்பேசும் மக்களின் சார்பாக நான் மனிதாபிமான வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன். இறுதியாக, அரசாங்கத்தின் கொள்கைகளை, பணிகளை திறம்பட ஆற்றலுடன் முன்னெடுத்து நடைமுறைப்படுத்திக் கொண்டிருக்கின்ற எனது அமைச்சின் பிரதியமைச்சர் கௌரவ லயனல் பிரேமசிறி அவர்களுக்கும், அமைச்சின் செயலாளர் அவர்களுக்கும், அமைச்சின் செயலாளர் மற்றும் அமைச்சு உத்தியோகத்தர்கள் அனைவருக்கும் நான் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். இவர்களுக்கு எனது வாழ்த்துக்கள்! உரிமைக்கு குரல் கொடுப்போம்! உறவுக்குக் கை கொடுப்போம்!

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member)

නැතී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா) (The Hon. Douglas Devananda)

உங்களது தலைவர்மாரை யார் கொன்றது? புலிகள். அவர்களுக்குத்தான் நீங்கள் சாமரம் வீசிக்கொண்டிருக்கின்றீர்கள். கண்டபடி கதைக்காதீர்கள். [இடையீடு]

*සභාමේසය මත තබන ලද කථාවේ ඉතිරි කොටස:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி: Rest of the speech tabled:

சமூக சேவைகள் திணைக்களம்

இத்திணைக்களத்தின் முக்கிய செயற்றிட்டங்களாக அங்கவீன முற்றவர்களுக்கான பல்வேறுபட்ட பயிற்சிகளை வழங்குவதுடன், அவர்களைப் பாதுகாப்பதற்காக இல்லங்களை அமைத்தல், பராமரித்தல் போன்ற செயற்பாடுகளையும் முன்னெடுத்து வருவதைக் குறிப்பிடலாம். தொழிற்பயிற்சி வழங்கல் மற்றும் அதற் குரிய உபகரணங்களை வழங்குதல் தொடர்பாக 13,432 மில்லியன் ரூபா செலவு செய்யப்பட்டுள்ளது. வாழ்க்கைத் தொழிற்பயிற்சி நிலையங்கள் அமைப்பதற்காகவும், பாதுகாப்பு இல்லங்களை அமைப்பதற்காகவும், பாதுகாப்பு இல்லங்களை அமைப்பதற்காகவும் 16,275 மில்லியன் ரூபா வழங்கப்பட்டுள்ளது. அங்கவீனமுற்ற சிறுவர்கள் மற்றும் மூளை வளர்ச்சி குன்றிய சிறுவர்களைப் பாதுகாப்பதற்காகவும், அவர்களின் கல்வி வளர்ச்சிக்காகவும் பல்வேறு திட்டங்களையும் செயற்படுத்தி வருகின்றது.

போதைப் பொருளுக்கு அடிமையானவர்களுக்கான வேலைத் திட்டம்

ஜெயவிரு சமாதி நிலையம், புவக்பிட்டிய, வக்சல் வீதி, கொழும்பு நவோதய ஆகிய நிலையங்களில் இவ்வேலைத்திட்டம் செயற்படுத்தப்படுகின்றது. இந்நிலையங்களில் போதைப் பொருளுக்கு அடிமையானவர்களுக்கு தொழிற்பயிற்சி, தேவை யான சிகிச்சைகள் போன்ற புனர்வாழ்வுப் பயிற்சிகள் வழங்கப் பட்டு வருகின்றன. போதைப்பொருளுக்கு அடிமையானவர்களை அடிப்படையிலேயே அபாயகரத்திலிருந்து விடுவிக்கும் ஒரேயொரு அரச நிறுவனம் அவிசாவளை, புவக்பிட்டியவிலுள்ள ஜெயவிரு நிலையமாகும்.

அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களுக்கான தேசிய செயலகம்

இது உள்ளூர் மற்றும் வெளிநாட்டு அமைப்புக்களின் கேந்திர நிலையமாக செயற்படுகின்ற அதேசமயம், அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களைப் பதிவுசெய்தல், மேற்பார்வை செய்தல் மற்றும் அவற்றுக்குத் தேவையான வசதிகளை வழங்குதல் போன்ற பல்வேறு செயற்பாடுகளையும் மேற்கொண்டு வருகின்றது. இந்த வருடம் மாத்திரம் 86 அரச சார்பற்ற நிறுவனங்கள் வெளிநாட்டலு வல்கள் அமைச்சு மற்றும் பாதுகாப்பு அமைச்சு ஆகியவற்றின் சிபாரிசுடன் இச்செயலகத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் விபரக்கொத்தினை தொடர்ந்து புதிப்பிப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்ற அதேசமயம், தேசிய செயலகத்தின் இணையத்தளமும் (www.ngosecretariat.gov.lk) தொடர்ச்சியாகப் புதுப்பிக்கப்படு கின்றது.

அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களில் பணிபுரியும் வெளிநாட்ட வர்களுக்கு வேலை அனுமதிப்பத்திர முறையானது 2006 யூன் 01ஆம் திகதியிலிருந்து அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இதன்கீழ் 390 புதிய தொழில் அனுமதிப்பத்திரங்கள் மற்றும் 886 மீள்தொழில் அனுமதிப்பத்திரங்கள் சிபாரிசு செய்யப்பட்டுப் பாதுகாப்பு அமைச்சுக்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன. அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களின் செயற்பாடுகளைக் கண்காணிப்பதற்காக மாவட்ட ஒருங்கிணைப்புச் சபைகள் ஸ்தாபிக்கப்பட்டுள்ளன. மாவட்ட கண்காணிப்பு செயற்பாடுகள் மாவட்ட செயலகங்களி னாலும், இச்செயலகங்களுக்கு இணைப்புச் செய்யப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி உதவியாளர்களினாலும் முன்னெடுத்துச் செல்லப்படுகின்றது.

வாழ்க்கைத் தொழிற்பயிற்சி அலகு

போரினாலும், சுனாமியாலும் பாதிக்கப்பட்ட வடக்கு, கிழக்கில் வாழும் இளைஞர்-யுவதிகள் மத்தியில் சயதொழில் வாய்ப்பை ஊக்குவிக்கும் நோக்கிலும், புனரமைப்பு அபிவிருத்தித் திட்டங்களில் அவர்களை ஈடுபடுத்தும் நோக்கிலும் இத்திட்டம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. வடக்கு, கிழக்கில் உள்ள 16 தொழிற்பயிற்சி நிலையங்களில் பல்வேறுபட்ட தொழிற்பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. இதற்காக 51 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

தமிழ் பாடசாலைகள் அபிவிருத்தி அலகு

இந்நிகழ்ச்சித்திட்டமானது விசேடமாக வடக்கு, கிழக்கில் உள்ள தமிழ்ப் பாடசாலைகளை விருத்தி செய்வதனை நோக்காகக் கொண்டு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. வடக்கு, கிழக்கில் உள்ள பாடசாலைகளின் தேவைகளை நிறைவு செய்யும் பொருட்டு அப்பாடசாலைகளுக்குத் தேவையான கட்டிடங்கள், விளையாட் டரங்குகள், நீச்சல் தடாகங்கள், நூலகங்கள், ஆய்வுகூடங்கள், தளபாடம், உபகரணம், வாசிப்புப் புத்தகங்கள் மற்றும் விளையாட்டுப் பொருட்கள் என்பன வழங்கப்படுகின்றன. இந் நிகழ்ச்சித் திட்டங்களுக்காக இவ்வாண்டில் 30 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

தனியொருவரைத் தலைவராகக்கொண்ட குடும்பங்களுக்கு வாழ்வாதாரங்களை ஏற்படுத்தும் நோக்கில் சுயதொழில் திட்டங் களை நடைமுறைப்படுத்துதல்

இத்திட்டத்தின்கீழ் 52 தையல் பயிற்சி நிலையங்கள் ஏற்கெனவே நிறுவப்பட்டு பயிற்சிகளும் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. அத்தோடு, தையல் இயந்திரங்களும் இவர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்றன. மேலும், பல்வேறுபட்ட சுயதொழில்களுக் காக நிதியுதவிகளும் வழங்கப்படுகின்றன.

தேசிய உளவளத்துணை வேலைத்திட்டம்

இத்திட்டத்தின்கீழ் விசேட தேவைகள் உள்ள நபர்கள், குடும்பங்களுக்கான உளவளத்துணைச் சேவைகளை நடாத்துதல் மற்றும் உளவளத்துணைச் சேவையின் தரத்தினை மேம்படுத்தி அவர்களுடைய தொழிற்றிறமையை விருத்தி செய்தல் என்பனவும் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. "சந்தோஷமான குடும்பம்" என்ற தொனிப்பொருளின் கீழ் அனைத்து உளவளத் துணையாளர்களின் முழுமையான பங்குபற்றலுடன் இலங்கை மன்றக் கல்லூரியில் உளவளத்துணை தினம் கடந்த ஒக்ரோபர் 15ஆம் திகதியன்று கொண்டாடப்பட்டது. மேலும், பாடசாலை அதிபர்கள், அரசாங்க உத்தியோகத்தர்கள் போன்றோரும் பல்வேறு குழுக்களும் நன்மை யடையும் பொருட்டுச் செயலமர்வுகளும் நடாத்தப்பட்டன.

மேற்கூறப்பட்ட இத்திட்டங்களை 2008ஆம் ஆண்டிலும் மேலும் வினைத்திறனுடன் அமுல்படுத்த எண்ணியுள்ளேன். 2008ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு-செலவுத்திட்டத்தில் எனது அமைச்சுக்கு மீண்டுவருஞ் செலவாக 616 மில்லியனும், மூலதனச் செலவாக 218 மில்லியனும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் நிதியுதவி கோரி, அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களோடும், உதவி வழங்கும் வெளிநாடுகளுடனும் கலந்துரையாடிக்கொண்டிருக்கின்றோம். சமூகத்தில் மிகவும் பின்தங்கிய நிலையில் உள்ள இம்மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தினை மேம்படுத்தி, அவர்களை வலுவூட்டுவதற்கு இச்சபையில் உள்ள எல்லோரதும் ஒத்துழைப்பையும், அக்கறையை யும் வேண்டி நிற்கின்றேன்.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු සුජාතා අලභකෝන් මන්තීතුමිය. ඔබතුමියට විනාඩි 20ක් තිබෙනවා.

[පූ. භා. 10.55]

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon) මූලාසනාරුඪ ගරුතර ස්වාමීන් වහන්ස, -[බාධා කිරීම]

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. ගරු මන්තීුතුමියගේ කථාවට බාධා කරන්න එපා.- [බාධා කිරීම] කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) එතුමියගේ කාලය අඩු කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීමි]

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

දැන් ඔබතුමත්ලාව එළියට දමන්න වෙනවා. - [බාධා කිරීම්] කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்)

(The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මෙතුමන්ලාගේ රණ්ඩුවට ගිය කාලය මගේ කාලයෙන් අඩු කරන්නේ නැතිව, මට අවස්ථාව දෙන්න කියා මා ඉල්ලීමක් කරනවා. [බාධා කිරීමි]

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමනි, කරුණාකර, නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ ගරු මන්තීතුමියගේ කථාවට බාධා කරන්න එපා.

ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்)

(The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

මූලාසනාරූඪ ගරුතර ස්වාමීන් වහන්ස, අද මුළු දවසේම රණ්ඩු වුණත් ඒ රණ්ඩුව ඉවර වෙන්නේ නැහැ. කොහොම නමුත්, මගෙන් ගිය කාලය මට නැවත ලබා දෙන්න කියා මා ඉල්ලීමක් කරනවා.

පූජා සංවර්ධන හා සමාජ විෂමතා දුරලීමේ අමාතාාංශය, සමාජ සේවා හා සමාජ සුහ සාධන අමාතාාංශය, ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාංශය යන අමාතාාංශවල වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව කථා කරන මේ අවස්ථාවේදී මා කියන්න කැමැතියි මේ අමාතාාංශ තුනෙන්ම නියෝජනය වන්නේ සමාජයේ අඩු අවධානයට ලක් වුණු, නොසැලකිල්ලට ලක් වුණු, පීඩනයට ලක් වුණු, අසාධාරණයට ලක් වුණු පිරිසක් බව. කාන්තාවන්, ළමයින්, සියයට 10ක් පමණ වූ වැඩිහිටියන්, සියයට 10ක් පමණ වූ ආබාධිතයන්, වීරී දරුවන්, වීරී පවුල්, වැනි අඩු වරපුසාද ලාභී ජනතාවක්, සමාජයේ අඩු අවධානයට ලක් වුණු ජනතාවක් නියෝජනය කරන අමාතාාංශ තුනක වැය ශීර්ෂ සම්බන්ධව කථා කිරීමට ලැබීම පිළිබඳව මා පළමුව මගේ සතුට පුකාශ කරනවා.

ඒත් එක්කම සමාජයේ මේ අවාසි සහගත පුද්ගලයන් සවි බල ගැන්වීම, සමාජගත කිරීම, අවසානයේ සමාජ සංවර්ධනයට දායක කර ගැනීම සඳහා මේ අය වැයෙන් පුතිපාදන ලබා දුන් ආකාරය පිළිබඳව අප ටිකක් විමසා බලමු. පුජා සංවර්ධන හා සමාජ විෂමතා දුරලීමේ අමාතාහාංශය සඳහා රුපියල් දසලක්ෂ තුන්සිය හැටක් වෙන් කර තිබෙනවා. සමාජ සේවා හා සමාජ සුහ සාධන අමාතාහංශය සඳහා රුපියල් දසලක්ෂ අටසිය තිස්හතරක් වෙන් කර තිබෙනවා. මෙයට පසුගිය අවුරුද්දේ රුපියල් දසලක්ෂ නවසිය පනස් අටක් වෙන් කර තිබුණා. ඒක මේ අවුරුද්දේ අඩු කර තිබෙනවා. ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශය සඳහා රුපියල් දසලක්ෂ 1,362ක් වෙන් කර තිබෙනවා. සියයට 54ක් වුණු කාන්තා ජනගහනය; ළමයින්, සියයට 10ක් වුණු ආබාධිතයන්, සියයට 10ක් පමණ වූ වැඩිහිටියන් ආදී මේ සියලු අවාසි සහගත පුද්ගලයන් සඳහා - මේ අමාතාහාංශ තුනම සඳහා -වෙන් කර තිබෙන මුදල රුපියල් දසලක්ෂ 2,556යි - කෝටි 255යි; අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සඳහා වෙන් කළ මුදල රුපියල් කෝටි 500ක් වන විට, අමාතා මණ්ඩලය නඩත්තු කිරීම සඳහා අවුරුද්දකට රුපියල් කෝටි 1,800ක්, ඇමතිවරු 110 දෙනෙක් සඳහා රුපියල් කෝටි $2{,}300$ ක් වියදම් කරන විට මේ අමාතා ${}_{2}$ ාංශ [ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය]

තුන සදහා වෙන් කර තිබෙන්නේ රුපියල් දසලක්ෂ 2,556යි. මේ තුළින් අපට පෙනෙන්නේ අපේ සදාචාර සම්පන්නභාවය කොයි තරම ද කියන එකයි. අප සදාචාර සම්පන්න ජාතියක් නම්, අප ගුණවන්ත ජාතියක් නම් සමාජයේ අවාසිසහගත පුද්ගලයන් සදහා තමයි අපේ වැඩි අවධානය යොමු විය යුත්තේ. නමුත්, වෙලා තිබෙන්නේ ඒක නොවෙයි. හැන්ද තිබෙන අය හොඳට බෙදා ගෙන තිබෙනවා. අසාධාරණයට, පීඩනයට ලක් වුණු අය සම්බන්ධයෙන් අඩු අවධානයක් යොමු කර තිබෙනවා.

අපේ සමාජ සේවා හා සමාජ සුඛසාධන ඇමතිතුමා වුණත් කිව්වේ නැහැ, පසුගිය වසරේ රුපියල් දසලක්ෂ 958ක් වෙන් කර තිබුණත් මේ වසරේ ඒක 834 දක්වා අඩු කර තිබෙන බව. එහෙම තේද ගරු ඇමතිතුමනි? අඩු කර තිබෙනවා. සමාජ සේවය කරන්න අවශා නැති නිසා -

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමිය, මදක් නිශ්ශබ්ද වන්න.

මෙම අවස්ථාවේදී ගරු නිරුපමා රාජපක්ෂ මන්නීතුමිය මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව ගරු (පූජා) උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්තේ මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபக்ஷ அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO left the Chair, and THE HON. (MRS.) NIRUPAMA RAJAPAKSA took the Chair.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුම්යනි, ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාංශය පිළිබඳව කථා කරන වෙලාවේ ඔබතුම්ය මූලාසනයට පැමිණීම ගැන මා සතුටු වනවා.

සමාජ මස්වා හා සමාජ සුඛසාධන අමාතාහාංශයට ලබා දුන් මුදල් රුපියල් දසලක්ෂ 124කින් කපා හැර තිබෙනවා. මේ මොහොත වන විට ඒ අමාතාහාංශය සතු පුමුඛතම කාර්යයක් තිබෙනවා. අපේ රටේ අනාගතයේ දැවැන්ත පුශ්නයක් මේ අමාතාහංශයට එනවා. ඒ වියපත් වීමේ පුශ්නය; වැඩිහිටියන් වැඩි වීමේ පුශ්නය. මේ වසර වන විට වැඩිහිටියන් සියයට 9.5යි. තව අවුරුදු 4කින් එය 12.3ක් වනවා. 2021 වන විට 17.4 ක් වෙනවා. 2025 වන විට මුළු ආසියාවේම වියපත් වීමේ සංඛාාව වැඩි තුන් වැනි රට බවට අපේ රට පක් වනවා. 2050 වන විට ජනගහනයෙන් සියයට 50ක් වැඩිහිටියන් බවට පත් වෙනවා. එහෙම නම්, මේ වියපත් වීමේ අභියෝගය සඳහා ඔබතුමන්ලා සූදානම් වන්නේ කොහොම ද? එහෙම වෙන කොට, ජොෂ්ඨ පුරවැසියන් සඳහා ජාතික වැඩිහිටි ලේකම් කාර්යාලයට වෙන් කළ රුපියල් දසලක්ෂ 35 මෙවර රුපියල් දසලක්ෂ 20 දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. වැඩිහිටියන් වියපත් වීමේ පුශ්නය, පවුල් ඒකකයේ සිට රාජාා මට්ටම දක්වාම විසඳුම් සෙවිය යුතු පුශ්නයක්ය කියා මා හිතනවා. එය, දිගු කාලීන පුශ්නයක්. අනාගතයේ දී අපට මුහුණ දීමට සිදු වන පුශ්නයක්. ඒ සඳහා කුමවත් හා විධිමත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරාවිය කියා මා විශ්වාස කරනවා. මා හිතන විධියට ඉන්දියාවේ වැඩිහිටියන්ට නොසලකන අයට දඩුවම් කිරීම සඳහා මේ මොහොත වන විට පනත් කෙටුම්පතක් සම්මත කර තිබෙනවා. ඒ රටවල් තමුන්ගේ වැඩිහිටියන්ට සලකන ආකාරය ඒකයි. මා විශේෂයෙන්ම අවධානය යොමු කරවන්න කැමැති වන්නේ, ළමා සංවර්ධන හා - [බාධා කිරීමක්]

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena) වැඩිහිටියන්ට නොසලකන දරුවන් පිළිබඳව - [බාධා කිරීමක්]

ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

මා හිතන්නේ, ඔබතුමියට වෙන් කර තිබෙන කාලය තුළ දී කථා කළොත් හොඳයි. මට විනාඩි 20යි තිබෙන්නේ. ගොඩක් කථා කරන්න තිබෙනවා. ඔබතුමියට උත්තර දෙන්න පුළුවන්.

ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාෘතුමියනි, මේ රටේ දැවැන්තම මානව සම්පත හිමි අමාතාහංශය හිමි වී තිබෙන්නේ ඒ කියන්නේ, රටේ ඔබතුමියටය කියා මා හිතනවා. ජනගහනයෙන් සියයට 54ක්. වූ කාන්තා ජනගහනය, තුනෙන් එකක් වූ ළමා ජනගහනය; රටේ දැවැන්තම මානව සම්පත හිමි වුණු අමාතාහංශය තමන්ගේ වග කීම හරියට තේරුම් ගත්තා ද කියන පුශ්නයත් අපට තිබෙනවා. කොහොම නමුත්, $200\hat{7}$ වර්ෂයේ මේ අමාතාාංශය සඳහා වෙන් කිරීම රුපියල් දසලක්ෂ 1,082යි; 2008 වර්ෂයේ රුපියල් දසලක්ෂ 1,362යි. කොහොම නමුත්, මේ වැඩි වීම උද්ධමනයට සරිලන වැඩි වීමක් මිස, ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයේ අවශානාව සැලකිල්ලට ගෙන කරන ලද වැඩි කිරීමක් නොවේය කියන එකයි, අපේ විශ්වාසය. ඒත් එක්කම මෙවර විශේෂ වාාාපෘතියක් හඳුන්වා දීලා තිබෙනවා, අවුරුදු 2 -5 අතර ළමයින්ට නැවුම් කිරි ලබා දීම සඳහා. මේකේ කුමවේදය මොකක්ද කියන එකත් ඇමතිතුමියගේ කථාවේදී අපට සඳහන් කරන්න. අවුරුදු 2 - 5 අතර ළමයින්ට මේ නැවුම් කිරි ලබා දෙන යන්තුණය මොකක්ද කියන එකට පිළිතුරක් ඇමතිතුමියගේ කථාවෙදි අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. 2007අවුරුද්දේ දී ළමයින් සඳහා වූ කිුයාකාරී සැලැස්මට වෙන් කර තිබුණු රුපියල් දසලක්ෂ 599 මේ අවුරුද්දේ 329 දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. 2007 අවුරුද්දේ දී කාන්තා සංවර්ධන වැඩසටහන් 32- 42 දක්වා වැඩි කරන විට අනිකුත් සංවර්ධන වාාාපෘති 63 - 57දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. සමස්තයක් විධියට ගත්තාම, 2007 අවූරුද්දේ දී විශේෂ සංවර්ධන වාාාපෘතිවලට වෙන් කළ රුපියල් දසලක්ෂ 694, දසලක්ෂ 428 දක්වා දසලක්ෂ 266කින් අඩු කර තිබෙනවා. මේක දිහා බැලුවාම අපට පෙනෙන දෙය තමයි, මේ අමාතාාංශය ඇතුළේම කර තිබෙන්නේ ඉලක්කම් හරඹයක් බව. ඉලක්කම් එහාට මෙහාට කර අමාතාහංශය ඇතුළේම අඩුවීම් වැඩි දකුණතින් දීලා වමතින් ගැනීමේ නාහය තමයි මේ අමාතාාංශය ඇතුළත කිුිිියාත්මක වෙන්නේ. මෙහෙම තත්ත්වයක් තුළ ඇමතිතුමියලා මොන ආකාරයට 2008 වර්ෂය සඳහා සූදානම් වේද කියන පුශ්නය අපට තිබෙනවා.

මා මාතලේ පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයේ කාන්තා නිලධාරිනියට කථා කර ඇහුවා, "ඔබතුමියලා 2007 වර්ෂයේ මොකද කළේ" කියා. එතැනදී එතුමිය මට උත්තර දුන්නා, "අපට රුපියල් ලක්ෂයක් හම්බ වුණා. ඒකෙන් කාන්තා නිෂ්පාදන සඳහා අලෙවි සැලින් රුපියල් $34{,}000$ ක් හම්බ වුණා. දින දෙකකට අලෙවිසැල කළා. කාන්තා දිනය සැමරීම සඳහා රුපියල් 10,000ක් වෙන් කළා. දේශපාලනයට කාන්තාවන් යොමු කිරීම, දැනුවත් කිරීම සඳහා රුපියල් $16{,}300$ ක් වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත් ඒ වැඩසටහන තවම කර ගන්න බැරි වුණා" කියා කිව්වා. හැබැයි, 2002 අවුරුද්දේ රුපියල් ලක්ෂ දෙකක චකීය ණය කුමයක් කුියාත්මක කර තිබෙනවා, කාන්තා බලමණ්ඩලයට රුපියල් 20,000 ගණනේ දෙන්න. ඒ හැරුණු කොට නැවත මුදලක් ලැබිලා නැහැ. එත්කොට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක් නියෝජනය කරනවාය කියන්නේ බිම් මට්ටමේ කාන්තාව සවිමත් කිරීම, සවිබල ගැන්වීම ඇතුළු අනම් මනම් ඔක්කොම තමයි. එතකොට මේ රුපියල් ලක්ෂයෙන් කොහොමද, මේක කරන්නේ? ඔබතුමියට අනාගතයේදීත් මේ අභියෝගය මේ විධියටම එනවා. ඒත් එක්කම පුාදේශීය මට්ටමින් මෙහෙම දෙයක් කියන්න කැමැතියි. දේශපාලනයට කාන්තාවන් යොමු කිරීම සදහා වන දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහනට රුපියල් $16,\overline{300}$ ක් වෙන් කරලා මාතලේ මහ නගර සභා ඡන්දයේදී කාන්තා

අපේක්ෂිකාවක් ඉදිරිපත් වෙලා සිටියා. නාම යෝජනා දෙන අවසාන මොහොතේ එතුම්යගේ නම කැපුණා. කොළ පාට කබායක් හිමි කෙනකු, නිල් පාට කබායක් දමා ගත් නිසා අවසාන තත්පරයේ කැපුණේ, ඒ කාන්තාවගේ නමයි. ඒක නාඋලදීත් සිද්ධ වුණා. එක පැත්තකින්, දේශපාලනයට එන්නය කියලා කාන්තාවන් දැනුවත් කිරීම සඳහා ඔබතුම්යන්ලා මුදල් වෙන් කරලා, සංවිධාන කටයුතු කරනවා. අනික් පැත්තෙන්, කාන්තාවන් තමන්ගේ කැමැත්තෙන් දේශපාලනයට ඇවිත් නාම යෝජනා පත් හාර දෙන අවසාන මොහොතේ කාන්තාවන්ගේ නම් කපනවා. මට මතක විධියට, අවසානයේ මාතලේ මහ නගර සභාවේ කාන්තාවන් ලිප්ටන් වට රවුමේ උද්සෝෂණයකට පවා සභභාගි වුණා. ඒක පුාදේශීය කාරණයක්. නමුත්, කාන්තා අභිවෘද්ධි ඇමතිනිය විධියට ඉදිරියේදී මේ වාගේ අවස්ථාවලට ඉඩ දෙන්න එපාය කියලා මා මතක් කරන්න කැමැතියි.

ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයට මම කථා කරලා සංඛාහ ලේඛන ඉල්ලුවා. මොකද, ඕනෑම වැඩක් සංවිධානය කරනවා නම දත්ත තිබෙන්න ඕනෑ; දත්ත විශ්ලේෂණය කරන්න ඕනෑ. ඒ අනුව තමයි, වැඩසටහන් සම්පාදනය කරන්න පුළුවන්. නමුත් අමතිතුමියන්, ඔබතුමියට දැන ගන්නයි, මා මේ කියන්නේ. මෙන්න මට ආපු සංඛාහ ලේඛන ටික. මේකේ තිබෙන්නේ, වයස් කාණ්ඩ සහිතව ජනගහනය ගැහැනු, පිරිමි, ළමා ජනගහනය ගැහැනු, පිරිමි, ආඛාධිත දරුවන් වශයෙනුයි. මේවා ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයෙන් මට දුන්නු සංඛාහ ලේඛනයි. එකකොට ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයෙන් මට දුන්නු සංඛාහ ලේඛනයි. එකකොට ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශය වැඩක් කරන්නේ කොහොමද? දත්ත නැත්නම්, ඒ දත්ත විශ්ලේෂණය කරන්නේ නැත්නම් ඉදිරි වැඩසටහන් සඳහා වාහපෘති හදන්නේ කොහොමද? මේක ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයෙන් මට "ෆැක්ස්" කර එවූ සංඛාහ ලේඛන වාර්තාවයි.

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera) හැම විෂයම එහෙමයි.

ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்)
(The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)
ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමිය ඒ සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න.

ඇමතිතුමයන්, ඔබතුමය ඒ සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න. සමහර විට, අදාළ සංඛාා ලේඛන මට දුන්නේ නැද්ද දන්නේ නැහැ නේද? මා කියන්නේ මට එවූ එක ගැනයි.

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) මන්තීතුමියනි, පාර්ලිමේන්තුවට දෙන්නේත් නැද්ද?

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

රාජා සේවය, කෘෂිකර්ම ක්ෂේතුය, වතු ක්ෂේතුය, කමකරු ක්ෂේතුය, ඇහලුම ක්ෂේතුය, විදේශ රැකියා ක්ෂේතුය කියන කුමන ක්ෂේතුයක කාන්තාවන් සිටියත්, වැඩ කරන කාන්තාවන් විධියට අමාතාාංශයට ඒකාබද්ධ කරන සම්බන්ධීකරණ ජාලයක් ඔබතුම්යන්ලාට තිබෙන්න ඕනෑ. එහෙම වුණොත් තමයි, මේක සැබෑ කාන්තා අමාතාාංශයක් වන්නේ. එහෙම වුණොත් තමයි, කාන්තාවන්ට හිතෙන්නේ, "අපව නියෝජනය කරන්න අමාතාාංශයක් තිබෙනවා"යි කියලා. නමුත් අපට දැනෙන ආකාරයට එහෙම එකක් නැහැ. එහෙම එකක් තිබුණා නම්, ඒ ආයතන මට්ටමින් කාන්තාවන්ට මතු වන ගැටලු ඔබතුමියන්ලා හමුවට එයි. ඔබතුමියන්ලා ඒ ගැටලු විසඳන්න කුමචේදයක් සකස් කරයි. එහෙම වුණොත්, "අප වෙනුවෙන් වෙන් වුණු කාන්තා අමාතාාංශයක් තිබෙනවා. අපට හයියක් තිබෙනවා. අපට ශක්තියක් තිබෙනවා. මෙන කාන්තාවන්ට හිතෙයි.

ඇමතිතුමියනි, වැඩ කරන කාන්තාවන් නියෝජනය කිරීම සඳහා ඔබතුමියගේ අමාතාාංශයෙන් සම්බන්ධීකරණ ජාලයක් හදා ගත්තොත් වඩා හොඳයි කියා මා හිතනවා. මා මේක යෝජනාවක් විධියට ඉදිරිපත් කරනවා.

ඊට පසුව බිම් මටටමේ කාන්තාවන්, පාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මට්ටමින් කාන්තා නිලධාරිනියන් හරහා සම්බන්ධ කර ගන්න පුළුවන්. නමුත් එහෙම දෙයක් වන්නේත් නැහැ. අර කාන්තා නිලධාරිනියන් අවුරුද්ද පුරාවටම කරලා තිබුණේ, කාන්තා දිනය සැමරීම හා දවස් දෙකකට වෙළෙඳ සැලක් සකස් කිරීම පමණයි. ආසියාවේ සියලුම රටවලට වඩා ලංකාවේ කාන්තා ගෘහ මූලික පවුල් සංඛාාව වැඩියි. ඉන්දියාවේත් කාන්තා ගෘහ මූලික පවුල් සියයට 10 වෙන කොට ලංකාවේ සියයට 20.4යි. යුද්ධය හා වෙනත් හේතු නිසා ලංකාවේ කාන්තා ගෘහ මූලික පවුල් අන්ත දුගී තත්ත්වයේ ඉන්නවා. බිම් මට්ටමේ කාන්තාවන් සම්බන්ධීකරණය කර ගැනීම සඳහා කාන්තා නිලධාරිනියන් යොදනවා නම් ඒ අය සම්බන්ධයෙන් යම් යෝජිත වැඩ පිළිවෙළක් ඔබතුමියට ඇති කරන්නට පුළුවන්.

පසු ගිය දවස්වල විදේශගත කාන්තාවන් විඳින අතවර ගැන අපි පුවත් පත්වලත් දැක්කා. ගරු අමරා පියසීලි රත්නායක වාර්තාව හරිම සංවේදීයි. අපි මීට ඉස්සර දැක්කා රිසානා මරණීය දණ්ඩනයට යටත් වෙනවා. එතකොට කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශය විධියට ඔබතුමියලා කළේ මොනවා ද? "ලක් දියණියෝ" සංවිධානය පෙත්සම් අත්සන් කරනවා අපි දැක්කා. ඒ සඳහා විවිධ සංවිධාන පෙනී සිටිනවා දැක්කා. නමුත් රිසානා මරණීය දණ්ඩනයට ලක් වෙන කොට කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශය විධියට ඒ වෙනුවෙන් කථා කරනවා, පෙනී සිටිනවා දැක්කේ නැහැ. අනිවාර්යයෙන්ම ඒ තරුණියගේ මරණීය දණ්ඩනය ලිහිල් කරන්න කියලා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාංශය මට්ටමින් පෙත්සමක්වත් ඉදිරිපත් කරනවා අපි දැක්කේ නැහැ. නමුත් මම මේ කියන්න යන කාරණය ඒ හා සම්බන්ධ එකක් නොවෙයි. ඊට වඩා වෙනස් කාරණයක්. ගිය සතියේ "දිවයින" පතුයේ මෙහෙම තිබුණා.

''කුවේට් රටේ ගෘහ සේවයට ගිය ශුී ලාංකික කත කෑම නැතිව මියගිහින්"

අපේ රටේ හිටියා නම් මෙහෙම වෙන්නේ නැහැ. අපේ රටේ හිටියා නම් ගහක් මුල වැටිලා හිටියත් ගහකින් වැටෙන දෙයක් හරි කන්න පුළුවන්. නමුත් කුවේට් රටට ගිය කාන්තාව මැරිලා තිබෙන්නේ කෑම නැතිව, වතුර නැතිව කියන එක ඇයගේ මරණ පරීක්ෂණ වාර්තාව අනුව ඔප්පු වෙලා තිබෙනවා. මේ වගේ පුශ්න නිසා අපි නම් කාන්තාවන් පිට රට යවනවාට විරුද්ධයි. "අපේ අම්මා අපේ" කියලා දැන්වීමක් අපි දැන් රූපවාහිනියේ දකිනවා. අපේ අම්මා අපේ නම් කොහොමද ිපිට රට අයගේ ආයම්මලා වෙන්නේ. අපි ඒකට විරුද්ධයි. නමුත් ඔබතුමියලාට විරුද්ධ වෙන්න බැරි නම් කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාංශය විධියට ඒ සඳහා මැදිහත් වෙන්න කුමවේදයක් තිබෙනවා. එකක් තමයි පුහුණු ගෘහ සේවිකාවන්, යැවීම. කාන්තාවන් පිට රට යවන කොට යවන්නේ නුපුහුණු ගෘහ සේවිකාවන් විධියටයි. ඒ යන අයගෙන් සියයට ____ අනූහතයි දශම ගණනක්ම නුපුහුණු ගෘහ සේවිකාවන්. පුහුණු වෘත්තිකයන් යන්නේ දශම ගණනයි. ඒ නිසා කාන්තාවන් පිට රට යැවීම සම්බන්ධයෙන් අපි විරුද්ධයි. කාන්තාවන් පිට රට යැවිය යුතු නැහැ. අපි කියන්නේ යවනවා නම් පුහුණු ශුමිකයන් විධියට යවන්න කියලයි. ඒ අය සල්ලි හම්බ කර ගෙන ආවක්, ඒ ගෙන එන කොට මේ සමාජයේ ඇති වෙලා තිබෙන වාාසනය ඊට වැඩියි. නමුත් ඔබතුමියලාට ඒ විධියට කිුිිියා කරන්න බැරි නම් කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාාංශය විධියට මේ රැකියා ඒජන්සි සම්බන්ධව, කාන්තාවන් ගැන තානාපති කාර්යාල කුියා කරන ආකාරය සම්බන්ධව, වද වේදනාවලට, පීඩාවලට ලක් වෙලා එන කාන්තාවන් සම්බන්ධව, ඒ කාන්තාවන්ගේ දරු පවුල් සම්බන්ධව අනිවාර්යයෙන්ම පෙනී සිටිය යුතුය කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. එහෙම නැත්නම් ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි කියලා අමාතාහංශයක් තිබුණාට, කාන්තාවන් කිහිප දෙනකු එය නියෝජනය කළාට, අපට ශක්තියක් වෙච්ච කාන්තා අභිවෘද්ධි

[ගරු සූජාතා අලහකෝන් මහත්මිය]

අමාතාහංශයක් තිබෙනවාය කියලා මේ රටේ කාන්තාවන්ට සිතෙයි ද කියලා විශ්වාසයක් නැහැ. අල්ලපු රට ඉන්දියාව ගැන මම පසු ගිය දවස්වල ටිකක් සොයලා බැලුවා. ඉන්දියාව කාන්තාව සම්බන්ධයෙන් කුියාත්මක කරන්නේ කොහොම ද? කාන්තා හා ළමා සංවර්ධනය සම්බන්ධ අමාතාහංශයක් ඉන්දියාවේත් තිබෙනවා. ඊට අමතරව ඉන්දියාවේ හැම අමාතාාාංශ වැය ශීර්ෂයකින්ම කාන්තාවන් සම්බන්ධව මුදල් වෙන් කිරීමක් කරනවා. ඒ නිසා අපි කියනවා "Ladies first." කිව්වාට විතරක් වැඩක් නැහැයි කියලා. ඒක වචනයක් විතරයි. අපේ රටේ ඔය කථාව නම් නිතරම කියනවා මම දැකලා තිබෙනවා. ඒ කථාවෙන් වැඩක් නැහැ. "Ladies first." නම් හැම දෙනාටම සාධාරණ වෙන්න ඕනෑ. ඉන්දියාවේ කාන්තාවන්ට හැම අමාතාහාංශයකින්ම වැය ශීර්ෂයක් මගින් මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා . ඉන්දියාව සංස්කෘතිමය අතිනුත් අපේ රටට සමානයි. හැම අමාතාාංශ හා දෙපාර්තමේන්තුවකම කාන්තාවන් වෙනුවෙන් වැය ශීර්ෂයක් මගින් මුදල් වෙන් කළොත් කාන්තාවන්ට හිතෙනවා, ''අපි ගැනත් සැලකිල්ලක් තිබෙනවා"යි කියලා. ඔබතුමියත් ඒක පිළිගන්නවා නම්, මේ ගැන අමාතාාංශයත් එක්ක කථා කරන්න, ආණ්ඩුවත් එක්ක කථා කරන්න කියලා මම යෝජනා කරනවා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමිය දැන් කථාව අවසාන කරන්න.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுஜாதா அழஹக்கோன்) (The Hon. (Mrs.) Sujatha Alahakoon)

මේ කාරණය විතරක් කියන්න මට තව එක විනාඩියක් දෙන්න. ඒ කාන්තාවන්ට සිදු වන අපරාධ සම්බන්ධව. බෙහෙත් ගන්න ගියාම දොස්තර දූෂණය කරලා කාන්තාවන් මරලා දමනවා. විභාගයට යන කොට මහදී රැකලා මරලා දමනවා. මාතලේ ඒ වාගේ සිද්ධියක් වුණා. ගැහැනු ළමයෙක් පිරිමි ළමයෙක් එක්ක යාළු වෙලා හිටියා. කසාද බඳින්න බැහැ කිව්වාම මරලා දැම්මා. මේ විධියට සිදු වන කාන්තා මරණ සම්බන්ධයෙන් හා ළමා අපයෝජනය සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමියගේ අමාතාහාංශය හරහා දැඩි දඬුවම් පමුණුවන්න. ජීවිතාන්තය දක්වා සිර දඬුවම් දීම, මරණ දඬුවම දීම, දේෂපාළ රාජසන්තක කිරීම, ඇප නොදී සිටීම, වන්දි ිගෙවීම් ආදී දඬුවම ලබා දෙන්න. පුළුවන් නම්, හිටුවා පස් ගැසීම වාගේ කාලයේ දීපු දඬුවම් දුන්නත් කමක් නැහැ. කාන්තාවන් දූෂණය කිරීම හා ළමා අපයෝජනය කරන අයව මැද පෙරදිග විධියට ගල් ගහලා මරලා දැම්මත් කමක් නැහැ. ඒ අයට දෙන්න පුළුවන් ඉහළම දඬුවම් දීම සඳහා ඔබතුමිය කටයුතු කරන්න. එතකොට අපිත් හිතනවා, ඔබතුමිය හොඳ වැඩක් කළාය කියලා.

අවසාන වශයෙන් මේ කාරණයත් කියනවා. මහනුවර දිස්තුක්කයේ මේ වාගේ දෙයක් සිද්ධ වෙනවා. මහනුවර මහ දිසාපති පුටුව කවදාවත් කාන්තාවකට දෙන්නේ නැහැ. රාජාා පරිපාලන අමාතාාංශයේ තිබෙන මොන නීතියක්ද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. දියවඩන නිළමේ තෝරන කොටත් පුාදේශීය ලේකම්වරියන්ගේ ඡන්දය ගන්නේ නැහැ. මහනුවර මහ දිසාපති පුටුව කාන්තාවකට දෙන්නේ නැහැ. එහෙම නීතියක් තිබෙනවාද? හේමමාලාවන්ගේ කොණ්ඩය අස්සේ වැඩම කරපු දළ දා වහන්සේ වැඩ සිටින නිසා ඇති වෙච්ච සම්පුදායක්ද කියන්න දන්නේත් නැහැ. කොහොම නමුත්, රාජාා පරිපාලන නීති අනුව නම් එහෙම වෙන්න බැහැයි කියලා අපි හිතනවා. කථා කරන්න තවත් බොහෝ කරුණු තිබුණත් මට ලැබී තිබෙන කාලය අවසන් නිසා මම නිහඬ වෙනවා. ඔබතුමිය යටතේ තිබෙන අමාතාාංශයට තිබෙන නිසි වගකීම, මේ අමාතාහාංශයෙන් තවමත් තේරුම් අරගෙන නැහැ. ඒක තේරුම් ගන්න. තේරුම් අරගෙන අපට, කාන්තාවන්ට අමාතාාංශයක් තිබෙනවාය කියන හැඟීම ඇති වෙන ආකාරයට වැඩ කරන්නය කියන ඉල්ලීම කරමින් මම නිහඬ වෙනවා. ස්තූතියි.

[පූ. භා. 11.16]

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය (ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතානුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன - சிறுவர் அபிவிருத்தி, பெண்கள் வலுவூட்டுகை அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena - Minister of Child Development and Women's Empowerment)

මූලසුන හොබවන ගරු මන්තීතුමියනි, ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයේත්, සමාජ සේවා හා සමාජ සුබසාධන අමාතාහංශයේත් වැය ශීර්ෂ ගැන කථා කරන මේ අවස්ථාවේදී, මා නියෝජනය කරන ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශය වෙනුවෙන් කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මගේ අමාතාහංශයෙන් කෙරෙන වැඩ සටහන්වල 2007 වර්ෂයට අදාළ පුගතිය පිළිබද මේ පොත දැනට නිකුත් කරලා තිබෙනවා. අමාතාහංශයෙන් කියාත්මක වන වැඩ සටහන් හා පුගතිය පිළිබඳව ඒ පොතේ සම්පූර්ණයෙන් සඳහන් වෙනවා. ඊට අමතරව කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඉතාම සීමිත කාල වේලාවක් මට ලබා දීලා තිබෙන නිසා, අපි අලුතින් කියාත්මක කිරීමට යන වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳවත් කෙටියෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන රජයේ තෙ වැනි අය වැය පැවැත්වෙන අවස්ථාවයි මේ. මගේ අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂයට අදාළ කාරක සහා අවස්ථාවේදී, කරුණු කීපයක් පිළිබඳව ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරන්න මම මේ අවස්ථාවේදී බලාපොරොත්තු වෙනවා. ශී ලංකාවේ ජනගහනයෙන් සියයට 53ක් පමණ ඉක්මවූ කාන්තා ජනගහනයත්, මිලියන හයකට ආසන්න ළමා ජනගහනයක් නියෝජනය වන මගේ අමාතාාංශය සම්බත්ධයෙන් කථා කිරීමට මට ලැබී ඇති කාලය ඇත්ත වශයෙන්ම පුමාණවත් නැහැ. ගරු සුජාතා අලහකෝන් මන්තීතුමියත් මේ පිළිබඳව කථා කළා. කාන්තා කටයුතු අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරන්න පටන් ගන්න කොටම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න මැති ඇමතිවරු බොහෝ දෙනෙක් සභා ගර්භයෙන් පිටතට යනවා. එතැන ඉඳලාම අපට ලොකු අසාධාරණයක් වෙන බව මමත් මේ අවස්ථාවේදී කියනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඒ වාගේම ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහංශයේ කාන්තා විෂයය පිළිබඳව ජාතික කාන්තා කම්වුව හා ශ්‍රී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශයත්, ළමා සංවර්ධනය සහ ආරක්ෂාව පිළිබඳ ජාතික ළමා ලේකම් කාර්යාලය, පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුව හා ජාතික ළමාරක්ෂක අධිකාරිය දැනට කටයුතු කරනවා. මෙම වර්ෂය තුළ දී කියාත්මක කරන ලද වාහපෘති සහ වැඩසටහන්වල භෞතික සහ මූලාා පුගතිය ඔබ වෙත ලබා දී ඇති පුගති වාර්තාවේ මම කලින් පුකාශ කළ ආකාරයට සඳහන් වෙලා තිබෙනවා. එයින් ඉතා වැදගත් පියවර කීපයක් මම සඳහන් කරන්න කැමතියි.

අපි අපේ අමාතාාංශය මහින් කැබිනට පතිකාවක් ඉදිරිපත් කළා. විදේශගත වන කාන්තාවන් පිළිබදව අපි නිරන්තරයෙන් කථා කරනවා; ඒ අයට සිදු වන අතවරයන්, හිරිහැරයන් සම්බන්ධව අපි කථා කරනවා. ඒ වාගේම විදේශගත වූ කාන්තාවන්ගේ දරුවන්ට සිදු වන හානිය පිළිබඳව අපි කථා කරනවා. අපි මේ පුශ්නය යම් කිසි පුමාණයකින් අවම කිරීම සඳහා වසර පහට අඩු දරුවන් සිටින මවුවරුන් විදේශගත වීම නතර කිරීම සඳහා කැබිනට මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ වැඩසටහන කියාත්මක කරන්නේ කොහොමද කියන එක පිළිබඳව අපි දැනට සාකච්ඡා කරමින් ඉන්නවා. විශේෂයෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් විදේශ රැකියා ඒජන්තවරුන්ගේ විරෝධතා මතු වුණා. ඒ වාගේම රාජා හා රාජා නොවන ආයතනක් පොදුවේ සිවිල් සමාජයක් විශේෂයෙන් මේ ගැන අපට පුශංසාව පළ කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ වන විට විදේශගත වන කාන්තාවන්ගේ

සංඛාාව එන්න එන්නම අඩු වේගන යනවා. අපි වෙනත් රටවල් දෙස බලමු. ඉන්දියාව සහ බංග්ලාදේශය වැනි රටවල් දෙස බැලුවත්, බංග්ලාදේශය දුප්පත් රටක් වුණත් ඒ රටවලින් කාන්තාවන් විදේශ රැකියා සඳහා යැවීම බොහෝ දුරට නවත්වා තිබෙනවාය කියා පෙනෙනවා. ඒ වාගේම මෙම තීරණය කියාත්මක කිරීමට විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සමහ අපි දැනටමත් සාකච්ඡා පවත්වා තිබෙනවා. පෙරේදාත් අපේ Cabinet Sub Committee එක රැස් වෙලා, ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න අමාතානුමාත්, කෙහෙලිය රඹුක්වැල්ල අමාතානුමාත්, ඒ අමාතාාංශවල ලේකම්වරුන් සමහ විදේශගත වන කාන්තාවන්ට අවශා රැකවරණය ලබා දීම සහ ඔවුන්ගේ ශුභ සාධනය වෙනුවෙන් වැඩ පිළිවෙළවල් සකස් කිරීම පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තු සංකීර්ණයේදී සාකච්ඡාවක් පැවැත්වූවා.

ජාතික ළමා සංවර්ධන අරමුදල ස්ථාපිත කිරීම ගැනත් කියන්න කැමැතියි. මෙය ශී ලංකාවේ ළමා සංවර්ධන ඉතිහාසයේ සටහන් වන ඉතා වැදගත් සන්ධිස්ථානයක්. මේ අරමුදල හරහා දෙමවුපියන් මීය යෑම, සිරගත වීම, ඔත්පළ වීම හෝ විරැකියාව නිසා ආර්ථික අග හිහකම්වලින් පෙළෙන දරුවන්ට සහන සැලසීමටත්, විශේෂයෙන්ම ඔවුන්ගේ අධාාපන කටයුතු බාධාවක් නැතිව කර ගෙන යෑම සඳහා ශිෂාාධාර ලබා දීමටත් අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙම ළමා සංවර්ධන අරමුදල දැනටමත් කියාත්මක වෙලා තිබෙනවා. මෙතෙක් කාලයක් ළමුන් සඳහා කියාත්මක වන එහෙම අරමුදලක් අපේ රටේතිබුණේ නැහැ.

ළමා අපයෝජනය වැළැක්වීම සඳහා ළමා උපකාරක දුරකථන සේවාවක් ආරම්භ කිරීමට දැන් සියලු කටයුතු සූදානම් කර තිබෙනවා. මෙවැනි සේවාවක් ශීූ ලංකාවේ ආරම්භ කෙරෙන්නේ පුථම වතාවටයි. දරුවකුට යම් කිසි අතවරයක්, හිරිහැරයක් සිදු වුණොත්, එහෙම නැත්නම් දූෂණයකට ලක් වුණොත් සමහර විට කියන්න අපහසු වෙන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙන අවස්ථාවක සෘජුවම ඒ ලබා දෙන දුරකථන අංකයට කථා කර, ඒ ගැහැනු දරුවාට හෝ පිරිම දරුවාට තමන්ට සිදු වූ කරදරය කෙළින්ම කියන්න අවස්ථාව සලස්වන්න එවැනි දුරකථන සේවාවක් ආරම්භ කරන්න අපි මේ වෙන කොට සියලුම කටයුතු සූදානම් කර තිබෙනවා. ඉතා ඉක්මනින් එය ආරම්භ කරන්නත් දැන් වැඩ පිළිවෙළ සකස් වෙලා තිබෙනවා. මෙයට ශුී ලංකා ටෙලිකොම ආයතනය පමණක් නොව, ඩයලොග් වැනි පෞද්ගලික දුරකථන ආයතනවලිනුත් අපට පූර්ණ අනුගුහය ලබා දී තිබෙනවා. එම නිසා මම එම ආයතනවලට මේ අවස්ථාවේදී ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

අපේ ගරු සූජාතා අලහකෝන් මන්තීුතුමිය හොඳ යෝජනා කීපයක් ඉදිරිපත් කළා. ඇත්තටම ඔබතුමියත් සමහ මම ඒ යෝජනාවලට එකහ වෙනවා. බෞද්ධ විහාර දේවාල ගම් ආඥා පනතේ 40 වන වගන්තිය අනුව අසාධාරණයක් සිදු වෙනවා. ඇත්තෙන්ම ඒ බෞද්ධ විහාර දේවාලගම් ආඥා පනත සකස් කර තිබෙන්නේ මෙයට අවුරුදු 40කට, 45කට පමණ පෙරයි. එසේ සකස් කළ පනත්වලට අනුකූලවයි අදටත් ඒ කටයුතු කරන්නේ. ඒ නිසා අපි මේ යල් පැන ගිය එම පනත්වලට සංශෝධන නැවත ගෙනැවිත්, දැනට සමාජයේ සහ කාලීන අවශානා මත පදනම් වූ සංශෝධන ගෙනැවිත්, ඒ යල් පැන ගිය පනත් අහෝසි කර, මේ නීති වෙනස් කළ යුතු කාලය දැන් ඇවිදින් තිබෙනවා. බෞද්ධ වීහාර දේවාලගම් ආඥා පනතේ 40 වන වගන්තිය අනුව බස්නායක නිලමේවරුන් හා දියවඩන නිලමේවරුන් තේරීමේ දී, එම නිලවරණයට ඉදිරිපත් වීමට හා ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමට අයිතිය ඇත්තේ බෞද්ධ පිරිමින්ට පමණයි. මෙයින් කාන්තා පුාදේශීය ලේකම්වරුන්ට විශාල අසාධාරණයක් සිදු වෙනවා. සූජාතා අලහකෝන් මන්තීුතුමිය දිස්තිුක් ලේකම්වරියන්ට අසාධාරණයක් වෙනවාය කිව්වා. මෙයින් දිස්තුික් ලේකම්වරියන්ට පමණක් නොවෙයි, පුාදේශීය ලේකම්වරියන්ටත් ලොකු අසාධාරණයක් සිදු වෙනවා. ඒ අයත් ඡන්දය ලබා දෙනවා. කාන්තාවන්ට ඒ අවස්ථාවේදී කාන්තා අයිතිවාසිකම් දෙකක් නැති වෙනවා. කාන්තාවක් පුාදේශීය ලේකම්වරියක වශයෙන් කටයුතු කළා නම් ඇය ඒ පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයෙන් වෙනත් ස්ථානයකට මාරු කරනවා. ඒ කියන්නේ, ඡන්දය දෙන්න හිමිකම තිබෙන පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයක ඒ අවස්ථාව වන විට පුාදේශීය ලේකම්වරියක් සිටියොත් ඒ ලේකම්වරිය වෙනත් ස්ථානයකට මාරු කර යවනවා කියන එකයි. එතකොට ඒ කාන්තාවට අසාධාරණ දෙකක් සිදු වෙලා. එවැනි තත්ත්වයන් වළක්වාලීම සඳහා බෞද්ධ විහාර දේවාලගම් ආඥා පනත සංශෝධනය කරන්න මා කැබිනව මණ්ඩලයට කැබිනව පතුකාවක් ඉදිරිපත් කළා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමන් පුධාන කැබිනට් මණ්ඩලය එය අනුමත කළා. මහා නායක ස්වාමීන් වහන්සේලාගේ ආශීර්වාදය යටතේ උන් වහන්සේලාගේ උපදෙස් ලබා ගෙන ඉතා ඉක්මනින් එය සංශෝධනය කරන්න අප දැනට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ අනුව කාන්තාවන්ට අහිමි වෙච්ච ඒ තැන ලබා දෙන්න, විශේෂයෙන්ම කටයුතු කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. කාන්තාවන් සවි බල ගැන්වීමේ පියවරක් වශයෙන් අදාළ නිලවරණවලදී කාන්තාවන්ට ඡන්දය පාවිච්චි කරන්න හැකි වන ඉතා ඉක්මනින් එය සංඉශා්ධනය ආකාරයට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

කාන්තාවන්ට එරෙහි හිංසනය තුරන් කිරීම මෙන්ම, හිංසනයට පත් කාන්තාවන්ට සහන සැලසීම, ජාතාන්තර CEDAW පුඥප්තියේ විශේෂයෙන් දැක්වෙන කරුණක්. ඒක මහින්ද චින්තනයෙනුත් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ අනුව 2007 වසරේ ජූලි සහ නොවැම්බර් මාසවලදී කාන්තා උපදේශන හා රැකවරණ මධාාස්ථාන දෙකක් ඇරඹීමට අප සමත් වුණා. කාන්තා උපදේශන මධාාස්ථාන 12ක් දැනට අපේ රටේ කිුයාත්මක වෙනවා. අප ඉතා හොඳ පුහුණු නිලධාරින් ලවා ඒ මධාාස්ථාන දොළහේම උපදේශන සේවාවන් පවක්වාගෙන යනවා. මේ වසරේදී ආරම්භ කළ උපදේශන මධාඃස්ථාන සහ රැකවරණ මධාාස්ථාන වෙනස් කුමයකට ආරම්භ කරන්න අප බලාපොරොත්තු වනවා. තමන්ගේ පවුලේ අය සමහ ඇති වන ආරාවූල් නිසා නිතර නිතර ගෘහස්ථ හිංසනයට පත් වන කාන්තාවන්ට දින කිහිපයක් හෝ යන්න එන්න තැනක් නැති වුණාම හදිසියේ මේ රැකවරණ මධාාස්ථානයට ඇවිල්ලා රැකවරණය ලබා ගන්න පුළුවන් ආකාරයට එම මධාාස්ථාන පිහිටුවා තිබෙනවා. එකක් කළුතර දිස්තුික්කයේත්, දැනට සති දෙකකට ඉස්සෙල්ලා කොළඹ දිස්තුික්කයේ හෝමාගමත් ඒ රැකවරණ මධාාස්ථාන දෙක ආරම්භ කළා. ඒ වාගේම, ඊ ළහ වසරේදී අනුරාධපුර, කුරුණෑගල, මොනරාගල වැනි දිස්තුික්කවලත් එවැනි රැකවරණ මධාාස්ථාන සහ උපදේශන මධාාස්ථාන ආරම්භ කරන්න අප බලපොරොත්තු වනවා. දැනට එවැනි උපදේශන මධාාස්ථාන කිහිපයක් පවත්වා ගෙන යනවා.

ගරු අමරා පියසීලි රත්තායක මන්තීතුමිය පුකාශ කළා, දැනට දිරි පියස මධාස්ථාන වසා තිබෙනවාය, ඒවා නැවත ආරම්භ කරන්නය කියා. ඇත්තනේම වෙනත් නමකින් නොවෙයි, දිරි පියස මධාස්ථාන නඩත්තු කළේ. ඒවා පවත්වා ගෙන ගියේ පෞද්ගලික පාලක මණ්ඩලයක් මගිනුයි. නමුත් කාන්තා කටයුතු අමාතාාංශයෙනුත් ඒ අවස්ථාවල ඒ අයට වැටුප් ලබා දුන්නා. ඇත්තෙන්ම එසේ වැටුප් ලබා දීමට මුදල් පුතිපාදන වෙන් කළත්, විශේෂයෙන්ම දිරි පියස තුළින් කාන්තාවන්ට අවශා රැකවරණය හෝ අවශා උපදේශනය ලැබුණාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. පෞද්ගලික ආයතනයක් මගින් තමයි ඒක කර ගෙන ගියේ. සභාපතිනිය හැටියට ශානිකා විකුමසිංහ මහත්මිය තමයි පත් වෙලා සිටියේ. කෙසේ වෙතත් අපි ඒක වහලා නැහැ.

මා මුලින් සඳහන් කළා වාගේ, අපේ අමාතාාංශයේ කාන්තා කාර්යාංශය හරහා උපදේශන මධාස්ථාන 12ක් ආරම්භ කරලා දැනට කර ගෙන යනවා. අනුරාධපුර, කුරුණෑගල, කොග්ගල, කළුතර, භෝමාගම, හම්බන්තොට, වැලිමඩ, ගම්පහ, රත්නපුර, කටුනායක සහ මොනරාගල යන පුදේශවල ඒවා පවත්වාගෙන යනවා. මීට අමතරව තමයි තවත් මධාස්ථාන දෙකක් ආරම්භ කළේ. ඒ නිසා ඉතාම දක්ෂ ඒ වාගේම පුහුණු උපදේශිකාවන් ලවා ඒ මධාස්ථාන ඉදිරියටත් පවත්වා ගෙන යාමට අප කටයුතු කරනවා. අනික් කරුණු ටිකට මම පසුව උත්තර දෙන්නම්. මොකද, මගේ කතාව කරන්න වෙලාව මදි වෙන නිසායි. විශේෂයෙන්ම 2007 වර්ෂයේ ජුලි සහ නොවැම්බර් මාසවලදී

[ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය]

අප කාන්තා උපදේශන හා රැකවරණ මධාාස්ථාන ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. රාජාා අංශයේ මීට පෙර මෙවැනි මධාාස්ථාන නොතිබුණු හෙයින් මේක අපි අලුතින් හඳුන්වා දූන්, දිගු කාලීනව ඉතා යහපත් පුතිඵල ලබා ගත හැකි ඉතා පුයෝජනවත් වාාාපෘතියක්. ලබන වසරේදී මෙම සේවාව වාාාප්ත කරමින් පවත්වා ගෙන යන්න අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම අපට උපදේශනය සඳහා දහතුන් දෙනෙක් පමණ වන ඉතාම සීමිත නිලධාරින් පිරිසක් තමයි සිටින්නේ. ඒ අය ඒ මධාඃස්ථානවල සේවය කරනවා. ඒ අයගේ සංඛාාව වැඩි කිරීම සඳහා උපදේශිකාවන් බඳවා ගැනීම සඳහා - අප මහා භාණ්ඩාගාරයේ අනුමැතිය ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සාක් ලේකම් කාර්යාලයේ උපදේශකත්වය යටතේ ස්තීු පුරුෂ සමාජභාවය පිළිබඳ දත්ත පද්ධතියක් ආරම්භ කිරීමට මගේ අමාතාහාංශය දැනට කටයුතු කර තිබෙනවා. කාන්තාවන් හා ළමුන් දූෂණය කිරීම, දූෂණය කර මරා දැමීම ගැන දිනපතාම පුවත්පත්වලින් අපට දැන ගන්නට තිබෙනවා. ඒ වාගේම මීරිගම නිශාදි තරුණිය ගැන අපේ රටේ පසු ගිය කාලයේ ආන්දෝලනයක් ඇති කළා. ඇය දූෂණය කර මරා දැමුවා. ඒ වාගේම පසු ගිය දිනවල මීගමුව රෝහලේ දී වෛදාාවරයකු අතින් දූෂණය වී තට්ටු හයකින් පහළට දැමීමෙන් මිය ගිය මොනරාගල චමිලා දිසානායක තරුණිය පිළිබඳව ආන්දෝලනයට ලක් වුණා. ඒ වාගේම තවත් සතියකින් දෙකකින් තවත් මෙවැනිම සිද්ධීන් අපට මේ රටේ අහන්නට ලැබෙන්නට පුළුවන්; දරුවන් සහ කාන්තාවන් ඉතාමත්ම සෝචනීය අන්දමින් දූෂණය කර අන්තිමේ දී මරා දැමීමේ පුවත් අසන්නට ලැබෙන්නට පුළුවන්.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මන්තීුතුමිය, ඒ වගේම ගරු අමරා පියසීලි මන්තීුතුමිය පුකාශ කළ ආකාරයට මේ ස්තීු දූෂකයින්ට විරුද්ධව දැඩි දඬුවම් පැමිණ වීමේ නීති කෙටුම්පත් වැඩ පිළිවෙළක් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ අප සම්මත කළ යුතුය කියා මාත් යොජනා කරනවා. අද වේනත් රටවල මෙවැනි දූෂකයින්ට දැඩි දඬුවම් පමුණු වන නිසා මෙවැනි දූෂණයන් සිදු කිරීම අඩු වී තිබෙනවා. නැතිව ම ගොස් තිබෙනවා. එවැනි දැඩි දඩුවම පමුණු වන නිසා, මෙවැනි අපචාරයන්, දූෂණයන් වැඩි වශයෙන් සිදු වීමක් වන්නේ නැහැ. දැනට අපේ රටේ පුමාණවත් නීති තිබෙනවා. නමුත් මෙම නීතිය කිුයාත්මක වීමේ දී බොහෝ අඩු පාඩු තිබෙනවා. නීතිය කිුයාත්මක වීමේ දී තිබෙන අඩු පාඩු වළක්වා ගැනීම සඳහා මා ඊට අදාළ අංශ සියල්ලක්ම - ආරක්ෂක අංශ සහ නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට අදාළ නිලධාරින් - කැඳවා සාකච්ඡාවක් පැවැත්වූවා. ඒ අයගෙන් උපදෙස් ලබා ගෙන මෙවැනි ස්තී දූෂකයන්ට සහ ළමුන් අපචාරවලට ලක් කරන, ළමුන් අපචාරවලට ලක් කර මරා දමන අයට දැඩි දඩුවම පමුණුවන්න අවශා නීති ඉතා ඉක්මනින් පාර්ලිමේන්තුවට ගේන්නට කටයුතු කරනවා. එහෙම කටයුතු කළොත් අපේ රටේ සිදුවෙන මේ ස්තුී දූෂණයන් සහ ළමා අපචාරයන්ගෙන් අපේ කාන්තාවන් සහ දරුවන් යම් කිසි පුමාණයකට හෝ බේරා ගන්නට, එහෙම නැක්නම් මේ දූෂණයන් අවම කර ගන්නට අපට පුළුවන්කම ලැබේය කියා මා විශ්වාස කරනවා. මේ කරුණ සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරන ලෙස ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම මෙතෙක් කල් අප සාකච්ඡා කළ කරුණු අනුව, මට දැන ගන්නට ලැබුණේ, ස්තී දූෂකයන්ගේ නඩු පැවැත්වෙන කොට ඇතිවන තත්ත්වයයි; වසර විසි එකක් එක නඩුවක් එක දිගට පවත්වා තිබුණාය කියන කාරණයයි. වසර විසි එකක් නඩුව අරගෙන යන කොට මේ නඩු වාරයන්ට සම්බන්ධ වන කාලය තුළ ඒ ස්තුිය මානසික වශයෙන් විශාල පීඩාවකට පත් වෙලා, තවත් වෙන්න ඕනෑ උපරිම දූෂණයට පත් වෙලා ඉවරයි. අන්තිමේ දී දූෂකයා පැත්තට නඩුවේ තීන්දුවත් දූන්නාට පස්සේ, මේවාට ලක් වන කාන්තාවන්ට කිසිම සහනයක් සැලසෙන්නේ නැහැ. මේ පිළිබඳව පනත් කෙටුම්පතක් හෝ ඉතා ඉක්මනින් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. එවැනි දූෂණ නඩු පිළිබඳ ව ඉක්මනින් පරීක්ෂණ පවත්වා තීන්දු දෙන්නටය කියා මා විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙවැනි ගැටලු නැති කිරීම සඳහා ගරු අධිකරණය කියාත්මක වන ලෙස ඉල්ලා සිටින්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඒ වගේම, වයස අවුරුදු 18ට අඩු පිරිමි දරුවන් සහ ගැහැනු දරුවන් තමන්ගේ නියමිත වයස වසන් කර අඩු වයසින් විවාහ වෙනවා. මෙය පවුලේ දෙමව්පියන්ටත්, මෙලෙස විවාහ වූ පවුල්වලටත් ඉතා ඉක්මනින් බරපතළ හානිවලට ලක් වන්නට සිදු වන අවස්ථා තිබෙනවා. දෙමව්පියන්ට තමන්ගේ දරුවන්ගේ අධාාපන කටයුතු සාර්ථකව ඉදිරියට ගෙන යන්නට බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම විවාහ ජීවිතයක් පිළිබඳව හරිහැටි අවබෝධයක් නැතිව, සමාජය පිළිබඳ අවබෝධයක් නැතිව විවාහ වීම නිසා මේ පවුල් කඩාකප්පල් වීම බොහෝ දුරට සිදු වෙනවා. එම නිසා විවාහ වීමේදී උප්පැන්න සහතිකය හෝ හැදුනුම් පත අනිවාර්ය කිරීමට අප ඉදිරියේ දී කටයුතු කරන්නටත් බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) කථාව අවසාන කරන්න ගරු ඇමතිතුමියනි.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, තව සුළු වෙලාවක් දෙන්න. ජංගම දුරකථන භාවිතය, ළමුන් අපචාරවලට යොමු වීමටත්, අපයෝජන සිදු වීම උත්සන්න වීමටත් බල පා තිබෙනවා. සංනිවේදනයට, තොරතුරු තාක්ෂණයට දුරකථන අවශාායි. එහෙත් දින පතා මාධාඃ මහින් හෙළිදරවූ වන අපයෝජන වාර්තා අනුව මෙහි කිසි යම් සීමාවක් පනවන්නට අවශාව තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව ඉදිරි කාලය තුළ විමර්ශනය කර සුදුසු පියවර ගැනීම සඳහා ගරු සභාවට එම කාරණය ඉදිරිපත් කිරීමට මා අපේක්ෂා කරනවා. අධාාපන අමාතාහාංශය දැනටමත් පාසල් කාලය තුළ ගුරුවරුන්ට, ළමයින්ට ජංගම දුරකථන භාවිතය තහනම් කර තිබෙනවා. එය සතුටුදායක කාරණයක්. ළමුන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය නොවන පරිදි දෙමව්පියන් දැනුවත් කර, මෙය කිුියාවට නැඟිය යුතු වෙනවා. ශීී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශය මහින් ගුාම නිලධාරි කොට්ඨාසවල කිුයාත්මක වන කාන්තා සමිති, පුාදේශීය කාන්තා බල මණ්ඩල ශක්තිමත් කර, දිස්තික් මට්ටමින් කාන්තා බල මණ්ඩල පිහිටු වීමට මා කටයතු කරනවා. දැනට දිස්තික් මට්ටමින් කාන්තා බල මණ්ඩල පිහිටුවා නැහැ. ගම්පහ දිස්තික්කයේ පමණයි කාන්තා බල මණ්ඩල පිහිටුවා තිබෙන්නේ. මගේ අමාතාහංශය යටතේ ඇති ආයතන වල සේවය කරන ක්ෂේතු නිලධාරින් ගණනාවක් පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් සහ දිස්තුික් මට්ටමින් සේවය කරනවා. ඔවුන් සියලු දෙනාම ඒකාබද්ධ කර දිස්තුික් මට්ටමින් සහ පළාත් මට්ටමින් පුගති සමාලෝචනය කිරීමටත් මේ සඳහා දිස්තුික් දේශපාලන නායකත්වයට පුගති සමාලෝචන . ඛ්ස්වීම්වලට සහභාගිවීමටත් ඉඩකඩ සැලසෙන පරිදි කටයුතු කරන්න මා යෝජනා කරනවා.

ගරු සුජාතා අලහකෝන් මන්තීතුමිය ඉදිරිපත් කළ දරුවන්ගේ පෝෂණය සදහා ලබා දෙන කිරි වීදුරුව ඇතුළු ඒ වැඩසටහන අපේ නිලධාරින් හරහා ඉදිරියේදී කුියාත්මක කරන්න අප සැලැස්මක් සකස් කර තිබෙනවා.

2008 වර්ෂයේදී මගේ අමාතාාංශය විසින් කුියාත්මක කරන්නට අපේක්ෂිත නව වැඩසටහන් කීපයක් ගැනත් සදහන් කිරීමට මා කැමැතියි. අමාතාාංශය විසින් කාන්තා කටයුතු සම්බන්ධව සියලු වැඩසටහන් දියත් කරනුයේ පුධාන තේමාවන් 3ක් යටතේයි. එනම් කාන්තාවන්ගේ ආර්ථික බලගැන්වීම, හිංසනය තුරන් කිරීම හා සහන සේවා සැපයීම සහ කාන්තාදේශපාලන සහභාගිත්වය පුවර්ධනය කිරීම. මේ යටතේ පහත සදහන් විශේෂ වැඩසටහන් සැලසුම් කර තිබෙනවා. කාන්තාවන් මුහුණ පාන පොදු ආර්ථික ගැටලුවලට විසදුම් වශයෙන් පළාත් සම්බන්ධ කොට ශුී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශය විසින් වැඩසටහන් කියාත්මක කිරීමට අපේක්ෂිතයි. උදාහරණ වශයෙන් සබරගමු පළාතේ සහ මධාම පළාතේ කාන්තාවන්ට මල් වැවීම පිළිබඳව ශිල්පීය පුහුණුව ලබා දෙමින්, අපනයන මල් වෙළෙඳ පොළ

සමහ ඔවුන්ගේ නිෂ්පාදන ඒකාබද්ධ කිරීමට පුළුවන්. කාර්යාංශය යටතේ දැනටමත් කිුයාත්මක වන පුජනක සෞඛා වැඩසටහන සමහ ඒකාබද්ධ කොට, ගෘහ මූලික කාන්තාවන් සඳහා සහන මිලට කිරි ගවයින් ලබා දී ඔවුන්ගේ ආර්ථිකය නංවාලීමටත් කටයුතු කරනවා. මේ සඳහා ජාතික පශු සම්පත් සංවර්ධන මණ්ඩලයේ සහ කෘෂිකර්ම සංවර්ධන හා ගොවි ජනසේවා අමාතාාාංශයේ සහාය ලැබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුකුමියනි, කාගේ හෝ වේලාවෙන් වීනාඩි 5ක් මට ලබා දෙන්න.

ගරු ලයනල් ජුේමසිරි මහතා (සමාජ සේවා හා සමාජ සූහසාධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

் (மாண்புமிகு லயன்ல் பிரேமசிறி - சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lionel Premasiri - Deputy Minister of Social Services and Social Welfare)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, මාගේ වේලාවෙන් ලබා දෙන්න.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

"මතට තිත" වැඩසටහන සඳහා පරිවාස සහ ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩසටහන්වලට අමතරව, ශ්‍රී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශය මහින්ද උසස් පෙළ ශිෂා ශිෂාාවන් සඳහා වැඩසටහන් දියත් කරනවා. "අපි වචමු-රට නහමු" වැඩසටහන සඳහා ශ්‍රී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශයේ සහභාගිත්වයෙන් ගෙවත්ත එලදායී ආර්ථික ඒකකයක් බවට පත් කර ගැනීමට නව තාක්ෂණය භාවිත කිරීමේ හැකියාව ප්‍රායෝගිකව ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහ වැඩසටහන් සංවිධානය කිරීමට අපේක්ෂිතයි. මේ සඳහා කාර්මික සංවර්ධන මණ්ඩලයේ සහාය ලබා ගැනීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

දේශපාලන ක්ෂේතුය තුළ කාන්තා සහභාගිත්වය වර්ධනය කිරීම සඳහාත් ඡන්ද අපේක්ෂකයන් ලෙස ඉදිරිපත් වීමට කාන්තාවන් දිරිමත් කිරීමටත් පුහුණු කිරීමටත්, කාන්තා නාම යෝජනා වැඩි කිරීම සඳහාත් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මූලා ආධාර ඇතුව 2008 වසර තුළ විශේෂ වාාපෘතියක් මගේ අමාතාහංශය විසින් කියාත්මක කර තිබෙනවා. ගෘහස්ත පුවණ්ඩ කියා වැළැක්වීමේ පනත හඳුන්වා දීම සහ කියාත්මක කිරීම සඳහා සකස් කර ඇති කියාකාරි සැලැස්ම ජාතික කාන්තා කමිටුව හරහා කියාවට නැංවීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු අමරා පියසීලි මන්තීතුමිය ඇසූ තවත් එක් පුශ්නයකට උත්තර දීලා කාල වේලාව මදි නිසා මගේ කථාවේ ඉතුරු කොටස හැන්සාහී ගත කරනවා. මට විනාඩි පහළොවයි ලබා දී තිබෙන්නේ. එකැනදීත් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ මට අසාධාරණයක් කරලයි තිබෙන්නේ.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ඒක වැරදියි තේ.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

ඒක තමයි මාත් කියන්නේ. ඒක වැරදියි. ඒකත් කාන්තා හිංසනයක්. පාර්ලිමේන්තුවේ මීට වඩා වේලාවක් මට ලබා දෙන්න ඕනෑ කියන එකත් මා විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න කැමැතියි. ගරු අමරා පියසීලි මන්තීතුමිය කිච්චා. ජාතික කාන්තා අයිතිවාසිකම් පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කථාව අවසන් කරන්න. ගරු ලයනල් ජුමසිරි නියෝජා ඇමතිතුමාගේ කාලයෙන් විනාඩි 2ක පරිතාාාගයකුත් අරන් දුන්නා.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

ඇත්තෙන්ම ජාතික කාන්තා අයිතිවාසිකම් පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරලා තිබුණේ ඔබතුමියලාගේ කාලයේදීයි. මෙම කාන්තා අයිතිවාසිකම් පනත් කෙටුම්පතේ අඩු පාඩු තිබුණා. මෙතෙක් කල් ඒක සම්මත කර ගන්න බැරි වුණේ ඒකයි. මෙතෙක් කාලයක් එය නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව තුළ තිබුණා. ඒ වගේම නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවෙන් තමයි "ජාතික කාන්තා කමිටු පනත" නමින් එහි නම වෙනස් කළේ. ඒකේ නම වෙනස් කළේ අප නොවෙයි. ඇත්තෙන්ම ඒ පනත් කෙටුම්පත අහෝසි කරන්නවත් කිුියාත්මක නොකරන්නවත් නොවෙයි අප ඉන්නේ. දැනට මේ සම්බන්ධයෙන් අප කටයුතු කර තිබෙනවා. නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අපට කිව්වා, ඒ පනත් කෙටුම්පත ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ සඳහන් අයිතිවාසිකම්වලට පටහැනියි කියලා. ඒ නිසා ඒ පනත් කෙටුම්පත සංශෝධනය කරලා නැවත ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. මේ වන කොට අපට ඒකට අනුමැතිය ලැබිලා තිබෙනවා. එය ඉතා ඉක්මනින් කිුිිියාත්මක කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මගේ කථාවේ ඉතුරු කොටස හැන්සාඩ් ගත කිරීම සඳහා සභාගත* කරමින් මගේ කථාව අවසන්

* සභාමේසය මත තබන ලද කථාවේ ඉතිරි කොටස:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி: Rest of the speech tabled:

පරිවාස විෂය සහ පෙර පාසල්. විමධාගත විෂයයක් වුවද, ඒ සම්බන්ධව පිහිටුවා ඇති ජාතික මෙහෙයුම් කම්ටු හරහා පළාත් සභා සමහ සහයෝගයෙන් යුතුව එම වැඩසටහන් සම්බන්ධීකරණය කිරීමටත්. පළාත් සභාවල එකහත්ව ඇතුව පෙර පාසැල් පුඤප්තීන්, පනතක් ලෙස නීතිගත කිරීමටත්. ලබන වසරේ පියවර ගනු ඇත.

දැනටමක් පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් පිහිටුවා ඇති ළමා සමාජ ශක්තිමත් කර පුාදේශීය වශයෙන් සහ දිස්තික් සහ පළාත් මට්ටම්වලින් පිහිටුවා ගනු ලබන පුතිපත්තිමය තීරණවල දී ඒ සඳහා ළමයින්ටත් දායක වීමට අවස්ථාවක් ලබා දීමට පියවර ගනිම්. ඒ වගේම ළමා සමාජ පිහිටු වීමේ දී, රාජා හා රාජා නොවන සංවිධාන විසින් ඉාම නිලධාරී වසමකට එක ළමා සමාජයක් පිහිටු වීමට කටයුතු කරන ලෙස මා යෝජනා කරනවා. වීවිධ සංවිධානවල, වීවිධ අරමුණු ඔස්සේ ළමා සමාජ පිහිටුවා ළමයින් භේද වීම වළක්වා, ළමයින් සමභි සම්පන්න වන ළමා සමාජයක් අපි හදමු. ඒ සඳහා පූර්න සහය මාගේ අමාතාාංශය ලබා දෙන්න සූදානම්.

2007 වසරෙහි ස්වේච්චා ළමා නිවාස පිළිබඳව UNICEF අනුගුහයෙන් සමීක්ෂණයක් සිදු කර ඇති අතර, එම දත්ත ද සැලකිල්ලට ගනිමින් ළමා නිවාස පිළිබද ආදොපනත (1941) අදට ගැළපෙන පරිදි සංශෝධනය කිරීමට, දැටමත් ආරම්භක කටයුතු සිදු කර ඇත. 2008 වසර තුළ දී මෙම සංශෝධනයන්හි අවසන් කෙටුම්පත ඒ ඒ පළාත් සභාවල එකගතාව ලබා ගැනීමෙන් අනතුරුව, පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර අනුමැතිය ලබා ගැනීමට කටයුතු කරමි.

පූර්ණ ළමා විය සංවර්ධනය පිළිබඳ ජාතික මෙහෙයුම් කම්ටුව සියලු පළාක් සභාවල අදාළ නිලධාරීන්ගේ නියෝජනයෙන් සාර්ථකව කියාත්මක කෙරෙන අතර, 2008 වසර තුළ පෙර පාසල් සඳහා ජාතික මට්ටමින් විෂය නිර්දේශයක් අනුමත කර ගැනීමටත්, ශුී ලංකාව පුරා විසිරි පවතින පෙර පාසල් සංඛාාව, ඒවායේ ස්වභාවය හා ගුරුවරුන් පිළිබඳ තොරුතරු ජාතික ළමා ලේකම කාර්යාලය මහින් විශ්ලේෂණය කිරීමෙන් අනතුරුව, ඒ පිළිබඳව දත්ත පද්ධතියක් පිහිටු වීමටත්, ඒ අනුව අවම සුදුසුකම නොලබා ඇති පෙර පාසල් ගුරුවරුන්ට අවශා පුහුණුවක් / ඩිප්ලෝමාවක් ලබා දීමටත් අපේක්ෂා කරමි.

එක්සත් ජාතීන්ගේ ජාතාන්තර ළමා පුඥජනියට අනුකූලව ශුී ලංකාවේ පුගතිය (පසුගිය දස වසර තුළ පිළිබඳ වාර්තාව එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය වෙත 2008 අගෝස්තු මසර පෙර ඉදිරිපත් කිරීමට නියමිතය. ඒ සම්බන්ධව අදාල කටයුතු මගේ අමාතාහංශය විසින් දැනටමත් ආරම්භ කර ඇත.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி)ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, කාන්තාවක් මූලසුන දරන වේලාවක ඒ වගේම විශේෂයෙන්ම ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා අභිවෘද්ධි අමාතාහාංශය භාර අමාතාහතුමියගේ කථාවෙන් පසුව කථා කරන්නට මට අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැන මා සතුටු වෙනවා. එතුමියගේ කථාව මා අහ ගෙන හිටියා. මා පළමුවෙන්ම කිය යුතු එක දෙයක් තිබෙනවා. මීට පසුව ඔබතුමියලාගේ රජය බලයේ සිටියොත් කරුණාකරලා අමාතාහංශයේ පුගති වාර්තා කලින් ලබා දෙන්න. මොකද, අද දීලා, දැන් කියවලා, කථා කරන්න දෙයක් අපට නැති නිසා. [බාධා කිරීම්] බලමු, මොකක්ද වෙන්නේ කියලා. අප දන්නේ නැහැ, ඒ දවස අදද හෙටද, අනිද්දාද කියලා. ඒ කෙසේ හෝ වේවා මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, උජාරුවට දෝ මන්දා අපි කියනවා, ජනගහනයෙන් සියයට 53ක් කාන්තාවන් කියා. බොහොම උජාරුවට කියනවා. නමුත් මේ සියයට 53ට මොකක්ද සිදු වෙලා තිබෙන්නේ කියන පුශ්නය තමයි පුශ්නයක් වශයෙන්ම කවමත් පවතින්නේ කියා පුකාශ කරන්නට ඕනෑ. මොකද, මට මතක් කරන්නට සිද්ධ වෙනවා, ඔබතුමියලාගේ මේ පොත, මහින්ද චින්තනය ගැන. අනේ මේ චින්තනය මම තියා ගෙනම ඉන්නවා, මොකද මේ වෙන්නේ කියලා බලන්න. මේ පොතේ තිබෙනවා, "කාන්තා ඔබට දිරිය කාන්තා වැඩසටහන" කියලා. මේ දිරිය කාන්තා වැඩසටහනේ මොකක්ද වෙලා තියෙන්නේ කියලා අපි බලමු. එහි 14 වන පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

"අපේ පවුලේත්, සමාජයේත් පදනම කාන්තාවයි."

ඒක අපි ඔක්කොම දන්නවා. ඒ වගේම අපි දන්නවා, නිවසේ සාමය පවත්වා ගෙන යන්නේත්, ආර්ථික කළමනාකරණය කරන්නේත්, පවුලේ මෙහෙයුම දරන්නේත් කාන්තාව කියලා. කාන්තාව සවිබල ගැන්වීම කියන්නේ මුළු සමාජයම සවිබල ගැන්වීමක් කියන එකයි. ඒක වෙනවාද? අන්න එතැන තමයි පුශ්නය තිබෙන්නේ? ඒක වෙනවා ද? මේක කරන්නට කවුද උත්සාහයක් දරන්නේ? අපි දන්නවා, අමාතාාංශ තිබෙන බවි. කාන්තා අභිවෘද්ධිය අමාතාාංශයක් තිබෙනවා. නමුත් - මම එතුමීයට දොස් කියන්නේ නැහැ. - මේක කියාත්මක කරන්න සහයෝගය ලබා දෙන්නේ කවුද? මේ පොතේ තිබෙනවා, එක ගමකින් කාන්තාවන් දහ දෙනෙක් තෝරා ගන්නවාය කියා. පළමු වසරේ දීම අලුත් ආදායම් මාර්ග සපයලා දෙනවාලු. එක ගමකින් කාන්තාවන් දහ දෙනෙක් තෝරා ගෙන සවිබල ගැන්වූවේ කොහේද? ඊ ළහට කියනවා, පහසුවෙන් ණය ලබා දෙනවාලු. පහසුවෙන් ණය ලබා දෙනවා නොවෙයි, බැංකුවකට ණයක් ගන්න ගියාම ඒ කාන්තාව ආයෙත් ඒ බැංකුව පැත්තටවත් යන්නේ නැහැ. ඇයි? ආදායම බදු ගෙවන අය ඒ ලියවිල්ල අත්සන් කරන්න ඕනෑ. මේ හැම නීතියක්ම දාලා අන්තිමට ණය ගන්න වෙන්නේ සියයට 21 පොලියටයි.

ඊ ළහට 14 වන පිටුවේ කවදුරටත් මෙහෙම සඳහන් වෙනවා:

"හිංසනයට හා මානසික පීඩනයට ලක් වී ඇති කාන්තාවන් එයින් ගලවා ගැනීම සඳහා "කාන්තා පිළිසරණ" වැඩසටහන රටපුරා කිුයාත්මක කරමි. "

මේක හොඳට කිුයාත්මක වෙනවා. මෙන්න එකක්. "ලිංගික අල්ලස, අපයෝජනය සහ කාන්තාවෝ." හොඳට මේ ලිපි කියවන්න. මොකක්ද, රටට වෙලා තිබෙන්නේ? මේවා සම්පූර්ණයෙන් නවත්වන්න බැරි වුණත් සැහෙන දුරකට නවත්වන්න අවශායි. මේ පුශ්න එන්න එන්නම වැඩි වෙලා, හොඳටම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. වරද කොහේද කියන එක අපි දන්නේ නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි. මෙකැනත් තිබෙනවා, - අර මන්තීතුමිය කියපු නිසා මම ඒක විගුහ කරන්න යන්නේ නැහැ.පුංචි රිසානා පෝරකයට යැවූ පුවෘත්තිය ගැන. අවුරුදු දහහතක දරුවෙක් මේ. අවුරුදු දහහතක ළමයෙක් තමයි ගිහින් බබෙක් බලා ගත්තාය කියන්නේ. කොහේද නීතියක්? කවුද, නීතිය කිුයාත්මක කරන්නේ? මේවා සම්බන්ධව අපි අනිවාර්යයෙන් දැඩි අවධානයක් යොමු කරන්නට ඕනෑ.

අනෙක තමයි කාන්තාව අනුන්ගේ යැපීමේ මානසිකත්වයෙන් නම් අනිවාර්යයෙන්ම මුදන්නට ඕනෑකම. කාන්තාව අනුන්ගෙන් යැපෙනවා කියලා හිතන්න බැහැ. ඒ මානසිකත්වයෙන් මුදන්නට ඕනෑ. ඒ වගේම ඇය අඩුම ගණනේ රුපියලක්වත් උපයනවා නම් ඒක ලොකු දෙයක්. එහෙම නම් ආදායම් මාර්ගයකට මේ කාන්තාවත් අනිවාර්යයෙන් අවතීර්ණ කරන්න ඕනෑ කියන එක මා මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ඊ ළහට කියනවා, කාන්තාවන්ට තැන දෙනවාලු. ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමියලගේ ආණ්ඩුව උජාරුවට කියනවා, "අපි රණ විරුවන්ට සලකනවා. රණ විරු කාන්තාවන්ට සලකනවා. අපි මිය ගිය රණ විරුවන්ගේ භාර්යාවන්ට සම්පූර්ණ වැටුප දෙනවා." කියලා. මෙන්න වැඩේ. මොකක්ද, මේකෙන් කියන්නේ? රාජාා ආරක්ෂක අමාතාාංශය මහින් මිය ගිය රණ විරුවන්ගෙන් යැපෙන්නන් පිළිබඳ සමීක්ෂණයක් කරන්න කියලා තමයි මේකෙන් කියන්නේ. මේකෙන් කියන්නේ වෙන මොකුත් නොවෙයි. බිරිඳ වෙනුවෙන් ලබා දෙන හිමිකමෙන් - බිරිඳට හිමිකම දෙනවා. මේ හිමිකමෙන්- කොටසක් දෙන්න කියනවාලු, ස්වාමියාගේ අම්මලා තාත්තලාට, සහෝදර සහෝදරියන්ට. ඇයි? එහෙම දෙන්න අවශා නම් - [බාධා කිරීමක්] නැහැ. මගේ කාලය දෙන්නේ නැහැ. එහෙම දෙන්න අවශා නම් වෙන මොනවා හරි සකස් කරන්න කියන්න. මොකද, මෙතැන බිරිඳ සහ දරුවෝ යැපුණේ ස්වාමියාගේ ආදායමෙන්. ඒ ස්වාමියා මිය ගියා නම් ඒ සම්බන්ධව බලන්න. [බාධා කිරීමක්] ගරු ඇමතිතුමිය, ඔබතුමියට නොවෙයි මම මේ කියන්නේ. නමුත් මේ සම්බන්ධව ඔබතුමියගේ අවධානය යොමු කරන්න. අ \overline{g} කියන්නේ නැහැ, අම්මාට තාත්තාට දෙන්න එපා කියලා. ඒකට වෙනම අරමුදලකින් දෙන්න කියන්න. මේ බිරිඳ වෙනුවෙන් ලබා දෙන වැටුප කවදාවක් අහිමි කරන්නට එපා කියලා මා මෙහිදී විශේෂයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

අනෙක් කාරණය මේකයි. ගරු ඇමතිතුමිය, මේ ගැන ඔබතුමියගේ අවධානය යොමු කරන්න. මොකද, ඔබතුමියට තමයි ළමා සංචර්ධනය සහ කාන්තා අභිවෘද්ධිය බාර වෙලා තිබෙන්නේ. මම මේ කියවන්නේ චින්තනයෙන්. අනේ මේක නම් යකාගේ චින්තනයක්ම තමයි. මේ මහින්ද චින්තනයේ "මුල් පස් වසර වැඩසටහන" යටතේ මෙහෙම කියනවා. එය මහින්ද චින්තනයේ 8 වන පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

"සියලු හොඳ දේ දරුවන්ට ලබා දීම අරමුණු කර ගනිමින් දරුවන්ගේ පිබිදෙන ජීවිත අර්ථවක් කිරීම සඳහා දරුවන් වෙනුවෙන් නව අමාතාාංශයක් පිහිටවම්."

අනේ අම්මේ, ඔව්. පිබිදෙන ජීවිත හරියටම අර්ථවත් කරලා තිබෙනවා. මොකක්ද, අර්ථවත් වුණේ? අද කිරි පිටි මිල අහස උසට නැහලා. ඉතින් කොහේද අර්ථයක් තිබෙන්නේ? පෝෂාදායක ආහාර වේලක් දරුවකුට දෙන්නට බැරි තත්ත්වයකට මේ රජය මේ රට පත් කරවලා තිබෙනවා. කොහොමද, දරුවා පුබෝධවත් වෙන්නේ? කොහොමද, දරුවාගේ ජීවිතය අර්ථවත් කරන්නේ? කෝ, කිරි පිටි මිල දී ගැනීම සඳහා දෙනවාය කිව්ව මුදල? දරුවාට කිරි පිටි පැකට එකක් මිල දී ගන්න රුපියල් 200ක් දෙනවයි කිව්වා මතකද? මේ වැඩේ ඔබතුම්යවත් බාර ගන්න. මම මේ කථා කරන්නේ අරියාදුවට නොවෙයි. කියන දේ කරන්නට ඕනෑ. දැන් අවුරුදු දෙකක් ගිහින් තිබෙනවා. ඒත් කියපු දේ කරන්න බැරි වුණා නම්, මේක කරන්න කාලයක් එයි ද දන්නේත් නැහැ. කොහොමහරි මේ පිළිබඳව අවධානය යොමු කර වන්නට ඕනෑ.

ඊ ළහට කිව්වා නේ ගැබිනි මවුවරුන්ට පෝෂණ මල්ලක් දෙනවාය කියලා. බබා ලැබෙනකනුක් ඒ මල්ල ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒකයි වරද. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මේ වාගේ පට්ටපල් අසතා කියලා, ජනතාව රවටලා බලය ලබා ගෙන තමයි මේ රජය තවත් මේ ආකාරයට කටයුතු කර ගෙන යන්නේ. අර දුවිඩ ජාතික මන්තීතුමන්ලා කිව්වේ, පවුල් පිටින් උස්සනවාය හංගනවාය කියලයි. ඇයි? "කොහොම හරි අප බලයේ ඉන්නම්, ඡන්දය දෙන්න එන්න එපා" කියලා තමයි එයින් කියන්නේ. මා ඒ ගැන තවත් කියන්නට යන්නේ නැහැ.

අනෙක් කාරණය තමයි, අද දුරිදුතාව, දුප්පත්කම කුමකුමයෙන් වැඩි වෙලා තිබීම. ජීවන වියදම වැඩි වෙලා, ආදායම අඩු වෙලා. කාන්තාවන්ගේ දූප්පත්කම අවම කරන්නට අමාතාාංශය ගෙන තිබෙන දීප වාාාප්ත වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද? මහින්ද චින්තන පොතේ 8 වන පිටුවේ සඳහන්ව තිබෙනවා, ''සෙනෙහස පිරි පවුලක්. මුල් තැන අම්මට'' කියලා. දැන් මිනිස්සු කියන්නේ මොකක්ද, මුල් කැන අම්මට නොවෙයි, "අම්මට කියලා තමයි මිනිස්සු කථා කරන්න පටන් ගන්නේ. ඒක නිසා මුල් තැන අම්මාට නම්, අම්මා වෙනුවෙන් මොනවාද කළේ කියන අම්මාට දුන්නාය කියපුවාම පැහැදිලිවම අප දන්නවා, අම්මා කියන කොට ඒ මුළු පවුල් ඒකකයම බලා ගන්නේ අම්මායි; ඒ කාන්තාවයි කියා. මේ කාන්තාව දරිදුතාවෙන් පෙළෙනවා නම්, ඒ අයට ආර්ථිකයක් නැත්නම්, ආදායම් මාර්ගයක් නැත්නම් ඒ පවුල ඉවරට ඉවරයි කියන එකත් මා මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම පුාදේශීය ලේකම් අප දන්නවා, ගරු ඇමතිතුමිය විසින් කාර්යාලවලට සංවර්ධන නිලධාරිනියන් පත් කර තිබෙන බව. නමුත් එකක් වෙලා තිබෙනවා, ඒ අයට කරන්නට දෙයක් නැහැ, නිකම්ම සිටිනවා. ඇයි? මූලාාමය පුශ්න නිසා. මොනවත් කරන්න මුදල් නැහැ. ඉතින් ඒ ගොල්ලන් ඔහොම වාඩි වෙලා එතැන ඉන්නවා. මොකද, කිසි වැඩ පිළිවෙළක් හරියට දියත් කෙරෙන්නේ නැහැ.

අමරා පියසීලි මන්තීුතුමිය සඳහන් කළ, "දිරි පියස" ගැනක් මා මතක් කරන්නට ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමිය කිව්වා, "මේක අප දන්නේ නැහැ, මේක වෙනම ස්වෙච්ඡා ආයතනයකින් කිුයාත්මක කරන එකක්" කියලා. නැහැ. එතුමිය ඒ කියනවාත් එක්කම කියැවුණා, වැටුප් ලබා දුන්නේ අමාතාහංශය තුළින්ය කියලා. අමාතාාංශයත් එක්ක ඒ "දිරි පියස" ඒකාබද්ධ වෙලයි තිබුණේ. එතකොට ඒකෙන් ලොකු බරක් අඩු කරලයි මෙය ඉස්සරහට යන්නට ගියේ. අපට කමක් නැහැ. "දිරි පියස" නැති කළාය කියමු. කෝ එතුමියගේ උපදේශන? කොහෙද තිබෙන්නේ? පසු ගිය අවුරුද්දෙත් මා කිව්වා, කුරුණෑගල, වවුනියාව, නුවර එළිය දිස්තුික්කවල තිබුණු "දිරි පියස" මධාාස්ථාන ගැන. මේ "දිරි පියස්" මධාාස්ථාන [`] වසා දැමුවා. කමක් නැහැ, මහින්ද චින්තනයට අනුව මොන කෙහෙල් මලක්ද අරිනවාය කිව්වා. ඇරියාද? චින්තනය විතරයි. ඒ ඇරිය කෙහෙල් මලක් නම් නැහැ. මොකද, අප තේරුම් ගන්නට ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමිය මොන උත්තරය දුන්නත් මා පුකාශ කරන්නේ, මෙයයි. අද කාන්තා උපදේශන මධාාස්ථාන නැහැ. නීතිය සම්බන්ධව උපදෙස් ලබා ගන්න කාන්තාවට උපදේශන මධාාස්ථාන නැහැ. අද කාන්තාවට යම් කරදරයක් වුණාම කියන්න කෙනකු නැහැ. ඒ නිසාම තමයි මේවා ආරම්භ කළේ. සමහර තැන්වල උපදේශන මධාාස්ථාන බෝඩ් ලැලිවලට පමණක් සීමා වෙලා තිබෙනවා. මේ "දීරි පියස" ගැන වාගේම කාන්තාව ගැනත් කථා කරනවා නම්, දිරි පියසට වෙන් කරන ලද මුදල් ආපසු අමාතාහංශයට ලබා වඩාත් ශක්තිමත් ලෙස ස්ථාපනය කරනවාය කිව්වා. පරණ උපදේශන මධාාස්ථානවල බෝඩ් ලෑලි විතරයි වෙනස් කර තිබෙන්නේ. මේ වසරේ නිවහන මධාාස්ථාන කීයක් ආරම්භ ගරු ඇමතිතුමිය කිව්වා, දෙකක් ගැන. ්ඒවාට කළාද? කාන්තාවන් කොච්චර එනවාද අප දන්නේ නැහැ. නමුත් ඔය ගොල්ලන්ට ඕනෑ, මහින්ද චින්තනයට අනුව බෝඩ් එක ගහන්න නේ. ගහන්න, බෝඩ්. ඕනෑ කරම් බෝඩ් ගහන්න පුළුවන්. හැබැයි බෝඩ් එක ගහනවා වාගේම වැඩ කිුයාත්මක වෙලා තිබෙන්නටත් ඕනෑ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි. අවිධිමත් අංශයේ සිටින කාන්තාවන්ගේ දෛනික වැටුප් අවම කර තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ රැකියාවල සුරක්ෂිතකමක් නැහැ. ශුමය සූරාකෑමක් කෙරෙනවා. එම කාන්තාවන්ගේ වැටුප්වලට නීතිමය පදනමක් තිබෙන්නට ඕනෑ. මේ පිළිබඳව අමාතාහාංශය යම් පියවරක් ගෙන තිබෙනවාද කියන එකයි පුශ්නය.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

වතු කාන්තාවන්ගේ සහ වතුවල වැඩ කරන අයගේ වැටුප් වැඩි කර තිබෙනවා.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath)

බොහොම හොඳයි. එහෙම වැඩි කර තිබෙනවා නම් හොඳයි. සොයා බලන්නම්. කාන්තා හිංසනය අවම කිරීම සඳහා පනතක් තිබුණත්, ඒ පනතේ සඳහන් විධිවිධාන කුියාත්මක කිරීම සඳහා උපදේශනය, සමථකරණය හා පහසුකම් සැපයීමට අමාතාාංශය මේ වන තුරුම කුියාත්මක වෙලා නැහැ.

ඇමතිතුමිය කියනවා මා අහගෙන සිටියා, දියවඩන නිලමේ තනතුර ගැන. මා පසු ගිය අවුරුද්දෙත් ඒ ගැන කථා කළා. පසු ගිය අවුරුද්දෙත් එතුමිය එම උත්තරයම මෙහිදී දුන්නා, ''පුඑවන් තරම් ඉක්මනට එය කරනවා" යි කියලා. දැන් අවුරුද්දක් ඉවරයි. ඔබතුමියට නොවෙයි මේ පසු විපරම් කරන්නටය කියලා කියන්නේ නිලධාරින්ටයි. ඔබ්තුමියට හැම එකක්ම කරන්නට බැහැ. කෝ කෙරෙනවාද? දැන් අවුරුද්දක් ඉවරයි ගරු ඇමතිතුමියනි. අවුරුද්දක් ඉවර වෙලා, අදත් ඔබතුමියට කියන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා, "මා ඒ ගැන සොයා බලන්නම්, මා වහාම පියවර ගන්නම්" කියලා. අන්න එකැනයි වරද තිබෙන්නේ. මොකද, අපිත් නිකම් සිටින්නේ නැහැ. මා මේ පරණ **හැන්සාඩ** වාර්තාවක් අරගෙන ආවා. එම **හැන්සාඩ** වාර්තාවේ තිබෙනවා, ඔබතුමිය කියපු එකක්. එදා මා කිව්වා, "පුාදේශීය ලේකම්වරියන්ට ඉන්න දෙන්නේ නැහැ, මාරු කරනවා"යි කියලා. හේතුව, දියවඩන නිලමේ කමට ඡන්දය දෙන්න පුළුවන් වෙන්නේ පිරිමි අයට පමණයි. ඇයි ඒ? ඒකත් එක පැත්තකින් හිංසනයක්.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன) (The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)

අවුරුදු 5ක් තිස්සේ කරපු දේ මාස් හයෙන් එක අවුරුද්දෙන් කරන්න බැහැ. ඒකටත් කාලයක් අවශා වෙනවා.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath)

අඩු ගණනේ නීතියක් හදන්න පටන් ගන්නවා නම කමක් නැහැ. ඒකත් නැහැ. පසු ගිය අවුරුද්දේ කියපු දේ මේ අවුරුද්දේත් කියනවා. ඒක ලබන අවුරුද්දේ නම් කියන්න හම්බ වෙයිද දන්නේ නැහැ නේ. කොහොම හරි ඒ සම්බන්ධව ඔබතුමියගේත් අවධානය යොමු කරවන්නේ වෙන මොකුත් නිසා නොවෙයි. මේවා කියාත්මක නොවන නිසායි. දැන් ඔබතුමිය කිව්වා, කළුතර සහ හෝමාගම රැකවරණ මධාාස්ථාන දෙකක් ආරම්භ කර තිබෙනවා කියා. ඒක බොහොම හොඳයි. නමුත් තිබුණු රැකවරණ මධාාස්ථාන වසා දමලා නේ.

තවත් කාරණයක් මම ඔබතුමියට කියන්න ඕනෑ ඔබතුමියගේ අමාතාහංශය ගැනම කියන්න බැහැ. මොකද? මට අදහස් දක්වන්න තව අමාතාහංශ වැය ශීර්ෂ දෙක තුනක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මට වෙලාව මදි වෙනවා. මට වෙලාව දෙනවාද? [බාධා කිරීමක්]කොටින්ම කියනවා නම් කියන්න දෙයක් නැහැ. හැම දාම එකම දේ කියවලා වැඩක් නැහැ නේ.

කාන්තාවෝ ගැන, "දිරිය කාන්තා" වැඩසටහන ගැන කථා කරනවා. ඒවාට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ. එක ගමක පවුල් 10ක් සම්බන්ධ කර ගත්තාට ගම් කීයක් තිබෙනවාද? එහෙම සම්බන්ධ කර ගත්තේ කොහේද? ඔය එක පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක නැත්නම් දෙකක කාන්තාවෝ දහ දෙනෙක් අරගෙන පුහුණු කළා කිව්වාට මදි. කාන්තාවෝ දහ දෙනෙකුට ස්වයං රැකියා කරන්න වතුර දමන පෝච්චි දුන්නා කිව්වාට හරි යන්නේ නැහැ, උදළු දුන්නා කිව්වාට හරි යන්නේ නැහැ. ඒක නොවෙයි, වැඩසටහන.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

දැන් අනෙක් අමාකාාංශය ගැන කථා කරමු. කාල වේලාවත් ඉවර වේගන යනවා.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath)

විචනයේ පරිසමාප්ත අර්ථයෙන්ම මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මේවා කාන්තා පුශ්න. ඒ නිසා ඔබතුමිය දන්නවා. අනිවාර්යයෙන්ම කාන්තාව බලගතු කරන්න නම්, ඒ සම්බන්ධව පැහැදිලි, නිරවුල් තීරණ අරගෙන වැඩසටහන් කියාත්මක කරන්න ඕනෑ බව. මේ අමාතාාංශයේ පොත අද ගෙදර අරගෙන ගිහින් පුච්චනවා කියලා මම හිතුවා. ඇයි? වැඩක් නැහැ නේ. මෙහි සඳහන් දේවල් කරන්නේ නැහැ නේ. ඒ නිසා මේ පොතෙනුත් වැඩක් නැහැ. ඔන්න, ඒකත් විසි කළා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියන්, ඔබතුමිය වෙලාව නැහැ කියනවා නේ.

ඊ ළහට අපේ නුවරඑළිය දිස්තික්කය නියෝජනය කරන වන්දසේකරන් මහතාගේ පුජා සංවර්ධන හා සමාජ විෂමතා දුරලීමේ අමාතාාංශය ගනිමු. වරපුසාද අඩු, බහුතර පුජාවක් ලෙස වතු පුජාව හැදින ගෙන තිබෙනවා. මම හිතන්නේ ඔබතුමාට පසුගිය වසරේ දුන්නේ රුපියල් මිලියන 150යි. මේ වසරේ රුපියල් මිලියන 300ක් ලැබිලා තිබෙනවා. නමුත් රුපියල් මිලියන 300ක් නැබැට තිබෙනවා. නමුත් රුපියල් මිලියන 300කින් ඇත්තටම කරන්න දෙයක් නැහැ. රුපියල් මිලියන 300කින් කරන්න පුළුවන් මොනවාද? අර කැලි දෙන කොටත් - [බාධා කිරීමක්] සමහර මන්තීවරු කෝටි පහ දීලා ගන්නවා. එහෙම හරි වැඩිපුර සල්ලි ටිකක් දුන්නා නම, මේ අමාතාාංශයේ වැඩ ටිකක් කරන්න පුළුවන්.

වතු යටිතල පහසුකම් කියලා අමාතාහාංශයක් තිබෙනවා. ඒකෙනුත් වතුවල පාරවල් හදනවා කියනවා; National Identity Cards දෙනවා කියනවා; වැසිකිළි පහසුකම් දෙනවා කියනවා. දැන් ඔබතුමාත් කියනවා, අපේ සමාජ සේවා හා සමාජ සුබසාධන ඇමතිතුමාත් කියනවා. මේ ඔක්කොම කියනවා. නමුත් පුජා සංවර්ධන හා සමාජ විෂමතා දුරලීමේ අමාතාහාංශය භාර ඔබතුමාට මම කියන්නේ මේකයි. එම පොතේ එක තැනක තිබෙනවා මම දැක්කා, මේ අමාතාහාංශයෙන් වතුකරයේම නොවෙයි, මුළුමහත් ජනතාවම අළලා පුළුවන් විධියට ලැබෙන මුදලින් යම් පිළිසරණක් ලබා දෙනවාය කියා. මම හිතන විධියට ඒක කියාත්මක වෙනවා නම් හුගක් දුරට හොඳයි. මොකද, සම්බන්ධිකරණයක් තිබෙන්න ඕනෑ. මහින්ද චින්තනයට අනුව ඇමතිවරු පත් කරන්නේ සැලසුමක් නැතිවයි. මේවා ඕබතුමන්ලා සනසන්න දුන්න අමාතාහංශ. අමාතාහංශයකින් කැල්ලක් කඩනවා; දෙනවා. එහෙම නොදුන්නොත් එයා විරුද්ධ පක්ෂයට පනියි කියා හයයි. විරුද්ධ පක්ෂයට යයි කියන භයට මොකක් හෝ කෑල්ලක් දීලා රඳවා ගෙන තියා ගෙන සිටිනවා. ඒකයි, මෙතැනදී වෙලා තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ අමාතාාංශයේ නිලධාරීන් සති අන්තවල ඇවිත් එම අමාතාාංශයේ වැඩ කරනවා. මොකද? එම අමාතාාංශයේ ඉංජිනේරුවෙක් නැහැ. ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ අමාතාාංශයේ අය තමයි ඇවිත් එතැන වැඩ කරන්නේ. පුජා මූලික සංවිධාන ඇති කර ඒවා තුළින් වත්තෙත්, ගමෙත් භේදයක් නැති වන විධියට අවශා විසඳුම් ලබා දීමට පියවර ගන්න. මොකද? වත්තට පහසුකම දෙනවා නම්, ඊට අල්ලපු ගමක් තිබෙනවා නම්, ඒ ගමෙත් අඩු පාඩු තිබෙනවා නම්, ඒ ගමෙත් පාර නැත්නම්, ඒ ගමේ අයටත් වැසිකිළි පහසුකම නැත්නම්, ඒ අයටත් ජාතික හැඳුනුම් පත නැත්නම් ඒ අය සම්බන්ධවත් සම්බන්ධිකරණයක් තියාගෙන ලබන වසරේදී වැඩ කටයුතු කෙරෙනවා ඇතැයි කියායි මම බලාපොරොත්තු වන්නේ.

අපේ සමාජ සේවා හා සමාජ සුඛසාධන ඇමතිතුමාගේ මුදලුත් අඩු කරලා. පසු ගිය අවුරුද්දේ දුන්න පුමාණයට වඩා අඩුයි. මේ අවුරුද්දේ ලබා දී තිබෙන මුදල. මුදල් කපා දමලා. එහෙම කළේ ඇයි දන්නේ නැහැ. එහෙම කපා දැමුවේ සමාජ සේවා වැඩ කරනවාටද දන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමිය දන්නේ නැහැ. ඒ පොත අරගෙන බලන්න. ඔබතුමිය ගැන නොවෙයි, සමාජ සේවා හා සමාජ සුබසාධන අමාකෲංශය ගැනයි, මම කිව්වේ. ඇයි, පනින්නේ?

ඔබතුමිය දන්නවාද, වැඩිහිටි අය තමයි, ජනගහනයෙන් සියයට 5ක් ඉන්නේ. ඊ ළහට වැන්දඹු කාන්තාවෝ සියයට 23ක් විතර සිටිනවා. ඒ කියන්නේ ගෘහ මූලික. ආබාධිත වුණ අය ජනගහනයෙන් සියයට 7ක් සිටිනවා. මොකක් ද, වෙලා තිබෙන්නේ? මොනවා ද, කරන්නේ? "කිසිදු ආදායමකට හිමිකමක් නොලබන ආබාධික සහිත පුද්ගලයන් සිටින පවුලක් සඳහා මසකට රුපියල් 3,000ක් ලබා දෙන්නෙම්". කවුද, මේ කියන්නේ? අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි. ඒ කෙසේ වෙතත්, මා දන්න විධියට එක ගුාම නිලධාරි කොට්ඨාසයක හත් දෙනකුට විතර දීලා තිබෙනවා. එතකොට කොයි තරම ඉන්නවා ද? ජනගහනයෙන් සියයට හතක් පමණ ඉන්නේ ඒ වගේ අයයි. දෙනවා කිව්වාටකෝ? එතුමා කිව්වේ ඔක්කෝටම දෙනවා ය කියායි. කරන්න බැරි දේ නොකියා ඉන්න ඕනෑ. ඒ වගේම කියා තිබෙනවා "රැකවරණ, නිවාස ඉදි කරම්" කියලා. ඉදි කර දීලා තිබෙනවා ද?

නිවාස ගැන කියන කොට මෙකැන දී මා ඔබතුමාට කියන්න ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. සමහර විට හදිසියේ අලි ඇවිත් ගෙවල් කඩන්න පුළුවන්. අලිත් ඒ වැඩ කරනවා. ඊ ළහට හදිසි ගින්නකට හසු වෙන්න පුළුවන්; ඊ ළහට වැස්ස වැඩිකම නිසා නාය යාමේ තර්ජනයට ලක් වෙලා ගෙවල් කැඩෙන්න පුළුවන්. සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට ඒ ගැන කිව්වාම කියනවා, " බැහැ, දෙන්න පුළුවන් රුපියල් විසිදහසයි" කියා. මොකක් ද රුපියල් විසිදහසෙන් කරන්න පුළුවන්? අඩු ගණනේ පොල් අතු ගෙයක්වත් ගහගෙන ඉන්න පුළුවන් ද? ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් දැඩි අවධානයක් යොමු කරන්නට වෙනවා. ඒ වගේම සේවකයන් සියයක් බඳවා ගන්න කොට එයින් සියයට තුන් දෙනකු -

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමිය කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath) මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඒ කථාව ඔබතුමිය දන්නවා ද? මෝක් කථාව.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) කථාව නම් හොඳයි. වේලාව ඉවරයි නේ?

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath)

රැකියාවලට සේවකයින් සියයක් බඳවා ගත්නවා නම්, එයින් තුන් දෙනකු ආබාධිත අයගෙන් බඳවා ගත්නවාලු. කොහේද, දීලා තිබෙන්නේ? ඒ වගේම මා අවධානය යොමු කරවනවා-

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

හැමදාම කථාව පටන් ගන්න කොට ඔබතුමියගේ තිබෙන හොඳ ඉවර කරන්න ගියාම නැහැ.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்) (The Hon. (Mrs.) Renuka Herath)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. මා එක දෙයක් කියන්න කැමැතියි. අවතැන් වූ අය ගැන කථා කරන විට, නාය ගිහින් අවතැන් වුණ අය ගැන දැඩි අවධානයක් යොමු කරන්න වෙනවා. මොකද, නාය යාම හේතුවෙන් අපේ කොට්ඨාසයේ පවුල් 375ක් පමණ තවම කුඩාරම්වල ඉන්නවා. එහි ළමයි ඉන්නවා; කාන්තාවෝ ඉන්නවා. හවිහරනක් නැහැ; වැසිකිළි පහසුකම් නැහැ. එහෙම නම් ඒ සම්බන්ධවක් අවධානය යොමු නො වීම ගැන අපේ බලවක් අපුසාදය පුකාශ කරමින් මා නවතිනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[மு.ப.11.56]

ගරු පී. චන්දුසේකරන් මහතා (පුජා සංවර්ධන හා සමාජ විසමතා දුරලීමේ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பெ. சந்திரசேகரன் - சமூக அபிவிருத்தி, சமூக அநீதி ஒழிப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. P. Chandrasekaran - Minister of Community Development and Social Inequity Eradication)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, 2008ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு-செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதத்திலே எனது அமைச்சு சம்பந்தமாக உரையாற்றுவதற்குச் சற்றுக் குறைந்தளவு நேரத்தையே ஒதுக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டுள்ளது. எனவே, சில விடயங்களை மட்டும் இங்கு பேசிவிட்டு, ஏனைய விளக்கங்களையும் தரவுகளையும் ஹன்சாட் பதிவுக்காக இச்சபையில் சமர்ப்பிக்க எண்ணுகின்றேன். இடுகைறாட்கில் மரு මන්නීතුම්යනි, මට සම්පූර්ණයෙන්ම කථා කරන්න වේලාව මදි නිසා මගේ කථාවෙ ඉතිරි කොටස මා සභාගත කරන්න අවසර ඉල්ලා සිටිනවා.

இன்றைய வரவு-செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதம் எனது அமைச்சுக்கானதாகவிருப்பினும், மலையக மக்கள் முன்னணி என்ற கட்சியின் தலைவர் என்ற ரீதியிலும் மலையக மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற ரீதியிலும் இந்நாட்டில் வாழும் தமிழ் மக்கள், குறிப்பாக மலையகத் தமிழ் மக்கள், தற்போது முகம்கொடுக்க நேர்ந்திருக்கின்ற நெருக்கடிகளைப் பற்றியும் அதுகுறித்த என்னுடைய நிலைப்பாடு பற்றியும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் ஒருசில வார்த்தைகளாவது கூறவேண்டிய கட்டாயம் எனக்குள்ளது. இந்நாட்டிலே அரை நூற்றாண்டுக்கும் மேலாக இருந்துவரும் இனப் பிரச்சினையை அடுத்தடுத்து வந்த பல அரசுகள் வெவ்வேறு விதமாக அணுக முயற்சித்து வந்திருக்கின்றன. அதாவது, சிறுபான்மை மக்களின் அரசியல் உணர்வுகளை அலட்சியம் செய்தல், புறக்கணித்தல், உதாசீனப்படுத்துதல், அக்கறை காட்ட மறுத்தல் போன்ற வழிமுறைகளை ஆரம்ப கால அரசுகள் மேற்கொண்டு வந்துள்ளன. ஆனால், இந்தப் பிரச்சினைக்குக் கட்டாயம் நிரந்தரத் தீர்வு தேவை என்பதை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் இந்த அரசுகளுக்கு ஒரு காலகட்டத்தில் உருவாகியது. இருந்தபோதிலும் சில அரசுகள் அச்சுறுத்தல் மூலமும் அடக்குமுறை மூலமும் இந்த இனப் திரைபோட்டு பிரச்சினையைக் மறைக்க முயற்சித்து வந்திருக்கின்றன. ஆனால், பிரச்சினை இந்தப் அந்த முயற்சிகளையும் மீறி விஸ்வரூபமெடுத்துள்ளமையை வரலாற்றில் மறைத்துவிட முடியாது.

அண்மைக்கால அரசுகள் யுத்தத்தினால் இந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்த்துவிடலாமென நம்பி யுத்தத்தின் கடுமையை அதிகரிக்கத் தொடங்கியபோது, இந்த உள்நாட்டுப் பிரச்சினை நாடுகளின் கவனத்தை ஈர்த்து, சர்வகேச மயப்படுத்தப்பட்டதேயன்றித் தீர்வை நோக்கி ஓரடிதானும் நகரவில்லை. ஆனால், இப்போதும்கூட இந்த யுத்தம் என்றுமில்லாதவாறு முடுக்கிவிடப்பட்டுள்ளது. சமரசத் தீர்வு ஒன்றுதான் இனப் பிரச்சினைக்குரிய முடிவாகும் என்பதை அவ்வப்போது இருந்த அரசாங்கங்கள் ஏற்றுக்கொண்டு வந்திருக்கின்றன. இன்று தற்போதைய அரசாங்கமும் அதனை ஆமோதிக்க வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கின்றது. எனவே, அரசாங்கம் அழிவுகளுக்குப் பின்னர் பேச்சுவார்த்தையைப் பற்றிச்

சிந்திப்பதை விடுத்து, அந்த அழிவுகளைத் தவிர்த்துக்கொள்ள வேண்டும், சமரச நிலைக்கு இறங்கிவர வேண்டும் என்பதே மலையக மக்கள் முன்னணி வலியுறுத்தும் அரசியல் நிலைப்பாடாகும்.

இந்த இனப் பிரச்சினைக்கிடையில் ஆரம்பம் முதலே சிக்குண்டு மிக மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டு வருபவர்கள் அப்பாவிகளான இந்திய வம்சாவளி - மலையகத் தமிழ் மக்களே! ஒவ்வொரு கலவரத்தின்போதும் மோசமான இழப்புக்களையும் சீரழிவுகளையும் சந்தித்து வருபவர்களும் அவர்களே! இனப் பிரச்சினை இனிமேலும் கலவரமாக மாறினால் அதிலே அழியப் போகின்ற ஆபத்தை எதிர்நோக்கியிருப்பவர்களும் அந்த மலையக மக்கள்தாம்! அண்மைக்காலம் முதல் நடைபெற்றுவரும் சுற்றி வளைப்புத் தேடுதல்கள், சோதனைச் சாவடிகளில் பயணிகள் கூட்டங்கூட்டமாகக் கைதாகித் தடுத்து வைக்கப்படுதல் போன்ற பரிதாபத்திற்கும் இன்னல்களுக்கும் பெருமளவில் ஆளாகிக் கொண்டிருப்பதும் இந்த மலையக மக்களே! இத்தகைய கைதுகளால் வடக்கு, கிழக்கு மக்களும் மற்றும் மலையக மக்களும் சொல்லில் பிரச்சினைகளுக்கு அடங்கா நேர்ந்துள்ளது. எனவே, அன்றாடம் இந்தப் பிரச்சினைக்குள் சிக்குண்டு திணறுகின்ற மலையக மக்கள் தமது அரசியல் உரிமைகள், சமூக அபிவிருத்தி மற்றும் அடிப்படை வசதிகள் போன்றவற்றைக்கூட இரண்டாம்பட்சமாக்கிவிட்டு, தற்போதைய கைதுகளிலிருந்து தம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதிலேதான் அதிக அக்கறை கொள்ளவேண்டிய கட்டாயத்திற்குள்ளாகியுள்ளனர். இது இந்த அரசின் செயற்பாட்டில் ஒரு கரும்புள்ளியாக மாறிவிடக் என்பதையும் இவ்வரசு தமிழ் கூடாது வெறுப்புக்குள்ளாகிவிடக்கூடாது என்பதையும் மலையக மக்கள் முன்னணி மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களிடம் மிகத் தெளிவாக எடுத்துக் கூறியிருக்கின்றது.

சமீபத்திய சுற்றி வளைப்பில், அடையாள அட்டையின்மையால் விடுவிக்க கைதானவர்களை வேண்டுமென்றும். கொழும்பிலோ அல்லது ஏனைய பிரதேசங்களிலோ இத்தகைய கைதுகளைத் தவிர்ப்பதற்கு மாற்றுத் திட்டங்களை வகுக்க ஜனாதிபதியவர்களிடம் வேண்டுமென்றும் மேதகு நாம் வலியுறுத்திக் கூறியுள்ளோம். இந்தப் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு எவ்வித ஆறுதலும் சொல்ல முடியாத நிலையிலே இணைந்திருக்க வேண்மா இந்த அரசோடு நிர்ப்பந்தத்திற்குள்ளாகியுள்ளோம் என்பதையும் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களும் அவருடைய அரசும் புரிந்துகொள்ள வேண்டும் என்றும் நான் இவ்வேளையில் தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன்.

இந்த இனப் பிரச்சினையை வடக்கு, கிழக்கு மற்றும் மலையக மக்களின் பிரச்சினையாக மட்டும் கருதாமல், எமது நாட்டுப் பொருளாதாரத்தின் ஆணிவேரையே ஆட்டம் காண வைக்கின்ற சாபக்கேடாகக் கருதி, அதனைத் தீர்ப்பதற்கு உளமாரச் சிந்தித்துச் செயற்பட வேண்டிய தேவை இன்று எம்மனைவருக்கும் ஏற்பட்டுள்ளது. இந்நாட்டின் வளம்மிக்க பொருளாதாரத்தை எவர் கட்டியெழுப்புகின்றாரோ, அவரையே இந்நாட்டின் இலட்சியத் இலங்கையின் வரலாறு ஏற்றுக்கொள்ளும். அதைவிடுத்து இன அழிவுக்கும் நாட்டின் பொருளாதாரச் சீரழிவுக்கும் களம் அமைக்கும் ஆட்சிக் காலத்தை இலங்கை வரலாற்றில் கறைபடிந்த காலமாகவே எதிர்காலம் கணிக்கும். இப்பொழுது இவையனைத்தையும் சற்று நேரம் மறந்துவிட்டு எனது அமைச்சுக்கான வரவு-செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதத்திலே பேச முற்படுகின்றேன்.

மலையக சமூக அபிவிருத்தியென்பது பெயரளவிலான அமைச்சுப் பதவிகளினாலோ அல்லது சிறிதளவான நிதி ஒதுக்கீடுகளினாலோ சாத்தியப்படக்கூடியதல்ல. எனக்கு முன்பு பேசிய நுவரெலியா மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மலையகத்தைப் பற்றி நன்றாகத் தெரிந்தவர். அவர் கூறிய சில கருத்துக்களை நான் ஆமோதிக்கின்றேன். நூற்றாண்டு காலமாக அசட்டை செய்யப்பட்டுவந்த இந்தச் சமூகம், ஏனைய சமூகத்துக்கு நிகரான அந்தஸ்தைப் பெறவேண்டுமென்றால் பாரிய நீண்டகாலச்

[ගරු පී. චන්දුසේකරන් මහතා]

செயற்றிட்டமொன்று உருவாக்கப்பட வேண்டும். அதனைச் செய்து முடிப்பதற்கேற்ற கால இலக்கும் தீர்மானிக்கப்பட வேண்டும். இந்தக் கால அவகாசத்தில் செய்து முடிக்கத்தக்கதாக நிதி வழங்கப்படுவதோடு தேவையான மேலதிக நிதியை வெளிநாட்டு உதவிகளாகப் பெற ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். இவற்றையெல்லாம் தீர்மானிக்காமல் வெறுமனே எனக்கு வழங்கப்பட்டிருக்கின்ற அமைச்சினூடாக மட்டும் சமூக அபிவிருத்தியைச் சாதிக்க முடியுமென எதிர்பார்ப்பது, மலையைக் கயிற்றினால் கட்டி இழுப்பதற்குச் சமமாகும். எனவே, சாதிக்கக்கூடிய இலக்கைச் சென்றடைவதும் தற்காலிக நிவாரணத்தையேனும் மலையக மக்களுக்கு ஏற்படுத்தித் தருவதுமே இந்த அமைச்சின் செய்யக்கூடிய மூலம் செயற்பாடுகளாக ஆகக்கூடுதலான இருக்கின்றன. இதன் அடிப்படையில்தான் நான் இந்த அமைச்சுப் பொறுப்பை ஏற்றுள்ளதை மிகப்பெரிய சாதனையாகக் கருதாமல், கிடைத்த சந்தர்ப்பமாகக் கருதி சில திட்டங்களைச் செயற்படுத்த முனைந்திருக்கின்றேன்.

நான் 1994ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் தோட்ட வீடமைப்புப் பிரதியமைச்சராக இருந்த காலத்தில் 50,000 க்கும் அதிகமான தனித்தனி வீடுகளைத் தோட்டத் தொழிலாளர்கள் அமைத்துக்கொள்ளும் திட்டத்தை வெற்றிகரமாகச் செய்து முடித்திருந்தேன். அதேவிதமான வீடமைப்புத் திட்டங்களை இந்த அமைச்சின் மூலமாகவும் மேற்கொள்ள வேண்டுமென ஜனாதிபதியிடம் கோரியிருக்கிறேன். இது செயற்படுத்தத் தொடங்கும்போதே இவ்வமைச்சின் பணி மிக முக்கியமானதாக மலையக வரலாற்றில் பதியப்படுமென நான் எதிர்பார்க்கிறேன்.

மலையக மேம்பாட்டுக்காக நீண்டகாலப் பாரிய திட்டமொன்று கல்விமான்களாலும் மலையக சமூக ஆய்வாளர்களாலும் வரையப்பட்டுள்ளது. இதற்கான அங்கீகாரத்தையும் அமைச்சரவை ஏற்கெனவே வழங்கியுள்ளது. இத்திட்டத்தின் பல அம்சங்கள் 'மஹிந்த சிந்தனை'யிலும் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதனை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு எனது அமைச்சுக்கும் வாய்ப்புகள் வழங்கப்பட வேண்டும் என்பது எனது கோரிக்கையாகும். இதற்கான வாய்ப்பையும் மேதகு ஜனாதிபதி ஏற்படுத்தித் தருவாரென எதிர்பார்க்கிறேன். இதனால் மலையகத்தில் முன்னேற்றங்களை ஏற்படுத்தக்கூடியதாக இருக்கும். அதனாலேயே இவ்விடயங்கள் தொடர்பாக எனதுரையில் ஓரளவு விளக்கமாகக் கூற விரும்புகிறேன்.

எமது அமைச்சுக்கு 2008ஆம் நிதியாண்டுக்காக 300 மில்லியன் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இந்நிதியினை துறைகளுக்கிடையில் பகிர்வதன்மூலம் கடந்த காலத்தில் பரந்துபட்ட அபிவிருத்தி முன்னெடுத்ததைவிட சமுதாய அமுல்படுத்துவதற்கான வேலைகளை திட்டங்கள் வகுக்கப்பட்டுள்ளன. இதன் அடிப்படையில் இந்த நிதியானது சமூக அபிவிருத்தி, சமுதாய வசதிகளை மேம்படுத்துதல், ஜீவனோபாய அபிவிருத்தி, சமூக அபிவிருத்திக்கான ஆய்வு ஆகியவற்றுக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

அடுத்துவரும் நிதியாண்டில் எமது அமைச்சு பின்வரும் வேலைத்திட்டங்களை முன்னெடுக்கும்: குழந்தைப் பராமரிப்பு மற்றும் பாலர் கல்வி அபிவிருத்தியை முன்னெடுத்தல், சனசமூக நிலையங்களை நிறுவுதல், சமூகங்களுக்கிடையில் புரிந்துணர்வையும் நல்லிணக்கத்தையும் ஏற்படுத்த முனைதல், விளையாட்டுப் பயிற்சி முகாமை நடத்துதல், பொழுதுபோக்கு வசதிகளை விஸ்தரித்தல் மற்றும் விளையாட்டு மைதானங்களைப் ஸ்தாபித்தலும், தோட்டப்பகுதிகளில் புனரமைத்தலும் யுவதிகளுக்குமான பொழுதுபோக்கு இளைஞர்களுக்கும் விடயங்களுக்கான வாய்ப்புகளை ஏற்படுத்துதல், மனித உரிமைகள் பற்றிய விழிப்புணர்வையும் பயிற்சிகளையும் வழங்குதல், வீதி மற்றும் நடைபாதைகளைப் புனரமைத்தல், தொலைத்தொடர்பு வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தல், கலாசார நடவடிக்கைகளை மேம்படுத்தலும் கலாசார நிலையங்களை ஸ்தாபித்தலும், முதியோர்

பராமரிப்பு மற்றும் சமூகப் பாதுகாப்பினை ஏற்படுத்துதல், மாற்று ஜீவனோபாயத்துக்கான அபிவிருத்திகளைச் செய்தல், சமூகத்தில் பெண்கள் மேம்பாட்டுத் திட்டங்களை முன்னெடுத்தல், சுயதொழில் பயிற்சிகளை வழங்குதல், வாசிகசாலைகளை ஏற்படுத்துதலும் வயதுவந்தோருக்கான கல்வியை வழங்குதலும், இளைஞர் பயிற்சி முகாம்களை நடத்துதலும் பல்துறைசார் பயிற்சியினை வழங்குதலும், சுகாதாரம் மற்றும் போசாக்கு வேலைத்திட்டங்களை முன்னெடுத்தல், மதுபாவனை எதிர்ப்புப் ். பிரசாரங்களை மேற்கொள்ளுதல், நீர் வடிகாலமைப்புகளைச் சீர்செய்தல், மின்சாரம் வழங்கல், ஆளுமை விருத்திக்கான பயிற்சிகளையும் வழிகாட்டல்களையும் வழங்குதல், ஆவணங்களைப் பெற்றுக்கொடுத்தல் பிரசைகளுக்கான அந்தஸ்தினை மேம்படுத்துதல்.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Hon. Minister, please wind up.

ගරු පී. චන්දුසේකරන් මහතා

(மாண்புமிகு பெ. சந்திரசேகரன்)

(The Hon. P. Chandrasekaran)

குடியியல் ஆவணங்களைப் பெற்றுக்கொடுப்பதன் மூலம் அந்தஸ்தை மேம்படுத்துதல், முறைசார் பிரஜைகளுக்கான கல்வியினை விரிவுபடுத்துவதற்கான ஊக்குவிப்பினை வழங்குதல், உயர்கல்விக்கான வாய்ப்புகளை விருத்தி செய்தல் ஆகிய மேற்படி வேலைத்திட்டங்களை முன்னெடுப்பதற்கான உபாய மார்க்கமாக எமது அமைச்சு பின்வரும் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்வதற்குத் திட்டமிட்டுள்ளது: தோட்டங்களில் கிராம அபிவிருத்தியைத் தாபித்தல், சமுதாய சங்கங்களைத் துரிதப்படுத்துவதற்கு ஏற்றவாறு இளைஞர்களை உள்ளடக்கிய தொண்டர் அபிவிருத்திக் குழுக்களைக் கட்டியெழுப்புதல், மக்கள் அடிப்படை அமைப்புக்களை உருவாக்கி பலவீனப்பட்ட மக்கள் குழுக்களை வலுவூட்டுவதற்காகச் சுய அபிவிருத்தி உந்துதலை வழங்குதல்.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Hon. Minister, you can table your speech.

ගරු පී. චන්දුසේකරන් මහතා

(மாண்புமிகு பெ. சந்திரசேகரன்)

(The Hon. P. Chandrasekaran)

பெருந்தோட்டக் குடியிருப்புகளை தேசிய நீரோட்டத்துடன் பொது நிர்வாகக் கட்டமைப்பின்கீழ் ஒன்றிணைக்கும் கொண்டுவருவதற்கு ஏற்றவாறு புதிய பிரதேச செயலகங்களை ஸ்தாபிப்பதற்கான வழிமுறைகளை மேற்கொள்ளல், உயர் கல்வி நிறுவனங்களையும், தொழில்நுட்ப நிலையங்களையும் ஸ்தாபிப்பதற்கும் விரிவுபடுத்துவதற்குமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளல், பல்வேறுபட்ட சர்வதேச உதவியமைப்புக்களின் நிதியுதவியுடனும் அரசினது வழிகாட்டலுடனும் அபிவிருத்தித் திட்டங்களை உருவாக்கி அமுலாக்குதல், வேறு அமைச்சுக்களுடன் கூட்டிணைந்து பல்வேறு அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்தல், அரச சார்பற்ற அமைப்புக்கள், தொண்டர் அமைப்புக்கள், சமூக தாபனங்கள் என்பவற்றுடனான வலைப்பின்னலொன்றை உருவாக்குதல் ஆகிய செயற்பாடுகளை நாம் மேற்கொள்ளவுள்ளோம். எனவே, எதிர்வரும் நிதியாண்டில் மேற்குறிப்பிட்ட வேலைத்திட்டங்களைச் சீரான முறையில் முன்னெடுப்பதற்கு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுடையதும் அரசினதும் வழிகாட்டலையும் போதுமான நிதியொதுக்கீட்டையும் ஏனைய உதவிகளையும், ஆதரவினையும் அளிப்பீர்களென எனது அமைச்சின் செயலாளரும் எனைய உத்தியோகத்தர்களும் எதிர்பார்க்கின்றோம்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் எனது அமைச்சின் வேலைத்திட்டங்களை உருவாக்குவதிலும் அவற்றை வெற்றிகரமாக நடைமுறைப்படுத்துவதிலும் எனக்குப் பக்கபலமாக இருந்த எனது அமைச்சுச் செயலாளர் திரு.யூ.ஏ. செனிவிரத்ன அவர்களுக்கு எனது நன்றியையும் பாராட்டுக்களையும் தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன். ட்ட மேலும், மேற்படி பணிகளில் உற்சாகமான பங்களிப்பை நல்கிய அமைச்சின் அனைத்து உத்தியோகத்தர்களுக்கும் தனிப்பட்ட உத்தியோகத்தர்களுக்கும் எனது அன்பான பாராட்டுக்கள் உரித்தாகட்டும்! அத்துடன் மாவட்டங்கள் தோறும் அமைச்சின் செயற்றிட்டங்களை நிறைவேற்றுவதற்குத் துணையாக இருந்து செயற்பட்ட மாவட்டச் செயலாளர்கள், பிரதேச செயலாளர்கள், பிரதேச சபைத் தலைவர்கள், உறுப்பினர்கள் மற்றும் சமூகசேவை உறுப்பினர்கள் அனைவருக்கும் நான் நன்றி கூறி, எனது உரையை நிறைவு செய்கின்றேன். நான் எனது உரையின் ஏனைய பகுதிகளைச் சபையிலே *சமர்ப்பிக்கின்றேன். මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මා **සභාගක***

*සභා මේසය මත තබන කථාවේ ඉතිරි කොටස :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி : Rest of the speech tabled :

சமுதாய அபிவிருத்தி, சமூக அநீதி ஒழிப்பு அமைச்சின் 2007 ஆம் ஆண்டுக்குரிய - கடந்த ஒரு வருட காலப்பகுதிக்கான - அமைச்சின் செயலாற்றங்கள், அமுல்படுத்தப்பட்ட திட்டங்கள், நிறைவேற்றிய பணிகள் என்பன தொடர்பாகவும், எதிர்வரும் 2008 ஆம் நிதியாண்டில் எனது அமைச்சினால் முன்னெடுக்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள அபிவிருத்தி வேலைத் திட்டங்கள் மற்றும் அது தொடர்பாக அரசிடமிருந்து எதிர்பார்க்கப்படும் தேவைகள், உதவிகள் தொடர்பாகவும் கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களிடம் சமர்ப்பிக்க கிடைத்தமையையிட்டு மிக்க மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளற்ற தேசத்தை கட்டியெழுப்பும் இலக்குடனும், அபிவிருத்தியில் சமூக நீதியையும் சமத்துவத்தையும் பரவலாக்கும் உயர் எதிர்பார்ப்புடனும் "சமத்துவத்தினைக் கொண்டதொரு சமூகத்தை நோக்கி" என்ற நோக்குடன், 2006 ஆண்டு செப்டெம்பர் 14 ஆம் திகதி சமுதாய அபிவிருத்தி மற்றும் சமூக அநீதி ஒழிப்பு அமைச்சு, மஹிந்த சிந்தனையின் இலக்குகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு, மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களால் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு, அதன் அமைச்சராக நான் நியமிக்கப்பட்டேன்.

சமுதாய அபிவிருத்தி செயற்பாட்டின் மூலமான வலுவூட்டலி னூடாக குறைந்த வரப்பிரசாதங்களைக் கொண்ட சமூகங்கள் எதிர்நோக்குகின்ற சமூக முரண்பாடுகளை ஒழித்தல் எனும் செயற்பணியை இவ்வமைச்சு மேற்கொண்டுள்ளது.

இச்செயற்பணியின் உப கூறுகளாவன : சமுதாய அபிவிருத் திக்கான கொள்கைகளைத் தயார் செய்வதும் அமுல்படுத்துவதும், சமுதாய அபிவிருத்தி மற்றும் சமூக முரண்பாடுகளை ஒழிப்பது பற்றிய ஆராய்ச்சிகளை மேற்கொள்ளல், சமூக முரண்பாடுகளினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சமுதாயத்தின் வாழ்க்கைத் தரத்தை மேம்படுத்துவதற்கான வசதிகளைச் செய்தல், குறைந்த உரிமைகளைக் கொண்ட சமூகத்திற்கு வலுவூட்டல், அடிப்படை வசதிகளை அபிவிருத்தி செய்தல், சமூக அமைப்புகளின் ஆற்றல் மற்றும் பொருளாதார வளர்ச்சியை உறுதி செய்தல் என்பனவாகும்.

சமூக முரண்பாடுகளை நீக்கி, சமூகங்களுக்கிடையில் நிலவும் அபிவிருத்தியில் சமத்துவமின்மையை இல்லாதொழிப்பதுடன், பாகுபாடு காட்டல், மற்றும் இன, கலாசார, சமய அந்தஸ்து ரீதியிலான புறக்கணிப்பு என்பனவற்றின் விளைவாக ஏற்படும் வறுமை, கல்வி அறிவின்மை, குடியியல் அந்தஸ்து இன்மை, தொழிலின்மை, மனித உரிமை மீறல்கள், போன்ற இன்னோரன்ன சமூக அநீதிகளையும் ஒழித்து சமூதாய அபிவிருத்தியை ஏற்படுத்துவதனை நோக்காகக் கொண்டதாக இவ்வமைச்சு விளங்குகிறது. மேலும் இவ்வமைச்சு இந்நாட்டின் குறைந்த வரப்பிரசாதங்களைக் கொண்ட மக்களின் வாழ்க்கைத்தரத்தை மேம்படுத்துவதையும் நோக்காகக் கொண்டு செயற்படுகின்றது. சுதந்திர இலங்கையின் அபிவிருத்தி செயற்பாடுகள், இந்நாட்டில் வாழும் வேறுபட்ட சமூகப் பிரிவினர்களுக்கு இடையில் பரவலாக்கப்பட்டு சமூகங்களிடையே சமத்துவம் ஏற்படுவதை ஊக்கப்படுத்தவில்லை. அரசியல் நோக்கில், பிரதேசம் மற்றும் இன நலன்களை மையப்படுத்தி, ஐம்பது வருடங்களுக்கு மேலாக கைக்கொள்ளப்பட்டுவரும் செயற்பாடுகளின் விளைவாக மலையக சமூகத்தைப்போன்று பல சமூகங்கள் மிகவும் பின்தங்கிய நிலையிலும், அனைத்து அம்சங்களிலும் பலவீனமடைந்த நிலையிலும், தேசிய நீரோட்டத்திலிருந்து ஓரங்கட்டப்பட்டதாயும் காணப்படுகின்றன.

பெருந்தோட்டத்துறை சமூகம், மீனவர் சமூகம், நகர்ப்புற சேரிகளில் வாழும் சமூகம், நகர்ப்புற சுத்திகரிப்பு தொழிலாளர் சமூகம், பின்தங்கிய கிராமப்புற சமூகம் போன்றவை இவற்றுள் சிலவாகும்.

இச்சமூகத்தினர் நாட்டின் பல பாகங்களிலும் பரந்து வாழ்கின்றனர். இச்சமூகத்தினரிடையே நிலவும் சமூக சமத்துவமின்மையை இல்லாதொழித்து அவர்களும் தேசிய நீரோட்டத்துடன் ஒன்றிணையும் வகையில் சமுதாய அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளையும், வேலைத்திட்டங்களையும் ஒதுக்கப்பட்ட இச்சமூகத்தினரிடையே முன்னெடுப்பதே இவ்வமைச்சுக்கு வழங்கப் பட்டுள்ள பணியாகும்.

இந்த அமைச்சும் அதன் செயற்பாடுகளும் புதிதாக ஏற்படுத்தப் பட்டவையாகும். இந்த அமைச்சு ஸ்தாபிக்கப்பட்டபோது அமைச்சிற்கான ஆளணியினரோ, கட்டிடமோ, ஏனைய பௌதிக வளங்களோ இருக்கவில்லை. அதன் இன்றைய முன்னேற்றமும் வளர்ச்சியும் கடந்த ஒருவருட காலப் பகுதியில் படிப்படியாக ஏற்படுத்தப்பட்டவையாகும்.

வேலைத் திட்டங்களை அமுல்படுத்த போதியளவு உத்தியோகத்தர் இல்லாதிருந்தமையும், அபிவிருத்தி வேலைத் திட்டங்களை அமுலாக்க அமைச்சின் கீழ் நிறுவனமேதும் இன்மையும், அடிமட்ட மக்களுடன் அமைச்சின் செயற்பாடுகளை ஒன்றிணைப்பதற்கான வலையமைப்பு இல்லாதிருந்தமையும் நாம் எதிர்நோக்கிய தலையாய பிரச்சினைகளாக இருந்தன. இச்சிக்கல் களை எமது அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளுக்குத் தடையாகக் கொள்ளாது, மாற்று வழிகளைப் பின்பற்றி அமைச்சின் பணிகளை செயற்றிறன் மிக்கதாக முன்னெடுத்துள்ளோம்.

எனது அமைச்சின் செயலாற்றத்துக்கான பரப்பு, புவியியல் மற்றும் சமூக வரையறைகளைக் கொண்டிராது, நாட்டின் அனைத்து பிரதேசங்களுக்கும் விரிவுபடுத்தக்கூடியதும், பின்தங்கிய சமூகங்களின் மேம்பாடு தொடர்பில் அனைத்து சமூகங்களுக்கும் சேவையாற்றக் கூடியதுமாகும். ஆயினும், கடந்த நிதியாண்டில் எமது அமைச்சுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட நிதியின் அளவு, அமைச்சின் செயற்பாடுகளை முன்னெடுப்பதில் நிலவிய ஆளணியினர் பற்றாக்குறை, பௌதிக வளங்களின் பற்றாக்குறை மற்றும் அமைச்சின் செயற்பாடுகளை புதிதாக கட்டியெழுப்புவதில் நாம் எதிர்நோக்கிய சவால்கள் என்பன காரணமாக, 2007 ஆம் ஆண்டில், சமூக அநீதிக்கு ஆட்பட்டு பலவீனமான நிலையிலுள்ள அனைத்து சமூகங்களுக்கும் எனது அமைச்சின் பணிகளை விரிவுபடுத்த இயலாத நிலையேற்பட்டது.

எனினும், இந்நாட்டில் வாழும் பின்தங்கிய சமூகங்களில் பிரதானமானதும், முழுவதும் பாதிப்புக்குள்ளானதும் 15 இலட்சம் மக்களையும் மற்றும் தோட்டத் தொழிலாளர்களையும் பெருமளவில் உள்ளடக்கியதுமான மலையக சமூகத்தினரிடையே சமூதாய அபிவிருத்திப் பணிகளை முன்னெடுத்தல் மற்றும் சமூக அநீதியை இல்லாதொழித்தல் தொடர்பாக பல்வேறு அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளை எனது அமைச்சு சிறப்பாக முன்னெடுத்திருப்பதை

கடந்த ஒன்றரை நூற்றாண்டுக்கும் மேலாக, நாட்டின் மொத்த தேசிய உற்பத்திக்கும், அந்நிய செலாவணி உழைப்பிற்கும், அரசின் அபிவிருத்தித் திட்டங்களுக்கு வரி வழங்கல் மூலம் நிதியீட்டம் செய்து வருவதன் மூலமும் இலங்கை பொருளாதாரத்தின் முக்கிய கைத்தொழில் ஒன்றாக விளங்கும் பெருந்தோட்டத்துறை சார்ந்த சமூகத்தின் மேம்பாடு தொடர்பில் இவ்வரசாங்கம் அதிக கவனம் செலுத்துவது பெரிதும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

பின்னடைவான சமூக, பொருளாதார நிலைமைகளையும் சமூக உட்கட்டமைப்பில் பல்வேறு பலவீனங்களையும் கொண்டுள்ள இந்த சமூகத்தை சமத்துவம், கௌரவமான வாழ்க்கைச் சூழல், சமூக பாதுகாப்பு ஆகியன நிறைந்த ஒரு சமூகமாக கட்டியெழுப்புவதில் பல சால்களை எனது அமைச்சு சந்திக்கிறது.

^{*} **කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.** உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது. Produced at end of speech.

[ගරු පී. චන්දුසේකරන් මහතා]

2007 ஆம் ஆண்டில் எமக்கு வழங்கப்பட்ட மூலதன நிதி 150 மில்லியன் ரூபாய். இச்சிறு தொகையினை உச்ச அளவிலும் திறனான முறையிலும் பயன்படுத்தும் வகையில் அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் தயார் செய்யப்பட்டு, தற்போது அவை முழுமையாக நிறைவேற்றப்பட்ட நிலையில் உள்ளன. 2007 ஆம் ஆண்டில் எனது அமைச்சின் வேலைத்திட்டங்களை வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றுவதற்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட நிறுவன ரீதியான செயற்பாடுகள் பின்வருமாறு:

- * எமக்கு அனுமதியளிக்கப்பட்ட அமைச்சுக்கான 53 ஆளணியினரில் 24 பதவிகள் நிரப்பப்பட்டுள்ளதுடன் இன்னும் 19 பதவிகளுக்கு வெற்றிடங்கள் நிலவுகின்றன.
- * வேறு திணைக்களங்களோ நிறுவன அமைப்புகளோ இல்லாத நிலையில் மாவட்ட செயலகங்கள், பிரதேச செயலகங்கள், பிரதேச சபைகள் என்பவற்றுக்கூடாக அமைச்சின் வேலைத் திட்டங்கள் அமுலாக்கம் செய்யப்பட்டன.
- * அமைச்சினது வேலைத்திட்டங்களை வடிவமைக்கவும் ஆலோசனை வழங்கவும் பல்துறையிலும் நிபுணத்துவமிக்க சமூக சிந்தனையாளர்கள் 12 பேரைக்கொண்ட ஆலோசனைச் சபை ஒன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது.
- * அமைச்சின் வேலைத்திட்டங்களை அடித்தள மக்கள் மத்தியில் எடுத்துச் செல்வதற்காக அபிவிருத்தி உதவியாளர்களாக 12 தமிழ்மொழிமூல பட்டதாரிகள் அமைச்சரவையின் அனுமதியின் கீழ் அண்மையில் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இத்தகைய செயற்பாடுகளை மையமாகக்கொண்டு கடந்த வருடத்தில் பின்வரும் அபிவிருத்தித் திட்டங்களை மக்கள் மத்தியில் கொண்டு செல்வதற்கான வாய்ப்புகள் எமது அமைச்சுக்கு கிடைத்திருக்கின்றது.

- * தோட்டப்புற குடியிருப்புகளை பிரதான வீதிகளுடன் ஒன்றிணைக்கும் 242 கிலோமீற்றர் நீளமான வீதிகள் புனரமைக்கப்பட்டன.
- * 25 தோட்டங்களுக்கு குடிநீர் வசதியினை பெற்றுக்கொடுப் பதற்கான நீர் விநியோக திட்டங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டன.
- * 278 குடும்பங்கள் பயனடையக்கூடிய வகையில் பல தோட்டக் குடியிருப்புகளுக்கு மின்சார வசதிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.
- * வீதிகளிலிருந்து தோட்டக்குடியிருப்புக்களை ஒன்றிணைக்கும் நடைபாதைகள் புனரமைக்கப்பட்டுள்ளன.
- * தோட்ட சமூகத்தின் சமுதாய மேம்பாட்டு நடவடிக்கைகளுக்காக 20 சனசமூக நிலையங்களுக்கான கட்டிடங்கள் ஸ்தாபிக்கப் பட்டன.
- * தோட்டப்புற இளைஞர்களின் பொழுது போக்கிற்காகவும் அவர்களிடையே விளையாட்டுத்துறையை மேம்படுத்துவதற் காகவும் 24 விளையாட்டு மைதானங்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன.
- * பெருந்தோட்ட பெண்களின் சுகாதார நிலைகளை மேம்படுத்து வதனை நோக்கமாகக் கொண்டு, முதற் கட்டமாக, தலவாக்கலையில் பெண்களுக்கான மருத்துவ முகாம் 25 வைத்திய நிபுணர்களின் உதவியுடன் நடாத்தப்பட்டு, அதில் 1500 பெண்களுக்கும் அதிகமானோர் வைத்திய உதவி பெற்றனர்.
- * பெருந்தோட்டத்துறை சார்ந்த 110 இளைஞர்களுக்கு பல்வேறு தொழில் முயற்சிகளில் பயிற்சி அளிக்கப்பட்டதுடன் தொழில் நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதற்கான வழிகாட்டுதல்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. மேலும் 60 இளைஞர்களுக்கு பெரிய வாகனங்களை செலுத்துவதில் பயிற்சியளிக்கப்பட்டுள்ளதுடன் அதற்கான அனுமதி பத்திரமும் பெற்றுக்கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.
- * நுவரெலியா மாவட்டத்தில் 44 தமிழ் பாடசாலைகளிலிருந்து க.பொ.த (சா/த) பரீட்சைக்குத் தோற்றவுள்ள 2000ற்கும் அதிகமான மாணவர்களுக்கு பயிற்சி வழங்கப்பட்டது.
- * பெருந்தோட்டத்துறை மாணவர்க்கு ஆங்கில அறிவை விருத்தி செய்யுமுகமாக தோட்டப் பாடசாலைகளில் கற்பிக்கும் 200 ஆசிரியர்களுக்கு இந்தியாவிலிருந்து வரவழைக்கப்பட்ட விஷேட கல்விமான்கள் மூலம் ஆங்கிலம் கற்பித்தல் தொடர்பான பயிற்சி வழங்கப்பட்டது.

- * தோட்டப்பகுதிகளில் சமூக நிகழ்வுகளை நடாத்துவதற்கு வாய்ப்பளிக்கும் வகையில் 200 கூடாரங்களும் 5000 கதிரைகளும், 10 மின்பிறப்பாக்கிகளும், ஒலிபெருக்கிகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன.
- * பெருந்தோட்ட சிறுவர்களிடையே வாசிக்கும் பழக்கத்தையும் பொது அறிவையும் விருத்தி செய்வதற்கென ஆயிரக்கணக்கான அறிவுசார் புத்தகங்கள் வாசிகசாலைகளுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப் பட்டுள்ளன.

கடந்த நிதியாண்டில் எமது அமைச்சுக்கு வழங்கப்பட்ட 150 மில்லியன் பெறுமதியான சிறு நிதி ஒதுக்கீட்டினைக் கொண்டு, மிகவும் பயன்மிக்க வகையில் சமுதாய அபிவிருத்திக்காக பல்வேறு வேலைத்திட்டங்களை நாம் செயல்படுத்தியுள்ளோம்.

நடப்பு ஆண்டில் அபிவிருத்தித் திட்டங்களை அமுல் படுத்தியதன் மூலம் பெற்றுக்கொண்ட அனுபவங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு, எதிர்வரும் 2008ம் ஆண்டு பெருமளவிலான அபிவிருத்திப் பணிகளை நடைமுறைப்படுத்த திட்டங்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன.

[பி.ப.12.08]

ගරු තන්ගේෂ්වරී කදිර්ගාමන් මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி)தங்கேஸ்வரி கதிர்காமன்) (The Hon. (Miss) Thangeswary Kadirgaman)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இந்த விவாதத்திலே கலந்துகொண்டு உரையாற்றுவதற்கு எனக்குச் சந்தர்ப்பம் அளித்தமைக்கு நன்றி கூறுகின்றேன். இன்று நாட்டின் சகல பகுதிகளிலும் வாழ்கின்ற தமிழ் மக்கள் - தமிழ் இனம் -சூழ்நிலை சீரழிந்து செத்துக்கொண்டிருக்கின்ற ஒரு காணப்படுகின்றது. அந்த மக்களின் மனித மிதிக்கப்பட்டு சிறுவர்கள், இளைஞர்கள், பெண்கள், முதியோர்கள் என வயது வித்தியாசமின்றி அனைவரும் கடத்தப்பட்டுப் படுகொலை செய்யப்படுகின்ற ஓர் அராஜகமான, அநாகரிகமான அரசின் காலகட்டத்திலே, சென்ற சனிக்கிழமை பெண்கள், ஆண்கள் என்ற பேதமின்றி தமிழ் மக்கள் அனைவரையும் பூஸா முகாமுக்கு அள்ளிச்சென்ற சம்பவமும் நடைபெற்றது. இத்தகைய சூழ்நிலையில், இங்கு சிறுவர் அபிவிருத்தி, பெண்கள் வலுவூட்டுகை அமைச்சினதும் சமூக சேவைகள், அமைச்சினதும் முக்கியமான நலனோம்புகை விவாதம் இவ்வேளையிலே, நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்ற முக்கியமான பிரச்சினை ஒன்றை முன்வைக்கின்றேன்.

கடந்த மாதம் 19ஆம் திகதி இச்சபையிலே 2008ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு-செலவுத் திட்டத்தின் மீதான இரண்டாவது வாக்கெடுப்பு நடத்தப்படுவதற்கு முதல் நாள் எமது தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ கனகசபை அவர்களுடைய மருமகன் கடத்தப்பட்டதுடன் நாங்களும் மிரட்டப்பட்டோம். நேற்று இரவு 8.00 மணிக்கு எனது செயலாளர் இரா. நாகலிங்கம் அன்புமணி என்பவர் தனது வீட்டிலிருந்து கடத்தப்பட்டிருக்கிறார்; இவருக்கு வயது 72. இவர் முன்பு முன்னைநாள் ஆளுநர் லயனல் பெர்னாண்டோ அவர்களுடைய செயலாளராகக் கடமையாற்றியவர். அதேபோன்று எமது தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ அரியநேத்திரன் அவர்களுடைய சகோதரன் ஸ்ரீஸ்கந்தசிவா என்பவர் கடத்தப்பட்டிருக்கிறார். அவருக்கு வயது 54. அவர் ஒரு கிராமசேவை அலுவலரும் நான்கு குழந்தைகளின் தந்தையுமாவார். அதேபோன்று கௌரவ ஜெயானந்தமூர்த்தி அவர்களுடைய ். அண்ணனுடைய மகன் அருணாசலம் சிவபாலன் என்பவர் கடத்தப்பட்டிருக்கிறார். அவருக்கு வயது 28. மேற்குறிப்பிட்ட மூன்று பேரும் எமது மட்டக்களப்பு நகரத்திலே அரச பரிபாலனத்தின்கீழ் இயங்குகின்ற ஆயுதக்குழுவினரால் பகுதியிலிருந்து அரச கட்டுப்பாட்டுப் கடத்திச் செல்லப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

இலங்கையிலே கடத்தல்கள் சர்வ சாதாரணமாக நடைபெறுகின்றன. ஆனால், அந்தக் கடத்தல்களுக்கும் இந்தக் கடத்தலுக்குமிடையில் வித்தியாசம் காணப்படுகிறது. அது என்னவெனில், எதிர்வரும் 14ஆம் திகதி நடைபெறவுள்ள வரவு-செலவுத் திட்டம் மீதான மூன்றாவது வாக்கெடுப்பிலே நாங்கள் -

மூன்று தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் - கலந்துகொள்ளாவிட்டால் அவர்கள் விடுவிக்கப்படுவார்கள்; அதில் கலந்துகொண்டு வாக்களிக்கும் பட்சத்தில் அவர்கள் கொல்லப்படுவார்கள் என்ற நிபந்தனை இக்கடத்தலின்பொழுது முன்வைக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே, இந்த உயரிலே சபையிலே பெரும்பாலும் வெற்றுக் கதிரைகளைத்தான் காணமுடிகின்றது. பொறுப்புமிக்க அமைச்சர்களைக் காண்பது அரிது. ஏனைய அமைச்சர்கள் ஒருசிலர்தான் இங்கிருக்கின்றார்கள். என்றாலும், இந்தப் பிரச்சினையை நான் முன்வைக்கின்றேன். இதற்குரிய முழுப்பொறுப்பையும் இந்தப் பாராளுமன்றமே ஏற்கவேண்டும். எத்தனையோ அங்கத்தவர்கள் இந்த செலவுத்திட்டத்தை எதிர்த்து வாக்களிப்பதற்கு இருக்கின்றார்கள். யூ.என்.பீ. அங்கத்தவர்கள் இருக்கின்றார்கள்; 'ஜனதா விமுக்திப் பெரமுன' அங்கத்தவர்கள் இருக்கின்றார்கள். ஏன், தமிழ்த் தேசியக் சேர்ந்த எங்களுக்கு மட்டும் கூட்டமைப்பைச் மட்டக்களப்பு மாவட்ட எம்.பீ.மார்களுக்கு மட்டும் இத்தகைய மிரட்டல்களை இந்த அரசாங்கம் விடுக்கவேண்டுமென்ற கேள்வியை இங்கு நான் விடுக்கின்றேன். நான் இந்தச் சபைக்கு இருந்தபோது, நான் எனது கருத்தைத் தெளிவுபடுத்தவில்லையென்றும் அதுபற்றி complain கொடுக்கவில்லையென்றும் எனக்குக் கூறப்பட்டது. ஆனால், நான் நேற்றுச் சரியாக இரவு 10 மணிக்கு மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுடைய செயலாளர் லலித் வீரதுங்க அவர்களுடன் தொலைபேசியில் தொடர்புகொண்டு அது பற்றிக் கூறினேன். அவர், தான் அதுபற்றிக் கவனிப்பதாகக் கூறினார். இன்று காலை கௌரவ சுரேஷ் பிரேமசந்திரன் அவர்கள் எங்கள் சார்பாக எங்களுடைய கோரிக்கையை இங்கு விடுத்திருக்கிறார். எனவே, இத்தகைய கேவலமான, கீழ்த்தரமான செயல்கள் இனிமேலும் நடவாமல் இந்த அதியுயர் பாராளுமன்றம் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று இந்த நேரத்திலே நான் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அரசு என்றால் - அரசன் என்றால் தெய்வத்துக்குச் சமம் என்று கூறுவார்கள். ஆனால், இங்கே அரசு என்ன செய்கின்றதென்று நான் கேட்கின்றேன். நீங்கள் எங்களுடைய மக்களுடைய வாழ்க்கையிலே இத்தகைய விளையாட்டுக்களை விளையாடாதீர்கள்! ஏனென்றால், ஒவ்வொருவருடைய உயிரும் பெறுமதியானது. அவர்களுடைய வாழ்க்கையின் பெறுமதி அவர்களுடைய குடும்பத்தினருக்குத்தான் தெரியும். நாங்கள் அரசியலுக்கு வந்ததற்காக எங்களைச் சுற்றியிருப்பவர்களை ஏன் வதைக்கின்றீர்கள் என்று உங்களிடம் கேட்கின்றேன். இத்தகைய செயல் உங்களுடைய குடும்ப அங்கத்தவர்களுக்கு நடந்திருந்தால் அதை நீங்கள் எப்படி ஏற்றுக்கொள்வீர்கள் என்பதை நினைத்துப் பாருங்கள்!

இங்கு "இளைஞர்கள் நாட்டின் செல்வம்" என்கின்றார்கள்; "பிள்ளைகள் எதிர்கால மன்னர்கள்" என்கின்றார்கள்; "பெண்கள் சமுதாயத்தின் கண்கள்" என்கின்றார்கள். எத்தனையோ கதைகள் இங்கு புழுகப்படுகின்றன. ஆனால், இன்று உண்மையில் என்ன நடக்கின்றது? தமிழ்ப் பெண்களுக்கு என்ன நடக்கின்றது? நாட்டிலே 20% வீதமான பெண்கள் யுத்தத்தினால் . பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள்; விதவைகளாகியிருக்கின்றார்கள். சபையிலே ஐக்கிய நாடுகள் பெண்களுக்கு எதிரான வன்முறைகளை இல்லாதொழிப்போமென்ற தொனிப்பொருள் 1979ஆம் ஆண்டிலே முன்வைக்கப்பட்டது. அதிலே இலங்கையும் அங்கத்துவம் பெற்றிருக்கின்றதென்ற வகையில் பெண்களின் உரிமைகள் பாதுகாக்கப்படுவதாக கூறப்படுகின்றது. அரசியல், கல்வி, தொழில், சுகாதாரம் போன்ற பல துறைகளிலும் பெண்களின் உரிமைகள் பாதுகாக்கப்படுகின்றதாம். ஆனால், உண்மையில் இங்கு என்ன நடக்கின்றது? தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று வருகின்ற இந்த யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்படுபவர்கள் பெண்களும், பிள்ளைகளும், முதியோர்களும் என்பது உங்களுக்குப் புரியாமலா இருக்கின்றது? புலிகளின் பக்கம் எடுத்தாலும், அவர்கள் இறந்தவுடன் பாதிக்கப்படுபவர்கள் பெண்கள்தான். இராணுவத்தின் பக்கம் எடுத்தாலும், அவர்கள் இறந்தவுடன் அந்தக்

குடும்பச் சுமை ஏறுவது பெண்களுடைய தலையிலேதான். இங்கு சிறுவர் அபிவிருத்தி, பெண்கள் வலுவூட்டுகை அமைச்சர் அவர்களும் இருக்கின்றார். அவருடைய அமைச்சு சம்பந்தமாகவும் இந்தக் குழுநிலை விவாதத்தில் கருத்துத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. ஆகவே, அமைச்சர் அவர்களே, உங்களுடைய கவனத்திற்கும் நான் இந்த விடயங்களை முன்வைக்கின்றேன். பிரான்ஸிலே மகாநாடு நடந்தால் என்ன, இலங்கையிலே மகாநாடு நடந்தால் என்ன, இதற்கு ஒரு தீர்வு காணாவிட்டால் உங்களுடைய மகாநாடுகளினாலோ, இந்த வரவு-செலவுத் விவாகங்களினாலோ சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கின்ற இங்கு முன்மொழிவுகளினாலோ எந்தவிதப் பிரயோசனமும் இருக்காது; அதில் எந்தவித அர்த்தமும் இருக்காது. உறுப்பினர்களாகிய எங்களுடைய குடும்பத்தவர்களுக்கே இந்த நிலை என்றால், இந்த நாட்டிலே இருக்கின்ற சாதாரண பொதுமக்களின் நிலை என்ன என்பதை நீங்களே அறிந்து கொள்ளுங்கள்.

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன)
(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena)
ඒ පිළිබඳව ඔබතුමන්ලා මතක් කරන්න, එල්ටීටීඊසංවිධානයට.

ගරු තන්ගේෂ්වරී කදිර්ගාමන් මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி)தங்கேஸ்வரி கதிர்காமன்) (The Hon. (Miss) Thangeswary Kadirgaman)

එල්ටීටීඊ සංවිධානය කළොත් ඔය ගොල්ලන් ලොකුවට ගන්නවා. මේක එල්ටීටීඊ සංවිධානයෙන් කළේ නැහැ. මේක පිල්ලෙයියාන් ගෘෘප් එකෙන් තමයි කළේ. ඒක ආණ්ඩුවේ සිටින ගෘෘප් එකක්. ඒක එල්ටීටීඊ සංවිධානයෙන් කරලා නැහැ. ඔය ගොල්ලන් දන්නේ නැති විධියට කථා කරන්න එපා. - [බාධා කිරීමක්] එල්ටීටීඊ සංවිධානයට ගැහැනු බැඳුණේ මොකද දන්නවාද? ඔය ගොල්ලන් මේ විධියට අරාජික වෙන නිසා තමයි එල්ටීටීඊ සංවිධානයට බඳවා ගත්තේ. ඇමතිතුමිය කථා කළ නිසා - [බාධා කිරීමි] உங்களுக்கு நான் எனது பதிலைக் கூறுகின்றேன்.

எல்.ரீ.ரீ.ஈ.யின் தற்கொலைப்படையில் பெண் போராளிகள் 1987ஆம் ஆண்டில் ஏன் இணைந்துகொண்டார்கள்?

அன்றைய பேரினவாத அரசு 1983ஆம் 1990ஆம் ஆண்டுகளில் தமிழர்களுக்கு எதிராக மேற்கொண்ட அடக்குமுறைகளினால் தமிழ்ச் சமுதாயம் அரசுக்கு எதிராகத் திரும்பிய நிலையிலேயே எல்.ரீ.ரீ.ஈ. என்ற ஓர் இயக்கம் உருவாகியது. அதை நீங்கள் கதையுங்கள்! அராஜகப் புரிந்துகொண்டு உங்களுடைய போக்கினாலும் ஒருதலைப்பட்சமான செயற்பாடுகளினாலும்தான் எல்.ரீ.ரீ.ஈ. என்ற, நீங்கள் சொல்லுகின்ற பயங்காவாகம் உருவாகியது என்பதை நீங்கள் புரிந்து கொள்ளுங்கள்! ஆனால், நீங்கள் அவர்கள் நல்ல வழிக்குத் திரும்பும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதை விடுத்து, எல்லாவற்றுக்குமே திரும்பத் திரும்ப எல்.ரீ.ரீ.ஈ. என்று சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். அரசு மேற்கொண்ட அநாகரிகச் செயல்களினால்தான் எல்.ரீ.ரீ.ஈ. தற்கொலைப் பெண் போராளிகள் உருவானார்கள் என்பதை நீங்கள் புரிந்து கொள்ளுங்கள்! அவர்கள் இராணுவத்தினரால் கற்பழிக்கப்பட்டார்கள். இந்திய இராணுவம் வந்தபோது இந்திய இராணுவத்தினராலும் அவர்கள் கற்பழிக்கப்பட்டார்கள்! அவ்வாறு கற்பழிக்கப்பட்ட 300க்கும் அதிகமான பெண்களே எல்.ரீ.ரீ.ஈ. தற்கொலைப் பெண் போராளிகளானார்கள் என்பது இப்பொழுது இங்கிருக்கின்ற அமைச்சர் அவர்களுக்கே தெரியும். ஆகவே, நான் ஒன்றை மட்டும் குறிப்பிடுகின்றேன். அதாவது, எல்.ரீ.ரீ.ஈ. ஏன் உருவானது என்பதை நீங்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். ஆனால், நாங்கள் எல்.ரீ.ரீ.ஈ.யினர் அல்லர். நாங்கள் மக்களுடைய வாக்குகளினால் பாராளுமன்றத்திற்கு வந்தவர்கள். சரி, எங்களை விடுங்கள், எங்களுடைய உறவினர்களை ஏன் வதைக்கின்றீர்கள்? கேள்வியையே நான் என்ற இங்க முன்வைக்கின்றேன்.

[ගරු තංගේෂ්වරී කදිරගාමන් මෙනවිය]

இன்று பௌத்த மதத்திலுள்ள 'தம்ம பதம்' பற்றிக் கூறுகின்றீர்கள்! "தம்மம், புத்தம், சங்கம்" என்று பேசுகின்றீர்கள்! 'தம்ம பதம்' என்றால் ஆட்களைக் கடத்துவதா? கப்பம் கேட்பதா? கொள்ளையடிப்பதா? கொலை செய்வதா? என்று நான் கேட்கின்றேன். இன்று நாட்டிலே என்ன நடகின்றது? இங்கு வாக்களிப்பதைத் தடுப்பதற்காக எங்களுடைய உறவினர்களைக் கடத்திக்கொண்டு போகின்றீர்கள்! இதுதான் இன்றைய நிலை! கௌரவ உறுப்பினர் சுஜாதா அழகக்கோன் அவர்கள் கூறியதுபோல், உங்களுடைய அமைச்சின் கீழ்வரும் தேசிய சிறுவர் நிதியத்தின்மூலம் எங்களுடைய பகுதிகளுக்கு என்ன செய்திருக்கின்றீர்கள்? என்ற கேள்வியை நான் உங்களிடம் கேட்கின்றேன். நான் உங்களுடைய அமைச்சின் ஆலோசனைக் குழுக் கூட்டங்களுக்கு வரும்போதெல்லாம் அங்கு உங்களுடைய வகையில் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன எந்த என்பதைப் பார்த்துக் கொண்டுதான் இருப்பேன். நீங்கள் இங்கு விநியோகித்துள்ள அறிக்கையிலேகூட எங்களுடைய வடக்கு, . கிழக்குப் பிரதேசங்களில் பெரிதாக எதுவும் செய்ததாகத் தெரியவில்லை. தாய், தந்தையரை இழந்த பிள்ளைகள் மற்றும் பிள்ளைகள் சிரைப்பட்ட பெற்றோரின் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்ற சிறுவர்களுக்கு உதவி செய்வதாகக் கூறியிருக்கின்றீர்கள். ஆனால், வடக்கு, கிழக்கிலே உள்ள இத்தகைய எத்தனை சிறுவர்களுக்கு நீங்கள் உதவி செய்திருக்கின்றீர்கள்? என்ற கேள்வியை நான் இங்கு முன்வைக்கின்றேன்.

உங்களுடைய இந்த அறிக்கையில் பல விடயங்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன. அதில் "பெண்கள் அபிவிருத்தியில் மஹிந்த சிந்தனை" என்றும் குறிப்பிட்டிருக்கின்றீர்கள்! [இடையீடு] ஐச்சூ ஒஞ்சூ එක, ை பூல சுலர் மேலை மன එක அலேலைல் அலிர்கள் இடையீடு ஊர்க்கின்றீர்கள்! இடையீடு ஐச்சூ එක, ை பூல சுலைப் மன அன்றுக்கின் கணவணை இழந்த பெண்கள் எங்களுடைய வடக்கு, கிழக்கிலே எத்தனையோ பேர் இருக்கின்றார்கள். பிள்ளைகளை இழந்த எத்தனையோ தாய்மார் இருக்கின்றார்கள். பெற்றோரை இழந்த பிள்ளைகள் இருக்கின்றார்கள். வெற்றோரை இழந்த பிள்ளைகள் இருக்கின்றார்கள். இவர்களுக்கு எல்லாம் நீங்கள் என்ன செய்தீர்கள்? என்ற கேள்வியை நான் இங்கு முன்வைக்கின்றேன். அமைச்சர் அவர்களே! உங்களுடைய பதிலுரையிலே அது பற்றிச் சொல்லுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

இன்று எல்லாவற்றிற்குமே "எல்.ரீ.ரீ.ஈ., எல்.ரீ.ரீ.ஈ." என்று மோசமாகக் குற்றஞ்சாட்டுகின்றீர்கள்! ஆனால், உண்மையில் சிறுவர் சரணாலயங்களையும் அவர்கள் பல அமைத்திருக்கின்றார்கள். அந்தச் சரணாலயத்திற்குக்கூட உங்களால் குண்டு வீசப்பட்டதையும் நீங்கள் அறிவீர்கள். "ஐக்கிய நாடுகள் பாதுகாப்புச் சபையின் 1612வது ஷரத்தின்படி, சிறுவர் உரிமைப் பிரகடனம்; யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களுக்குப் பாதுகாப்பு" இப்படி என்னென்னவோ எல்லாம் இந்த அறிக்கையிலே கூறப்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால், இவை எவைதானும் எங்களுடைய தமிழ்ச் சிறுவர்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளித்ததா? என்ற கேள்வியையும் நான் இங்கு முன்வைக்கின்றேன். அப்படிப் பாதுகாப்பு அளித்திருந்தால் இன்று கடத்தப்பட்டிருக்கமாட்டார்கள். சிறுவர்கள் இன்று கடத்தப்பட்டவர்களில் ஒரு 14 வயதுச் சிறுவனும் அடங்குகின்றான். அவனது பெரிய தந்தை அரசியல்வாதி என்றபடியால் அந்தச் சிறுவன் கடத்தப்பட்டிருக்கின்றான் என்பதை நான் இங்கு கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

பிறப்புச் சான்றிதழ் இல்லாத பிள்ளைகளுக்குப் பிறப்புச் சான்றிதழ் பெற்றுக் கொடுக்கப்படுவதாகவும் உங்களுடைய இந்த அறிக்கையிலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. நீங்கள் சான்றிதழைத்தான் பெற்றுக் கொடுக்கலாம்! ஆனால், அரச பயங்கரவாதத்துக்குப் பலியான அவர்களின் அப்பா, அம்மாவை உங்களால் பெற்றுக் கொடுக்க முடியுமா? இல்லை! ஆகவே, கொள்கை அளவில் பேசிக் கொண்டுபோகாமல் ஏன் இந்தப் பிரச்சினை ஏற்பட்டது என்ற காரணத்தை அறிந்து செயற்படுங்கள்! நான் இங்கு பேசுகின்ற ஒவ்வொரு தடவையும் இந்தக் கோரிக்கையையே முன்வைத்து வந்திருக்கின்றேன். ஏனெனில், நாங்கள் சண்டையை விரும்புபவர்கள் அல்லர்; சமாதானத்தையே விரும்புபவர்கள்! இந்த உயரிய சபையிலுள்ள ஓரிருவரால் மட்டும் அந்தச் சமாதானத்தைக் கட்டியெழுப்ப முடியாது. ஆனால், இந்த முழுச் சபையும் முன்வந்தால்தான் நிச்சயமாக அந்தச் சமாதானத்தைக் கட்டியெழுப்ப முடியும்; நாட்டிலே நடக்கின்ற அராஜகங்களை நிறுத்த முடியும்.

இன்று அரச கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளில்தான் இன்று இத்தகைய அராஜகங்கள் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. கடந்த பத்தாண்டுகளில்தான் முன்னெப்பொழுதும் இல்லாத வகையில் சிறுவர்கள் நெருக்கடிகளை எதிர்நோக்கியிருக்கின்றார்கள். எண்ணாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட சிறுவர்கள் இன்று நடைபெறுகின்ற விமானத் தாக்குதல்கள் மற்றும் குண்டுத் தாக்குதல்களினால் அவர்களுடைய மூளை பாதிக்கப்பட்ட நிலையில் பாடசாலை செல்லமுடியாமல் இருக்கின்றார்கள். இவ்வாறுதான் எமது மக்கள் இன்று பல்வேறு கஷ்டங்களை அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

என்று சிறுவர்கள் கூறும்போதும் பெண்கள் என்று கூறும்போதும் தேசியம் என்று கூறுகின்ற நீங்கள், முழுநாட்டின் பிள்ளைகளையும் கணக்கிலெடுங்கள்! வடக்கு-கிழக்கிலுள்ள சிறுவர்களையும் உங்களுடைய இந்தத் திட்டங்களிலே சேர்த்துக்கொள்ளுங்கள்! நெருக்கடி நிறைந்த வலயங்களிலே நடைபெறுகின்ற விமானத் தாக்குதல்களால் அங்குள்ள சிறுவர்கள் பயந்து நடுங்கி, அகதி பாதிக்கப்பட்டு, முகாம்களில் அனுபவிக்கின்ற கொடுமையை நாங்கள் பார்த்திருக்கிறோம்; நாங்களும் அனுபவித்திருக்கிறோம். ஆனால், இங்கிருந்தபடி வெறுமனே கதைத்துக்கொண்டிருக்கிறீர்கள்! ஆகவே, சிறுவர்களுக்கு முன்னுரிமை, பெண்களுக்கு முன்னுரிமை என்று கூறிக்கொண்டிருப்பதைவிடுத்து, வடக்கு-கிழக்கிலே இருக்கின்ற அனேகமான விதவைகளைக் கண்ணெடுத்துப் பாருங்கள்! இந்த யுத்தத்தின் கொடூரங்களைப் பாருங்கள்! என்று உங்களிடம் மிகவும் விநயமாகக் கேட்கின்றேன்.

இந்த யுத்தத்தினால் ஏற்பட்டிருக்கின்ற இழப்புகள் அதிகம்; ஏற்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்ற இழப்புகள் அதிகம். இங்கே சிரேஷ்ட உறுப்பினர்கள் இருக்கின்றீர்கள்; அறிவாளிகள் இருக்கின்றீர்கள். இனிமேலாவது கடத்தப்படும் விடயத்தில் நடவடிக்கையெடுங்கள்! பூஸா முகாமிலே 57 பெண்களும் சிறுவர்களும் அடைக்கப்பட்டார்கள். அதற்கு நீங்கள் என்ன செய்தீர்கள்? எதுவும் செய்யவில்லை. ஆகவே, பெண்களுக்கான வன்முறை ஒழிப்பு என்று கூறிக்கொண்டு மகாநாடுகளில் பங்குபற்றி வருவதையும் இந்தச் சபையிலே கதைப்பதையும் விடுத்து, அதனைச் செயலிலே காட்டுங்கள்! உங்களுடைய மனிதாபிமானத்தைச் செயலிலே காட்டுங்கள்! என்று நான் இந்தச் என்னுடைய கோரிக்கையை முன்வைக்கின்றேன். அத்துடன், எதிர்வரும் 14ஆந் திகதி நடைபெற இருக்கின்ற வாக்கெடுப்புக் காரணமாக கடத்தப்பட்ட எனது செயலாளர் மற்றும் ஏனைய உறுப்பினர்களது உறவினர்களின் கடத்தலுக்கு, வாக்கெடுப்பில் நாங்கள் கலந்துகொள்ளாவிட்டால் கடத்தப்பட்டவர்கள் விடுதலை செய்யப்படுவார்கள் அல்லது என்று கொல்லப்படுவார்கள் நிபந்தனை விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, இந்தக் கடத்தலுக்கான முழுப்பொறுப்பையும் இந்த அரசே ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும் கூறிக்கொள்வதுடன், இந்தப் பிரச்சினையைக் கவனத்திலெடுத்து அவர்களை விடுவித்துத் தருமாறு இந்தச் சபையிலே நான் வேண்டுகோள் விடுக்கிறேன். நன்றி.

[අ. භා. 12.23]

ගරු ලයනල් පුේමසිරි මහතා (සමාජ සේවා හා සමාජ සුහසාධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு லயனல் பிரேமசிறி - சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lionel Premasiri - Deputy Minister of Social Services and Social Welfare)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, අප අමාතාාංශයේ වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව කථා කරන කොට, පුථමයෙන්ම අපේ ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමාට අපේ ස්තුතිය, ගෞරවය සහ පුශංසාව පුද කරන්නට ඕනෑ. මක් නිසාද කියනවා නම, එල්ටීටීඊ තුස්තවාදී සංවිධානයේ මිනිස් බෝම්බ, වෙඩි උණ්ඩ සියල්ලක් මැද්දේ, ඒ තර්ජන ගර්ජනවලට මුහුණ දෙමින්, අප අමාතාාංශයට අභිතව නායකත්වය දෙමින්, මහින්ද වින්තන වැඩ පිළිවෙළ ඉදිරියට කියාත්මක කරන්න එතුමා නිර්භීතව පියවර ගත්තා. එය අප මේ අවස්ථාවේදී අගය කොට සලකන්නට ඕනෑ.

"මහින්ද චින්තන" කියන රාජා පුතිපත්තියෙහි ඇති අප අමාතාාංශයට අදාළ කොටසෙහි සදහන් කාරණා අතරින් සියයට 75කට වැඩි පුමාණයක් මේ වසර තුළදීම කියාත්මක කරලා තිබෙනවාය කියන එක මා පුථමයෙන්ම පුකාශ කරන්නට ඕනෑ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, සමාජ සේවා හා සමාජ සුබසාධන සහ සමාජ සංවර්ධන කටයුතු සියල්ලක්ම අප අමාතාාංශයෙන් සිදු කරන කොට, රජය, රාජා නොවන සංවිධාන සහ වෙනත් නොයෙකුත් ආයතන සම්බන්ධ කර ගෙන මේ කටයුතු ඉදිරියට ගෙන යා යුතුයි කියන එක තමයි, එතුමා පැහැදිලිවම සදහන් කර තිබෙන්නේ. මා හිතන හැටියට එය සාර්ථකව ඉටු කරලා තිබෙනවා.

එහි සඳහන් වන තව එක් කාරණාවක් තමයි, දෘෂ්ටි ආබාධිතයින් සඳහා අවශා ඇස් කණ්ණාඩි නොමිලේ ලබා දීම. මේ වසරේ මේ වන විට දෘශාාබාධිත අය 30,000කට වඩා වැඩි සංඛාාවකට ඇස් කණ්ණාඩි නොමිලේ ලබා දී තිබෙන බව මා සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම, මේ රාජා පුතිපත්තිය තුළ එතුමා සඳහන් කර තිබෙනවා, ආබාධිත තත්ත්වයට පත් වුණු තැතැත්තන් සිටින පවුලක් සඳහා රුපියල් 3000ක මාසික දීමනාවක් ලබා දෙනවාය කියලා. මෙහිදී විවේචනයට ලක් වුණු කාරණාවක් තමයි, මේ රුපියල් 3000 කාටද ලබා දී තිබෙන්නේ; එක පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක හත් දෙනකුට ලබා දීම පුමාණවත්ද කියන එක. නමුත් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මෙහි සඳහන් වී තිබෙන්නේ, කිසිදු ආදායමකට හිමිකමක් නොලබන - පුණාාධාර වශයෙන් හෝ මහජනාධාර වශයෙන් හෝ සමෘද්ධි ආධාර වශයෙන් හෝ වෙනත් කිසිම ආධාරයකට හිමිකමක් නොලබන - තමන්ට යැපෙන්නට කිසිදු මාර්ගයක් නොමැති අයට පමණයි, මේ රුපියල් 3000ක මාසික දීමනාව ලබා දෙන්නේ කියලයි. ඒ සියලු දෙනාටම ලබා දීලා තිබෙනවාය කියලා මා කියන්නේ නැහැ. නමුත් මේ වන විට ඒ රුපියල් 3000දීමනාව 2000කට වැඩි සංඛ්‍යාවකට ලබා දීලා තිබෙනවා.

ඒ වාගේම මා කියන්නට කැමැතියි, "රැකවරණයක් නොමැති ඔබ වෙනුවෙන් රජයෙන් 'රැකවරණ නිවාස' ඉදි කරමි" කියා සඳහන් වන කොටස යටතේ, මේ වසර තුළ පමණක් රුපියල් මිලියන අට හමාරක් පමණ වැය කර, විශේෂයෙන්ම උතුරු - නැහෙනහිර පළාතේ යාපනයට වෘත්තීය පුහුණු මධාස්ථානයක් ඇති කරන්නටත්, රුපියල් මිලියන තුනක වියදමක් දරා තිකුණාමලයටත් වෘත්තීය පුහුණු මධාස්ථානයක් ලබා දෙන්නටත් අපේ ගරු අමාතාකුමාට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවාය කියලා. ඒ වාගේම දැනට තිබෙන රැකවරණ මධාස්ථානවලට අමතරව, මේ වසර තුළදී පමණක් උතුරු මැද පළාත් සභාවේත්, වියඹ පළාත් සභාවේත්, විශේෂයෙන් දකුණු පළාත් සභාවේ ඇල්පිටිය පුදේශයේත් ඒ රැකවරණ මධාස්ථාන පටන් ගත්න අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා.

"මහින්ද චින්තන" පුතිපත්තිය තුළ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා, පුසිද්ධ ගොඩනැහිලිවල ආබාධිතයින් සඳහා නව පුවේශ මාර්ග ඇති කරන බවට. මා ගොඩක් ස්තුතිවන්ත වෙනවා, අපේ අමාතා මණ්ඩලයට. මොකද, අමාතා මණ්ඩලය තීන්දුවක් අරගෙන තිබෙනවා, 2007, 2008 සහ 2009 කියන වර්ෂ තුනම "පුවේශ වර්ෂ" හැටියට සඳහන් කරලා, රජයේ සහ පොදු ස්ථානවල පුවේශ පහසුකම් ඇති කරන්නට. මේ වන විටත් රජයේ සහ පොදු ස්ථානවල 100කට වඩා අධික පුමාණයකට පුවේශ පහසුකම් ඇති කරන්න අපේ අමාතාාංශයට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. මේ වර්ෂ තුනම පුවේශ වර්ෂ හැටියට නම් කර තිබෙන නිසා, බොහෝ දුරට මේ පුවේශ පහසුකම් ලබා දෙන්න අප උත්සාහ කරනවා. මහින්ද විත්තනයේ පුතිපත්ති කියාත්මක කිරීමක් ඒ තුළත් තිබෙනවා.

ඒ වගේම මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, සේවකයන් සියයකට වැඩි සංඛාාවක් සිටින - අමාතාාංශ, රජයේ සහ රාජා නොවන සියලු ආයතන - ආයතනවල සේවා නියුක්තියෙන් සියයට 3ක් ආබාධිත අය වෙනුවෙන් වෙන් කළ යුතුය කියා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රාජාා පුතිපත්තිය තුළ පැහැදිලිවම සඳහන් කර තිබෙන බව මා අවධාරණයට ලක් කරන්න කැමැතියි. සමහර අමාතාාංශවල මෙය කියාත්මක වෙනවා. සමහර අමාතාාංශවල කියාත්මක වන්නේ නැහැ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් බොහොම උනන්දුවක් දක්වනවා. සියයට 3ක සේවා නියුක්තියක් ආබාධිත අය වෙනුවෙන් වෙන් කර දෙන්නය කියා අනිකුත් අමාතාාවරුන්ටත්, පෞද්ගලික අංශයටත් මා ආරාධනා කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, වැඩිහිටි අය පිළිබඳ සංඛාා ලේඛන ගැන අපේ ගරු සුජාතා අලහකෝන් මන්තීතුමිය මෙහිදී පැහැදිලිව සඳහන් කළා. ඒවායෙන් බොහොමයක් හරි. 2050 දී අපේ ලංකාවේ ජනගහනයෙන් සියයට 50ක් වැඩිහිටි ජනතාව බවට පත් වනවාය කියා එතුමිය පුකාශ කළා. ඒක වැරැදියි. එතුමිය එසේ පුකාශ කරන්නට ඇත්තේ, සමහර විට නොදැනුවත්ව වන්නට ඇතැයි කියා මා සිතනවා. වැඩිහිටියන්ය කියා සඳහන් වන්නේ, වයස අවුරුදු 60ට වැඩි ජනතාවයි. දැනට සියයට 10ක් සිටිනවා. තවත් අවුරුදු 60ට වැඩි ජනතාවයි. දැනට සියයට 10ක් සිටිනවා. තවත් අවුරුදු 23ක දී එය සියයට 23ක් පමණ වෙනවා. 2050 වන විට රටේ ජන ගහනයෙන් සියයට 50ක් බවට පත් වන්නේ, අවුරුදු 50ට වැඩි අයයි. මා ඒ පිළිබඳව ඔබතුමියට පුකාශ කරන්න කැමැතියි. "ගිය අවුරුද්දේ අපේ අමාතාාංශයට රුපියල් මිලියන නවසිය ගණනක් වෙන් කළා. මේ අවුරුද්දේ වෙන් කර තිබෙන්නේ, රුපියල් මිලියන අටසිය ගණනයි. යම් පුමාණයක් අඩු වී තිබෙනවා" කියා ඔබතුමිය පුකාශ කළා.

අපේ "රාජා පුතිපත්තිය" තුළ තිබෙන්නේ සමාජ සංවර්ධනය, සමාජ සුබසාධනය, සමාජ සේවය ආණ්ඩුවකට පමණක් තනිවම සිදු කරන්න පුළුවන් කමක් නැති බවයි. අපේ රටේ පමණක් නොවෙයි, වෙනත් රටවලත් එහෙමයි. මෙය සිදු කළ යුතුව තිබෙන්නේ, පෞද්ගලික අංශය, රාජාා නොවන සංවිධාන, විදේශ රටවල්, පෞද්ගලිකව ධනය පරිතාාග කරන අය ආදි මේ සියලු දෙනාම ඒක රාශි කර ගෙනයි. මේ මුදල් පුමාණය යම පුමාණයකින්, සුළු පුමාණයකින් අඩු වුණාට, විදේශීය රාජාා නොවන සංවිධාන, රටේ පෞද්ගලික සමාගම් ආදි මේ සියල්ලම දායක කර ගෙන මේ සමාජ සංවර්ධන වැඩ කටයුතුවල නිරත වත්නට අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙන්නේ ඒ නිසයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඒ වගේම "සමාජයේ අාබාධිත අය නහා සිටුවීම සඳහා අද, ගොඑ, බිහිරි පාසල් පමණක් පුමාණවත් නැහැ" යි කියා ගරු අමරා පියසීලි රක්නායක මන්තීතුමිය - හිටපු අමාතානුමිය - පුකාශ කළා. ඊට වඩා විශාල විෂයය පථයක් අප අමාතානංශයට ඇතුළත් වනවාය කියා මා කියන්න කැමැතියි. එතුමිය ඒ පිළිබඳව දන්නේ නැහැ. එතුමිය අද, ගොඑ, බිහිරි කියන පාථමික වචන, බොහොම පැරණි වචන පාවිච්චි කිරීම තුළම එතුමිය පිළිබඳව මට ලොකු කනගාටුවක් ඇති වෙනවා. "ගොඑමඩම හන්දිය", "අන්ධයා", "ගොඑවා", "බිහිරා" කියන මේ වචන අද පාවිච්චි නොකරන වචනයි. අද කියන්නේ 'ආබාධිත' කියායි. 'ආබාධිත' කියන එකත් ලෝකයේ අද පාවිච්චි වන්නේ නැහැ. අද සැලකෙන්නේ, විශේෂ හැකියාවන් සහිත පුද්ගලයන් හැටියටයි. එතුමිය තවමත් පාවිච්චි කරන්නේ අර වචනමයි. අපි ඒ පිළිබඳව කනගාටුවට පත් වෙනවා.

[ගරු ලයනල් ජුේමසිරි මහතා]

සුනාමි බේදවාවකයෙන් පස්සේ එම බේදවාවකයට හසු වුණු පුදේශ යථා තත්ත්වයට පත් කිරීමේ වගකීම අප අමාතාහංශයට අයිති වන්නේ නැහැ. ඒ බව එතුමිය දන්නේ නැහැ. එතුමිය ඒකත් දැම්මේ අපේ අමාතාහංශයටයි. ඒ සඳහා, නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාහංශය සහ ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාහංශය යනුවෙන් වෙනම අමාතාහංශ දෙකක් තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, අප අමාතාහංශය යටතේ කියාත්මක වන විශේෂ වැඩසටහන් රාශියක් තිබෙනවා. මේ සියල්ල සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න අපට වෙලාව මදි. නමුත්, ඉන් කිහිපයක් පිළිබඳව මා කියන්නට කැමැතියි. අපේ ගරු සුජාතා අලහකෝන් මන්තීු්නිය කිව්වා වගේ වැඩිහිටි ජන සංඛ්යාවේ පුතිශතය එන්න එන්නම වැඩි වීම අපේ රටට බරපතළ පුශ්නයක්. අප, අවුරුදු 60ට වැඩි අය සලකන්නේ, ජොෂ්ඨ පුරවැසියන් හැටියටයි. 60ක් 65ක් අතර අය සලකන්නේ, තරුණ වැඩිහිටියන් බොහොම වයෝවෘද්ධ පුරවැසියන් හැටියට සැලකෙන්නේ, ඉන් පස්සේ අයයි. මේ සංඛාා ලේඛනවල තිබෙන සතාාතාව තේරුම් අර ගෙන, අනාගතයේ දී මේ අභියෝගයට මුහුණ දෙන්නේ කොහොම ද කියා අප අමාතාහංශය දැනටමත් ___ සැලසුම් කරලයි තිබෙන්නේ. ඒ අනුව අප කටයුතු කරන විට, අපේ අමාතාහාංශය යටතේ තිබෙන සමාජ ආරක්ෂණ මණ්ඩලය පිළිබඳව මා කියන්න කැමැතියි. එය අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ රාජාා පුතිපත්ති තුළත් සඳහන් වෙනවා. අවුරුදු 18ක් - [බාධා කිරීමක්] $\dot{}$ එතුමාට ඒ පුතිපත්ති ගැන කථා කරන කොට පොඩඩක් දරා ගන්න අමාරුයි. ඒ පුතිපත්ති ජයගුහණය කරන්නට හිටපු අපේ ගරු ශීපති සූරියආරච්චි මන්තීුකුමා එහා පැත්තට ගිහිල්ලා මේ දිනවල සැහෙන්න මහන්සියක් ගන්නවා. -[බාධා කිරීමක්] මා හිටියේ විරුද්ධ පක්ෂයේ. මා මහින්ද චින්තනය ජයගුහණය කරන්න කටයුතු කළේ නැහැ. මහින්ද චින්තනය ජයගුහණය කරවපු අයට මහින්ද චින්තනය පරාජය කරන්නත් අයිතියක් නැහැ.

ගරු මන්තීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) ඇයි නැත්තේ?

ගරු ලයනල් ජුේමසිරි මහතා

(மாண்புமிகு லயனல் பிரேமசிறி) (The Hon. Lionel Premasiri)

එහෙම තමයි හිතාගෙන ඉන්නේ. දැනුත් බොහොම කුමන්තුණ සිද්ධ වනවා. ඒ කුමන්තුණ අතරේ තමයි අපේ මේ ඉදිරි කටයුතු ඉස්සරහට යන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, වැඩිහිටියන්ගේ පුතිශතය වැඩි වීමේ අභියෝගයට අප මුහුණ දීමේ දී, අවුරුදු 18ත් 59ත් අතර සිටින අය වැඩිහිටි දිවියට පත් වන විට ඔවුන්ට අනාගතයට මුහුණ දෙන්න ආර්ථික ශක්තියක් මෙන්ම, . ඔවුන් සමාජයට සකුීයව දායක වෙන්නේ කොහොම ද කියා අප සමාජ ආරක්ෂණ මණ්ඩලය යටතේ ඔවුන්ට කල්පතා කර, අනිවාර්යයෙන්ම රජයේ විශුාම වැටුපක් ලබා දිය යුතු බවට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒක කිුයාත්මක වන වනවා. මේ වන විටත් රජයේ රැකියාවක් නොකරන, පෞද්ගලික අංශයේ රැකියාවක් නො කරන, ස්වයං රැකියා කරන අය ලක්ෂ තුනකට ආසන්න පුමාණයක් රජයේ විශුාම වැටුපකට දායක කර තිබෙනවාය කියන එක කියන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමනි, කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු ලයනල් ජුේමසිරි මහතා

(மாண்புமிகு லயனல் பிரேமசிறி) (The Hon. Lionel Premasiri)

ඒ වගේම, මේ වන විටත් වැඩිහිටියන් සඳහා හැඳුනුම් පත් 38000ක් පමණ අප නිකුත් කර තිබෙනවා. ඒ වගේම තමාගේ යැයි කියන කවුරුවත් නැති වැඩිහිටියන් සිය දෙනකුට පමණ

රුපියල් 500 බැගින් වූ මාසික දීමනාවක් ලබා දෙන්නත් අප කටයුතු කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ලංකාව පුරා පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස යටතේ ගුාම නිලධාරී වසම් 14,500ක් පමණ තිබෙනවා. මේකෙන් 9500කට වඩා වැඩි පුමාණයක වැඩිහිටි කමිටු පිහිටුවා වැඩිහිටියන්ගේ සුභ සාධනය, ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාව, ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් කටයුතු කරන්නට අපේ අමාතාාංශයට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. අප ඒ වෙනුවෙන් රුපියල් පන් දහසක මුදලක් ලබා දෙනවා. ස්වයං රැකියා සඳහා රුපියල් 25000ක මුදලක් ලබා දෙනවා. ඔවුන්ට වැඩිහිටි හැඳුනුම්පත් නිකුත් කරනවා. මේ වන විට හැඳුනුම්පත් 38000ක් පමණ නිකුත් කර තිබෙනවා. ගුාම සේවක නිලධාරී වසම සියයට 75කට වැඩි පුමාණයකයි මේ සමිති පිහිටුවා තිබෙන්නේ. අපට ඒවා පිහිටුවන්න අමාරුකම තිබෙන්නේ උතුරු පුදේශයේත්, නැඟෙනහිර පුදේශයේත් පමණයි. ඒකත් අපට ඉදිරි කාලයේ දී ජය ගන්නට පුළුවන් වේවිය කියා මා හිතනවා. අපේ ගරු ඇමතිතුමා අමාතාහාංශයේ කටයුතුවලට අමතරව, උතුරු පළාතටත් නැහෙනහිර පළාතටත් විශේෂ අවධානයක් යොමු කර තිබෙනවා. එතුමා අහිංසක දුවිඩ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්න විශාල කාර්ය භාරයක් ඉෂ්ට කරනවා.

අපේ අමාතාාංශයේ සියලු කටයුතු සඳහා අපේ ගරු ලේකම්තුමියත්, එතුමියගේ නිලධාරී මණ්ඩලයත්, ඒ වගේම සේවක මණ්ඩලයත් විශාල කාර්ය භාරයක් ඉෂ්ට කරගෙන යනවා. අප ඒ පිළිබඳවත් ස්තුතිවත්ත වනවා. ඒ වගේම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සඳහන් කර තිබෙනවා, ආබාධිතයින් සඳහා රුපියල් 3000ක දීමනාවක් දෙනවාය කියා. ආබාධිත පුද්ගලයන් සඳහා අපේ ජාතික සභාවක් තිබෙනවා. අප ඒ යටතේ කටයුතු කරනවා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමනි, කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු ලයනල් ජුේමසිරි මහතා

(மாண்புமிகு லயனல் பிரேமசிறி) (The Hon. Lionel Premasiri) මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, මට තව මිනික්තුවක් දෙන්න.

ආබාධිකයන් 2,135 දෙනෙකුට රුපියල් 3,000 දීමනාව ලබා දී තිබෙනවා. ඊ ළහට ආබාධිකයන් සදහා තිබෙන රජයේ සහ පොදු ස්ථාන 96ක පුවේශ පහසුකම් වෙනුවෙන් මුදල් ලබා දෙන්න අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. ආබාධිකයන් සදහා හදන නිවාස 225කට රුපියල් ලක්ෂය බැගින් නිවාස ආධාර ලබා දෙන්න අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. මේ වන විට අප ඇස් කණ්ණාඩි 30,000ක් ලබා දී තිබෙනවා. ආබාධිකයන් 125 දෙනෙකුට ස්වයං රැකියා සදහා ආධාර ලබා දී තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ගරු ශ්‍රීපති සූරියආරච්චි මන්තීතුමන්, ඔබතුමාට අහ ගෙන ඉන්න පොඩඩක් අමාරු ඇති. ඔබතුමා ආබාධික කත්ත්වයේ නේ ඉන්නේ. ඒ නිසා අහ ගෙන ඉන්න ටිකක් අමාරු ඇති. මෙනවා කරන්නද?

මුලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, සමාජ දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ ආබාධිතයන්ට වෘත්තිය පුහුණු මධාාස්ථාන, රැකවරණ මධාාස්ථාන ඇති කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම, සමාජ ආරක්ෂණ මණ්ඩලය යටතේ මා කලින් සඳහන් කළ රජයේ සේවකයන් නොවන, ස්වයං රැකියාවල නියුක්ත වන අයත්, රජයේ නොවන පෞද්ගලික සමාගම්වල වැඩ කරන ඒ ලක්ෂ 60කට වඩා වැඩි ජනතාවත් රජයේ විශුාම වැටුපට දායක කර ගන්නය කියා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා දැනුම් දීලා තිබෙනවා. ඒ යටතේ දේශීය වෛදාාවරුන්, හස්ත කර්මාන්ත ශිල්පීන්, විදේශ රැකියාවල නියුක්ත වුණු අය, පුසාංගික කලා ශිල්පීන්, රූපලාවණා ක්ෂේතුයේ වෘත්තිකයන්, අත් යන්තු පේෂකර්ම ක්ෂේතුයේ නියුක්ත වන අය, කුඩා හා මධා පරිමාණ වාහපාරිකයන්, කුඩා තේ වතු හිමියන් — මේ සියලු දෙනාටත් — විශුාම වැටුප් කුම හඳුන්වා දෙන්න අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා.

මට මීට වඩා දීර්ස ලෙස කථා කරන්න වෙලාව මදි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තු්තුමියනි, ඔබතුමිය මට ගොඩක් සහයෝගය දුන්නා. ඔබතුමිය සහ මා එකට පළාත් සභාවේ 1993 සිට හිටියා. ඔබතුමිය මූලාසනයේ ඉන්න අවස්ථාවේ වචන කීපයක් කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා බෙහෙවින් සන්තෝෂ වනවා. ස්තූතියි.

මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ස්තූතියි.

"124 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 10,41,88,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මක විය.

124 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම රු. 70,52,000

"124 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 70,52,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

124 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන විශදම රු. 24,52,62,000

"124 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 24,52,62,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

124 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩ සටහන - මූලධන විශදම $\sigma_{\rm L}$ 15,55,24,000

"124 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. $15,55,\ 24,000$ ක මූදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මක විය.

124 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

216 වන ශීර්ෂය .- සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන විශදම $\sigma_{\rm L}$ 2,69,58,000

"216 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 2,69,58,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළක් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

216 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම රු. 19,45,000

"216 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 19,45,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළක් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

216 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩ සටහන - පුනරාවර්තන වියදම රු. 23,98,15,000

'216 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු.23,98,15,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

216 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. 02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩ සටහන - මූලධන වියදම $\sigma_{\rm c}$. 5,38,72,000

"216 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 5,38,72,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

216 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

" தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 10,41,88,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 70,52,000

"தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 70,52,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 24,52,62,000

"தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 24,52,62,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 15,55,24,000

" தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 15,55,24,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 124, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 216.- சமூக சேவைகள் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 2,69,58,000

"தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 2,69,58,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1 - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 19,45,000

"தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 19,45,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 23,98,15,000

"தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 23,98,15,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2 - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 5,38,72,000

"தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 5,38,72,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 216, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 104,188,000, for Head 124, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 124, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 7,052,000

Question, "That the sum of Rs. 7,052,000, for Head 124, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 124, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 245,262,000

Question, "That the sum of Rs. 245,262,000, for Head 124, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 124, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 155,524,000

Question, "That the sum of Rs. 155,524,000, for Head 124, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 124, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 216. - DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 26,958,000

Question, "That the sum of Rs. 26,958,000, for Head 216, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 216, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 1,945,000

Question, "That the sum of Rs. 1,945,000, for Head 216, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 216, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 239.815.000

Question, "That the sum of Rs. 239,815,000, for Head 216, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 216, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 53.872,000

Question, "That the sum of Rs. 53,872,000, for Head 216, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 216, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"120 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු.66,93,37,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

120 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම σ . 44,47,83,000

"120 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 44,47,83,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

120 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම රු.3,84,72,000

"120 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 3,84,72,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

120 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

> 02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 6,42,40,000

"120 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 6,42,40,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

120 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

> 217 වන ශීර්ෂය .- පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුව

01වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - පුනරාවර්තන වියදම රු.1,04,43,000

"217 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු.1,04,43,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

217 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම රු. 11,30,000

"217 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 11,30,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

217 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට කිඛිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්කන වියදම $\sigma_{\ell}.12,48,10,000$

"217 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු.12,48,10,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සහා සම්මක විය.

217 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන ව්යදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට කිඛිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම රු. 92,60,000

"217 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 92,60,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

217 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 66,93,37,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 44,47,83,000

"தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 44,47,83,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2. - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 3,84,72,000

"தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 3,84,72,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 6,42,40,000

"தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 6,42,40,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 217.- நன்னடத்தைப் பாதுகாவல், சிறுவர் கவனிப்புச் சேவைத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 1,04,43,000

"தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 1,04,43,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 11,30,000

"தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 11,30,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

5 — PL 002863 — (2008/03)

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 12,48,10,000

"தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 12,48,10,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 92,60,000

"தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 92,60,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 217, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs.669,337,000, for Head 120, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 120, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 444,783,000

Question, "That the sum of Rs.444,783,000, for Head 120, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 120, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 38,472,000

Question, "That the sum of Rs. 38,472,000, for Head 120, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 120, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 64,240,000

Question, "That the sum of Rs. 64,240,000, for Head 120, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 120, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 217. - DEPARTMENT OF PROBATION AND CHILD CARE SERVICES

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 10,443,000

Question, "That the sum of Rs. 10,443,000, for Head 217, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 217, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.1,130,000

Question, "That the sum of Rs. 1,130,000, for Head 217, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 217, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 124.810.000

Question, "That the sum of Rs. 124,810,000, for Head 217, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 217, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 9,260,000

Question, "That the sum of Rs. 9,260,000, for Head 217, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 217, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

145 වන ශීර්ෂය.- නැවක පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාකාවරයා

01 වන වැඩ සටහන - මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්කන වියදම, රු. 36,20,63,000

தலைப்பு 145.- மீள் குடியமர்த்துகை அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 36,20,63,000

HEAD 145.- MINISTER OF RE-SETTLEMENT AND DISASTER RELIEF SERVICES

Programme 1.- Operational Activites.- Recurrent Expenditure, Rs. 362,063,000

106 වන ශීර්ෂය.- ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම අමාතාවරයා

01 වන වැඩ සටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්කන වියදම රු. 7,61,35,000

தலைப்பு 106.- இடர் முகாமைத்துவ, மனித உரிமைகள் அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 7,61,35,000

HEAD 106.- MINISTER OF DISASTER MANAGEMENT & HUMAN RIGHTS

Programme 1.- Operational Activities — Recurrent Expenditure, Rs. 76,135,000

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

දැන් සලකා බලන්නේ ශීර්ෂ අංක 145, 106 හා 304. The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana will move the Cut.

[අ.භා. 12.37]

ගරු වෛදාා ජයලත් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුම්යනි, "2008 විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ කාරක සභා අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කරන අමාතාාංශ සභ ඒවා යටතේ ඇති අනෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු හා ආයතනවලට අදාළ අංක 145, 106, 304 යන වැය ශීර්ෂයන්ගෙන් එක් එක් වැඩසටහනේ සියලුම පුනරාවර්තන හා මූලධන වියදම් රුපියල් 10කින් කපා හැරිය යුතු ය"යි මම යෝජනා කරමි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමියනි, අද මගේ කථාව ආරම්භ කරන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන ගරු මන්තීවරුන් තිදෙනෙකුගේ ඥාතීන්, පවුලේ අයව බලහත්කාරයෙන් පැහැර ගෙන ගිය අවස්ථාවකයි. අද අප කථා කරන්නේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳවයි. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජයේ ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාවරයාවත් මේ අවස්ථාවේදී සභා ගර්භයේ නොසිටීම ගැන මා කනගාටු වනවා. මේ කාරක සභා අවස්ථාවේ විවාදයට අඩු තරමේ සවත් දෙන්නවත් අදාළ අමාතාවරු මේ සභා ගර්භයේ නොසිටීම මුළු පාර්ලිමේන්තුවටම කරන අපභාසයක්; පාර්ලිමේන්තුව බාල්දු කිරීමක් හැටියටයි මා දකින්නේ.

පී. අරියනේතුන් මන්තීතුමාගේ වැඩිමහල් සොහොයුරු ශීූ ස්කන්ධසෙයි ගුාම නිලධාරි මහත්මයෙක්. ඔහුව පැහැර ගෙන ගිහින් තිබෙනවා. සේනාධිරාජා ජෙයානන්දමූර්ති මන්තීුතුමාගේ සොහොයුරියගේ පුතා අරුණාචලම් ශිවපාලින් මහතාව පැහැර ගෙන ගිහින් තිබෙනවා. ඒ වාගේම, තන්ගේෂ්වරී කදිර්ගාමන් මන්තීුතුමියගේ ලේකම්වරයා — නාගලිංගම් මහත්මයා — පැහැර ගෙන ගිහින් තිබෙනවා. මේ පැහැර ගෙන ගිහින් තිබෙන්නේ දෙසැම්බර් 14 වැනි දා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඡන්දය විමසන්න පැය කීපයකට පුථම. මේ දොතීන්ව පැහැර ගෙන ගිහින් තිබෙන්නේ රජයේ අනුදැනුම ඇතිව, අනුගුහය යටතේ, රජයේ අරමුදල්වලින් පෝෂණය වන රාජාා ආරක්ෂක ලේකම්වරයාගේ සෘජු අධීක්ෂණය සහ පාලනය යටතේ කිුයාත්මක වන Pillayan group එක කියා දුවිඩ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීුවරු අද කෙළින්ම මේ සභා ගර්භයේදී පැහැදිලි පුකාශයක් කළා. මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න කථා කරන මේ ආණ්ඩුව, මහජන නියෝජිතයන්ගේ ජන්දයෙන් පත් වුණු පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ගේ මානව හිමිකම් මේ ආකාරයට උල්ලංඝනය කරනවා නම් රටේ පුරවැසියන්ගේ මානව හිමිකම් ගැන කුමන කථාද?

ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමකිවරයා විපක්ෂයේ සිටින විට ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරුන්ගේ මානව හිමිකම් කමිටුවේ සභාපතිවරයා ලෙස වසර ගණනාවක් කටයුතු කළා. ලෝකයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න මහින්ද සමරසිංහ මැතිතුමා — ශීු ලංකාවේ ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාවරයා — වසර ගණනාවක් ජිනීවා නුවර ඉඳ ගෙන මහා අරගලයක යෙදුණා. එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයට අයත් රටවල් 149ක පාර්ලිමේන්තු ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයට අයත් වෙනවා. ශීු ලංකා පාර්ලිමේන්තුවත් ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයට අයත් වෙනවා. දැන් ශී් ලංකාවේ මානව හිමිකම් ඇමතිවරයා මන්තීවරුන්ගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම පිළිබඳව ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය විසින්, දෙන පුසිද්ධ නිර්දේශ පිළිබඳව මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම නිහඬයි; මුනිවත රකිනවා. පිළිබඳව කිුිියා කරන්නේ මෙහෙමද කියා මා අහන්න කැමතියි. 2007 අපේල් මාසයේ 05 වන දා මහින්ද සමරසිංහ අමාතාවරයාට මා යැවූ ලිපියක් හැන්සාඩගත කිරීම සඳහා **සභාගක*** කරනවා.

ඒ ලිපියේ එක ඛණ්ඩයක් මා කියවන්න කැමතියි.

"I am fully aware that you have shown a keen interest to protect the human rights violations of Members of Parliament, and you have even held the position of Chairman of the Human Rights Committee of the Inter-Parliamentary Union in Geneva for several years as a Member of Parliament of the UNP. I trust that even though you have become a Minister of the ruling party headed by President Mahinda Rajapaksa, you still continue to show your genuine interest to protect the human rights of Members of Parliament, irrespective of politics. With that trust, let me request you to take immediate action to see that my human rights are protected by the present Government where you hold the responsibility as the Minister in charge of Human Rights and Disaster Management."

^{*} කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

^{*} உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

^{*} Produced at end of speech.

නමුත් අද මානව හිමිකම් පිළිබඳ අමාතාවරයාවත් මේ ස්ථානයේ නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුම්යනි, මා මේ අවස්ථාවේදී සභාගත * කරනවා, 2007 ජූනි මාසයේ 11 වන දා ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය විසින් පුසිද්ධ කර තිබෙන තීන්දුව.

මොකක්ද මේ තීන්දුව? I quote:

"At its session in Nusa Dua, the Committee decided to make this case public and consequently submitted a draft resolution for adoption to the Governing Council. Please find enclosed the relevant resolution, which was adopted unanimously."

මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයාගේ රජය ශී ලංකාවේ විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන් 10 දෙනකුගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කළා කියා පැහැදිලිව සඳහන් වෙනවා. මේ පිළිබඳව අද මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිවරයාගේ ස්ථාවරය කුමක්ද? මේ පිළිබඳව ජනාධිපතිවරයාගේ, අමාතා මණ්ඩලයේ ස්ථාවරය කුමක්ද කියන එක අප අහන්න කැමැතියි. මා කියනවා, ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේ මේ පුසිද්ධ තීන්දුව පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පුසිද්ධ පුකාශයක් කරන්න කියා. අගමැතිවරයා හෝ සභානායකවරයා හෝ මානව හිමිකම් පිළිබඳ අමාතාවරයා හෝ පුසිද්ධ පුකාශයක් කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියා මා අහනවා. පසු ගිය දා ජිනීවා හි පැවති ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේදී විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරුන් 10 දෙනෙකුගේ පමණක් නොවෙයි, මේ වන විට විවිධ අඩන්තේට්ටම්වලට ලක් වෙලා සිටින අනාරක්ෂිත භාවයට පත් වෙලා සිටින අභූත චෝදනා මත සිරගත කරන්න උත්සාහ කරන, රජයේ ජනමාධාවලින් කරන මඩ ගැසීම්වලට ලක් වී සිටින මන්තීුවරුන් අට දෙනාගේද මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කර දෙන ලෙස එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මානව හිමිකම් හා සහන පිළිබඳ සහකාර ලේකම්වරයා හැටියට මා ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. ඒ අය අතර මංගල සමරවීර, ශීපති සූරියආරච්චි, රවි කරුණානායක, අබ්දුල් කාදර්, ජොන්ස්ටන් පුතාන්දු, රංගෙ බණ්ඩාර, මනෝ ගනේෂන් සහ හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයකු වන එස්.බී. දිසානායක මහතා පිළිබඳව මා කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

ඒ වාගේම මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුනුමියනි, ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයා බවට පත් වුණාට පස්සේ ඉතිහාසයේ පළමු වන වතාවට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීුවරුන් දෙදෙනකු අමානුෂික ලෙස ඝාතනය කරනු ලැබුවා. 2005 නත්තල් දා – දෙසැම්බර් මාසයේ 25 වන දා — කතෝලික දේවස්ථානයක් තුළ දී ජෝශප් පරරාජසිංහම් මන්තීුවරයා ඝාතනය කරනු ලැබුවා. 2006 කොළඹ අධි ආරක්ෂිත කලාපයේදී නඩරාජා රවිරාජ් මන්තීවරයා ඝාතනය කරනු ලැබුවා. මේ අනුව එක්සත් ජාතික පක්ෂය, දුවිඩ ජාතික සන්ධානය, බස්නාහිර ජනතා පෙරමුණ ඇතුළු විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන් 20 දෙනෙකුගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳව පුශ්න අද ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය ඉදිරියේ විභාග වෙනවා. මේවා කථා කරන විට මට කියනවා, "කොටියා" කියලා. "කොටි ඔත්තුකාරයා" කියලා කියනවා. රත්නසිරි විකුමනායක අගුාමාතාාවරයා තමන්ගේ අත් අකුරින් නියෝග කරනවා, මගේ ආරක්ෂාව අඩු කරන්න කියලා. අද ජනමාධා සාපරාධිතව ද්වේෂ සහගතව විශේෂයෙන් ස්වාධීන රූපවාහිනිය, "ලේක් හවුස්" පුවත් පත් "කොටියා" — එක්සත් ජාතික පක්ෂයත්, එල්ටීටීඊ සංවිධානයත් අතර සිටින අතර මැදියා — කියලා මට චෝදනා නහනවා. පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ගේ පමණක් නොවෙයි, සමස්ත පුරවැසියන්ගේ මානව හිමිකම පිළිබඳව කථා කරනවා නම්, සිංහලයාගේ දයාව, කරුණාව, 1994 සිට වන්නියේ දෙමළ ජනතාව අතරට මම අරගෙන ගියා. අනාරක්ෂිත සිංහල ගම්මාන ආරක්ෂා කරන්න, දළදා මාළිගාව ආරක්ෂා කරන්න, ජය ශුී මහා බෝධීන් වහන්සේ ආරක්ෂා කරන්න අනතුරු ඇඟවීමේ සයිරන් නලා දෙන කොට, මට චෝදනා නැඟුවේ, "සයිරන් දොස්තර" කියලයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, 1990 ඔක්තෝබර් මාසයේ 25 වැනි දා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයා පාර්ලිමේන්තුවේදී කරපු කථාව හැන්සාඩ් වාර්තාවේ තීරු අංක 363, 364 සහ 366 හි සඳහන් වෙනවා. මම ඒක කියවන්න කැමකියි. 1990 ඔක්තෝබර් මාසයේ 25 වැනි දා එතුමා මේ විධියට කියා තිබෙනවා.

"අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ පමණක් නොවෙයි, මන්තුීවරයකු වශයෙන් මට රටේ ජනතාව විසින් දෙන ලද පුශ්න ගැන කථා කිරීමේ අයිතියත් අද අපෙන් උදුරා ගෙන තිබෙනවා."

" අපට එදා චෝදනා කළා, මේ රටට ආධාර දෙන ඒවා නතර කරන්න හදනවාය කියා."

"මම කියනවා, මේ ආණ්ඩුව මානව අයිතිය නැති කරන්න යනවා නම් ජීනීවාවලට නොවෙයි ලෝකයේ ඕනෑ තැනකට එහෙම නැත්තම් නරකාදියට හෝ ගොස් මේ ආණ්ඩුවට වීරුද්ධව කියා කරන බව. ඒ අයිතීන් ලබා ගැනීම සඳහා කියන්න තිබෙන ඕනෑම තැනකට යන්න අපි සූදානමය කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. අපට තිබෙන අයිතිය උදුරා ගන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ඒක මතක තියා ගන්න."

මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිවරයා මේ පුකාශ කළේ, 1990දී.

විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තුීවරුන්ගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙනවා නම්, රටේ පුරවැසියන් ගැන කුමන කථාද කියන කාරණය මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. මහජන නියෝජිතයන් හැටියට මන්තුීවරුන් නහන්නේ ජනතාවගේ හඩයි. අද, විපක්ෂය මර්දනය කරන්න උත්සාහ කරනවා. ජීවිත අනාරක්ෂිත කිරීමට කුියා කරනවා. අභූත චෝදනා මත මන්තුීවරුන්ව සිරගත කරන්න කුියා කරනවා. රාජා ජනමාධාා යොදලා මඩ ගහන්න කුියා කරනවා.

මම මෙවර ජිනීවා ගිය වෙලාවේ, ස්වාධීන රූපවාහිනිය මට විරුද්ධව වැඩ සටහන් නිෂ්පාදනය කළා. ලන්ඩන් නුවර සිටින, ස්වාධීන රූපවාහිනියේ අනුර මැදගෙදර කියන වාර්තාකරුවා පුකාශයක් මහින් මට අභියෝග කරලා තිබෙනවා. මම, අනුර මැදගෙදරට අභියෝග කළා, විවෘත සංවාදයකට එන්නය කියලා. අද ඔහු දුරකථනය කිුයා විරහිත කරලා. ස්වාධීන රූපවාහිනියේ සභාපතිවරයා අද නිහඩයි. මේ පිළිබඳව කථා කරන්නේ නැහැ. ලේක් හවුස් පුවත්පත අද මඩ ගහන්න උත්සාහ කරනවා. බන්දුල පද්මකුමාර මහත්මයා ජොෂ්ඨ ජනමාධාවේදියෙක්. මගේ පැහැදිලි කිරීම සිළුමිණ පත්තරේ පළ කරනවාය කියලා එකහ වුණත්, පළ කරන්නේ නැහැ. බන්දුල පද්මකුමාර කියන ඒ ජොෂ්ඨ ජනමාධාවේදියාට අද මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? ඇත්ත වශයෙන්ම මම ඒ ගැන කලකිරෙනවා. අද ඔහු ආණ්ඩුවේ පඹයෙකු බවට පත් වෙලා තිබෙනවාද කියා මම අහනවා. රාජා ජනමාධා මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කරන්නට, රාජා නුස්තවාදය කිුයාත්මක කරන්නට කටයුතු කිරීම පිළිබඳව වන්දි ඉල්ලන්නට නීතියෙන් කටයුතු කරනවාය කියා මම කියන්නට කැමැතියි. ස්වාධීන රූපවාහිනිය මට විරුද්ධව නහන ද්වේශ සහගත චෝදනා පිළිබඳව, අභූත චෝදනා පිළිබඳව, සාපරාධී චෝදනා පිළිබඳව විකාශනය කරපු වැඩ සටහන් ඇතුළත් සීඩී පටයක් මම **සභාගත*** කරනවා.

බන්දුල පද්මකුමාර මහත්මයාට මම යැවූ ලිපියේ පිටපතක්ද මම මේ අවස්ථාවේදී හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළු කිරීම සඳහා *සභාගත කරනවා.

අද යුද්ධය පෙන්වලා අය වැය ජය ගන්නට උත්සාහ කරනවා. අද රාජාා මාධාා මානව හිමිකම් කඩ කරනවා. ජාතිවාදය අවුස්සන්න උත්සාහ කරනවා. කුල භේදය අවුස්සන්න උත්සාහ

^{*} පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

^{*} நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

^{*} Placed in the Library.

^{*} පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

^{*} நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

^{*} Placed in the Library.

^{*} **டூவபிடூடு ඉදිරිපත් නොකරන උදී.** ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை. Document not tendered.

[ගරු වෛදාා ජයලත් ජයවර්ධන මහතා]

කරනවා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, රාජ්‍ය මාධ්‍ය ආයතනවල ප්‍ධානීන් හා සම්බන්ධ වීඩියෝ පට, audio පට අප ළහ තිබෙන බව මම මේ අවස්ථාවේදී කියන්න ඕනෑ. රාජ්‍ය ජනමාධ්‍ය ආයතනවල ප්‍රධානීත්ගේ pedigree එක්ක, ඔවුන්ගේ ඉතිහාසයත් එක්ක, ඔවුන් කියා කරන ආකාරය හා ඔවුන්ගේ හැසිරීමට අදාළ සාක්ෂි සහ තොරතුරු ඇතුළත් මේ පට, පාර්ලිමේන්තු වරප්‍රසාද පාවිච්චි කරලා ඉතාම ළහ දවසකදී මම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවාය කියන එකක් මතක් කරන්න ඕනෑ. මඩ ගහන කොට පළමුවෙන්ම තමන්ගේ අතේ මඩ තැවරෙන බව රාජ්‍ය මාධ්‍යවල ප්‍රධානීත්ට දන්වන්නට මම කැමතියි.

අග විනිසුරු සරත් එන්. සිල්වා මැතිතුමා මානව හිමිකම් ගැන අද මොකක්ද කියන්නේ? දෙසැම්බර් 11 වැනි දා "ඩේලිම්රර්" පුවත් පතේ තිබුණ වාර්තාවක් මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න කැමතියි. It states, I quote :

"Peace cannot be achieved by war : CJ Chief Justice Sarath N. Silva yesterday said peace could not be established by war but only by the proper enforcement of human rights."

"Mr. Silva said there were no such human rights that could be established through weapons." He further says, I quote:

"'Any person who says that we can win peace through war is talking about something which is impossible',"

මේ කියන්නේ වෙන කවුරුවත් නොවෙයි, ශුී ලංකාවේ අගු වීනිශ්චයකාරතුමායි. Madam, I further quote the report:

"During his address the CJ said that human rights linked up with development. It is only by the protection of human rights there can be human development".

අද අගු විනිශ්චයකාරතුමාට මානව හිමිකම් ගැන කථා කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ වාගේම දෙසැම්බර් 11 වන දා " ලංකාදීප" පුවත් පතේ අගුවිනිශ්චයකාරතුමා කියන්නේ මොකක්ද? මම එය උපුටා දක්වන්නම්.

"යුද්ධයට වඩා සාමය පැතිරවිය යුතුයි: සංවර්ධනය සිදු වන්නේ මානව හිමිකම රැකගත්තොත් පමණයි- ආයුධවලින් මානව හිමිකම රැකින්න බැහැ. සාමය යුද්ධයට වඩා පැතිරවිය යුතුයි. යුද්ධය අඩු වන තරමට සාමය වැඩි වෙනවා. සංවර්ධනය සිදු වන්නේ ද මානව හිමිකම රැකුණොත් පමණයි.........

ගෝලීයකරණය මැද අද ජීවත් වන අප මානව හිමිකම් රැකිය යුතුමයි. එසේ නොවුවහොත් පුශ්නවලට මුහුණ දෙන්න වෙනවා. මානව හිමිකම් ලබන්න සුදුසුකම් අවශා නැහැ. මානව හිමිකම්වලට බාධාවන් නැහැ. අපි හැම දෙනාම මිනිසුන් වන නිසා අපේ ආරක්ෂාව ද, සියලුම දෙනාගේම හිමිකම් ද ජාති, කුල මල භේදවලින් තොරව රැකිය යුතුයි.

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය සියලු දෙනාට සමානාත්මතාව දෙන තැනක්. එහි සියල්ල තීරණය වන්නේ මූලික අයිතිවාසිකම මතයි. නීති විරෝධී අත්අඩංගුවට ගැනීම, පරිසර දූෂණ කටයුතු, වැලි, මැටි කැණීම, ශබද විකාශන මගින් කෙරෙන ශබ්ද දූෂණ ආදී බොහෝ අංශ යටතේ එහි සාධාරණ ඉටු කර දෙන්නේ මේ මානව හිමිකම් පිළිබඳවයි.

මේ රටේ සියලු දෙනාට එක හා සමානව සියලු අංශ කියාත්මක වන යුගය උදාවේවායි කියා මම පුාර්ථනා කරනවා. "

එසේ කියන්නේ අගු විනිශ්චයකාරතුමායි. අද අගුවිනිශ්චයකාරතුමාට මානව හිමිකම් ගැන කථා කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ වාගේම මම මේ අවස්ථාවේදී ශුී ලංකාවේ සිටින වර්තමාන බුිතානාා මහ කොමසාරිස් ඩොමිනික් විල්කොට මහතා දෙසැම්බර් 10 වන දා බණ්ඩාරනායක ජාතාාන්තර සම්මන්තුණ ශාලාවේදී කරන ලද කථාව මා උපුටා දක්වන්න කැමතියි.

".....but surprised that 22 of its 30 members are government ministers. It must be the only oversight committee in the world that consists mainly of ministers."

Mr. Chilcott was referring to the Parliamentary Committee to Investigate Corruption. මේ රටේ දූෂණය පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාපිත කළ මේ කමිටුව පිළිබඳව ශුී ලංකාවේ සිටින බුතානාා මහ කොමසාරිස්වරයා කියන්නේ, මොකක්ද? සාමාජිකයන් තිස් දෙනකුගෙන් විසි දෙදෙනෙක්ම රජයේ ඇමතිවරු ඉන්න, ලෝකයේ තියෙන එකම කමිටුව මේක වෙන්න ඇතිලු. "හොරාගෙ අම්මාගෙන් පේන අහන්න" තමයි මේ කටයුතු කරන්නේ. ඒ වාගේම එතුමා මේ මොකක්ද කියන්නේ? I quote:

"So, the sense of human rights being a common interest in a global society is underpinned by international law. And if it is a mistake to view something as sensitive as human rights as a purely internal matter."

He further states, I quote:

"The starting point is that any state has primary responsibility to protect individuals within it. But that is not the finishing point: where the state fails in that responsibility, through either incapacity or ill-will, a secondary responsibility to protect falls on the wider international community."

රජය පුරවැසියන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරන්නේ නැත්නම්, මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරන්නේ නැත්නම්, ජාතාාන්තර පුජාවට ඒ රටේ සිටින පුරවැසියන්ගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න සිදු වෙනවා. අද ශී ලංකාවේ මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ. හොඳම් උදාහරණයි තමයි, මෙ රජයේ අමාතාාවරයකු හැටියට කටයුතු කරන තොණ්ඩමන් ඇමතිවරයාට උඩ රට ඉන්දියානු සම්භවයක් ඇති දුවිඩ තරුණ තරුණියන් අතිසි ලෙස අත් අඩංගුවට ගැනීම පිළිබඳව මුලික අයිතිවාසිකම් යටතේ. මානව හිමිකම් යටතේ, ශේෂ්ඨාධිකරණයට යන්න සිදු වීම. නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව වෙනුවෙන් පෙනී සිටි රජයේ නීතීඥයා ශේුෂ්ඨාධිකරණයට ඇවිදින්, මෙලෙස අත් අඩංගුවට ගත්තේ 93යි කියනවා. තොරතුරු ශ්ෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් කරන්නය කියා ලේෂ්ඨාධිකරණය නියෝග කළා. හාරසිය ගණනක තොරතුරු දෙ වැනි වතාවේ ශේෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් වුණා. රිමාණ්ඩ් භාරයේ 300ක් ඉත්නවා, ඒ වගේම රැඳවුම් නියෝග මත තවත් සිය ගණනක් ඉන්නවා කියලා ශේෂ්ඨාධිකරණයට වාර්තා කළා. මීට පුථම 93 දෙනෙක් පමණයි අත් අඩංගුවේ සිටින්නේ කියලා වාර්තා කරපු නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ නීතිඥයා උසාවියට ආවෙත් නැතැ. ඊට පස්සේ නියෝජාා සොලිසිටර් ජනරාල්වරයා - ${
m DSG}$ -නීතිපතිවරයා වෙනුවෙන් පෙනී සිටිමින් මෙන්න ඇත්ත කථාව කියලා ඒ විධියට කිව්වා.

මූලසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඒක තමයි ඇත්ත කථාව. මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම ගැන ශ්‍රෂ්ඨාධිකරණයටත් අසතා පුකාශ කරන්නට, ඇත්ත වසන් කරන්නට අද මේ රජය කියා කර තිබෙනවා. ඊට පස්සේ ශ්‍රෂ්ඨාධිකරණය නියෝගයක් දුන්නා රිමාන්ඩ භාරයේ සිටින සියලුම පුරවැසියන් පෞද්ගලික අප මත නිදහස් කරන්නය කියලා. ඒ වගේම රැඳවුම් නියෝග යටතේ රඳවා ගෙන සිටින සියලු පුරවැසියන්ට විරුද්ධව චෝදනා ගොනු කරලා වහාම නීතිය කියාත්මක කරන්න කියලා ශ්‍රෂ්ඨාධිකරණය නියෝගයක් දෙනවා. අද මානව හිමිකම් කඩ කිරීම ගැන ශ්‍රෂ්ඨාධිකරණයට අසතා පුකාශ කරනවා. මෙන්න මේ ටික තමයි ඇත්ත. අද අපේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්නට ඉදිරිපත් වෙන්න සිදු වෙලා තිබෙන්නේ අහු විනිශ්චයකාරතුමා පුධාන ශ්‍රෂ්ඨාධිකරණයටයි.

මාර්ග බාධක ගැන, අත් අඩංගුවට ගැනීම් ගැන අද අගු විනිශ්චයකාරතුමා නියෝග දී තිබෙනවා. Freedom of Movement, Freedom of Association කියන එක අපේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ පැහැදිලිව තිබෙනවා. දැන් ස්වාධීන ජන මාධා මර්දනයට එල්ල වෙලා. රක්මලාන අධි ආරක්ෂිත කලාපයේ The Sunday Leader පුවත් පත් මුදුණාලයට ගිනි තබනවා. අධි ආරක්ෂිත කලාපයේදී තමයි The Sunday Leader මුදුණාලයට ගිනි තබන්නේ. ගරු සිවාජීලිංගම් මන්තීවරයා ඉන්නේ Summit flatsවලයි. මමක් ඉන්නේ Summit flatsවලයි. එකැන අල්ලපු වත්තේ තිබෙන්නේ ගුවන් හමුදාපතිවරයාගේ නිල

නිවාසයයි. එතැන ඉන්නේ ගුවන් හමුදාපතිවරයා. ඒක අධි ආරක්ෂිත කලාපයටත් වඩා අධි ආරක්ෂිත කලාපයක්. ඒ අධි ආරක්ෂිත කලාපයක්. ඒ අධි ආරක්ෂිත කලාපයේ තමයි බෝම්බ තිබෙන්නේ. එහෙම නම් රටේ ආරක්ෂාවට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? බුතානා මහ කොමසාරිස්වරයා සඳහන් කළ ආකාරයට ශුී ලංකාවේ පුරවැසියන්ගේ මානව හිමිකම් සහ ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාව සහතික කරන්නට අද මේ ආණ්ඩුවට පුළුවන් වෙලා නැහැ.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මානව හිමිකම් පිළිබඳ ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමයේ දී පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුවන්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳව, ලෝකයේ අනෙකුත් රටවල මන්තීුවරුන් ගැන, ඒ අයගේ මානව හිමිකම් කඩ කිරීම් ගැන ඉතා විශාල වශයෙන් අරගල කළා. අද ශුී ලංකාවේ විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරු දස දෙනකුගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙලා තිබෙනවාය කියලා ජගත් පාර්ලිමේන්තු සංගමය පුසිද්ධ පුකාශයක් කර තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව අද තමුන්නාන්සේත්, තමුන්නාන්සේගේ අමාතාහංශයත් නිහඩයි. නැගෙනහිර පළාතේ මඩකලපු දිස්තුික්කය නිදහස් කර ගත්තාය කියනවා. ඒ අනුව රජයේ පාලනය යටතේ තිබෙන නැඟෙනහිර පළාතේ මඩකලපුව දිස්තුික්කයේ දී දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීවරුන් තිදෙනකුගේ ඥාතීන් පැහැර ගෙන ගොස් තිබෙනවා. ඒ අයගේ මානව හිමිකම් ගැන අද තමුන්නාන්සේ මොකක්ද කියන්නේ? ඒ වගේම මහා බුතානායේ සාමි මන්තී මණ්ඩලයේ House of Lords ජොෂ්ඨ මන්තීවරයකු හැටියට කටයුතු කරන ලෝඩ මැක්ලස්කි මහත්මයා 2007 නොවැම්බර් මාසයේ 27 වැනි දා ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයාට එවන ලද ලිපියක් මම මේ අවස්ථාවේ දී **හැන්සාඩගක*** කිරීම සඳහා **සභාගක *** කරනවා. ඒ ලිපියේ මොකක්ද තිබෙන්නේ? It states, I quote :

"It is the duty of the State to protect its citizens; and that duty is particularly important when those threatened are in the public service."

මෙන්න මේක තමයි බුිතානායේ සාම් මන්ත් මණ්ඩලයේ ජොෂ්ඨ සාමාජිකයකු හැටියට කටයුතු කරන ශීමත් ලෝඩ මැක්ලස්කි මැතිතුමා ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයාට කියන කථාව. ලංකාවේ පුරවැසියන් ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීම සහ අයිතිය තිබෙන්නේ රජයටයි. විශේෂයෙන්ම මහජන නියෝජිතයන් ආරක්ෂා කිරීමට, ඒ අයගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමට රජය බැඳී සිටිනවාය කියන එක තමයි අද කියන්නේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි, අද එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහ කොමසාරිස්වරියට - ලුයිස් ආබර් මැතිනියට - මේ රජය විසින් ශීු ලංකාවට පැමිණෙන්නය කියා ආරාධනා කරනවා. එහෙම ආරාධනා කරලා, එතුමිය මේ රටේ මානව හිමිකම් පිළිබඳව නිර්දේශ ඉදිරිපත් කරන කොට ඒවා පිළිගන්න බැහැ කියා රජය පුකාශ කරනවා. මම දන්නවා, ඊට පසුව ඊයේ පෙරේදා අපේ හිතවත් මහින්ද සමරසිංහ මහත්මයා ජිනීවා ගිහිල්ලා එතුමියව බදා ගෙන, එතුමියට අතට අත දීලා, ශී ලංකාවේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳව ශී ලංකාව තුළ යන්තුණයක් කිුියාත්මක කරන්නට එකහ වෙනවාය කියා කියනවා. ශී් ලංකාව තුළ යන්තුණයක් කියාත්මක කරන්න එකහ වෙනවාය කියන්නේ කොහොමද? මන්තීවරුන් උස්සාගෙන යන කොට, මන්තීුවරුන්ගේ මානව හිමිකම් කඩ වෙන කොට, මන්තීුවරුන්ගේ ඥාතීන් උස්සා ගෙන යන කොට ශීු ලංකාවේ මානව හිමිකම් යන්තුණය ගැන අපට කිසිම විශ්වාසයක් තියන්න බැහැ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, ඒ වාගේම, ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයා 1990 දී මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කළ කතාව මා දැන් හැන්සාඩගත කළා. එතුමා එදා පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා, ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ගේ පමණක් නොවෙයි අපේ රටේ පුරවැසියන්ගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙනවා නම් මම ජිනීවා නොවෙයි, ලෝකයේ ඕනෑම රටකට විතරක් නොවෙයි, නරකාදියට හරි ගිහිල්ලා ඒ මානව හිමිකම ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරනවාය කියා. මන්තීවරයකු හැටියට එදා එතුමා එහෙම පුකාශ කරලා තිබෙනවා. නමුත්, අද අපි ජිනීවා යන කොට, අද ස්වාධීන ජාතාාන්තර පුජාව ඉදිරියට

යනකොට අන්න අපි වැරදියි. කන්න ඕනෑ වුණාම කබරගොයි මසුත් තලගොයි මස් වෙනවා. මේක තමයි අද

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது.] [Expunged on the order of the Chair.]

දෙබිඩි පුතිපත්තිය. ගරු ඇමතිතුමනි, මම තමුන්තාන්සේගෙන් අහනවා, අද තමුන්තාන්සේ ලුයිස් ආබර් මැතිනියගේ නිර්දේශ පිළිගන්නවාද කියා. ඇයි එතුම්යට කිලිනොචච්යට යන්න අවසර දුන්නේ නැත්තේ? ආණ්ඩුව එතුම්යට ආරාධනා කළා නම් ඇයි එතුම්යට කිලිනොචච්යට යන්න අවසර දුන්නේ නැත්තේ? අද තමුන්තාන්සේලාට කියන්න පුළුවන් තමුන්තාන්සේට කිලිනොචච්යේ ආරක්ෂාව නැහැ කියා. අද තමුන්තාන්සේගේ අමාතාහංශයේ නිලධාරි මණ්ඩලයවත් ඇවිල්ලා නැහැ. රජයේ නිලධාරින්ගේ මැදිරිවල අද අමාතාහංශයේ නිලධාරින්වත් නැහැ කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

මම නැවතත් කියනවා, මේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්නේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයයි. අද රජය කියන්නේ වැදි ඛණ. මේ ආණ්ඩුවේ, ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයා රජයේ ජොෂ්ඨ ඇමතිවරයෙක්. UN Under Secretary General Sir John Holmes ලංකාවට ආපුවාම, හෙට අනිද්දා අගමැතිවරයා වෙන්න බලා ගෙන ඉන්න මේ ඇමතිවරයා කියනවා, ඔහු නුස්තවාදියෙක්ය ඒ රාජාා තාන්තිුකයාට - එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයේ නියෝජාා උප ලේකම්වරයාට - ලංකාවට එන්නය කියලා, ඔහු තුස්තවාදියෙක්ය කියනවා. අද රජයේ මානව හිමිකම් පුතිපත්තිය මෙන්න මේකයි කියා මම කියනවා. මානව හිමිකම් කඩ වීම් පිළිබඳව වාර්තා කරන්න අද පොලිස්පතිවරයා ළහට යන්න විපක්ෂයේ මන්තීුවරයකුට අවස්ථාවක් දෙන්නේ නැහැ. පොලිසප්තිවරයා හමු වෙන්න කිහිප වතාවක් මම අවසර ඉල්ලුවා. ඔහු මොකක්ද කියන්නේ? ජයලත් ජයවර්ධනගේ නඩුවක් තිබෙනවා. ඒ නඩුව තිබෙන නිසා, ශේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩුවක් තිබෙන නිසා - [බාධා කිරීමක්]

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක් තිබෙනවා. කරුණාකර කවුරුන් හෝ මූලාසනයට උඩවත්තේ නන්ද ස්වාමීන් වහන්සේගේ නම යෝජනා කරන්න.

ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் அலுவிஹாரே)

(The Hon. Ranjith Aluvihare)

"ගරු ගරු (පූජාා) උඩවත්තේ නන්ද හිමි දැන් මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ගරු වෛදාා ජයලත් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මහක්මිය මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු (පූජා) උඩවක්කේ නන්ද හිමි *මූලාසනාරූඪ විය.*

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபக்ஷ அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தமர்ந்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (MRS.) NIRUPAMA RAJAPAKSA left the Chair, and THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO took the Chair.

^{*} කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

^{*} உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

^{*} Produced at end of speech.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Venerable Sir, I rise to a point of Order මේ වැදගත් විවාදයක් කරන අවස්ථාවක ඇයි අමාතාාංශයේ එක නිලධාරියෙක්වත් නැත්තේ? මේ ආණ්ඩුව දැමීමම හිස් වෙලා

ඉවරද?

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමනි, කතා කරන්න.

ගරු වෛදාා ජයලක් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, රවි කරුණානායක මැතිතුමා අහන කාරණය ගැන මමත් පුශ්න කරනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, පොලිස්පතිවරයා කියනවා, ශුේෂ්ඨාධිකරණයේ ජයලත් ජයවර්ධනගේ නඩුවක් තිබෙනවාය; ඒ නිසා ජයලත් ජයවර්ධන හමු වෙන්න බැහැ කියා. ඒක තමයි ඔහු දරන ස්ථාවරය. මම ශේෂ්ඨාධිකරණයේ නඩවුක් දමා තිබෙන බව ඇත්තයි. ඒ, මගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳවයි. නමුත් ඒ නඩුව පවතිද්දී අපරාධ අධාාක්ෂ, අනුර සේනානායක මහත්මයා මා ළහට එවා මගෙන් කට පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරයකු හැටියට වාර්තා කරන්න පොලිස්පතිවරයා හමු වෙන්නට මට අවස්ථාවක් ලබා දුන්නේ නැහැ. මෙකද, අද පාර්ලිමෙන්තු මන්තීවරුන්ට තිබෙන අයිතිය කියන එක මානව ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතානුමාගෙන් මා අහනවා. ආපදා කළමනාකරණ හා මානව ඇමතිතුමාට අප ලිපියක් යැව්වා ම එතුමාගේ ලේකම්වරයා යි අපට උත්තර එවන්නේ. ආරක්ෂක ලේකම්වරයාට ලිපියක් යැව්වා. පොලිස්පතිවරයාට ලියුමක් යැව්වා. "යොමු කළා " කියා විතරක් අපට ලියුම් එවනවා. මේකද ඇමතිවරයකු හැටියට තමුන්නාන්සේ මන්තීුවරුන්ට දක්වන සැලකිල්ල ගෞරවය කියන එක මා තමුන්නාන්සේගෙන් මා අහන්නට කැමතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) බොහොම ස්තූතියි ගරු මන්තීතුමනි.

ගරු වෛදාා ජයලක් ජයවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன) (The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

අවසාන වශයෙන් මට විනාඩියක කාලයක් දෙන්න මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස. මේ වන විට ජාතාන්තර පුඥප්ති රාශියකට ශීූ ලංකාව අත්සන් කර තිබෙනවා. මේ ජාතාාන්තර පුඥප්ති පිළිබඳව අපේ රටේ වාාවස්ථාවට අනුගත කරන්නට කොයිතරම් දුරට කටයුතු කර තිබෙනවාද කියන එක මා අහනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ගරු මහින්ද සමරසිංහ අමාතානුමාගේ අමාතාහංශයේ උපදේශක කාරක සභාවක් පත් කර ගෙන තිබෙනවා. ආචාර්ය පාකාාසෝති සරවනමුත්තු, නිමල්කා පුනාන්දු, නීතිඥ චන්දුපාල කුමාරගේ වැනි මේ රටේ මානව හිමිකම් පිළිබඳව කිුියා කරන ඉතාමත් උසස් පුභූවරුන් එහි හිටියා. අද ඔවුන් ඉල්ලා අස් වෙලා. ඔවුන් එක්සත් අද ඔවුන්ට තේරුම් ගොස් ජාතික පාක්ෂිකයන් නොවෙයි. තිබෙනවා. මේ කරන්නේ බොරුවක් ය, මේ කරන්නේ වංචාවක් ය, මේ කරන්නේ රැවටිල්ලක් ය කියා තේරුම් ගොස් තිබෙනවා. ඒ සියලුදෙනාම මේ මානව හිමිකම් උපදේශක කාරක සභාවෙන් අස් වී තිබෙනවා. මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අපගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීම ශේෂ්ඨාධිකරණයේ අගු විතිශ්චයකාරතුමාටත්, ශේෂ්ඨාධිකරණයටත් පමණක් සීමා වී තිබෙනවා. මානව හිමිකම් පිළිබඳ අමාතාාංශය අද බොරුවක් කරන්නේ. අද රැවටිල්ලක් කරන්නේ. මානව හිමිකම් ගැන කථා කළ, එදා ජගත් පාර්ලිමේන්තුවේ, මන්තීවරුන්ගේ මානව හිමිකම් පිළිබඳ කම්ටුවේ සභාපතිවරයා හැටියට කටයුතු කළ, අපේ හිතවත් මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමා අඩු තරමින් මන්තීවරයකු යවන ලියුමකට ඇමතිවරයා වශයෙන් තම අත්සනින් උත්තරයක් නොඑවන තරම් තත්ත්වයකට පත් වී තිබීම ගැන කනගාටු වෙමින් මා නිහඩ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) බොහොම ස්තුතියි, ගරු මන්තීතුමා. ඊ ළහට ගරු අමීර් අලි තා

සභාමේසය මත තබන ලද ලිපිය :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதம் : Letter tabled :

DR. JAYALATH JAYAWARDENA

MBBS, FICS, MD Member of Parliament

Member of Parliament Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

COPY URGENT

April 5, 2007

Hon. Mahinda Samarasinghe, M.P. Minister of Human Rights & Disaster Management Ministry of Human Rights & Disaster Management No. 2, Wijerama Mawatha, Colombo 07.

Dear Hon. Minister,

Request to draw your immediate attention to the violation Of human rights of a Member of Parliament of Sri Lanka

I am writing this letter of you in order to draw your urgent attention to the violation of human rights of mine. As you know, I am a Member of Parliament of the United National Party and was the Minister of Rehabilitation, Resettlement & Refugees from 2002 to 2004 in the Government of Hon. Ranil Wickremasinghe, where you were also a Minister.

I am fully aware that you have shown a keen interest to protect the human rights violations of Members of Parliament, and you have even held the position of Chairman of the Human Rights Committee of the Inter-parliamentary Union in Geneva for several years as a Member of Parliament of the UNP. I trust that even though you have become a Minister of the ruling party headed by President Mahinda Rajapaksa, you still continue to show your genuine interest to protect the human rights of Members of Parliament, irrespective of politics. With that trust, let me request you to take immediate action to see that my human rights are-protected by the present Government where you hold the responsibility as a Minister in charge of Human Rights & Disaster Management.

1. My life has been made vulnerable by the present Government:

As you are aware, I have been the Minister in charge of the North and the Minister of Rehabilitation, Resettlement & Refugees from 2002 to 2004

There have been several malicious and false accusations leveled against me that I am a sympathizer of the LTTE. Because of that, my life has become vulnerable in the hands of the southern extremists. Hon. Ratnasiri Wickramanayaka, the Prime Minister and the Minister of Public Security, Law & Order has issued hand-written instructions to his Secretary to reduce my security provided by the Government, in spite of the fact that there are 2 separate confidential, individual reports by the Deputy Inspector-General of Police of the Criminal Investigations

Department and the Deputy Inspector-General of Police of the Directorate of Internal Intelligence. Copy of Hon. Ratnasiri Wickramanayaka's Prime Minister's hand-written order and copies of the reports of the 2 Deputy Inspectors-General of Police, (CID) and (DII) are herewith attached for your perusal.

I have made a statement in Parliament that if by any chance there is going to be any danger to my life, that the Prime Minister and your Government will be held responsible for such an act. I am sure that you can take up this matter with the Prime Minister at the Cabinet Meeting. You may agree with me that this is a very serious matter which has made my life highly vulnerable.

Sri Lanka Human Rights Commission too has recommended that my security should be restored and guaranteed. (Copy attached.)

You may recollect that during the time of Hon. Ranil Wickramasinghe's Government, we took steps to provide additional security to the Opposition Members of Parliament. For example, Hon. Lakshman Kadirgamar, former Minister of Foreign affairs and Hon. Douglas Devananda, presently a Minister of your Government were provided with additional security and even with bullet-proof vehicles by the Government of . Hon. Ranil Wickramasinghe considering their security risks.

Similarly, I as a Member of Parliament of the Opposition face the same security risk, I feel it is nothing but fair to provide me with the required additional security considering my security risk as confirmed by the DIG (CID) and the DID (DII).

2. Case no. SRI/12- Complaint made by Dr. Jayalath Jayawardana, M.P. to the UN Human Rights Committee under the International Covenant on Civil & Political Rights against President Chandrika Bandaranaike Kumaratunga of Sri Lanka.

As you are aware, the UN Human Rights Committee issued a declaration dated 22 July, 2002-reference number 916/2000 to the effect that President Chandrika Bandaranaike Kumaratunga has violated my human rights. I made a complaint to the Human Rights Committee under the International Covenant on Civil & Political Rights to which Sri Lanka is a signatory. The UN Human Right Committee has been informed by the Government of Sri Lanka that I will be provided with additional security if and when necessary. I am herewith attaching a copy of the above undertaking by the Government of Sri Lanka for your information.

I also wish to inform you that the Human Rights Committee of the IPU has passed a resolution with regard to my complaint and has requested the Government of Sri Lanka to provide me with the required security.

You have been a former Chairman of the Human Rights Committee of the IPU could contact the Secretary-General of the IPU and get all details. The IPU Human Rights Committee has re-opened my complaint number 916/2000 and is inquiring into the present situation where my security has been reduced on the instructions of Prime Minister Ratnasiri Wickramanayaka, in spite of the fact of 2 Intelligence Reports from the Deputy Inspectors General of Police CID and the DII.

You may agree with me that this is a gross violation of the undertaking given by the Government of Sri Lanka to the UN Human Rights Committee . The Government of Sri Lank has given assurance to the UN Human Rights Committee that additional security will be provided to me, depending on the requirement and situation. The 2 Intelligence Reports of the DIG (CID) and the DIG (DII) have confirmed the fact that my life is under threat.

3. The Inspector-General of Police is not taking any steps to investigate my death threats:

I wish to draw your attention to the attached letters sent by the Secretary-General of Parliament to Mr. Victor Perera, IGP dated 12 January 2007, 22 January 2007 and 23 February 2007, on the instructions of the Hon. Speaker of Parliament advising the IGP to take action to investigate my death threats. And report back to Hon Speaker.

But up to date, the IGP has not taken any steps to investigate my death threats. This is a very serious lapse on the part of the IGP.

I would like to mention that if this is the case of a Member of Parliament elected by the people of Sri Lanka, what would be the position of an ordinary citizen of our country?

4. The Chairman of the state-owned Independent Television Network (ITN) is ignoring the request of the Secretary-General of Parliament:

I wish to draw your attention to my letter dated 8. 3. 2007 and letter sent by the acting Secretary-General of Parliament dated 8 March, 2007 on the instructions of the Hon. Speaker of Parliament to the Chairman of the state-owned Independent Television Network regarding a privilege matter taken up by me. The acting Secretary-General of Parliament had requested in his letter under reference to give publicity to my reply speech made in Parliament to the allegations made by a Minister of your Government against me, accusing me again of being a sympathizer of the LTTE, which has made my life more vulnerable. Up to date, the Chairman of the state-owned ITN has taken any steps to telecast my reply speech as requested by the acting Secretary-General of the Parliament of Sri Lanka.

I am placing these facts before you to take immediate action and see that my human rights are protected by the present Government in which you are the Minister in charge of Human Rights & Disaster Management.

Anticipating an early reply.

Yours sincerely

(Sgd.) Dr. Jayalath Jayawardana, M.P. Assistant Secretary UNP Chairman/Relief & Human Rights Committee of the UNP (former Minister of Rehabilitation, Resettlement & Refugees) UNP Chairman/Wanni District

Copy to: 1. Hon. W. J. M. Lokubandara, Speaker of Parliament, Sri Lanka

- Mr. Anders B. Johnson, Secretary General, Inter-Parliamentary Union, Geneva
- 3. UN Human Rights Commission, Geneva
- 4. Chairman, Human Rights Commission, Sri Lanka
- 5. Exexutive Director, Asian Human Rights
 Commission
- 6. All Heads of Diplomatic Missions, Sri Lanka
- 7. Mr. Desmond Fernando, P. C.
- 8. Mr. J. P. Weliamunna, Attorney-at-Law
- 9. Mr. K. D. C. Kumarage, Attorney-at-Law

*සභා මේසය මත තබන ලද ලිපිය.

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதம் : Letter tabled :

From : WEST MAITLAND ST PO 27th Nov. 2007.12:07 PM P1
The Lord McCluskey

5. Lansdowne Crescent, Edinburgh, EH12 5 EQ 27th November, 2007

President Mahinda Rajapakse The President of Sri Lanka Presidential Secretariat Colombo 01 Sri Lanka.

Your Excellency,

I have taken a keen interest in the situation of Dr. Jayalath Jayawardena over many years. I am convinced that he is a most genuine and sincere man and parliamentarian who devotes his life and his medical skills to helping his fellow citizens and promoting what he conceives to be the best interests of his country, to which he is devoted.

I have the good fortune to live in a country where, although there are some who do not properly value the work of MPs and others in the public service, at least we do not go about our daily business in fear of our lives. Alas, that does not appear to be the situation currently in Sri Lanka. It is well known to us all - and it has been for many years - that Dr. Jayalath Jayawardena's life is seriously threatened. He surely deserves protection against that palpable threat. It is the duty of the State to protect its citizens; and that duty is particularly important when those threatened are in the public service.

I have been made aware of the many letters of support that have been sent regarding the removal of protection from Dr. Jayalath Jayawardena. I need not repeat here their contents. I merely wish to add my voice to those others who support Dr. Jayalath Jayawardena's plea for adequate protection. The eyes of many are upon Sri Lanka at this time. It is a beautiful country and its people are greatly admired. We are watching with deep concern what is happening and we are very anxious indeed about the outcome of the current proceedings and other attempts to obtain for Dr. Jayalath Jayawardena the protection that he surely needs. His case will surely serve as a precedent for others similarly threatened.

Copy for the Prime Minister

[பி.ப.1.07]

ගරු අමීර් අලි මහතා (ආපදා සහන සේවා අමාතයතුමා)

(மாண்புமிகு அமீர் அலி - அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Ameer Ali - Minister of Disaster Relief Services)

பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, மீள் குடியமர்த்துகை, அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சின் இன்றைய குழுநிலை விவாதத்திலே கலந்துகொண்டு பேசுவதற்குச் வழங்கியமைக்காக முதலிலே இறைவனுக்கும் அடுத்ததாக உங்களுக்கும் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன். எங்களுடைய அமைச்சு கடந்த பதினொரு மாத காலமாக இந்த நாட்டிலே கணிசமான பணிகளைச் செய்திருக்கின்றது என்பதனை நான் இச்சந்தர்ப்பத்திலே குறிப்பிட வேண்டும். இந்த நாட்டிலே எந்தெந்தப் பிரதேசத்தில் அனர்த்தங்களும் பிரச்சினைகளும் நடைபெறுகின்றதோ, அங்கங்கெல்லாம் எமது அமைச்சர் றிசாட் பதியுதீன் அவர்களும் எமது அமைச்சின் செயலாளர் உட்பட அதிகாரிகள் தொடக்கம் அங்கு வேலை செய்கின்ற சாரதிகள் வரையிலான அனைவரும் மிகவும் துணிச்சலுடனும் தைரியத்துடனும் சம்பந்தப்பட்ட இடங்களுக்குச் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு ஆறுதல் கூறி, நட்டஈடு வழங்கும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதில் முன்னணி வகிக்கின்றனர் என்பதனை நான் தன்னடக்கத்துடன் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

இந்த நாட்டிலே புரையோடிப்போயிருக்கின்ற யுத்தத்தின் காரணமாகவும் சர்ச்சைகளின் காரணமாகவும் கடந்த காலங்களில் எனது மாவட்டமாகிய மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே அநேகமான பிரச்சிணைகள் தோன்றின. விசேடமாக, கிழக்கு மாகாணத்தை விடுவிக்கும் நடவடிக்கையின் பொழுது அந்தப் பிராந்தியத்திலே வாழ்ந்த கிட்டத்தட்ட ஓரிலட்சத்து நாற்பத்தாறாயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட மக்கள் தற்காலிகமாக நிர்க்கதி நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டது உண்மைதான். நாங்கள் கடந்த பதினொரு மாத காலத்துக்குள் அவர்களில் ஓரிலட்சத்துப் பன்னிரண்டாயிரத்து அறுநூற்றுப்பத்துப் பேரை மீள் குடியேற்றம் செய்திருக்கிறோம். திருகோணமலையிலிருந்து இதேபோன்று இடம்பெயர்ந்த எண்பத்து நாலாயிரத்து நூற்று முப்பத்து நாலு பேர்களில் அறுபத்து நாலாயிரத்து அறுநூற்று அறுபத்திரெண்டு பேரை எமது அமைச்சு மீள்குடியேற்றம் செய்திருக்கிறது. கிழக்கு மாகாணம் விடுவிக்கப்பட்டது என்று கூறப்படுகின்ற பொழுதிலும், மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இதுவரையில் 100 வீதமான அளவில் முடிக்கப்படவில்லை. மீள்குடியேற்றம் செய்து காரணமென்னவெனில் செங்கலடி, கிரான் ஆகிய இரண்டு பிரதேசங்களிலும் நிலக்கண்ணிவெடிகளை அகற்றுகின்ற வேலைத்திட்டங்களை இராணுவத்தினரும் எமது அமைச்சின் அதிகாரிகளும் மேற்கொண்டு வருகின்றனர். அவ்வேலைத்திட்டத்தை மிக விரைவிலே செய்துமுடித்த பின்னர் அப்பிரதேசத்திலே அந்த மக்களை மீள்குடியேற்றம் செய்வதற்கான பூர்வாங்க ஏற்பாடுகளை நாங்கள் செய்திருக்கிறோம்.

இதுபோன்று இந்த வருடம் ஜனவரி மாதத்திலிருந்து இற்றைவரை இந்த நாட்டிலே ஏற்பட்டுள்ள அனர்த்தங்களுக்காக நாங்கள் எல்லா மாவட்டங்களிலுமாக இருநூற்று முப்பத்தைந்து மில்லியன் ரூபாவைச் செலவு செய்திருக்கிறோம். விசேடமாக, எந்த ஓர் அனர்த்தமாக இருந்தபொழுதிலும் உடனடியாக அந்தப் பிரதேசத்துக்குச் சென்று பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு ஆறுதல் கூறி, அவர்களை அரவணைக்கின்ற பணியை தேசிய ரீதியிலே இந்த அமைச்சு செய்து கொண்டிருக்கின்றது. இன, மத வேறுபாடின்றி . மனித நேயத்துடன் பணியாற்றுகின்ற ஓர் அமைச்சாகவே எங்களுடைய அமைச்சை இந்தச் சபை பார்க்க வேண்டுமென்று விண்ணப்பிக்கின்றேன். தமிழர்களாகவோ, சிங்களவர்களாகவோ, முஸ்லிம்களாகவோ யாராக இருந்தாலும் அவர்கள் அழுத்தங்களுக்கு உள்ளாகின்றபொழுது உடனடியாகச் சென்று அவர்களுக்கு ஆறுதல் கூறி, உதவி செய்கின்ற பண்புடையவர்களாகவே நாங்கள் இருக்கின்றோம். அடிப்படையிலே, கடந்த காலங்களில் போலல்லாது, இந்த நாட்டின் எந்த மூலைமுடுக்காகவிருப்பினும் நாங்கள் செல்லக்கூடிய கெப்பிட்டிக்கொல்லாவயோ, பிரதேசங்களுக்கு அது நுகேகொடையோ, மலைநாட்டுப் பிரதேசமோ, பிரதேசங்களோ, அல்லது வடக்குப் பிரதேசத்தில் நாங்கள் செல்லக்கூடிய பிரதேசங்களோ எங்கேயாகவிருப்பினும் உடனடியாகச்சென்று நட்டஈடு கொடுக்கின்ற ஓர் அவசர வேலைத்திட்டத்தை நாங்கள் மேற்கொண்டு வருகின்றோம். இன்றைய தினம்கூட நான் கொழும்பிலுள்ள அப்பல்வத்தை என்ற பிரதேசத்திலே மூன்று மாத காலத்துக்கு முன்பு பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நட்டஈடு வழங்கிய பின்னரே இச்சபைக்கு வந்து பேசுகின்றேன்.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

கௌரவ அமைச்சரவர்களே, குறுக்கிடுவதற்கு மன்னிக்கவேண்டும். மன்னார் மாவட்டத்திலிருந்தும், வவுனியா மாவட்டத்திலிருந்தும், கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு மாவட்டங்களிலிருந்தும் இடம்பெயர்கின்ற மக்களுக்கு நீங்கள் ஏதாவது நட்டஈடு கொடுக்கின்றீர்களா? இல்லையே!

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

நீங்கள் என்ன சொல்கிறீர்கள்? எனக்கு நீங்கள் சொல்வது விளங்கவில்லை.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

மன்னார், வவுனியா, கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு ஆகிய மாவட்டங்களிலே யுத்த நடவடிக்கைகளினால் மக்கள் இடம்பெயர்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்; கொல்லப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். அந்த மக்களுக்கு உங்களால் ஒரு சதம் தானும் நட்டஈடு கொடுக்கப்படுவதில்லை. தயவுசெய்து நீங்கள் இதைப் புரிந்துகொள்ளவேண்டும், ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும். இன்று இந்த நாடு இரண்டு நாடாக நடத்தப்படுகின்றது.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி)

(The Hon. Ameer Ali)

நாங்கள் இதற்குப் பதில் அளிக்கிறோம். இந்தப் பணியினைச் செய்து கொண்டிருக்கின்ற நாங்கள், இந்த நாட்டிலே எந்தப் பிரச்சினையாக இருந்தாலும், இந்த நாட்டிலுள்ள எந்த ஒரு நபர் பாதிக்கப்பட்டாலும், எமது அமைச்சு மனித நேயத்துடன் செயல்படுகின்ற என்ற காரணத்தினால் அமைச்சு நான் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டது போன்று உயிரிழப்புக்களோ அல்லது உடமை இழப்புக்களோ ஏற்படுகின்றபொழுது, முறையாக அந்த இழப்புக்களைப் பெறுவதற்காகிய விண்ணப்பப் படிவங்கள் கிராம சேவகரூடாக, பிரதேச செயலாளர் ஊடாக, மாவட்ட அரசாங்க அதிபரூடாக எமக்கு அனுப்பப்படுகின்றபொழுது நாங்கள் அவ்விண்ணப்பங்களை முறையாகப் பரிசீலனை அவர்களுக்கான கொடுப்பனவுகளை வழங்குகின்றோம் என்பதை எதிர்த்தரப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ சிவாஜிலிங்கம் அவர்களுக்கு நான் பணிவோடு கூற விரும்புகின்றேன். ஒருகாலமும் இல்லாதவாறு இம்முறை எல்லா மாவட்டங்களுக்கும், பிரதேசங்களில் விசேடமாக வடக்கு-கிழக்குப் ஒவ்வொரு மாவட்ட அரசாங்க அதிபருக்கும் நாங்கள் நிதி ஒதுக்கீடு செய்திருக்கிறோம். [இடையீடு] தயவுசெய்து என்னைக் குறுக்கீடு செய்யாதீர்கள், என்னைப் பேச அனுமதியுங்கள்!

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) මන්තීතුමා, බාධා කරන්න එපා.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

எங்களுடைய கௌரவ உறுப்பினர் துரைரெட்ணசிங்கம் அவர்கள் சொல்கிறார், வாகரைப் பகுதியிலே கொல்லப்பட்ட 300 க்கும் மேற்பட்ட மக்களுக்குக்கூட இன்னமும் நட்டஈடு வழங்கப்படவில்லையென்று.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி) (The Hon. Ameer Ali)

பாதிக்கப்பட்டவர் எவராக இருந்தாலும் அதற்கான விபரங்களை முறையாக எங்களுக்கு வைத்தால் அனுப்பி நிச்சயமாக அதனைப் பரிசீலனை செய்வதற்குத் தயாராக இருக்கிறோம் என்பதை சபையிலே இந்தச் கூறிவைக்க விரும்புகிறேன். கடந்த காலங்களைப் போலல்லாது பத்துப் பதினைந்து வருடங்களாக யாருமே தூசி தட்டிப் பார்க்காத வேலைத்திட்டங்களைக் கூட, எமது அமைச்சர் றிசாத் பதியுதீன் அவர்களும் நானும் சேர்ந்து இந்த நாட்டின் ஜனாதிபதி அவர்களின் வழிகாட்டலுடன் முன்னெடுத்து வருகின்றோம். இதற்காக அவருக்கும் எங்களுடைய அதிகாரிகளுக்கும் நான் மீண்டும் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். அகில இலங்கை ரீதியாக மாவட்ட அரசாங்க அதிபர்களூடாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டு, அவர்களால் சிபார்சு செய்யப்பட்ட அனைவருக்கும், கடந்த 13 வருடங்களுக்கு முன்பு பாதிக்கப்பட்டு நட்டஈடு கிடைக்காதவர்களுக்குக்கூட, நாங்கள் இம்முறை நட்டஈடு வழங்கியிருக்கிறோம். இப்படிக் கொடுத்தது இதுதான் வரலாற்றிலே முதல்தடவை என்பதையும் நான் இங்கே குறிப்பிட வேண்டும். இதுபோன்று மரணக் கொடுப்பனவுகளைக் கொடுப்பதற்காகவும், விசேடமாக வடக்கு, கிழக்கிலே இருக்கின்ற கச்சேரிகளுக்கு - அரசாங்க அதிபர்களுக்கு -நாங்கள் பணத்தினை அனுப்பியிருக்கிறோம். அரசாங்க அதிபர்கள், பிரதேச செயலாளரூடாக உரியவர்களைத் தெரிவுசெய்து அந்த மரணக் கொடுப்பனவுகளைக் கொடுக்கவேண்டுமென்று கோரப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

சில இடங்களிலே சில கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் சில பத்திரிகைகளும் வேறு வகையான கண்ணோட்டத்துடன் எங்களது செயற்பாடுகளைப் பற்றி விமர்சிக்க அல்லது எழுத முனைவதையும் நான் இவ்விடத்தில் குறிப்பிட வேண்டும். சில அவசரமான நிகழ்வுகளின்போது அல்லது ஒரு வெடிகுண்டு வெடிக்கும்போது மக்கள் கொல்லப்படுகின்ற நேரத்தில் உடனடியாக அவர்களுக்கு 1,00,000 ரூபா கொடுக்க வேண்டுமென்று எமது அமைச்சின்கீழ் இயங்கும் நிறுவனமான 'றெப்பியா' வுக்குப் பணிப்புரை விடுக்கப்பட்டுள்ளபோதிலும்,

உடனடியாக அனைத்து ஆவணங்களையும் அவர்கள் எங்களுக்குச் சீர்செய்து தருவதற்கு முன்பாக நாங்கள் நேரடியாகச் செல்லக்கூடிய இருந்தால், முதற்கொடுப்பனவாக பிரகேசங்களாக ருபாவை அந்தப் பிரதேச செயலாளர் முன்னிலையில் கொடுக்கிறோம். ஆனால், சில பிரதேசங்களுக்கு உடனடியாகச் சென்று கொடுக்க முடியாத நிலை ஏற்படுகின்றபோது அந்தப் பிரதேச செயலாளர் அல்லது அந்த மாவட்ட அரசாங்க அதிபருடைய அறிக்கை கிடைக்கப்பெற்றதும் அவர்களுக்கு 1,00,000 ரூபா மரண நட்டஈடு கொடுப்பதில் எந்தவிதமான இடருமோ, தவறுமோ இதுவரை நடக்கவில்லை; எமது காலத்தில் அது நடக்கப்போவதும் இல்லை. அது யாராக இருந்தாலும் சரிதான். இந்த நாட்டின் ஜனாதிபதி அவர்கள் அவ்வாறு வேற்றுமைப்படுத்திச் செய்யவேண்டுமென்று தனிமையாக எங்களை வேண்டிக்கொண்டதும் கிடையாது.

கடந்த சில நாட்களுக்கு முன்பு நுகேகொடையில் நடந்த குண்டுவெடிப்பின்போது எமது அமைச்சர்கள் மரணமடைந்தவர்களின் சார்பாக உடனடியாக 50,000 ரூபா கொடுத்துவிட்டு நட்ட**ஈட்டைக்** வந்தனர். தொகையினைக் கொடுக்கவில்லையென்று கூறி, சிலர் அதையும் பிழையென்று எழுதுகிறார்கள். ஆனால், அவர்களுடைய அந்த நட்டஈட்டுப் பணம் முழுவதையும் நாங்கள் வழங்குவதற்குக் காத்துக்கொண்டிருக்கிறோம். சட்டரீதியான அனைத்தும் சரியாகக் கிடைக்கப்பெற்றதன் பின்னர் அந்தக் கொடுப்பனவுகளை நாங்கள் கொடுக்கவிருக்கிறோம். விசேடமாக அமைச்சர் றிசாத் பதியுதீனும் நானும் மற்றும் எங்களுடைய அதிகாரிகளும் மிகுந்த உயிர் அச்சுறுத்தலுக்கு மத்தியில் இந்தப் பணியைச் செய்து கொண்டிருக்கின்றோம் என்பதை நான் இந்தச் சபையில் மிகவும் பெருமையுடன் கூறிக்கொள்கின்றேன்.

நாங்கள் அரச அதிகாரிகளுடைய சிபார்சுகளை மட்டும் ஏற்றுக்கொள்கின்ற அமைச்சர்களாக இல்லாமல், மட்டக்களப்பு மாவட்டமாக இருந்தாலும் சரி, வேறு எந்த மாவட்டமாக அங்கெல்லாம் நேரடியாகச் சரி, அம்மக்களுடைய கஷ்டங்களிலும் துன்பங்களிலும் பங்குகொள்வது மட்டுமல்லாமல், முடிந்தளவு அவர்களுக்குப் பணிவிடை செய்கின்ற அமைச்சர்களாகவும் இருந்து வருகின்றோம். சிலவேளைகளில் நாங்கள் இருவரும் அங்கு கூலி வேலைக்காரர்கள் போன்றும் கடமையாற்றியிருக்கின்றோம். மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே களுவாஞ்சிக்குடிப் பிரதேசத்திலே இரண்டு நாட்கள் தங்கியிருந்த நாங்கள், அங்கு கூலி வேலைக்காரர்கள்போல் கடமையாற்றிய நிகழ்வினையும் இந்தச் சபை மறந்துவிடக்கூடாது. இதை நாங்கள் ஏன் இங்கு சொல்கின்றோம் என்றால், இது மனித நேயத்தோடு ஒட்டி உறவாடுகின்ற ஓர் அமைச்சு; நாங்கள் மனித நேயத்தோடு நோக்குகின்றவர்கள்; மனித நேயத்திற்குத் கொடுக்கின்றவர்கள் என்பதனால்தான். எனவேதான் இவை மனித நேயத்தோடு பார்க்கப்பட வேண்டும் என்று நான் கோரிக்கை விடுக்கின்றேன்.

மேற்கொள்ளப்படுகின்ற மீள்குடியேற்றம் பிரகேசங்களில் அதனோடொட்டிய அபிவிருத்திப் பணிகளை எவ்வளவுக்கு முன்னெடுத்துச் செல்ல முடியுமோ, அவ்வளவுக்கு நாங்கள் முன்னெடுக்கின்றோம். ஆனால், அதில் சில தடங்கல்களும் தாமதங்களும் இருக்கத்தான் செய்கின்றன. நாங்கள் அப்பிரதேச அபிவிருத்திப் பணிகள் சம்பந்தமாக அங்கு அமைச்சர்களைக் கூட்டிக்கொண்டு சென்று கூட்டங்கள் நடத்துவதைப் பிழையாகப் பார்க்கின்ற சிலர், ["]ஏன் அமைச்சர்கள் இங்கு அழைத்து வரப்படவேண்டும்? இப்பிரதேசம் அபிவிருத்தி செய்யப்படுகின்றது வகையில் இவர்கள் ஒரு ஏற்படுத்துகின்றார்கள்" என்றெல்லாம் பேசுகின்றார்கள். ஆனால், இவ்வாறு பேசுகின்ற பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் நாங்கள் அங்கு பணியினைச் செய்கின்றோம் என்பது விளங்கிக்கொள்ள வேண்டும். இது தேர்தலை மையப்படுத்திய ஒரு பணியல்ல, அல்லது நாங்கள் வாக்கு வேட்டையாட வேண்டும் என்பதற்காக மேற்கொள்ளப்படுகின்ற பணியல்ல. இது மனித நேயத்தோடு சம்பந்தப்பட்ட பணி. மனிதர்களுக்கு உதவுவதற்காகச் [ගරු අමීර් අලි මහතා]

செய்யப்படுகின்ற பணி என்பதை நீங்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை நான் இங்கு விடுக்கின்றேன்.

இவ்வாறான அனர்த்தங்கள் ஏற்படுகின்றபோது உடனடியாகச் செயற்பட வேண்டும் என்ற விதத்திலான ஓர் இறுக்கமான கட்டளையை நாங்கள் கடந்த காலங்களில் செயலாளர்களுக்கு விடுத்திருக்கின்றோம். எனவே, நாட்டிலே ஏதாவது அனர்த்தங்கள் வருகின்றபொழுது அவர்கள் அந்தப் பிரதேசத்திலே இருக்கின்ற தொண்டு நிறுவனங்களினதும் மற்றும் கிராம உத்தியோகத்தர்களினதும் ஒத்துழைப்பைப் பெற்று பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு ஆகக்குறைந்தது மூன்று நாட்களுக்குச் வழங்கவேண்டும் சமைத்த உணவு எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. ஆனால், கடந்த காலங்களிலே மிகவும் . அதற்கான கொடுப்பனவைத் குறைவாகவே இருந்துவந்த அதிகரித்துக் தற்பொழுது நாங்கள் கொடுத்து பாதிக்கப்பட்டவர்களைப் போஷிக்க வேண்டும் என்று கோரியிருக்கின்றோம். மூன்று நாட்களுக்குப் பின்பம் தொடர்ந்தேர்ச்சியாக அவர்களுக்குச் சமைத்த உணவு தேவை என்றாலும் அது வழங்கப்படுகின்றது அல்லது உலர் உணவுப் பொருட்கள் வழங்கப்படுகின்றன. வீடில்லாதவர்களுக்கு வீடு கட்டுவதற்கு உதவி செய்யப்படுகின்றது. எனவே, இவ்வாறான மனிதநேயப் பணிகளையே நாங்கள் அநேகமாகச் செய்து கொண்டிருக்கின்றோம்.

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட நான், அந்தப் பிரதேசத்தைப் பற்றி நன்கறிவேன். இப்பொழுது அங்கிருக்கின்ற தமிழ் மக்கள் ஓரளவு சிறப்பாக இருக்கின்றார்கள். அங்கு சில இடங்களில் மீள்குடியேற்றப் பணிகளில் தாமதங்கள் காணப்படுகின்றது. அங்கு கண்ணிவெடிகள் அகற்றும் பணி நடைபெறுவதனால்தான் அத்தாமதம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதை நான் ஏற்கெனவே கூறியுள்ளேன். அங்கு தமிழ் - முஸ்லிம் உறவிலே எந்தவொரு விரிசலும் இல்லாத நிலைமை நீண்ட காலமாக இருந்து வந்தபோதிலும், அண்மையில் அந்தப் பிரதேசத்தில் யுத்த நிலைமை ஏற்பட்டபோது முஸ்லிம்களுக்கும் தமிழர்களுக்கும் இடையில் ஏற்பட்ட சில நிகழ்வுகள் காரணமாக இன்று அங்கு ஒவ்வொரு நிகழ்வின்போதும் முஸ்லிம்கள் தமிழர்களை எதிரிகளாகவும் தமிழர்கள் முஸ்லிம்களை பார்க்கின்ற எதிரிகளாகவும் நிலைமை முனைப்புப் பெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றது. கிட்டத்தட்ட 24 ஆயிரம் சதுர கிலோ மீற்றர் மொத்த நிலப்பரப்பைக் கொண்ட அம்மாவட்டத்தில் 24 சதுர கிலோ மீற்றர் நிலப்பரப்பில்தான் மூன்றில் ஒரு பங்கினரான முஸ்லிம்கள் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු ඇමතිතුමාට නියමිත වේලාව නම් ඉවරයි.

ගරු අමීර් අලි මහතා

(மாண்புமிகு அமீர் அலி) (The Hon. Ameer Ali)

ගරු මජීඩී ඇමතිතුමාගෙන් මිනිත්තු 10ක් මට ලබා දෙනවා ලු.

அந்த மாவட்டத்தின் மூன்றிலொரு பங்கினராக இருக்கின்ற முஸ்லிம் சமூகத்தினருக்கு நிலப் பிரச்சினை இருக்கின்றது. இவ்விடயத்தில் அவர்களுக்குப் பிரச்சினை ஏற்படுத்தும் வகையில் தமிழ் அதிகாரிகளும் தமிழ்ப் போராட்டக் குழுக்களும் மிகவும் இறுக்கமான கொள்கையினைக் கடைப்பிடித்துக் கொண்டிருப்பதை இந்தச் சபைக்கு நாங்கள் கூறவேண்டும். විශේෂයෙන්ම මඩකළපුව දිස්තික්කයේ වර්ග කිලෝ මීටර් 24,000ක් පමණ ඉඩම තිබෙනවා. ඒ ඉඩමවලින් වර්ග කිලෝ මීටර් 244000ක් පමණ ඉඩම තිබෙනවා. ඒ ඉඩමවලින් වර්ග කිලෝ මීටර් 244000ක් තුරා කිලෝ මීටර් 245 කමයි 1/3ක් වන මුස්ලිම ජනතාව එහි ජීවත් වන්නේ. இவ்வாறான நிகழ்வுகளுக்கு முகம் கொடுத்துக்கொண்டுதான் அந்த மக்கள் அங்கே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். அங்கு ஒவ்வொரு நாளும் பிரச்சினைகள் இருந்து வருகின்றன.

கோரளைப்பற்று மேற்கு என்ற பிரதேச செயலகமொன்று உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அந்தப் பிரதேச செயலகத்திற்கு பதினொரு கிராம சேவகர் பிரிவுகள் பிரித்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஆனால், மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே இருக்கின்ற அனைத்து அரச அதிகாரிகளும் மற்றவர்களும் அவ்வாறு வழங்க முடியாது என்று கூறி அதை எதிர்க்கின்றார்கள். எட்டுக் கிராம சேவகர் பிரிவுகள்தான் அதில் உள்ளடக்கப்படவேண்டுமென்று கூறி வேலைத்திட்டத்தினை அவர்கள் முன்னெடுக்கின்றார்கள். கோரளைப்பற்று மேற்கு பிரதேச செயலாளர் பிரிவிலும் இதேபோன்று பிரச்சினை இருந்து கொண்டிருக்கின்றது. ஏறாவூரிலும் முஸ்லிம் பிரதேசங்களிலே இருக்கின்ற 60 ஏக்கர் போர்வையிலே காணிகளை பல்கலைக்கழகத்திற்கு என்ற சுவீகரிக்கின்ற ஒரு நிகழ்வும் ஏற்பட்டிருக்கின்றது.

இதேபோன்று, தமிழ் அதிகாரிகளும் அந்தப் பிரசேதத்திலே இருக்கின்ற போராட்டக் குழுக்களும் காத்தான்குடியின் எல்லைக் கிராமங்களிலே 120 வருடங்களுக்கு மேல் முஸ்லிம்களுக்கு சொந்தமான உறுதிக் காணியில் சென்று வசிக்க முடியாத ஒரு துர்ப்பாக்கிய நிலையை அங்குள்ள முஸ்லிம் சமூகத்திற்கு -ஏற்படுத்தியிருக்கின்றார்கள் என்பதையும் இந்த சபைக்கு நான் கூறவேண்டும். எனவே, இவ்வாறான பிரச்சினைகள் எதிர்காலத்தில் ஏற்படக்கூடாது என்றும், இன்னுமோர் இனப் பிரச்சினை முஸ்லிம்களுக்குமிடையில் தமிழர்களுக்கும் எதிர்காலத்தில் ஏற்படக்கூடாதென்றும் இந்தச் சபை விரும்புமாக இருந்தால் - அது ஆளுங்கட்சியாக இருக்கலாம் அல்லது எதிர்த்தரப்பு வரிசைகளிலே இருப்பவர்களாக இருக்கலாம் - அந்த நோக்கத்தைக் கருத்திற்கொண்டு அந்த மக்களுடைய பிரச்சினையைத் தீர்த்து வைப்பதற்கு முன்வரவேண்டுமென்ற எதிர்பார்ப்பு விசேடமாக, மட்டக்களப்பு மாவட்ட முஸ்லிம் மக்கள் ஒவ்வொருவரிடமும் இருக்கின்றது. இந்த இலங்கையிலே அவர்கள் வேறு ஒரு நாடு கேட்டுப் போராடியவர்களல்லர். ஆட்சிக்கு வருகின்ற அரசுகள் எதுவாக இருந்தாலும் அவர்களுக்கு எதிரான ஒரு சமூகமாக அவர்கள் இருக்கவில்லை; அவர்களைக் காட்டிக்கொடுத்த சமூகமாகவும் இந்த முஸ்லிம் சமூகத்தைக் கூற அவ்வாறு இருக்கின்றபொழுதும் இவ்வாறான பிரச்சிணைகள், துவம்சங்கள் ஏற்படத்தான் செய்கின்றன. தினமும் முஸ்லிம் அந்தப் பிரதேசத்திலே இளைஞர்கள் கடத்தப்படுகின்றார்கள். யார் கடத்துகின்றார்கள் என்று தெரியாது. உரிய தகவல்கள் எங்களுக்கு இதுவரை கிடைக்கவில்லை. இந்தப் பிரச்சினையிலே மனித உரிமைகள் பற்றிய கௌரவ அமைச்சர் மஹிந்த சமரசிங்க அவர்களும் முக்கிய பங்காற்ற வேண்டுமென்று இந்த நேரத்திலே நான் அவரிடம் அந்த மக்கள் சார்பாக விண்ணப்பம் செய்கின்றேன்.

அம்பாறை மாவட்டத்திலே, பொத்துவிலில் முஸ்லிம்களுக்குச் சொந்தமான கிட்டத்தட்ட 510 ஏக்கர் காணிகள் இன்னும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படவில்லை. இந்தக் காணி நிரந்தமாக, நீண்ட காலமாக அவர்களுடைய பயன்பாட்டில், அவர்களுடைய கட்டுப்பாட்டிலிருந்த காணிகளாகும். பெரும்பான்மைச் சமூகம் அதைப் பலவந்தமாக கைப்பற்றிக் கொண்டிருக்கின்றதென்ற மனோபாவம் உண்மையிலே அந்த மக்கள் மத்தியிலே ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இதனால், இது பூதாகரமான பிரச்சினையாக மாறிச் செல்கின்ற ஒரு நிலைவரத்தையும் எங்களால் காண அது சம்பந்தமாக சம்பந்தப்பட்ட முடிகின்றது. நாங்கள் அமைச்சர்களோடு பேசியிருக்கிறோம். எதிர்வரும் 21ஆம் திகதி சுற்றாடல், இயற்கை வளங்கள் அமைச்சரான சம்பிக ரணவக அவர்களுடைய தலைமையிலே அந்தப் பிராந்தியத்திற்குச் செல்லவிருக்கின்றோம். அங்கு நேரடியாகச் சென்று அந்தக் காணிப் பிரச்சினையினுடைய நிலைவரங்களை அறிந்து, அதற்கு உடனடியாகத் தீர்வு பெற்றுக்கொடுக்கவேண்டுமென்பதிலே அவர் முனைப்பாக இருக்கின்றார். அதற்காக இந்த சந்தர்ப்பத்திலே நான் அவருக்கு நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டவனாக இருக்கின்றேன்.

தமிழ்-முஸ்லிம் மக்கள் மத்தியிலான உறவுகள் இன்று சீர்குலைந்த நிலையிலே காணப்படுகின்றன. எதிர்காலத்தில் இந்த நாட்டிலே இருக்கின்ற ஒவ்வோர் இன மக்களும் நிம்மதியாகவும், சௌஜன்யமாகவும் வாழவேண்டும். அதற்காக அந்த மாவட்டத்திலே இருக்கின்ற பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பதில் அமைச்சர்கள், எதிர்த்தரப்பு உறுப்பினர்கள், விசேடமாக, கௌரவ TNA பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் என அனைவரும் அதிக பங்காற்ற வேண்டிய தேவைப்பாடு இருக்கின்றது. இந்த காணி பிரச்சினைக்கு நிவாரணம் சம்பந்தமான ஒரு வழங்கவில்லையென்றால் இளைஞர்களும் அந்த வித்தியாசமானதொரு கோணத்திலேதான் யோசிப்பார்கள். அப்படி எதிர்காலத்திலே அவர்கள் சிந்திப்பதற்கு இந்தச் சபை இடம் வைத்துவிடக்கூடாது. அவர்களுடைய பிரச்சினைகள் என்ன? அவற்றுக்கான தீர்வுகள் என்ன? என்பதை நாங்கள் காணத்தவறி, இந்த நிகழ்வு இன்னுமொரு சமூகத்துக்கும் ஒரு பிரச்சினையாகிவிட இடமளிக்கக்கூடாது. கடந்த காலங்களில் இழைக்கப்பட்ட இவ்வாறான தவறுகளின் காரணத்தினால்தான் இன்று இந்த நாடே துர்ப்பாக்கிய நிலையில், பேரவலத்துக்குள் ஒரு தள்ளப்பட்டிருக்கிறது. அதுபோன்று அவர்களையும் நிலைக்கு நாங்கள் உட்படுத்தக்கூடாது. இது எங்களுடைய பிரதேசத்திலே ஒவ்வொரு நாளும், ஒவ்வொரு வீடுகளிலும் பேசப்படும் பிரச்சினையாகிவிட்டிருக்கின்றது.

மாவட்டத்திலே ஓட்டமாவடி, வாழைச்சேனை, எனகு மீராவோடை, றெதிதென்ன, ஜயந்தியாய, காவத்தமுனை, ஏறாவூர், காத்தான்குடி, கர்பலா, பாலமுனை, காங்கேயனோடை, ஒல்லிக்குளம், சிகரம் போன்ற பிரதேசங்களிலே இவ்வாறு எல்லை ரீதியான பிரச்சினைகள் இருந்துகொண்டிருக்கின்றன. இந்த விடயங்கள் சம்பந்தமாக நான் கடந்த காலங்களிலும் இந்தச் சபையிலே பேசியிருக்கிறேன். கௌரவ TNA பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இந்த விடயத்தில் அதிக அக்கறை காட்டவேண்டும். அவர்கள் நேரடியாக அந்தப் பிரதேசங்களுக்குச் சென்று அந்தப் பிரச்சினைகளை ஆராய முடியாவிட்டாலும் அந்தப் பிராந்தியத்தில் இருக்கின்ற மக்களூடாக ஆராய்ந்து பார்க்கலாம். ஏனென்றால், ஜனநாயக முறைப்படி பாராளுமன்றத்துக்குத் தெரிவுசெய்யப்பட்டவர்கள். அவர்களுக்கு அந்தப் பிராந்திய மக்களுடைய பிரச்சினைகள் நன்றாகத் தெரியும். அவர்கள் அந்தப் பிராந்தியத்தில் இருக்கின்ற மதத் தலைவர்கள், ஊர்ப் பெரியார்கள் போன்றவர்களை அழைத்து சமூகத்தின் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண்பதற்கான ஒரு தெளிவான வழிகாட்டலை வழங்கவேண்டும் என்று இந்த இடத்திலே நான் வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன்.

எங்களுடைய அமைச்சின் பணிகளை நாங்கள் எந்தப் பிரதேசமாக இருந்தாலும் சரிதான், அது நாங்கள் சென்று வேலை செய்யக்கூடிய பிரதேசமாக இருந்தால் அங்கு சமூகத்தொண்டாக, எங்களுக்கு மிகவும் பிடித்த பணி போன்று அந்த மக்களின் துயர் துடைக்கின்ற வகையில் மேற்கொண்டு வருகின்றோம். நாங்கள் அமைச்சர்கள் என்ற தோரணையில் என்றுமே கடமையாற்றியது கிடையாது. எமது அமைச்சின்மூலம் இன்னுமின்னும் அதிகமதிகமாகக் எதிர்காலத்தில் கடமையாற்றலாம் என்ற நம்பிக்கை எமக்கு இருக்கிறது. இந்தப் பணிகளிலே எங்களுக்கு எந்தச் சவால்கள், எத்தனை இடைஞ்சல்கள் வந்தாலும் அவற்றை எதிர்கொண்டு செல்லக்கூடிய வல்லமையும் எங்களிடம் இருக்கிறது. அவற்றை நாங்கள் சமாளித்து, எங்களுடைய உயிர் அச்சுறுத்தல்களின் மத்தியில் இந்தப் பாரிய பணியினை இந்தச் சமூகத்துக்குச் செய்து கொண்டிருக்கிறோம். இதைச் சிலர் தவறான கண்ணோட்டத்துடன் பார்ப்பது அல்லது தவறான வழிகாட்டல்களுடன் காட்டமுனைவது எங்களைப் பொறுத்தவரையிலும் வேதனைக்குரிய விடயமாகும்.

கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் வன்னிப் பிரதேசத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். அவரும் ஓர் அகதியாக வந்தவர். ஓர் அகதியாக வந்து அதிதியாகி, இன்று இந்த நாட்டிலுள்ள அகதிகளின் நலனுக்காகப் பணியாற்றுகின்ற அமைச்சரென்ற அந்தஸ்தைப் பெற்றிருக்கின்ற பெருமை அவருக்கு இருக்கின்றது. எதிர்காலத்தில் எந்தப் பிரதேசத்திலும் இவ்வாறான நிகழ்வுகள் ஏற்படாமல் எங்கும் சுமுகமான நிலை ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும். இந்தப் போராட்டமென்பதும் போர் என்பதும் நீண்ட காலத்துக்கு நிலைத்திருக்கக்கூடிய ஒரு விடயமாக எனக்குத் தெரியவில்லை. சமாதானப் பேச்சுவார்த்தை ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டும். இந்தப் பேச்சுவார்த்தையின்போது தமிழர்களுடைய நலன்கள் நிச்சயமாகப் பேசப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பேசப்படாத பட்சத்திலே நிச்சயமாக நாங்கள் சரியான ஒரு தீர்வினைக் காணமுடியாது என்பதுடன், காலங்காலமாக விவாதங்களிலே ஈடுபடுகின்ற சபையாகவும் வெறுமனே அவசரகாலச் சட்ட நீடிப்பினைச் செய்கின்ற ஓர் இயந்திரமாகவுமே இந்தச் சபை மாறிவிடும் என்ற ஐயப்பாடு என்னிடம் இருக்கிறது.

எனவே, ஆளும் தரப்பினராக இருந்தாலும் சரிதான், எதிர்த்தரப்பினராக இருந்தாலும் சரிதான் உளச். சுத்தியோடு தமிழர்களது பிரச்சினை என்ன? அந்தப் பிரதேசத்தில் இருக்கின்ற பிரச்சினைகள் என்ன? அவர்களுக்கு நாங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும்? என்ற கண்ணோட்டத்துடன் நோக்க வேண்டிய கேவைப்பாடு இந்தப் பாராளுமன்றத்துக்குள் இருக்கின்ற ஒவ்வொரு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கும் இருக்கின்றது. தமிழர்கள் என்பதற்காகவோ அல்லது சிங்களவர்கள் என்பதற்காகவோ அல்லது முஸ்லிம்கள் என்பதற்காகவோ வெவ்வேறு கண்ணோட்டத்துடன் நாங்கள் சிந்திப்போமாயின், எதிர்காலத்தில் இன்னுமொரு பிரச்சினையை மீண்டும் வலிந்து ஏற்கின்ற, விலைக்கு வாங்குகின்ற ஒரு சபையாக இது வரலாற்றில் எழுதப்பட்டுவிடக்கூடும். நாங்கள் எல்லோரும் பிரதிநிதிகள்; மக்கள் எங்களுக்கு வாக்களித்து தமது பிரதேசத்தின் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களாகத் தெரிவுசெய்து, தங்களுடைய பிரச்சினைகள் பற்றிப் பேசவேண்டும் என்பதற்காக எங்களை இங்கே அனுப்பியிருக்கிறார்கள். எனவே, நாங்கள் வெறுமனே எமது சுய இலாபங்களுக்காகப் பேசுபவர்களாக இருக்காமல் நாங்கள் அனைவரும் மக்களுடைய பிரச்சினைகளை ஆராய்ந்து பேசி, அவற்றுக்குத் தீர்வுகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பவர்களாக இருக்கவேண்டும்.

ஆகவே, இவ்வேளையில் நான் கௌரவ TNA பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களிடம் மீண்டும் கூறுவது என்னவெனில், எவர் என்ன செய்தாலும், விசேடமாக மிக முக்கியமாக மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தின் எல்லைப் பிரதேசங்களிலே வாழ்கின்ற தமிழ் -முஸ்லிம் மக்களுக்கிடையே நீண்ட காலமாகப் புரையோடிப்போயிருக்கின்ற காணிகளின் எல்லைத் தகராறு சம்பந்தமான பிரச்சினையை முதற்கட்டமாக நீங்களும் நாங்களுமே பேசித் தீர்த்துக்கொள்ள வேண்டியுள்ளது என்பதைத்தான். நீங்கள் இந்த விடயம் தொடர்பாக அதிக அக்கறை செலுத்தி அப்பிரச்சினையைத் தீர்த்துக்கொள்வீர்களாகவிருந்தால் அந்தப் பிரதேசத்திலே இருக்கின்ற இரண்டு சமூகமும் எதிர்காலத்திலே நிம்மதியாக வாழமுடியும் என்ற எதிர்பார்ப்பு இருக்கின்றது. நாங்கள் இன்று அது பற்றிச் சிந்தித்துச் செயற்பட்டு அப்பிரச்சினையைத் தீர்க்கத் தவறுவோமாகவிருந்தால், இளைஞர் சமுதாயம் எதிர்காலத்திலே அது பற்றி மாற்றுக் கருத்துக்களைப் பேச முற்படுவார்கள். அது எமது இளம் சமுதாயத்தினருக்கு இழுக்கை ஏற்படுத்தும்.

எனவே, எதிர்காலம் சிறப்பாக அமைய வேண்டுமென்பதற்காக எமது அமைச்சில் பணிபுரிகின்ற அமைச்சர் தொடக்கம் எமது செயலாளர்கள், மேலதிகச் செயலாளர்கள், பணிப்பாளர்கள் முதல் சாரதிகள் வரையுள்ள அனைத்து உத்தியோகத்தர்களும் இதுவரைகாலமும் மிகவும் சிறப்பான பணியைச் செய்திருக்கிறார்கள், செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள், எதிர்காலத்திலும் செய்வார்கள் என்று தெரிவித்து, அவர்களுக்கு நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன். வஸ்ஸலாம்!

[අ.භා. 1.32]

ගරු එන්. ඩී. නිමල් ජුේමවංශ ජයසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு என். டி. நிமல் பிரேமவன்ச ஜயசிங்க)

(The Hon. N. D. Nimal Premawansa Jayasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරුතර ස්වාමීන් වහන්ස, 2005 වසර වන විට සමාජ ශුභසාධන අමාතාාංශය යටතේ පැවැති සමහර විෂයයන් වෙනස් කරමින් නිර්මාණය වුණු අද දවසේ විවාදයට ලක් වුණු මෙම අමාතාාංශ දෙකේ — නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා [ගරු එන්. ඩී. නිමල් ජුේමවංශ ජයසිංහ මහතා]

සහනසේවා ; ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාාංශ දෙකේ — වැය ශීර්ෂ පිළිබඳ විවාදයට සම්බන්ධ වීමට අවස්ථාවක් ලබා දීම ගැන මා සතුටු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාහාංශයත්, ඒ වගේම ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාහාංශයත් 2005ට පෙර සමාජ ශුභසාධන අමාතාහාංශය යටතේ සිද්ධ වුණු කටයුතු පුමාණයක් ආවරණය කිරීම සඳහා නිර්මාණය වුණු අමාතාාංශ දෙකක්ය කියන කාරණය අප දන්නවා. 2005න් පසුව විශේෂයෙන්ම නිර්මාණය වුණු අතිවිශාල අමාතා මණ්ඩලය සඳහා විෂයයන් බෙදීමේදී මේ රටේ එක තැනකින් සිද්ධ වෙන්න ඕනෑ බොහෝ කාර්යයන් එහෙම නැත්නම යම අරමුණු සහගත ගමනක් යන්න උත්සාහ කරනවා නම්, ඒ සඳහා එක තැනක මධාගත වෙලා යම් යම් තීන්දු තීරණ කිුයාත්මක කළ යුතු ආයතනයන් වෙනස් කරලා අමාතාවරුන් එහෙම නැත්නම් පිල් මාරු කරන පුද්ගලයන්ව තෘප්තිමත් කිරීම සඳහා බොහෝ විට තිර්මාණය වුණු ඒ ඉඩකඩ ඇතුළේ මෙන්න මේ වාගේ, සමාජ ශුභසාධන අමාතාහාංශය යටතේ පැවැතුණු මේ විෂයය කාරණා වෙනත් අමාතාහංශ දෙකකට වෙන් කර තිබෙන බව අප දන්නවා. ඒ වාගේම අවධාරණය කරන්නට ඕනෑ, මේ අමාතාාංශ දෙක සම්බන්ධව අද මේ සාකච්ඡා කරන අවස්ථාව වන කොට — මේ වර්තමාන කාලය වන කොට — ඉතිහාසයේ කවරදාකටත් වඩා විශේෂයෙන්ම වාාසන නිර්මාණය වුණු ආපදා බහුල වුණු කාල වකවානුවක් අප පහු කරමින් සිටින බව. එක පැත්කින් බෙදුම්වාදය පදනම් කර ගත් ම්ලේච්ඡ නුස්තවාදය විසින් ලාංකික සමාජය වෙත පටවන ලද්දා වූ ඒ වාෳසනයන් අතිවිශාල විධියට මේ සමාජය පීඩාවට ලක් කරමින් තිබෙනවා. ඒ වගේම අනෙක් පැත්තෙන් මේ රටේ පාලකයන් පසු ගිය ඉතිහාසය පුරාවටම තමන්ගේ දේශපාලන නාාාය පතුය ඇතුළේ සිට තෝරා ගත්ත යම් යම් වැඩ පිළිවෙළවල්, ඒ වගේම මහා පරිමාණ වාහපෘති මේ මහ පොළොවට ඔරොත්තු නොදෙන වාහපෘති වාගේ දේවල් කිුයාත්මක කිරීම ඇතුළේ සිදු වන වාෳසනයන් ද, ඒ වාගේම සමහර අවස්ථාවලදී ස්වාභාවිකව සිදු වන වාාසනයන් ද, අප මේ පසු කරමින් ඉන්න කාලය තුළ අපි දකිනවා ; අපි අත් විඳිනවා. අපට නිරන්තරයෙන් ඒවාට මුහුණ දෙන්නට සිදු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම අප කියන්නට ඕනෑ, මීට අවුරුදු දෙකකට තුනකට ඉස්සර සුනාම වාාසනය ඇති වුණු බව ; ඒ වගේම හම්බන්තොට වාගේ පුදේශවල ඉතාම දැඩි නියං තත්ත්වයන්ද ඇති වී තිබුණු බව. ඊට අමතරව අප දන්නවා, 2007 ජනවාරි මාසය වන කොට මධාාම කඳුකරයේ අතිවිශාල පුදේශ ගණනාවක් විශේෂයෙන්ම නුවර එළිය දිස්තික්කයේ, වලපනේ, හභුරන්කෙත වාගේ පුදේශ අතිවිශාල නායයෑම්වලට ලක් වුණු වකවානුවක් තිබුණු බව. විශේෂයෙන්ම ආපදා බහුල වකවානුවකුයි අප පසු කරමින් සිටියේ. ඒ වාගේම ඊයේ දවස වන කොට අප දන්නවා, කොළඹ බලූමැන්ඩල් පුදේශයේ නිවාස 50ක් ගින්නකින් විනාශ වුණු බව. එවැනි වාසන කාලයක් පසු කරමින් සිටින අවස්ථාවක තමයි අද දවසේ මේ අදාළ අමාතාහංශවල වැය ශීර්ෂ අප සාකච්ඡාවට ගනු ලබන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරුතර ස්වාමීන් වහන්ස, විශේෂයෙන්ම අවධාරණය කරන්නට ඕනෑ, අද දවසේ මේ අමාතාහංශය සම්බන්ධව සාකච්ඡා කරද්දී එක පැත්තකින් කැබිනට් අමාතාවරුන් දෙදෙනෙකුත්, ඒ වාගේම කැබිනට් නොවන අමාතාාවරයකුත් විධියට අමාතාාවරුන් තුන් දෙනකු විසින් මේ අමාතාහංශ දෙක නියෝජනය කරන අවස්ථාවක් තිබෙන ඛ්ව.රිසාඩ් ඛදියුදීන් අමාතාවරයා ඒ වගේම මහින්ද සමරසිංහ අමාතාාවරයා කැබිනට් අමාතාාවරුන් විධියටත් ඒ වගේම අමීර් අලි අමාතාවරයා කැබිනට් නොවන අමාතාවරයා විධියටත් මේ කියන කාරණා සඳහා දායක වෙමින් ඉන්න අවස්ථාවකුයි අද තිබෙන්නේ. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම පසු ගිය දා ජනාධිපතිවරයා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවා වූ මේ අය වැය ලේඛනය තුළින් මේ ආපදා කළමනාකරණය කිරීම සහ නැවත පදිංචි කිරීම ආදී කාරණා පදනම් කරගත් මේ කියන අමාතාහාංශ සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදල් පුමාණය කොපමණද කියන කාරණය පැහැදිලි කරගන්නට මා කැමැතියි.

මුලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, නැවත පදි∘චි කිරීමේ අමාතාහංශය සඳහා 2007 වසරේ දී රුපියල් පන්සියවිසිකෝටි විසිහත් ලක්ෂ දහඅට දහසක් වෙන් කර තිබුණා. හැබැයි 2008 වසර සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ රුපියල් හාරසියතිස්හය කෝටි හැත්තෑඅට ලක්ෂ හැටතුන් දහසක වගේ මුදල් පුමාණයක්. මෙහිදී රුපියල් කෝටි අසූපහක් වගේ මුදල් පුමාණයක් අඩු කර තිබෙනවා. අද වෙන කොට එදාට වඩා විශාල සමාජ වාසනයන් සිද්ධ වෙන අවස්ථාවක් තිබෙන්නේ. එක පැත්තකින් බෙදුම්වාදී එල්ටීටීඊ නුස්තවාදීන් ඔවුන්ගේ පරාජයන් හමුවේ සිවිල් සමාජ ඉලක්ක කරලා අතිවිශාල විනාශයන් සිද්ධ කරනවා. එහෙම කාල වකවානුවක් තිබෙන්නේ. ඒ වගේ කාලයක දී පසු ගිය වසරේ වෙන් කළ මුදල් පුමාණය පවා අඩු කරමින් — විශේෂයෙන් ම රුපියල් කෝටි අසූපහක වගේ මුදලක් අඩු කරමින් — තමයි මෙවර මේ අමාතාහාංශය සඳහා මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ. මේක සරලව ගත්තාම, මුළු ජාතික වැලයන් සියයට බින්දුවයි දශම දෙකයි අටක වගේ ඉතාම කුඩා පුතිශතයක් තමයි මෙවර මේ අමාතාහංශය සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ. ඒකෙනුත් විශේෂයෙන් ම පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා මුළු වියදමින් නැත්නම් මුළු වෙන් කිරීම්වලින් දෙකෙන් පංගුවකට ආසන්න මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවා. පුනරාවර්තන වියදුම් සඳහා රුපියල් දෙසියනව කෝටි අසූතුන් ලක්ෂ දහතුන් දහසක් වගේ මුදල් පුමාණයක් වෙන් කර තිබෙනවා. පුාග්ධන වියදම් සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ රුපියල් දෙසියවිසිහය කෝටි අනූපන් ලක්ෂ පනස් දහසක් වගේ මුදල් පුමාණයක්. අවසාන වශයෙන් මේ අමාතාාංශයට වෙන් කර -තිබෙන මුදල් පුමාණය ගත්තාම ඒ වෙන් කළ මුදලින් අමාතාාවරයා නඩත්තු කරන්නට, අමාතාා කාර්ය මණ්ඩල නඩත්තු කරන්නට සහ අමාතාහංශයේ කටයුතු නඩක්තු කරන්නට වැය කළායින් පස්සේ ඉතිරි වන මුදල ජනතාවට සිද්ධ වෙන්නා වූ වාාසනයන් සඳහා පුමාණවත් නැහැ. ඒ සඳහා පුමාණවත් නොවන ආකාරයේ මුදල් පුමාණයක් තමයි වෙන් වෙලා තිබෙන්නේ.

ඒ වගේම අනෙක් පැත්තෙන් ආපදා කළමනාකරණ සහ මානව හිමිකම් අමාතාහංශය ගත්තත් 2008 වසර සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ රුපියල් දෙසියතිස්හයකෝටි අසූඅට ලක්ෂ පනස් හතර දහසක් වගේ මුදලක්. මේක ඇතුළේ පුනරාවර්තන වියදම් තිබෙනවා, රුපියල් තිස්එක්කෝටි දහඅටලක්ෂ නවදහසක් විතර. ඒ වගේම පුාග්ධන වියදම තිබෙනවා, රුපියල් විසිකෝටි පනස්හත්ලක්ෂ හතළිස්පන්දහසක් විතර. ඒකත් මුළු අය වැයෙන් පුතිශතයක් විධියට සලකා බැලුවොත්, වෙන් කර තිබෙන්නේ සියයට බින්දුවයි දශම එකයි පහක වගේ ඉතාම කුඩා පුමාණයක්. එවැනි පුතිශතයක් තමයි මුළු අය වැයෙන් වෙන් කර තිබෙන්නේ. මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මේකෙදී අවධාරණය කරන්නට ඕනෑ, මේ කියන අමාතාහංශ දෙකේම අමාතාවරුන් නඩත්තු කිරීම සඳහා, ඒ වගේම ඒ කාර්ය මණ්ඩල, කාර්යාල නඩත්තු කිරීම සඳහා සහ පඩිනඩි ගෙවීම සඳහා අතිවිශාල මුදල් පුමාණයක් වෙන් වුණායින් පස්සේ අර කියන සමාජ වාාසනයන්වලදී ජනතාවට ක්ෂණික පුතිකාර කිරීම සඳහා එහෙම නැත්නම් සහන සැලසීම සඳහා මුදල් වෙන් කිරීම සිද්ධ වෙන්නේ ඉතාම අල්ප මට්ටමෙන් බව.

ඒ වගේම මේ කාරණයක් අවධාරණය කරන්නට ඕනෑ. 2005 අංක 13 දරන ශ්‍රී ලංකා වාසන කළමනාකරණ පනක මීට ඉස්සෙල්ලා සම්මත කළා. එම පනතේ 16 වන පිටුවේ "වාසනය" කියන්නේ මොකක්ද කියලා නිර්වචනය කර තිබෙනවා.එහි මෙසේ සඳහන් වනවා:

"වාසනය යන්නෙන්, ශ්‍රී ලංකාවේ යම් කැනැත්තකුට හෝ කැනැත්තන් කණ්ඩායමකගේ ආරක්ෂාවට හෝ සෞඛායට අන්තරායදායක වන්නා වූ හෝ අත්තරායකාරී වන බවට තර්ජනයක් පවතින්නා වූ නැතහොත්, යම් දේපළක් විනාශ කරන්නා වූ හෝ හානියට පමුණුවන්නා වූ හෝ විනාශ වන බවට හෝ හානි යට පමුණුවන්නා වූ දෑ ස්වාභාවික හෝ මිනිසා විසින් සිදු කරනු ලබන්නා වූ ද සිද්ධියක්, සැබැවින්ම සිදුවීම හෝ සිදුවීමට ආසන්න වීම අදහස් වන අතර, ඊට-

- (අ) නායයාමක්;
- (ආ) සුළි සුළහක්;
- (ඇ) ගංවතුරක්:
- (ඈ) නියහයක්;
- (ඉ) කාර්මික උපදුවයක්;

- (ඊ) සුනාමියක් (භූමිකම්පනාසන්න චලනයක්);
- (උ) භූමිකම්පාවක්;
- (ඌ) ගුවන් උපදුවයක්;
- (එ) සමුදීය උපදුවයක්;
- (ඒ) ගින්නක්;
- (ඔ) වසංගතයක්;
- (ඕ) පිපිරීමක්;
- (ක) ගුවන් පුහාරයක්;
- (ග) සිවිල් හෝ අභාන්තර ගැටුමක්;
- (ච) රසායනික අනතුරක්;
- (ජ) විකිරණශීලීත්වයෙන් හටගත් හදිසි අවස්ථාවක්;
- (ට) ගොඩ බිම සහ මුහුදේ සිදු වන කෙල් පිටාර ගැලීම ඇතුළුව කෙල් පිටාර ගැලීමක්;
- (ඩ) නාාෂ්ටික ආපදාවක්;
- (ණ) නාගරික සහ වනාන්තර ගිනි ගැනීමක්;
- (ත) වෙරළ ඛාදනය වීමක්; සහ
- (ද) ටොනාධෝ වණ්ඩ මාරුතයක්, අකුණු සැර වැදීමක් සහ දරුණු ගිහිරුම සහිත කුණාටුවක්; ඇතුළත් වේ."

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, අපි මේ කාරණයක් අවධාරණය කරන්න ඕනෑ. මම මූලින් මකක් කළා වාගේ අපට නිරන්තර අසන්නට දකින්නට අත් විදින්නට ලැබෙන දේවල් අනුව මේ ලාංකීය සමාජයේ අති බහුතරයක් ජනතාව පීඩාවට පත් වෙමින් සිටින වාසනයන් බහුල කාල වකවානුවක් තමයි අපි මේ පහු කරමින් ඉන්නේ. ඉහත දක්වන්නා වූ වාසනයන් අතරින් විශේෂයෙන්ම නාය යෑම්, සුළි සුළං, ගංවතුර, නියහයන්, සුනාම්, ගිනි, සිව්ල් හෝ අභාන්තර ගැටුම්, ගොඩ බිම් සහ මුහුදු පුදේශවල සිදු වන තෙල් ගැලීම්, වෙරළ බාදන වැනි කාරණා සුලභව සිද්ධ වන පරිසරයක් තමයි අද අපිට දකින්න ලැබෙන්නේ. එතකොට මේ කියාවලියන් - මේ වාසනයන් - සමහර විට වසරකට ගණනාවක් සිද්ධ වන කාල වකවානුවක් තුළ තමයි අන්න අර වාගේ සොව්වම් මුදලක්, කුඩා මුදල් පුමාණයක් 2008 වසර සඳහා මේ අමාතානංශවලට වෙන් කර තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, වාාසනයක් ඇති වුණාම ඒ සඳහා කටයුතු කරන්න 2005 අංක 13 දරන, ශී ලංකා වාාසන කළමනාකරණ පනත මහින් ජාතික කළමනාකරණය සඳහා වූ ජාතික සභාවක් නිර්මාණය කර තිබෙනවා. ඒ පනතේ සඳහන් කර තිබෙනවා, මේ සභාවේ සභාපතිවරයා විය යුත්තේ ජනාධිපතිවරයා, බව; මේ සභාවේ උප සභාපතිවරයා විය යුත්තේ අගුාමාතාෳවරයා බව ඒ වාගේම විපක්ෂ නායකවරයා නියෝජනය වන බව. ඒ වාගේම එහි සඳහන් විෂයයන් භාර අමාතාවරුන්ද මේ සභාවේ සංයුතියට ඇතුළත් වෙනවා. ඒ අනුව විෂයයන් 20ක් සඳහන් වෙනවා. සමාජ සුඛසාධන; පුනරුත්ථාපන හා පුතිසංස්කරණය; පරිසරය; ස්වදේශ කටයුතු; සෞඛාා; විදාාා හා තාක්ෂණ; නිවාස; වෙරළ සංරක්ෂණ; වාරිමාර්ග; විදුලිබලය; ආරක්ෂක කටයුතු; පොලීසිය; මුදල්; ඉඩම්; ධීවර හා ජලජ සම්පත්; විදේශ කටයුතු; ජල සම්පාදන; මහාමාර්ග; නාගරික සංවර්ධන සහ අධාාපත යන විෂයයන් භාර අමාතාවරු, ඒ වාගේ ම සමහර පෙදෙස්වල පළාත් පාලන ආයතනවල පුධානීන් මේ ජාතික සභාවේ සංයුතියට අයත් වෙනවා. හැබැයි, මෙන්න මේ වාාසන කළමනාකරණය සඳහා වූ ජාතික සභාව පසු ගිය කාලවල මේ සංයුතිය එකතු වෙලා ජනාධිපතිවරයා ඒ වාගේම අගුාමාතාාවරයා ඒ වාගේම ඔය කියන අමාතාෳවරු, සහ අනෙකුත් ආයතනවල නියෝජිතයින් එකතු වෙලා - වැඩ කටයුතු කර ගෙන ගිය ආකාරය අපි දකිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මධාාම පළාත විශේෂයෙන්ම නුවරඑළිය දිස්තික්කය නියෝජනය කරන මන්තීවරයෙක් විධියට මා අවධාරණය කරන්න කැමැතියි, මේ සියලු වාසනයන් සිදු වන අතරේදී අපි ජීවත් වන වටපිටාව තුළ බහුල වශයෙන් සිද්ධ වෙන වාසනය නාය යෑමවලට ලක් වීම බව. විශේෂයෙන්ම මේකාරණයන් කියන්න ඕනෑ. සුනාමී වාසනයට වඩා, ගංවතුර වාසනයට වඩා, නියං තත්ත්වයන්ට වඩා දැඩිව රජයේ අවධානයට ලක් විය යුතු කාරණයක් තමයි නාය යෑම කියන වාසනය. ඒ මොකද? සුනාමීය ආවා. ඒ අවස්ථාවේ දැවැන්ත වාසනයක් සිද්ධ වුණා. හැබැයි, ඒ භූමීය තුළම ජනතාව නැවත පදිංචි කිරීමේ හැකියාව ලැබුණා. ඒ වාගේම අපි දන්නවා, ගංවතුර එන බව. ගංවතුර නිසා සමහර ගොඩ බිම පුදේශවලට හානි සිද්ධ වුණක් නැවත ඒ ස්ථානවලම ජනතාව පදිංචි කිරීමේ

හැකියාව තිබෙනවා, ඒ අවස්ථාව උදා වෙනවා. ඒ වාගේම නියහයන් ඇති වුණත් ඒ අවස්ථාවලදී යම ආකාරයක පිළියම යොදලා ඉන් පස්සේ ඒ පුදේශවලම ජනතාව පදිංචි කරවා ඔවුන්ගේ ජන ජීවිතය යථා තත්ත්වයට පත් කිරීමේ හැකියාව තිබෙනවා. නමුත් මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, නාය ගිය අවස්ථාවකදී ඇති වන තත්ත්වය ඊට වඩා ඉතාමත් බැරෑරුම වෙනවා; ඊට වඩා වෙනස් වෙනවා. එහෙම වන්නේ මොකද? නාය ගිය පුදේශයක ජනතාව ඒ පුදේශයේම නැවත පදිංචි කරන්න බැහැ. නාය ගිය පසුව ඒ පුදේශයේම ජනතාව පදිංචි කිරීම කරන්න බැහැ. කිසිදු ආකාරයකින් ජනාවාස ඇති කරන්න බැරි තත්ත්වයකට තමයි නාය යෑම් වාෳසනය සිද්ධ වන්නේ. පසු ගිය කාලවල අපේ රටේ නොයෙකුත් ආකාරයේ වාාසනයන් සිද්ධ සුනාමි වන්නට පුළුවන්. ගංවතුර වන්නට පුළුවන්. නියහය වන්නට පුළුවන්. එබඳු වාාසන අවස්ථාවල දී වෙනුවෙන් රජය දක්වපු අවධානය, මධාාම කඳුකරයේ පසු ගිය කාලයේ දී සිදු වුණු ඒ වාාසනයේ දී ඒ ආකාරයට නොදැක් වූවාය කියන කාරණය මේ අවස්ථාවේ දී අවධාරණය කරන්නට ඒ උනන්දූව ගැන බලන විට, මධාාම කඳුකරයේ, විශේෂයෙන් හභුරත්කෙත, වලපතේ පුදේශ තාය ගිය අවස්ථාවේදී රජයේ මැදිහත් වීම ඉතාම අල්ප මට්ටමින්ය සිද්ධ වුණේ කියන කාරණය අවධාරණය කරන්නට ඕනෑ.

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ජාතික ගොඩනැඟිලි පර්යේෂණ ආයතනය මහින් - NBRO කියා අප හඳුන්වන ආයතනය මහින් - මුළු මධාාම කඳුකරය නියෝජනය කරන නුවර, නුවරඑළිය, මාතලේ කියන දිස්තුික්ක තුනෙත්, ඌව සබරගමුව නියෝජනය කරන දිස්තුික්ක හතරෙත්, දකුණු පළාත නියෝජනය කරන දිස්තුික්ක තුනෙත් තිබෙන කඳුකර පුදේශ, යම යම් වාෳසනයන්ට නාය යාමේ අනතුරුවලට ලක් විය හැකි ඒ වාගේම ඒ වාාසනයට මුහුණු පා තිබෙන පුදේශ විධියට හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. මේ තිබෙන වාාසනයන්ට; නාය යාම්වලට ලක් වන පුදේශ හැටියටයි පේරාදෙණියේ විශ්වවිදාාලයේ භූ විදාා පර්යේෂණ අංශයේ ජොෂ්ඨ මහාචාර්යවරයකු වන සී. බී. දිසානායක මහතාත් මේ කඳුකර පුදේශ හඳුන්වා තිබෙන්නේ කියන එක මා මෙහිදී විශේෂයෙන් අවධාරණය කරන්න ඕනෑ. "අපේ රටේ මධාාම කඳුකරය කියන්නේ අස්ථාවර පුදේශයක්. ඕනෑම රටක කඳුකරයක් කියන්නේ තැළුම්, විභේද, කුස්තූර සහිත ඉතාමත් සියුම් සමතුලිතතාවක් සහිත පුදේශයක්. පොළොවේ සුළු කම්පනයකින් පවා එවැනි පුදේශයක තිබෙන පැළුම්, විභේද, කුස්තූර ආදිය තවත් විශාල වෙනවා. එසේ සිදු වී තිබෙන විට ඒ පුදේශවලට විශාල වර්ෂාපතනයකුත් ලැබුණොත් නාය යාම් සිදු වන්නට පුළුවන්." මේකයි මධාාම කඳුකර පුදේශය සම්බන්ධව භූ විදාහඥයන් දරන මතය. මේ වාගේ අස්ථාවර තත්ත්වයකින් සමන්විත මුළු කඳුකර පුදේශය දැඩි වර්ෂා කාලයක් ඇති වූණාම මේ වාගේ නාය යාම් නිර්මාණය වෙන බව අප දකිනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මධාාම කඳුකරයේ නාය යාම්වලට විශේෂ වශයෙන් බලපාන කාරණා පුමාණයක් පසු ගිය ඉතිහාසය පුරාම සිද්ධ වුණා. ස්වාහාවික හේතුන් යම් මට්ටමකින් බලපැවා. හැබැයි, ස්වාභාවික හේතූන් ඉක්මවා ගිය ඊට වඩා බල පැවැත්වනු ලැබුවා වූ මිනිස් කියාකාරකම් විශාල පුමාණයක් මධාාම කඳුකරයේ සිද්ධ වුණා. එය මහ පොළොවට දරා ගත නොහැකි මට්ටමේ ඒවායි. සාමානා මිනිස් කියාකාරකම්වලට වඩා මේ මිනිස් කිුයාකාරකම් සියල්ල සිද්ධ වුණේ පසු ගිය කාලයේ මේ රට පාලනය කළ පාලකයින්ගේ ඒ මහා පරිමාණ වාාාපෘති නිසායි. ඒ වාහාපෘති දේශපාලන නාහය පතුය තුළ කබා ගෙන නාහය පතු ගොඩ දැමීමේ අරමුණින් කළ මහා පරිමාණ වාහපෘතියි. එම නිසාම සිද්ධ වුණු දැවැන්ත විනාශයන් අද වාාසනයන් බවට පත් වෙලා වර්තමාන පරම්පරාවටත් අද ඒවායේ ගොදුරු බවට පත් වන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සමහර විට අද දවසේ ගන්නා වූ කිුියාමාර්ග නිසා ඊ ළහ පරම්පරාවටත් මේ වාගේ වාාසනයන්ට මුහුණ දීමට සිදු වන බව අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා.

[ගරු එන්. ඩී. නිමල් ජුේමවංශ ජයසිංහ මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, විශේෂයෙන්ම 1615 වර්ෂයන්, ඒ වාගේම 1998 වර්ෂයන් ගත් විට එම කාල තුළ ලංකාවේ - මධාාම කඳුකරයේ - භූ වලනයන් නිරන්තරයෙන්ම සිද්ධ වීමට හේතු පැහැදිලි කර තිබෙනවාය කියා මෙතැනදී අවධාරණය කරන්නට ඕනෑ. ඒ වගේම මේ භූමියට බලපාන්නා වූ, දැඩිව දැනෙන්නා වූ භූමි කම්පා හැටකට වඩා වැඩි පුමාණයක් සිද්ධ වෙච්ච බවත්, ඒ වාගේම ශ්‍රී ලංකාවේ බටහිර හා නැහෙනහිර වෙරළ කලාපවලට ඔබ්බෙන් භූ කම්පන කලාප නිර්මාණය වී තිබෙන බවත්, භූ විදාහඥයන් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබිය දී සංවර්ධනයේ නාමයෙන් ඒ වගේම ඒ දේශපාලන අවස්ථාවාදීන්ගේ නාහය පතුවල ඕනෑ එපාකම් මත මහා පරිමාණ වාහපෘති අර ගෙන ගිහිල්ලා මධාාම කඳුකරය තුළ ස්ථාපිත කර තිබෙනවා.

පසු ගිය ඉතිහාසයේ, විශේෂයෙන්ම යටත් විජිත යුගයේ දී මුළු මධාව කදුකරයේ ඒ තිබුණු පරිසරය විනාශ කරමින්, ඒ රක්ෂිත භූමි විනාශ කරමින්, ඒ වනාන්තර විනාශ කරමින් මහා පරිමාණයෙන් නිර්මාණය වූ වැවිලි කර්මාන්තයක් මේ වාසනයන් සඳහා පාදක වුණු එක හේතුවක්ය කියන කාරණය අප දන්නවා. ඊට පසුව මේ මෑත කාලයේ දී, විශේෂයෙන්ම 80 දශකයෙන් පස්සේ නිර්මාණය කළ ඒ අතිවිශාල - දැවැන්ත - වාාපෘති මේ සඳහා බලපා තිබෙනවා.

මෙහිදී මහවැලි වාහපාරය සම්බන්ධයෙන් අවධාරණය කරන්න ඕනෑ. නුවරඑළිය දිස්තික්කයේ හතුරන්කෙත පුදේශයත්, ඒ වාගේම එහා පැත්තේ පිහිටි හුන්නස්ගිරිය කන්ද වගේ පුදේශත් ගත් විට තත්ත්වය එයමයි. "මධාාම කඳුකරය කියන්නේ, පැළුම සහිත පුදේශයක්. ඒ වගේම කුස්තූර සහිතයි. එම නිසා මෙන්න මේ පුදේශවල මහා පරිමාණ ඉදි කිරීම් නොකළ යුතුයි" කියන කාරණය මීට වසර 20කට 30කට පමණ පෙර පේරාදෙණිය විශ්වවිදාාලයේ සිටි විතානගේ කියන මහාචාර්යවරයා එක් අවස්ථාවකදී පැහැදිලි කර තිබුණා. නමුත්, වික්ටෝරියා ජලාශය ඉදි කරද්දී, කොත්මලේ ජලාශය ඉදි කරද්දී, රන්දෙනිගල, රන්ටැඹේ ජලාශ ඉදි කරද්දී පාලකයෝ ඒවා ගණනකට ගත්තේ නැහැ. මේ රට, අනාගත පරම්පරාව පවා උගසට තබා ණයකරුවන් බවට පත් කළා. ඒ දැවැන්ත වාාාපෘති ඒ ස්ථානවල ස්ථානගත කිරීමේ පුතිඵල විධියට අද වන විට මහා වාාසනයන් පුමාණයක් නිර්මාණය වී තිබෙනවා. අවට කඳු සියල්ල සේදිලා, මේ ජලාශ රොන් මඩවලින් පිරුණා විතරක් නොවෙයි, පසු ගිය නාය යෑම සිදු වුණු අවස්ථාවේ දී වලපනේ පුදේශයේ පිහිටි කඳු සෝදා ගෙන ගිහිල්ලා රන්ටැඹේ ජලාශයේ විදුලි ජනක යන්තු කිුයාත්මක කර ගන්න බැරි තත්ත්වයට පත් වුණා. ඒ තරම් දැවැන්ත විනාශයක් මේ පුදේශවලට සිද්ධ කර තිබෙනවා.

අවිධිමත් මහා මාර්ග සංවර්ධනයත් එයට එක් හේතුවක්. මහා මාර්ග සංවර්ධනය විය යුතුයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් විවාදයක් නැහැ. හැබැයි, ගම්පොළ පාරදෙක වගේ පුදේශවල මිනිසුන් හය දෙනකු බිළි ගත්තු නාය යෑම් සිදු වුණු බව අපි දුටුවා. ඒ නාය යෑම්වලට පුධාන හේතු වන්නේ, නුවරඑළියේ සිට ගම්පොළ දක්වා වන මේ මහා මාර්ගය සංවර්ධනය කරන්න අවිධිමත් විධියට මැදිහත් වෙව්ව කාරණයේ බලපෑම නිසායි.

මහා පරිමාණ විදුලි බලාගාර සම්බන්ධයෙනුත් අප අවධාරණය කරන්න ඕනෑ. අද මේ කථා කරන අවස්ථාව වන විටත් මොරගහකන්ද ජලාශය ආරම්භ කිරීම සදහා මේ රජය අතිවිශාල මුදල් පුමාණයක් වෙන් කර තිබෙනවා. "ඒක යට තිබෙන්නේ හුනු ගල් ස්තරයක්. මේක ඇතුළේ කුස්තුර තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් මේක ඇතුළේ සිදුරු තිබෙනවා."යි කියා භූ ගර්භ විදාහඥයන් අද පෙන්වනවා. සමනළවැව වාහපෘතිය ආරම්භ කරද්දී ඔවුන් ඒ සදහා දැක්වූ කාරණාම මේ ස්ථානය සම්බන්ධයෙනුත් දක්වනවා. සමනළවැව වාහපෘතිය අසාර්ථකයි. ඒ වගේම මොරගහකන්ද වගේ අතිදැවැන්ත වාහපෘති මේ විධියට කියාත්මක කිරීම තුළ සිදු වන්නේ මොකක් ද? නමුත්, මේ පරිසර ශකානා වාර්තාවවත් හරියට අධායනය නොකර, මේ ගන්නා වූ කියාමාර්ගයන් නිසා දැවැන්ත විනාශයන්ට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ

වෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, රට මුළුමනින්ම ණයකරුවකු බවට පත් කරමින්, අනාගත පරම්පරාව පවා මහා ණයකරුවන් බවට පත් කරමින් මේ වාහපෘති කියාත්මක කිරීම නිසා අනාගතයේ දී මෙවැනි වාහවසනයන්ට මුහුණ දීමට සිදු වනවාය කියන කාරණය පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. 80 දශකයේ දී මධාම පළාත තුළ දුම්කොළ වගාව අතිවිශාල වශයෙන් වාාප්ත කිරීම නිසාම සිදු වූ භූමි විනාශයන් තිබෙනවා. ඒ භූමි විනාශය මධාම පුදේශයේ නාය යෑම සඳහා අද සෘජුව බලපා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අවිධිමත් වියියට සිදු වන්නා වූ ඉඩම් පරිහරණය ගැන බලන්න. තවම ජාතික සැලැස්මක් නැහැ. මධාම කදුකරයට අදාළ වුණු නිශ්චිත ඉඩම් පරිහරණ පුතිපත්තියක් සකස් වන ආකාරයක් තවම දකින්නට නැහැ. එවැන්නක්, හිටපු පාලකයන්ට තිබුණෙක් නැහැ; අද සිටින පාලකයන් තුළින් අප එවැන්නක් දකින්නෙන් නැහැ. ඒ නිසා දළ බෑවුම්වල, දැඩි බෑවුම්වල අතිවිශාල වශයෙන් වගා කිරීම කරනවා, අද අප දකිනවා. ඒ වාගේම ඒ ගස් කොලන් කපා විනාශ කිරීම කරනවා. ඒ වාගේම වර්ෂාවට නිරාවරණය වූ පුදේශ බවට පත් කරමින් සිටිනවා. අන්න ඒ තත්ත්වයන් තුළ ඒ පුදේශ දැඩි වාසෙනයන්ට ලක් වන්නට අවශා පරිසරයක් නිර්මාණය කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, විශේෂයෙන්ම ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාෘතුමාත්, ඒ වාගේම නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතානුමාත් මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවේ සිටින නිසා මා මීළහට මේ කාරණය ගැනත් අවධාරණයට ලක් කරන්නට කැමැතියි. දිස්තුික්කයේ වලපනේ, හභුරන්කෙත පුදේශ නාය ගිය අවස්ථාව පිළිබඳව පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නට මා කැමැතියි. ඒ නාය යාම නිසා අවතැන් වුණු මිනිසුන් අද දවස වන කොට මුහුණ පා සිටින ඒ ඛේදනීය තත්ත්වය ගැන පැහැදිලි කරන්නට අවශායි. මීට අවුරුද්දකට ඉස්සර වෙලා, එහෙම නැත්නම් 2007 ජනවාරි මාසයේ 11, 12, 13 වාගේ දිනවල සිදු වුණු ඒ දැඩි වාාසනය නිසා අවතැන් වූණු ජනගහනය $19{,}000$ කට වැඩියි. ඒ වාගේම මරණ 13 කට වඩා සිදු වුණා. ඒ පුදේශයේ අතිවිශාල දේපළ පුමාණයක් වාාසනයට ලක් වුණා. හැබැයි, අද වනකොටත් 110කට ආසන්න අමාතා මණ්ඩලයකින් සමන්විත කැබිනට් මණ්ඩලයකින් සමන්විත මේ ආණ්ඩුවට හැකියාවක් ලැබිලා නැහැ, ඒ ජනතාවට අවශා සාධාරණක්වය ඉටු කරන්නට. ඔවුන් නැවත පදිංචි කරවන්නට, ඔවුන්ට අවශා සහන සලසන්නට අද වනකොටත් හැකියාවක් ලැබිලා නැහැ. හභුරන්කෙතට ගියාම, හභුරන්කෙත අර 10X10 කූඩාරම් ඇතුළේ පවුල් 150කට වැඩි සංඛාාවක් අදත් ජීවත්ව සිටිනවා. ඒ වාගේම වලපනේ පුදේශය ගත්තාම පවුල් 400කට ආසන්න සංඛාාවක් අදත් අවතැන්වෙලා සිටිනවා. මේ ජනතාවට සහනයක් සලසන්නට, ඔවුන්ව කිසියම් ආකාරයකින් නැවත පදිංචි කරවීම සඳහා කිුයා මාර්ග ගැනීමට මේ රජය තවමත් අපොහොසත් වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, මා පැහැදිලි කරන්නට ඕනෑ, හභුරන්කෙත මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ පමණක් LRC නැත්නම්, ඉඩම් පුතිස∘ස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් අක්කර 3804ක් තිබෙන බව. ඒ වාගේම වලපනේ ඉඩම අක්කර 1561 ක් තිබෙනවා. ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව අද අයත් වන්නේ ජනාධිපතිවරයාටයි. අදාළ අමාතාඃවරුන්ව මෙහෙයවලා එම LRC ඉඩම් පුමාණය වෙන් කරලා දීලා, අවුරුද්දක් තිස්සේ පීඩාවට පත් වේලා සිටින ජනතාව ඒ රජයේ ඉඩම්වල පදිංචි කරවන්නට අවශා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නට ජනාධිපතිවරයාට තවමත් හැකියාව ලැබිලා නැහැ. LRC එක ජනාධිපතිවරයා යටතේයි තිබෙන්නේ. පසු ගිය අවස්ථාවක මේ LRC නැත්නම්, ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවෙන් නම් කළ ඉඩම් පුමාණය හඳුනාගෙන ඒවා අත් පත් කරගන්නට වලපනේ පුාදේශීය ලේකම්වරයා මැදිහත් වූ අවස්ථාවේ දී රජය නියෝජනය කරන නුවර එළිය දිස්තිුක්කයේ කැබිනට් අමාතාාවරයකු තමන්ගේ කම්කරු ජනතාව යොදවා ඒ නිලධාරින් එලවා දැමීමක් සිදු කරනවා අප දැක්කා. මූලාසනාරූඪ

ගරු ස්වාමීන් වහන්ස, ඒ නිසා මා අවධාරණය කරන්නේ, ජනාධිපතිවරයාට තමන්ගේම කැබිනට් අමාතාෘවරුන් පාලනය කරගන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබෙන බවයි.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව ගරු (පූජා3) උඩවක්කේ නන්ද හිමි මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු රාමලිංගම වන්දුසේකර් මහතා] මූලාසනාරාඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (வண.) உடவத்தே நந்த தேரர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு இரா. சந்திரசேகர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (VEN.) UDAWATTE NANDA THERO left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. RAMALINGAM CHANDRASEKAR] took the Chair.

ගරු එන්. ඩී. නිමල් ජුේමවංශ ජයසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு என். டி. நிமல் பிரேமவன்ச ஜயசிங்க) (The Hon. N. D. Nimal Premawansa Jayasinghe)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මා මතක් කරමින් සිටියේ හභුරන්කෙත, වලපනේ පුදේශ නාය යාම නිසා ඒ ජනතාව අද සිටින තත්ත්වය සහ එම තත්ත්වය පිළිබඳව වර්තමාන ජනාධිපතිවරයා සහ 110කට ආසන්න අමාතාා මණ්ඩලය විසින් යොමු කර තිබෙන අවධානය කොතරම්ද කියන කාරණය පිළිබඳව යි. මා පැහැදිලි කරමින් සිටියේ, අද වන කොටත් ඔවුන් සිටින්නේ අර කුඩාරම් ඇතුළේ බවයි. කුඩා දරුවන්, ඒ වාගේම කාන්තාවන්, ඒ සියලු දෙනා ඒක රාශී වෙලා දැන් අවුරුද්දකට ආසන්න කාල වකවානුවක් තුළ එම කුඩාරම් තුළ තමයි ජීවත් වන්නේ. මා මතක් කළේ ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් පුමාණය පුාදේශීය ලේකම්වරුන් නැත්නම් රජයේ නිලධාරින් මැදිහක් වෙලා අත් පත් කර ගැනීමේ කිුයාවලියක් කර ගෙන යද්දී, ඒ සඳහා තමන් විසින් මෙහෙයවා රජයේ කැබිනට් අමාතාාවරයකුම ගන්නා ලද්දා වූ එම ජනතාව නැත්නම් සමහර පුද්ගලයන් යොදවා, පුාදේශීය ලේකම්වරයා එලවා දැම්මා වාගේම ඔහුගේ යාන වාහනවලට ගිනි තැබීමට පවා පසු ගිය අවස්ථාවක උත්සාහයක් ගත් බවයි.

මේ සම්බන්ධව මීට පෙර එක් අවස්ථාවක අප මේ ගරු සභාවේදී කරුණු මතු කරද්දී මධාාම පළාතේ, විශේෂයෙන්ම තුවරඑළිය දිස්තික්කයේ ජාතිය ගොඩ නැඟීමේ අමාතාවරයා විධියට කටයුතු කරනු ලබන්නා වූ ජගත් පුෂ්පකුමාර අමාතාවරයා කිව්වා, තව මාස දෙකක් ඇතුළත වාගේ කාලයක් තුළ ඉඩම් පුකිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම් පුමාණය අත්පත් කර ගෙන ඒ ජනතාව නැවත පදංචි කරවනවාය කියලා. හැබැයි මා කියන්නට ඕනෑ, මේ එළඹෙන්නා වූ ජනවාරි මාසයේ 11වෙනිදා වන කොට 500කට 600කට වැඩි පවුල් සංඛාාවක්වත් පදිංචි කරවා ගත්න බැරි වුණු ආණ්ඩුවක් විධියට තමයි මේ ආණ්ඩුව 2008 වසරට පියවර තබන්නේ කියන එක.

නුවරඑළිය දිස්තුක්කය ගත්තොත්, ඒ දිස්තුක්කය නියෝජනය කරන කැබිනට අමාතාවරු ගණනාවක් ඉන්නවා; කැබිනට නොවන අමාතාවරු ඉන්නවා; නියෝජා අමාතාවරු ඉන්නවා. හැබැයි, මේ ඇමතිවරු මොන තරම් පිරිසක් හිටියත්, අද වන විට අර කුඩාරම්වල ඉන්න පවුල් 500ක් 600ක් වුණු ජනතාව ඒවායෙන් ඉවත් කරලා ඔවුන්ට සහනයක් සලසන්න හැකියාවක් ලැබී නැහැ. හභුරන්කෙක පුදේශයේ අක්කර 175ක භූමි පුමාණයක් ගැන කිව්වා. අද වන විට හභුරන්කෙක පුදේශයේ මේ පුශ්නයට යම් පුමාණයකින් විසදීමක් සිද්ධ වෙලා තිබුණත් වලපනේ පුදේශයේ අද දවසින් මේ පුශ්නය විසදා ගැනීමට නොහැකි වී තිබෙන බව තමයි කියන්නට තිබෙන්නේ. අක්කර 700ක භූමි පුමාණයක් පෙන්වා තිබුණත්, කුඩාරම්වල ජීවත් වන වලපනේ ඒ ජනතාවට පදිංචියට අවශා වන්නේ අක්කර 265ක වාගේ පුමාණයක්. නමුත්, මේ අක්කර 700 ඇතුළෙන් ඒ අක්කර 265ක පුමාණය වෙන් කර දෙන්න ජනාධිපතිවරයා හෝ ආණ්ඩුව තවම සමත් වෙලා නැහැ.

විශේෂයෙන්ම නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාාවරයාගේ පිළිතුරු කථාවේදී මේ සඳහා යම් ආකාරයක කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමක් කරයි කියා මා හිතනවා.

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, සමාජයට මහා වාසනයක්, විපතක් සිද්ධ වුණාම ඒ විපත, ඒ වාසනය තමන්ගේ සැපත සඳහා කළමනාකරණය කර ගන්නා දේශපාලඥයෝ අපේ රටේ ඉන්නවා. ඒ වාගේ අවස්ථා අප දකිනවා. මාවිල් ආරු පුදේශයේ විපතක් සිද්ධ වුණා. එල්ටීටීඊ නුස්තවාදීන් විසින් ඒ පුදේශයේ ගොවිතැන් කරන ජනතාවට වාසනයක්, විපතක් ගෙනාවා; බලෙන් පැටෙව්වා. හැබැයි, ඒ වාසනයට වන්දි ගෙවද්දි ඒවා හොරකම් කරපු ඇමතිවරු තමයි, අද මේ ගරු සභාව ඇතුළේ ඉන්නේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මැතිවරණ කිුයාවලීන් ඇතුළේ සමහර විට සිද්ධ වත්තා වූ පුචණ්ඩ කිුයාවත්ගෙත්, වාාසතයන්ගෙන් සමහර විට පීඩාවට පත් වන්නේ ජනතාවයි. එසේ පීඩාවට පත් වන ජනතාව විශාල පුමාණයක් ඉන්දැද්දි දේශපාලඥයෝ මේවා තමන්ගේ සැපත බවට පත් කර ගන්නා අවස්ථා තිබෙනවා. ඒ සඳහා මා එක උදාහරණයක් කියන්නම්. ලංකා බැංකුවෙන් නිකුත් කරපූ කුවිතාන්සියක් තිබෙනවා. මා ඒකේ තිබෙන දෙය ඉදිරිපත් කරන්නම්. එය රුපියල් ලක්ෂ පහක මුදලක් වෙන් කරපු කුවිතාන්සියක්. මැතිවරණ පුචණ්ඩ කිුයා නිසා තමන්ගේ දේපොළකට හානියක් සිදු වුණාය කියා රුපියල් ලක්ෂ 5ක මුදලක් අරන් තිබෙනවා. පුනරුත්ථාපන අධිකාරිය මේ මුදල වෙන් කර රාජිත සේනාරත්න තිබෙන්නේ අමාතාෳවරයාටයි. අමාතාාවරයාට මේක වෙන් කර තිබෙන්නේ 2007.11.22 වැනි දා; ඒ කියන්නේ පසු ගිය මාසයේ 22 වැනි දා. ලක්ෂ පහකට ආසන්න මුදලක්. ඔහුගේ කළුතර කොහේ හෝ කාර්යාලයකට භාර දුන්නා කියා තමයි තිබෙන්නේ. පසු ගිය කාලයේ අන්න ඒ විධියට මුදල් වෙන් කර ගෙන තිබෙනවා. ගරු මහින්ද සමරසිංහ අමාතාෘතුමනි, 2004 හෝ ඒ වාගේ කාලයක රාජිත සේනාරත්න ඇමතිවරයාගේ කාර්යාලයකට එය භාර දුන්නාද, නැද්ද කියන කාරණාව ඔබතුමා දන්නවා ඇති. හැබැයි, මේ රටේ පීඩාවට පත් අතිවිශාල ජනතාවක් සහන අපේක්ෂාවෙන් සිටියදී, ඒ දහස් ගණන් ජනතාව පැත්තකින් තියලා. මැතිවරණ තත්ත්වයන් ඇතුළේ මේ වාගේ අමාතාවරු හැන්ද තමන්ගේ අතට අර ගෙන ඉන්න නිසා තමන්ම බෙදා ගන්නා වූ තත්ත්වයක් තමයි අද අප දකින්නේ.

2001 මැතිවරණය අවසන් වෙලා එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජයගුහණය කරන විට ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ පාක්ෂිකයෝ 68 දෙනෙක් සාකනයට ලක් වුණා. ඒ වාගේම, ගෙවල් දොරවල් විශාල පුමාණයක් විනාශයට පත් වුණා; දේපොළ හානි වුණා. අදත් නුවරඑළිය දිස්තික්කයේත්, මේ රටේ සමහර පුදේශවලත් තමන්ට තවමත් සහනයක් සලසා ගන්න බැරි වුණු ජන කොට්ඨාසයක් ජීවත් වනවා. තමන් බලයට පත් කළ පක්ෂය, තමන් වැඩ කරපු නායකයෝ අද බලයේ ඉන්නේ. 2001 දී තමන් වැඩ කළේ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට; ඒකේ ආණ්ඩුවක් තිබෙන්නේ; ඒකේ ජනාධිපතිවරයෙක් ඉන්නේ; ඒකේ අමාතා මණ්ඩලයක් ඉන්නේ. හැබැයි, අද ඒ ජනතාවට සහන ලැබෙනවා වෙනුවට එදා ඒ ගෙවල් කුඩු කරපු, ඒ විනාශය කරපු, 68 දෙනෙක් සාකනය කරන්න දායක වුණු පිරිස් තමන්ගේ අවශාතාවත් ඉටු කර ගන්න රුපියල් ලක්ෂ 5ක වාගේ මුදල් වෙන් කර ගන්නවා.

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, ජනතාවට සිද්ධ වන මේ වාගේ විපත් —

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක් තිබෙනවා.

ගරු එන්. ඩී. නිමල් ජුේමවංශ ජයසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு என். டி. நிமல் பிரேமவன்ச ஜயசிங்க) (The Hon. N. D. Nimal Premawansa Jayasinghe)

ජනතාවට සිද්ධ වන විපත් තමන්ගේ සැපත බවට පත් කර ගන්න උත්සාහ කරන පාලකයන් ඉන්න අවස්ථාවක, වලපතේ, හභුරන්කෙත පුදේශවල අවතැන් වුණු ජනතාවට, උතුරු [ගරු එන්. ඩී. නිමල් ජුේමවංශ ජයසිංහ මහතා]

නැඟෙනහිර පළාත්වල අවතැන් වුණු ජනතාවට, සුනාමියෙන් විපතට පත් වෙලා, තවමත් අවතැන් වෙලා අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙලා ඉන්න ජනතාවට දෙවියන්ගේම පිහිට මිසක් ආණ්ඩුවෙන් පිහිටක් නොලැබෙන බව අප ඒකාන්තයෙන්ම පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජාා සභාපතිතුමනි, මා අවසාන වශයෙන් මේ කාරණයත් කියන්නම. මෙන්න මේ තත්ත්වයන් අප වෙනස් කළ යුතුයි. මේ වාාසනයන්ට - ඛේදවාචකයන්ට - ඇත්තටම මුහුණ දීලා අසරණ වන මේ රටේ අහිංසක ජනතාවට සහන සැලසීමේදී ඒ සඳහා බලපාන, ආපදා කළමනාකරණ අමාතාහංශයේ තවමත් වාාවස්ථාපිත නොවුණු ආකාරයේ ඇතැම් ආයතන තිබෙනවා. ගරු මහින්ද සමරසිංහ අමාතාෘතුමනි, ජාතික ගොඩනැහිලි පර්යේෂණ ආයතනය සම්බන්ධයෙන් මා ඔබතුමාගේ අවධානයට ලක් කරන්න කැමැතියි. එම ආයතනය තවමත් වාෘවස්ථාපිත ආයතනයක් නොවේ. ඒ ආයතනයට අවශා ඉංජිනේරුවරුන්, භූ විදාහාඥයන් ඇතුළු බුද්ධිමතුන් විශාල පිරිසක් අවශාශයි. හැබැයි තවමත් ඉන්නේ 10 දෙනකුට අඩු සංඛාාවක්. ඒ වගේම විශාල නිලධාරි හිහයකුත් තිබෙනවා. එම ආයතනය වාාවස්ථාපිත කරලා නැහැ. ඇතැම් විට ඔවුන්ගේ පඩිනඩිවල ඉඳන් සියලු ගනු දෙනු බේරා ගැනීම සඳහා වියහියදම් සොයා ගන්න වෙලා තිබෙන්නේ පෞද්ගලික අංශවල යම් යම් පරීක්ෂණ කටයුතු කර ඒවායින් උපයා ගන්නා මුදලිනුයි. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, සැබෑ විධියටම ඔබතුමා මේ සඳහා මැදිහත් වෙලා මේ ආයතනය වාාවස්ථාපිත ආයතනයක් බවට පත් කර, ඒ වාාවස්ථාපිත ආයතනය තුළට මේ ර්ටේ ඛුද්ධිමතුන්, විශේෂඥයින් දායක කර ගෙන එහි කටයුතු කෙරෙන්න ඕනෑය කියන යෝජනාව මා ඔබතුමාට කරනවා.

ඒ වගේම, තවත් කාරණයක් පිළිබඳව මා නැවත ඔබතුමාට අවධාරණය කරවනවා. එනම් වලපනේ හභුරන්කෙත පුදේශවල ජනතාව නැවත පදිංචි කරවීමේ දී පසු ගිය කාලවල නාය ගිය පුදේශවල නැවත වතාවක් පදිංචි කරන්න උත්සාහ කරන එක ගැනයි. කරුණාකර, ඔබතුමා තමන්ගේ NBRO ආයතනය මැදිහත් කරවා ගෙන මේ ජනතාව පදිංචි කිරීම සඳහා කර තිබෙන නිර්දේශ සම්බන්ධව නැවත පරීක්ෂණ කරවන්න. මා උදාහරණ කියන්නම. මීට පෙර කුඹල්ගමුව පුදේශයේ මේ විධියට ද්නතාව පදිංචි කළා. හැබැයි. ආපසු නාය ගියා. මෙවර නම් කර තිබෙන්නේ මන්දාරම්නුවරයි. කබරගල වැනි පුදේශවල නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා කටයුතු පිළිබඳ ගරු අමාතානුමනි, මෙය ඔබනුමාගේ අවධාරනයට යොමු කරනවා. ඒ ස්ථාන ඉතිහාසයේ නාය ගිය ස්ථාන. ඒ නිසා එම පුදේශවල නැවත පදිංචි නොකර, ඒ ජනතාව යහපත් හොඳ ස්ථානයක පදිංචි කරවන්න.ඒ වගේම, හභුරන්කෙක වලපනේ ජනතාවගේ පුශ්නය විසදීමේ දී ඒ සඳහා ආණ්ඩුවේ කියාකාරිත්වය මීට වඩා මැදිහත් විය යුතුයි කියලා යෝජනා කරමින් නිහඩ වනවා. ස්තූතියි.

[අ. භා. 2.06]

ගරු මිල්රෝයි පුනාන්දු මහතා (ජනතා වතු කළමනාකරණ හා සංවර්ධන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு மில்ரோய் பெர்னாந்து - மக்கள் தோட்ட முகாமைத்துவம் மற்றும் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Milroy Fernando - Minister of Public Estate Management and Development)

නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාාංශයේත්, ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාාංශයේත් වැය ශීර්ෂ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ දී කථා කරන්න ලැබීම සම්බන්ධව මා සන්තෝෂ වනවා. නාත්තන්ඩිය ආසනයේ කටුනේරිය පුදේශය මුහුදු කෑමට ලක් වුණු වෙලාවේ එහි පැමිණ ඒ ජනතාවට සහන සැලසීම සඳහා කටයුතු කිරීම සම්බන්ධව ගරු මහින්ද සමරසිංහ අමාතාතුමාට මා විශේෂයෙන්ම ස්තුතිවන්ත වනවා.

ඒ වගේම වෙන්නප්පුව ආසනයේ කොලින්ජාඩිය කියන මගේ උපන් ගමේ "දිය ගිල්ම" නමින් එක්කරා පුදේශයක් තිබෙනවා. මේ පුදේශය වහින විට අවුරුදු පහකට, හයකට වතාවක් ජලයෙන් පිරෙනවා. එහිදී ගෙවල් ගණනාවක් ජලයෙන් යට වනවා. පසු ගිය එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ මේ පුදේශයේ ජනතාව පදිංචි කරවා තිබෙනවා. එයින් අද ලොකු පුශ්නයකට මුහුණ දී තිබෙනවා. මේ වතුර බැස යන්න කුමයක් නැහැ මේ පුදේශය බේසමක් වගෙයි. වහින විට මුළු ගමේම වතුර ටික මේ ස්ථානයට එකතු වෙනවා. මේ වත්තට කිව්වේත් "දිය ගිල්ම" කියායි. පසුව මේ පුදේශයේ ජනපදයක් හරිගස්වා ජනතාව පදිංචි කළා. ඒකෙන් අද ඒ ජනතාවත් අතරමංවෙලා තිබෙනවා. . වතුර බැස යන කුමයක් නැහැ. අවුරුදු පහකට හයකට වතාවක් මේ පුදේශය ජලයෙන් පිරෙනවා. මගේ අවුරුදු 60 ගණනක ජීවිත කාලය තුළම මා ඒක ඇකලා තිබෙනවා. පසු ගිය කාලවල මගේ පියා විසින් ජල පොම්ප ගෙනැවිත් මේ ජලය ඉවත් කිරීමට කටයුතු කළා. මොකද, මේකෙදී අගලක් හරි ගස්වා ඒ අගලෙන් තමයි වතුර බස්සවන්න ඕනෑ. පසු ගිය කාලයේ ලොකු ඉඩම් තිබුණු නිසා ඒ අගල් කපා ගෙන යන්න පුළුවන්කම ලැබුණා. නමුක්, අද හැම කැනම ගෙවල් හදලා තිබෙන නිසා, පර්වස් $15,\ 20$ ඉඩම්වලට කැඩිලා තිබෙන නිසා මේ "දිය ගිල්ම" පිරෙද්දී එකැන තිබෙන ගෙවලුත් ඒ වගේම අවට තිබෙන ගෙවල් විශාල ගණනකුත් ජලයෙන් යට වීම තුළ ඒ ජනතාව ඉතාමත්ම අනාථභාවයට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කර, මේ වතුර බැස යාමට අවශා වන කාණු පද්ධතියක් සකස් කර දෙන්න කියා ඉල්ලා සිටිනවා. මේකට ටිකක් සෑහෙන වියදමක් යනවා. මොකද, මේ වතුර තිබෙන තැන ඉඳන් වතුර මුදා හරින්න තවත් කන්දක් තිබෙනවා. ලංකාව වටේම මුහුදු වෙරළත් එක්ක සෑහෙන කඳු ගැටයක් තිබෙනවා. මොකද, අවුරුදු ගණනාවක් වෙරළෙන් වැලි ගහලා මුහුදේ ඉඳන් හැතැප්ම භාගයක් විතර දුරින් ගැට්ටක් හැදී තිබෙනවා.

ඒ වගේම මේ "දිය ගිල්ම" වන්නේ ඉදලන් සෑහෙන පුමාණයක් දුරට කන්දක් හැටියට තිබෙනවා. ඒ නිසා මේක සෑහෙන වියදමක් යන වැඩසටහනක්. විශේෂයෙන්ම මේ ගමේ ජනතාවට ඉඩම බෙදුවාට පස්සේ, ඒ අය ඉඩම්වල පදිංචි වුණාට පස්සේ ඒ අයට සාධාරණයක් ඉටු විය යුතුයි. එහෙම නැතිව ගෙවල් ටික කඩා දාලා ඉවර කරන්න බැහැ. ඒ නිසා මේ පුදේශයේ මේ වතුර බැස යාමේ කුමයක් හරි ගස්වා දෙන්නය කියා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම, නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා ඇමතිතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා, පූක්කුලම ජනතාවගේ නිවාසවලට විදුලිය ලබා දීම ගැන. පූක්කුලම කියන්නේ අපේ පුත්තලම් දිස්තුක්කයේ ජනතාව වෙසෙන ගමක්. ඒ ගමේ මිනිස්සු ජන්දය දමන්නත් එන්න ඕනෑ, බෝට්ටුවලින් කල්පිටියට ඇවිල්ලා කල්පිටියේ ඉඳලා බස් එකෙන් එන්න ඕනෑ. ජන්දය දමන්න විතරක් එක් කෙනකුට රුපියල් 1,000කට වැඩි මුදලක් වියදම් වෙනවා. එහෙම නැතිව මේ අයට ජන්දය පාච්ච්චි කරන්න වෙන කුමයක් නැහැ. මුළු ගමේම ජන්ද එකසිය ගණනයි තිබෙන්නේ. එක වතාවක් ඒ අය ජන්දය පාච්ච්චි කරන්න ආවේ නැහැ. මොකද, ගාස්තුව දුන්නේ නැති නිසා එන්න බැරිව ගියා. නමුත් අද පුක්කුලමේ ජනතාව - [බාධා කිරීමක්] යන්න බැහැනේ, එකැනට. යන්න බැහැ නේ, පුක්කුලමට. [බාධා කිරීමක්]

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

එතැනම ස්ථානයක් දමන්න ඕනෑ. පේදුරුතුඩුව - (බාධා කිරීමක්)ජනතාව හත් දෙනෙක්. ධීවර අය. ඒ හත් දෙනාට එක ස්ථානයක් තිබුණා. ඒ වාගේ කරන්න ඕනෑ.

ගරු මිල්රෝයි පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு மில்ரோய் பெர்னாந்து)

(The Hon. Milroy Fernando)

වනාතවිල්ලුවේ තිබුණාට වනාතවිල්ලුවට ඒ කට්ටියට එන්න බැහැ. බෝට්ටුවෙන් කල්පිටියට ඇවිල්ලා කල්පිටියේ ඉඳලා නැවත බස් එකේ එන්න ඕනෑ.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam) බස් නිතරම දමන්න ඕනෑ.

ගරු මිල්රෝයි පුනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு மில்ரோய் பெர்னாந்து) (The Hon. Milroy Fernando)

ඡන්ද මධාස්ථානයට යන්න කෙනෙක් නැහැ. යන්න විධියක් නැහැ, තමුන්නාන්සේලාගේ කට්ටිය ඉන්න නිසා. යන්න බැහැ. ඒකයි පුශ්තය. අපේ 'සෙඩෙක්' ආයතනය විසින් පූක්කුලමේ ජනතාවට නිවාස හදා දී තිබෙනවා. අපේ කතෝලික සංවිධානයක් හැටියට 'සෙඩෙක්' ආයතනයෙන් ගෙවල් හදා දී තිබෙනවා. ඒකෙදි අපට විදුලි බලය අවශා වුණා. නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා ඇමතිතුමා අපට විදුලිය ලබා දෙන්න කටයුතු කළා.

ඒ වාගේම අපේ පුත්තලම් දිස්තුික්කයට ලොකු පුශ්නයක් එකක් තමයි පසු ගිය 1983 ජාතිවාදී කලබල වෙලාවේදී මන්නාරමෙන්, යාපනයෙන්, ඒ වාගේම අනිකුත් පුදේශවලින් මුස්ලිම් ජනතාව පලවා හැරියා. ඒ අවස්ථාවේ කිබුණු ට . ආණ්ඩුව ඒ අය පදි∘චි කරවූයේ පුත්තලමේ. අද ඒ, කට්ටිය පුත්තලමේ පදිංචි වෙලා, නමුත් පසු ගිය කාලවලදී යුද්ධයෙන් අනාථ වී සිටි මඩකලපු දිස්තුික්කයේ නැහෙනහිර සියලු දෙනා ඒ පුදේශවලම පදිංචි කර, ඊට පස්සේ වාකරේ වාගේ පුදේශවල නැවිත පදිංචි කරවීමේ වැඩසටහනක් කිුයාත්මක කළා. නමුත් 1983 දී සිදු වුණු කලබල වෙලාවේදී සියලු දෙනාම පුත්තලමට ගෙනැල්ලා පදිංචි කරවා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් මුස්ලිම් ජනතාව තමයි පුත්තලමේ ඉන්නේ. සිංහල ජනතාවත් ඉන්නවා. නමුත් මෙතැන අද ඒ ජනතාවට ලොකු පුශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. මොකද, අද ඒ අය නැවත පදිංචි කරනවා නම් ඒ අයගේ ගම්වලට ගෙන ගිහින් පදිංචි කරවන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ඒ අයට ආරක්ෂාව දෙන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම අද පුත්තලමේ මේ දෙ ගොල්ලම එක්කාසු වෙලා තමයි ධීවර කර්මාන්තය කරන්නේ. අපට තිබෙන සීමිත පුමාණයෙන් අනික් අයටත් දෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. අවුරුදු ගණනාවක් පුත්තලමේ ජනතාව කවුරුවත් ඒ සම්බන්ධව පුශ්න කළේ නැහැ. නමුත් අද අපේ ජනතාවට, විශේෂයෙන් පුත්තලම් දිස්තිුක්කයේ ජනතාවට මේක පුශ්නයක්. ඒ නිසා නැවත පදිංචි කරවීමේ ඇමතිතුමාගෙන් මා විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටිනවා, මේ අයව ඒ අගයේ ගම්වලට ගෙන ගිහින් පදිංචි කරවන්න කියා. අපේ රජය ඒ පුදේශයෙන් පැමිණි සියලුම රජයේ සේවකයන්ට රැකියා ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ නිසා නැවත පදිංචි කරවීමේ අමාතාෘතුමාගෙන් අප ඉල්ලා සිටිනවා, මේ අයව නැවත වරක් ඒ ගම්වලට ගෙන ගිහින් පදිංචි කරවන්න කියා. දැනට නැගෙනහිර, වන්නි දිස්තික්කයේ, මන්නාරමේ මේ අය පදිංචි කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ පුදේශවලට කැඳවා ගෙන ගිහින් පදිංචි කරවන්නය කියා විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා

ආපදා කළමනාකරණය සම්බන්ධව, ඇමතිමන්ලා ඉතාමත් හොදින් කටයුතු කරනවා. ඒ වාගේම මානව හිමිකම් සම්බන්ධව කථා කරනවා නම, 1988/89 කාල සීමාවේ මානව හිමිකම් සම්බන්ධව කථා කරනවා නම, 1988/89 කාල සීමාවේ මානව හිමිකම් සම්බන්ධව කටයුතු කළේ කොහොමද කියා අප දන්නවා. නමුත් අද අපේ රටේ මානව හිමිකම් සම්පූර්ණයෙන්ම ආරක්ෂා වෙලා තිබෙනවාය කියන එක පුකාශ කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් විශේෂයෙන්ම ජනාධිපතිතුමාටත් ඒ වාගේම ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමාටත් මගේ ස්තූතිය පුද කරමින් මා නිහඩ වෙනවා.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Thank you, Mr. Deputy Chairman.

ගරු රවුල් හකීම් මහතා (තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு றவூப் ஹக்கீம் - தபால், தொலைத்தொடர்புகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem-Minister of Posts and Telecommunication)

Sir, I rise to a point of Order. Sir, can I please have your indulgence to make a small statement before he speaks. I know he is going to speak for quite some time.

6 — PL 002863 — (2008/03)

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman)

ගරු අමාතානුමනි, මොකක්ද, point of Order එක?

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவூப் ஹக்கீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

I want to make a small statement and I have asked for your indulgence. I have spoken to the Hon. Mahinda Samarasinghe and also the Leaders of the Government and they have no objection to my making a statement now. This is a very brief statement.

නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Statement එකකින් දැනුවත් කරනවා නම්, ගරු අමාතානුමනි,

[අ.භා. 2.14]

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவூப் ஹக்கீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

No, it is a part of this Debate. As a part of this Debate, I will make a very short intervention with the permission of the House.

Bismillahir Rahmanir Raheem

Hon. Deputy Chairman, a few minutes ago, I, along with my Colleagues, the Hon. Basheer Segu Dawood, the Hon. Hasen Ali and the Hon. Faizal Cassim, have handed in our letters of resignation from the respective positions we hold in this Government. It reads thus:

"December 12, 2007

His Excellency Mahinda Rajapaksa,

The President of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka,

Presidential Secretariat,

Colombo.

Your Excellency,

Resignation from the position of Minister for Posts and Telecommunication

It is with high sense of regret that I write to convey to Your Excellency my resignation with immediate effect from the post of Minister of Posts and Telecommunication in Your Excellency's Government. I, together with my Colleagues from our Party, have been compelled to take this decision in keeping with the expressed will of our constituency who have felt for a considerable period of time that we have failed to safeguard and protect the dignity and rights that they are entitled to as equal citizens of this country despite our having been partners of Your Excellency's Government. We feel that currently there is a lack of viable alternative, which could convince us of our ability to resolve this most critical issue, being part of the Government. Also it is time that we resolved to rededicate ourselves to strengthening the rule of law, human rights and democracy at all levels.

Let me take this opportunity to express my sincere appreciation and gratitude for having afforded me to serve in Your Excellency's Government as Minister of Posts and Telecommunication.

Yours faithfully,

Rauff Hakeem"

[ගරු රවුෆ් හකීම මහතා]

Mr. Deputy Chairman, the internationally acclaimed American Writer Mark Twain once said, I quote:

"When in doubt, tell the truth".

Today, I am before you to tell the truth about the doubts that I, and Members of the Sri Lanka Muslim Congress had been entertaining during the past several months, as Ministers and Members of the ruling coalition.

However, I should emphasize the fact that it is with no malice or acrimony that I present my case and that of my Party and we will continue to maintain very healthy ties with President Mahinda Rajapaksa and his Ministers and Members of the Government even in the future despite our decision to leave the Government. There are no hostilities between us. We have only parted ways on principles.

We behaved in the most diplomatic manner possible in the process of leaving the Government. As we promised, we have given adequate advance notice on our decision to quit the Government and we expect the Government too to respond to our departure in a similar mature manner and take it in the spirit that we have made this move.

All of you are aware the circumstances under which we became part of the Government. The decision was more to do with keeping the unity of the party, than out of conviction that there would be room within this Government, with its assortment of parties, for us to get at least some leg space to get the basic demands of the Muslim community, met.

As the leader of the Party, I had serious misgivings about the capability of this Government, with its far right wing slant, to address the grievances of minorities - both Muslims and Tamils - from the very outset.

My Friends in Parliament and outside are witnesses to the fact that even on the day I joined the Government - 28th January, 2007 to be precise - I shared my doubts and dilemmas with them. I told them that my stint in this Government is not going to last long and it is to prevent a split in the party that I was joining the Government. If one peruses through the media interviews given by me during several months it will become clear that I have been maintaining this stance in almost all my media comments.

Despite all these uncertainties about the manner the Government would approach the Muslim grievances, we were dignified enough to abide by the collective responsibility. We defended the Government in the House and outside throughout our stint, even putting the party's credibility at stake on many occasions. It is true there were times that I had exercised my right to dissent on many occasions as well but, however we exercised the right to dissent with dignity and decorum. Finally at the

Second Reading of the Budget we kept our word and voted for the Budget. While we were dutifully playing our part as an ally of the Government, we were very much conscious of the growing restlessness among our own constituents.

The delicate politics in the East, and as a matter of fact also among Muslims outside the North and the East, is in such a situation that everyday new issues keep on cropping up. There is slew of issues pertaining to land, security, economic interest and our right to exercise our religious freedom.

In the case of land issues, our people are facing a type of problems that they have never faced before making them feel that they are outcasts in their own lands. On the other hand, the Northern Muslims who have been languishing in Puttalam and in several other neighbouring areas for seventeen long years are now expected to return to their places of origin without any security guarantees, due to fear psychosis among some Members of the Government that a long-term presence of my people in Puttalam would disturb the traditional demographic pattern of the area.

கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இடம்பெயர்ந்த வடபுல முஸ்லிம்கள் இன்று மிகவும் பரிதாபகரமான சூழ்நிலையில் இருக்கின்றார்கள் என்பது தங்களுக்குத் தெரியும். அந்த வடபுல மக்கள் அங்கு மீளக் குடியமர்வதற்கான ஒரு சுமுகமான சூழ்நிலை அமைகின்ற வரை மீள்குடியேற்ற விஷயத்திலே அரசாங்கம் அந்த மக்களை விதத்திலும் எந்த வற்புறுக்காமல் நடந்துகொள்ளவேண்டும் என்று பல தடவை ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் மிகவும் பணிவாகவும் விநயமாகவும் வேண்டி மக்களின் நலனுக்காகவும் வந்திருக்கின்றது. அந்த மேம்பாட்டிற்காகவும் அமைக்கப்பட்ட இவ்வமைச்சின் வரவு-செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதத்திலே இந்தக் கருத்துக்களை மீண்டுமொருதடவை நான் இங்கு சொல்லிக் விரும்புகின்றேன்.

அவர்களுக்கு எந்தவிதப் பாதுகாப்பும் இல்லாத சூழலில், அவர்களுடைய ஜீவாதாரத்திற்கு, இயல்பு வாழ்க்கைக்குச் சரியான உத்தரவாதங்கள் இல்லாத நிலையில் அவசரப்படுத்தி அவர்களை . செய்வதைவிடுத்து, மீள்குடியேற்றம் எல்லா தரப்புக்களோடும், அதாவது நியாயபூர்வமாக நடந்துகொள்கின்ற எல்லா இன ஜனநாயக அரசியல் தலைமைகளோடும் பேசி, ஒரு அரசியல் பின்புலத்திலே மீள்குடியேற்றுவதுதான் சாத்தியமானது என்றும் நாங்கள் பல தடவைகள் இந்த அரசிடம் பணிவாகவும் விநயமாகவும் கோரி வந்திருக்கின்றோம். அப்படியிருந்தபோதிலும் பல சமயங்களிலே நியாயபூர்வமான கோரிக்கைகள் எங்களுடைய தன்மையோடு பார்க்கப்படவில்லை என்பதுகுறித்து நான் மிகவும் மனம் நொந்திருக்கின்றேன். இதனால்தான் ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இவ்வாறான ஒரு முடிவை எடுப்பதற்கு எங்களுடைய அரசியல் உச்ச பீடம் அதிகாரம் அளித்திருக்கின்றது. அந்த அடிப்படையிலேதான் நாங்கள் இந்த முடிவுக்கு வந்திருக்கின்றோம். இந்த முடிவு ஏன் எடுக்கப்பட்டது? எதற்காக நாங்கள் இந்த அரசை விட்டு விலகினோம்? என்பதுகுறித்து நாங்கள் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற, எங்களுக்கு மிகவும் தந்த வாக்காளர்கள் திட்டவட்டமாக உணர்ந்திருக்கின்றார்கள். எனவே, நாங்கள் சரியான முடிவை எடுத்துள்ளோம் என்பதற்கு வரலாறு சாட்சி சொல்லும் என்பதை இங்கு அழுத்தம்திருத்தமாகச் சொல்லிக்கொள்ள நான் விரும்புகின்றேன்.

இந்த அரசோடு நாங்கள் ஜனநாயகபூர்வமான முறையிலே எதிர்வாதங்களை முன்வைப்பதற்கு வாய்ப்புக்கள் இருந்தபோதிலும் அதனுடைய கொள்கைப்போக்கு ஓர் ஒவ்வாத தன்மையைக் கொண்டதாகவே தொடர்ந்தும் இருந்து வந்திருக்கின்றது என்பது கண்கூடு. இது எங்களுக்கும் அரசுக்கும் இடையில் அடிக்கடி ஏற்பட்டு வந்த கருத்து மோதல்கள் மூலம் தெளிவாகியிருக்கின்றது என்பதை எங்களுடைய மக்கள் உணர்ந்திருக்கின்றார்கள். எனவே, இந்தப் பின்னணியில் என்னுடைய உரையை மிக நீண்டதாக ஆற்றிச்செல்லாமல் இன்னும் ஒருசில வார்த்தைகளைச் சுருக்கமாகச் சொல்லி முடிக்கின்றேன்.

Mr. Deputy Chairman, as a result of all these things, during the last few months my Party came under tremendous pressure from the Muslim community to withdraw our support to the Government as there was absolutely no hope for the community in the horizon under the present regime.

The unpalatable reality about the Government is that its composition and power alignment are such that it can make very little progress in addressing the grievances of the minorities, not only Muslims equally those of Tamils. Even though a few may make some genuine efforts to resolve some of the issues, those moves too are doomed to fall apart due to the imbalanced power configuration.

Here, I must very emphatically say, that we have no differences with the Sri Lanka Freedom Party and its policies. We have always been comfortable and we had been working along, in the past and even in the future we can consider if they have a paradigm shift in their policy towards the post 2000 era policies and that is something that we must emphasize here.

It is my duty, Mr. Deputy Chairman, with the same dignity and decorum to thank the Hon. Members of this Government, His Excellency the President, the Hon. Prime Minister, the Hon. Nimal Siripala de Silva, the Leader of the House, the Hon. Jevaraj Fernandopulle, the Chief Government Whip as well as my other Cabinet Colleagues with whom I have shared my grievances and my reasons for the discomfort I have had in being part of this Government. I am sure they too do understand these difficulties. Moreover, it is my duty to also thank another new Member of this House, the Hon. Basil Rajapaksa. It is not that he did not try to keep us within this fold but I know, he utterly failed. He failed not for trying, but because certain elements in this Government would not see the reasons he saw in trying to have the legitimate representatives of the Muslim community within the fold of this Government. With those words, I thank once again all my Colleagues in this Government and wish them all the very best.

Thank you very much.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ස්තූතියි. [අනතුරුව ගරු රවුල් හකීම් මහතා, ගරු හසන් අලි මහතා, , ගරු බෂීර් සෙගු ඩාවුඩ් මහතා සහ ගරු ලයිසල් කාසීම මහතා ආණ්ඩු පක්ෂයේ සිට වීරුද්ධ පාර්ශ්වයට ගියහ.]

[அதன்பின்னர் மாண்புமிகு றவூப் ஹக்கீம் அவர்களும் மாண்புமிகு எம். ரி. ஹசன் அலி அவர்களும் மாண்புமிகு பஷீர் சேகுதாவூத் அவர்களும் மாண்புமிகு பைசல் காசிம் அவர்களும் அரசாங்கத் தரப்பிலிருந்து எதிர்த் தரப்புக்குச் சென்று அமர்ந்தனர்.]

[Thereupon the Hon. Rauff Hakeem, the Hon. Hasan Ali, the Hon.Basheer Segu Dawood and the Hon. Faizal Cassim crossed from the Government to the Opposition Benches.]

[අ. භා. 2.29]

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan)

Mr. Deputy Chairman, before I commence my speech, may I only suggest, Sir, that the time taken by the Hon. Rauff Hakeem in making his statement may be divided amongst all the parties proportionately, within the Government, the Opposition, the UNP, the JVP and we also will forego a part of our time.

We are discussing, Sir, the Votes of the Ministry of Disaster Management and Human Rights. I would respectfully state that I think the biggest disaster that the Hon. Minister has to manage today is the human rights situation in this country. That, I think is the biggest disaster he is confronted with and which he has to manage. Before I proceed further, Sir, to deal with the question of human rights in this country, I would like to read from a publication of the UN, in regard to the struggle for human rights. That publication states" "Each violation of human rights, wherever it occurs is a threat to the welfare and dignity of the entire human family. The protection of human rights therefore is a worldwide responsibility which transcends all racial, ideological and geographical boundaries. This is the fundamental belief which has given birth to the international struggle for human rights".

Therefore, Sir, might I state that the human rights situation in this country is not merely a concern for this country but a concern for the whole world.

Today, we have begun to see that the world, the international community in particular, is beginning to show their concern in a very grave and serious way in regard to the human rights situation that prevails in this country.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman)

කරුණාකර ගරු මන්තීතුමන්ලා තමන්ගේ ආසනවලට යන්න.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Before I proceed further, Sir, permit me to read one paragraph from the Preamble to the Universal Declaration of Human Rights which states, I quote: [ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

"Whereas it is essential, if man is not to be compelled to have recourse, as a last resort, to rebellion against tyranny and oppression, that human rights should be protected by the rule of law"

In this country, Sir, we are in a situation where certainly human rights are not being protected by the rule of law. In fact, I would submit that there is no rule of law in this country today. We have reached a stage of utter lawlessness and that is precisely the main problem that we face in regard to the human rights in this country today. May I kindly request the Hon. Members, Sir, to keep quiet? - [Interruption.] Please! - [Interruption.] Might I appeal to the Chair to ask the Hon. Members to let me speak?

නියෝජා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ ඇමකිකුමා, කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Sir, if they take my time - [*Interruption*.] They must give me time. Please, do not disturb me. - [*Interruption*.]

I want to say, Sir, that the main reason for the human rights situation in this country being so bad is that the most fundamental human right of the Tamil-speaking people, the Tamil people in particular has not been recognized in this country in the past 50 years.

That is, the right to internal self-determination in their areas of historical habitation, which is their fundamental birth right, an inalienable right inherent to those people who bear a distinct identity and who have occupied a certain part of this country. It is the failure to recognize the right to internal self-determination in their areas of historical habitation, which is recognized by the International Covenant on Civil and Political Rights and by the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, I emphasize, is the main reason for the situation we face in regard to human rights.

Before I proceed further, Sir, I would like to quote from the Constitution of this country. I consider the Constitution of Sri Lanka to be an albatross, something very oppressive and which needs fundamental changes. This Constitution needs to undergo a paradigm shift in regard to its structure of governance, but, nevertheless, what does the Constitution state? It states, Sir, in Article 3, I quote:

"In the Republic of Sri Lanka sovereignty is in the people and is inalienable. Sovereignty includes the powers of government,...."

That is the Legislative power, the Executive power and the judicial power.

".....fundamental rights and the franchise."

So, sovereignty also includes human rights. All governments in all countries have invariably enshrined in

their Constitutions a chapter on fundamental rights very often, frequently, based upon the Universal Declaration of Human Rights accepted by the UN General Assembly. Different countries may differ. Therefore, the point I want to make is that in terms of your Constitution the expression "sovereignty" also incorporates fundamental rights; it also incorporates human rights. When human rights is under attack in any country, it means that sovereignty is under attack in that country, that sovereignty is no longer a robust whole, on the contrary, it is under pressure; it is under attack and if it continues to be under pressure and if it continues to be under attack-

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, கொஞ்சம் அமைதியாக இருங்கள்! කරුණාකර, මූලාසනය සඳහා ගරු රේණුකා හේරත් මන්තීතුමියගේ නම යෝජනා කරන්න.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා (පුවාහන අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு டலஸ் அலஹப்பெரும் - போக்குவரத்து அமைச்சர்)
(The Hon. Dullas Alahapperuma- Minister of Transport)
"ගරු රේණුකා හේරත් මත්තීතුමිය මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු රේණුකා භේරත් මහත්මිය මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. (MRS.) RENUKA HERATH took the Chair.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Madam Chairperson, if sovereignty continues to be under attack in a country on the ground that human rights is under attack it would mean that that sovereignty cannot continue to be one robust, holistic whole. It must fragment; it will fragment. That will be inevitable and then we will have a situation where the sovereignty has got to be shared. Perhaps, different people will also be entitled to exercise sovereignty. That will be the position. If you continue to deny the right of internal self-determination to a people who have a distinct identity, who have historically inhabited a certain part of this country, it is inevitable that your sovereignty must crumble and when your sovereignty crumbles, it is inevitable that your sovereignty will have to be shared with someone else, with those people who will be entitled to exercise their own sovereignty.

Before I proceed any further, Madam, on this very point, I would like to read from a letter that the late Prime Minister of India, Shrimati Indira Gandhi wrote to President Richard Nixon on 15th December, 1971 in regard to the situation that then prevailed in Bangladesh - then, there were the East Pakistan and the West Pakistan - when it was just being created. This is what she said, I quote:

"The fact of the matter is that the rulers of West Pakistan got away with the impression that they could do what they liked, because no one, not even the United States, would choose to take a public position that

while Pakistan's integrity was certainly sacrosanct human rights, liberty were no less so, and that there was a necessary inter-connection between the inviolability of states and the contentment of their people."

So, if you continue to keep a people continuously in a state of discontentment, denying them of their most fundamental, inalienable human right - the right to internal self-determination - it is inevitable, Madam, that your sovereignty will be under attack. You might well remember what happened in East Pakistan, which was a part of Pakistan, as a result of that and this situation has also happened in other parts of the world.

Having said that, Madam, I would like to refer now briefly to the human rights situation that prevails in this country. It is appalling; it is deplorable - there are massive killings and disappearances, persons are being abducted, persons have no freedom, there is large scale aerial bombing, there is large scale artillery fire, multi-barrel rockets are being fired into civilian populated areas, people are being killed in large numbers, civilian property is being destroyed, houses, plantations, crops, livestock, everything is being destroyed and people are being rendered destitute. They are compelled to go into refugee camps in various parts of the Northern and Eastern Provinces and thousands of people have been killed, hundreds of thousands of people have been displaced both in the North and the East.

I propose to give you a brief account of that before I proceed further with my speech. Around 3,900 people were killed in the North-East in 2006 and in the first quarter of 2007, over 700 people were killed in the North-East. These were largely Tamils. They were killed by aerial bombardment, multi-barrel rocket fire, extrajudicial killings by the armed forces and paramilitary groups collaborating with the armed forces. In about the past one year, over 1,000 people, mostly Tamil civilians, are believed to have disappeared. Individual Tamils, two Tamil Parliamentarians, two ex-Tamil Parliamentarians, Tamil members of the clergy, Tamil academics, leading Tamil businessmen, Tamil journalists, Tamil civil society activists, Tamil aid workers employed by international and domestic Non-Governmental Organizations, Tamil students, Tamil civilians seeking refuge in places of worship and other Tamil civilians have been targeted and killed by the armed forces and by paramilitary groups collaborating with the armed forces. The objective of attacks on religious leaders, journalists and civil society activists is to silence such persons and thereby, prevent the exposure of serious human rights abuses.

The Government, we are sorry to say, has not been able to take any action to curb this situation.

Madam, recently there has been a publication put out by the Law and Society Trust which has done some research, a study on this question in collaboration with four local partners including the Civil Monitoring Commission and the Free Media Movement. They have found that 662 persons have been killed and 540 persons have disappeared during the period 1st January to 31st August, 2007, in a matter of eight months, the number totalling to 1,202, roughly five victims per day. Copies of this document together with their details have been sent to the Presidential Commission of Inquiry dealing with the abductions and disappearances, the Hon. Minister of Disaster Management and Human Rights, the Human Rights Commission and the Attorney-General.

In particular, we wish to focus on the fact that the adequacy and propriety of the investigations conducted into these incidents need to be looked at very carefully because there has hardly been any proper investigation done in regard to these several incidents. I also wish to quote, Madam, from yet another document which has been prepared by several NGOs.

"Since the signing of the CFA an approximate total killed amounts to 4,186 in the North and East, with approximately 3,685 killed in the Northern and Eastern provinces from October 2005-May 2007. Whilst exact figures are hard to obtain, other reports from 2005 up to date show an estimated 346 killed/ 533 wounded in 2005, 3,900 killed/ 4,000 wounded in 2006 (with 3,500 killed in the second quarter of 2006 alone) and 705 killed/ 721 wounded in the first quarter of 2007."

This is the position, Madam, in regard to the killings that have been going on. In regard to Jaffna, I got some figures this morning from my Friends who are Members of Parliament for Jaffna, since April 2006 up to September, 2007, almost daily two, three or four persons have been killed. About 50 civilians have been killed in a month. Particularly, youth have been targeted by the armed forces and by paramilitary groups. One hundred and ninety three civilians fearing death have sought the protection of the Human Rights Commission in Jaffna and they are presently in custody in the jail in Jaffna for their protection. That is the position in regard to Human Rights.

In regard to displacement, according to the reports of various human rights organizations, since August, 2006, 315,000 people fled from their homes in the Eastern Province and 100,000 people in March, 2007 alone. These staggering figures are in addition to the 200,000 to 250,000 people displaced by the tsunami in 2004 and not yet resettled and 315,000 people displaced by the conflict prior to 2002, who also have not yet been resettled in the North and the East.

That is in regard to the Eastern Province and what is the position in regard to the North? In the Jaffna District the number of families displaced is 37,631 comprising of 130,248 people. In the Mannar District it is 6,328 families comprising of 23,662 people. In the Vavuniya District it is 3,027 families comprising of 10,643 members and in the Mullaitivu and the Kilinochchi Districts the total number of families displaced is a little over 16,000 and the number of members of families displaced is 83,364 totalling to 247,917 people displaced in the Northern Province in recent times. With the 315,000 people who have been displaced in the Eastern Province as a result of the recent actions of the Government since about August last year, apart from the persons displaced in the earlier period of war and the persons displaced as a result of tsunami, around 600,000 Tamil civilians have been displaced and are living in refugee camps, or with their friends and relations in other places, with hardly any facilities - short of food, short of drinking water, no sanitation and suffering immense deprivation. Sometimes they are being compelled by the Government, against their wish, to return to areas where there is no security. It is an inhuman situation, Madam, that prevails in these areas.

I must say that a large number of these people have been displaced as a result of aerial bombardment and multi-barrel rocket launcher fire and that the Government is acting with callous disregard for the safety of the Tamil civilian population. They have no occupation; they have no fishing; they have no farming; they do not have their livestock; they are unable to derive an income; they are unable to survive; the children do not go to school, they have no education and these people are undergoing immense human suffering as a result of the actions of the Government. High Security Zones have been declared. In the Mutur area a High Security Zones has been newly created. There is ethnic cleansing. The Government claimed that they were conducting military operations against the LTTE to free the Tamil people from the clutches of the LTTE. What have

[ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

you done now? You have destroyed their homes, their plantations, their crops, their livestock, their fishing and farming equipment and you say, "You cannot go back to your lands and live" and the people are being prevented from getting back to the properties in which they have lived for generations and centuries and they are living in a state of utter penury and destitution. What else is this but downright ethnic cleansing, displacement of Tamil people in order to make sure that the Tamil people do not return to those areas.

The Hon. Rauff Hakeem happened to remark in the course of his speech, I could not agree with him less, that there is no rule of law in this country, that there is a state of lawlessness that prevails in this country.

That is the true position Sir, in regard to the current situation of this country.

I must also in this context, Sir, refer to a newspaper article under the heading, "LST claims east not liberated but militarized", which quotes the Report of the Law and Society Trust that has been published recently in regard to the position of the Eastern Province. I quote:

"Killings, disappearances and abductions of persons persist in the highly militarized environment of Trincomalee and Mutur, while thousands languish in welfare camps seeking adequate food, shelter and protection."

Are you not ashamed of yourselves to allow people to languish in this way seeking adequate food, shelter and protection?

I further quote the newspaper article:

"Despite claims of liberation and reawakening of the East, civilians in Trincomalee live in a highly militarized environment. Despite the heavy presence of security forces, disappearances and killings continue regularly," the LST said in the report based on a field visit.

The Article goes on, I quote:

"Citing the Human Rights Commission, (HRC) Trincomalee office, the report noted that abductions and disappearances were reported almost daily with 24 cases in August and 39 in September.

"Many incidents go unreported as no formal complaint is made to the HRC or Police due to fear of reprisals." the report notes while adding that Trincomalee remains heavily militarized and tense with the town deserted after 7 p.m.

It said though the HRC intervened on some violations, it failed to make any notable impact, while HRC investigations into the killing of the five students in January 2006, 17 AFC aid workers in August, 2006 and Ven. Nandarathna thera in Trnicomalee had reached a standstill."

Ven. Nandarathna thero, Sir, was one of the Buddhist priests who was very friendly, who got along on very well with the Tamil people and who was shot dead for that reason.

Now, Sir, while we make all these complaints about all our rights being denied and so on and so forth and about lawlessness in this country being at its zenith and our being deprived of the right to internal self-

determination and so on, we find Sir, there is a degree of arrogance, a degree of intolerance on the part of the Government in regard to these matters and this is reflected particularly in the way in which they deal with the Members of the international community. The first member of the international community who was given a dressing down is a Member of the UN staff, Mr. Allan Rock, Special Representative of the UN Secretary-General for Children in Armed Conflict. He came to this country; he went around; he had several things to say about various people and he said that children were being conscripted by paramilitary forces and that the security forces were being helpful to the paramilitary forces in carrying these out. It is common knowledge, it is known to everybody. We knew that in Batticaloa sometimes the security forces had round ups to enable these paramilitary forces to go and conscript children, to abduct children. Allan Rock merely said that, and he was hauled over the coals and he was called all manner of things. Then we had Sir John Holmes, UN Under Secretary-General for Humanitarian Affairs. He did not say anything very much. He came here, he looked around and then he quite correctly has said, I think, and quite truthfully said that Sri Lanka is one of the most dangerous places in the world for international aid workers. That is what he said. It is perfectly true because there have been a large number of aid workers who have been killed and then he was called a terrorist for saying that. It was said that he had taken a bribe from the LTTE. There was also a news report that he had been told that if he comes to Sri Lanka again that he will be dealt with. This is the way international personalities of the United Nations who come to this country, who see for themselves and speak out quite frankly and truthfully in the hope that the situation will improve are treated.

In fact, I have a report which appeared in "The Sunday Times" of August 19th 2007 which states, I quote:

"The UN Chief of Cabinet, Vijay Nambiar, 'summoned Sri Lanka's Permanent Representative to the United Nations, Prasad Kariyawasam. On behalf of the UN Secretary General, Nambiar asked Kariyawasam whether Fernandopulle's remarks were the official view of the Sri Lankan Government. He had also referred to a Tamil website, which had attributed remarks to Fernandopulle that Sir John would be arrested if he visits Sri Lanka again."

I do not think Minister Mahinda Samarasinghe would have been a party to that arrest but this is what has been said by a Colleague of yours in Cabinet.

It further states, I quote:

"Kariawasam was to explain that the remarks were personal views of Fernandopulle and did not represent the Government."

That I will take with a pinch of salt because Fernandopulle is the Chief Government Whip, he is the person who speaks on behalf of the Government most in Parliament and I do not think he would have made such very serious statements unless he had the approval of someone very high-up in the Government. He knew that he had the authority to speak in that way and speaking in that way would find acceptance with the Government and would be approved by the Government otherwise I do not think Fernandopulle would have dared to say that. Of course the UN Secretary-General was also very upset about this matter. He made a statement in regard to this matter.

A newspaper report which appeared in the "Daily Mirror" of 18th August 2007 states, I quote:

"Several government officials angrily rejected Holmes' statement and demanded a retraction. Government Chief Whip and Minister Jeyaraj Fernandopulle on Wednesday called Mr. Holmes a "terrorist" and alleged he had taken a bribe from the LTTE"

Naturally the UN Secretary General was very upset about it.

The report further states, I quote:

"UN Secretary-General Ban Ki-Moon said today that comments by a Sri Lankan Minister calling his humanitarian co-coordinator a "terrorist" were "unacceptable and unwarranted". UN Humanitarian Chief John Holmes who was in Sri Lanka recently in an interview to Reuters said Sri Lanka was among the most dangerous places in the world for humanitarian workers. He specifically referred in particular to 17 aid workers attached to Action Against Hunger (ACF) killed executionstyle in Eastern Sri Lanka an year ago."

The report goes on, Madam:

"During his visit to the island nation, Mr. Holmes said nearly 30 aid workers have been killed over the past 18 months.

The Consortium for Humanitarian Agencies, an umbrella group of 104 aid agencies operating in Sri Lanka, puts the number at 34, a figure the Government questions."

So what was wrong in Sir. John Holmes saying that Sri Lanka is one of the countries where the highest number of aid workers are killed. It is substantiated by very independent material.

Then we have Justice Bhagwati, Chairman of the International Independent Group of Eminent Persons, a body which comprises of eminent people from various countries, from Bangladesh, from Indonesia, from Japan, from the US, from France, in fact we have met with some of them, having said that the Commission appointed to monitor certain human rights violations or to go into certain specific cases, which had been referred to that Commission and the Independent Group of Eminent persons appointed to oversee the working of the Commission cannot be a substitute for a robust mechanism permanently installed in this country to monitor human rights on a regular basis wherever it occurs in the country and Justice Bhagwati was hauled over the coals.

I will not go into that in detail but the fact of the matter is that very responsible people in this country said very improper things, in my view, about Justice Bhagwati. The language used was "The International Independent Group of Eminent Persons had engaged in improper conduct." That was the language used. Justice Bhagwati called upon the Government to appoint a robust International Human Rights Monitoring Mechanism which had wider powers than the IIGEP. That is all that he wanted and he wanted that body to regularly monitor all human rights violations in this country by whomever they are committed and he was hauled over the coals for that

Now, Madam Chairperson, this is an indication of the arrogance, the insolence, the impertinence, the impudence, the intolerance, on the part of responsible persons in the Government in regard to statements made by very responsible persons whom you have invited, whom you have appointed to hold positions and when they speak the truth in regard to the actual situation you are unable to stomach it, you are unable to bear it and you insult these people.

Now, recently, the UN Human Rights Commissioner, Madam Louise Arbour came here. I and some of my Colleagues also met with her, perhaps not as long as the Hon. Minister met with her, but we had a good meeting with her. She was of course, as everybody knows, a former prosecutor of the International Criminal Tribunal for former Yugoslavia and Rwanda. She was also a judge of the Supreme Court of Canada and this is what she has said after her visit to Sri Lanka. In fact, she was giving evidence in regard to the Sri Lankan situation before the UN Human Rights Council in Geneva. I have not been able to see what she said but I am inclined to the view that it could not have been too complimentary. Be that as it may, this is what she said when she came to Sri Lanka. "The Sunday Times" newspaper of 14th October, 2007 states, I quote:

"Ms. Arbour, a former prosecutor of the International Criminal Tribunal for former Yugoslavia and Rwanda, expressed a different position when addressing the media after winding up her four day visit to Sri Lanka.

She said-

'It has become apparent that pure technical co-operation cannot address what I consider are human rights challenges that the country faces at this time.'

She further states, I quote:

"I want to make my position very clear. I believe that technical assistance or co-operation is always a good thing. But I don't believe that it is sufficient at this particular stage in dealing with the human rights situation in Sri Lanka. I hope to continue my efforts to persuade the government that the presence of the OHCHR .in Sri Lanka would be a great benefit to the people."

She made a further statement. I quote:

"A striking discrepancy exists in the perceptions of reality among different sections of the community.

There are allegations that are easily dismissed as those told for propaganda purposes and so do not warrant investigation. I have had a lot of experience in creditability assessment and I have found in this

[ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

country that many allegations, in my view, are certainly credible enough to be investigated."

The point that she made was that there were several allegations that were being made in this country, which are credible enough to be investigated but which were in fact not being investigated. That was the point she made.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසානයි.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

I have got 45 minutes, Madam. I started at -

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

You have only 40 minutes.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

I have got 45 minutes. I think I started at 2.40 p.m.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

் (தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

You started your speech at 2.37 p.m.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Please give me five more minutes.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

We will give him time.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

They will give me time.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(The Presiding Member)

Okay.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

She went on further, it states, I quote:

"Ms. Arbour who was in Sri Lanka on an invitation extended to her by President Mahinda Rajapaksa when the two met in Geneva earlier this year, said in her opening remarks, that in the context of the armed conflict and the emergency measures taken against terrorism, the weakness of the rule of law and prevalence of impunity in Sri Lanka were alarming.

"While the Government pointed to several initiatives it has taken to address these issues, there has yet to be an adequate and credible public accounting for the vast majority of these incidents. In the absence of more vigorous investigations, prosecutions and convictions, it is hard to see how this will come to an end,""

I want to ask you, what has happened to the case of five students killed in Trincomalee. The file has been closed. I know that on the night of that killing there were efforts made to make it appear that the students were killed in a self-inflicted explosion. That theory exploded the next day when the JMO who held the postmortem revealed that every one of them was killed as a result of gunshot injuries. Bullets were recovered from the bodies of the children. If the proper guns had been recovered, the assailants would have been captured and would have been brought before the law. But the investigations were botched up. The proper guns were not recovered. That is what happened. When I met the President in regard to that matter, he told me "They were killed by the STF". He said, "I know that". I asked him, "How did the STF go there? They were never there". He said, "I do not know who sent them there". I said, "Your brother is the secretary. He should know". He said, "Even he did not know". The STF had suddenly gone there. They were never in Trincomalee. These five students were killed and thereafter they were called back.

Then, what happened to the case of seventeen aid workers killed in Mutur? I have got the letter that I wrote to the President in regard to that matter. happening now? The bullets that were recovered as per the orders of the Anuradhapura Magistrate were not sent to the Government Analyst directly. The police went and took charge of the bullets from the doctor in Anuradhapura. The doctor in Anuradhapura should have sent the bullets to the Government Analyst or given the bullets to the court. But bullets were given to the police and the bullets were not in continuing proper safe custody. A senior police officer in charge of that investigation was suddenly transferred. What has happened to the murder of the Hon. Joseph Pararajasingham? What has happened to the murder of the Hon. Raviraj? They were our Members of Parliament. What happened to those investigations? The Hon. Raviraj was shot on a public highway, in a high security area. The assailants went past check posts. They got past check posts when they escaped. Why has not the truth been discovered? I do not say this. Ms. Louise Arbour says that proper investigations are called for. There must be a proper investigative mechanism. There must be a mechanism which oversees these matters which ensures that there are proper investigations, that these things are brought to light immediately, exposed immediately and then the persons concerned will realize that they cannot fudge, that they cannot deceive, that they must do a job of work or they must go home.

That is why, I think, Ms. Louise Arbour had been insisting upon a permanent UN Human Rights Mechanism which will be in a position to look at these matters but you are not concerned, you are not interested.

I must also read, Madam, a statement which has been made recently by a very Senior Senator, a powerful US Senator, Senator Patrick Leahy who is the Chairman of the Senate Judiciary Committee and this was what he told the Senate when he made his statement. "The Sunday Times" of 4th November, 2007 has his speech. I quote:

"It is due to this information, from reputable sources, that the Senate attached three conditions to our assistance to the Sri Lankan military in the Fiscal Year 2008 State, Foreign Operations Appropriations bill. Anyone who reviews those conditions should agree that they are reasonable and appropriate. They would require the Sri Lankan government to be bringing to justice members of the military who have been credibly alleged to have committed gross violations of human rights; end unreasonable restrictions on access in the country by humanitarian organizations and journalists; and agree to the establishment of a field presence of the Office of the UN High Commissioner for Human Rights in Sri Lanka."

People cannot go freely and provide assistance to our refugees. Reputed international organizations, relief organizations that have served in this country and are servicing all parts of the world cannot go freely to our areas and provide relief to our people. Senator Patrick Leahy goes on to further say, Madam, I hope the Minister is listening:

"But rhetoric about human rights and the appointment of ineffectual commissions...

I will repeat that.

"...and the appointment of ineffectual commissions..."

I am not saying it. Senator Leahy is saying it.

"....commissions of inquiry that have no credibility, only goes so far. The situation remains grave and those responsible for abuses are rarely punished, making a peace agreement more difficult to achieve. A field presence of the Office of the High Commissioner for Human Rights, with sufficient mandate and capability to conduct full and unfettered monitoring throughout the country, communicate its findings to all sides of the conflict and the public, and provide advice and technical assistance, is overdue. Also urgently needed is greater access for humanitarian organizations to assist civilians caught in the cross-fire and for journalists to report the facts."

This is what we want, Madam. But, the Government would not do this.

On the other hand, Madam, we find recently the UNICEF is under attack by some of my Colleagues here. They have got some meals ready to eat. They have got some meals for their own people. They serve widely in this country. They serve in all parts of this country and they are under attack, all motivated, to prevent the UNICEF continue their service to the Tamil people. Why are you doing all these? I need to pose the question as to why you are doing all these. I want to say that the reason why you are preventing an Independent United Nations Monitoring Mechanism in this country is not

merely because of the violations that have taken place thus far. This is a part of your larger political agenda. You have got an agenda of displacing the Tamils from the Eastern Province, a large scale displacement of Tamils. You have got an agenda of wanting to carry out an aggressive military programme irrespective of what will happen to the civilians in the Wanni, irrrespective of whether they will die in hundreds or thousands, you will not care. You want to kill them in order to succeed in your military programme. There is heavy aerial bombardment and heavy multi-barrel rocket fire. You want to move into Wanni and you want to kill those people. You do not mind the destruction that will be caused to civilian property. You will not mind the number of Civilian deaths. You do not mind hundreds or thousands of people being displaced. You do not care for those people. But you cannot do these things if you have in this country, a permanent UN human rights monitoring mechanism that will observe these things, will look into these things. That is the real truth.

මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමා විනාඩි 10ක් වැඩියෙන් අර ගෙන තිබෙනවා.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan)

I will wind up in two minutes, Madam. In order to succeed in this agenda, you have to somehow keep an independent, impartial, upright and forthright monitoring mechanism out of the country in order to be able to pursue your agenda. This is the objective.

I want to say, Madam, that this type of thing cannot be permitted. It must stop. If it does not stop, it will mean that - so far 600,000 Tamil people have being displaced very soon yet another 500,000 will be displaced. Thousands of people will be killed. Tamil houses will be destroyed. Tamil means of livelihood will be destroyed. Their occupation will suffer. They will be driven to the refugee camps. There will be ethnic cleansing to pursue your programme of Sinhalisation of the East. You cannot do those things if your actions are monitored by an international body. That is the reason why you are not prepared to have this UN field mechanism.

Therefore, I want to make an appeal to the Government, Madam. Stop this military pogrom, stop these attacks on the Tamil people, stop this aerial bombardment of Tamil areas which is indiscriminately killing Tamil civilians, stop using the multi-barrel rocket launchers in these areas, stop destroying our property, stop displacing our civilians, stop harassing us in this way and stop harming us in this way.

Before I finish, Madam, please permit me to just read a statement made by His Excellency the President in the United Nations. You must know about it. I was a little [ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

surprised because he was pleading in mitigation. He was virtually pleading in mitgaiton for himself and his Government.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Yes. Thank you very much.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan) I am finishing up, Madam, in just two minutes.

මූලාසනාරුඪ මන්තීුතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

There is no time. You have already taken 13 minutes more.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Okay, Madam. I will not read the statement. But the statement is here. When I read the speech that His Excellency the President had made in the United Nations, I felt he was pleading in mitigation. The journalist who reported said that diplomatic and political observers here are of the view that the message reflected the chasm between Colombo and the international community on human rights. That is sufficient.

So, please stop it. If you do not stop it, I want to make an appeal to the international community on the Floor of this House that we have a right to protection, we have a right to protection under international law and we want the international community not to be slow in ensuring that that right to protection under international law is made available to the Tamil civilian population in this country, because we have a right to live, we have a right to survive and we should not be allowed to perish.

I thank you, Madam.

[අ. භා. 3.24]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා (නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன் - மீள் குடியமர்த்துகை, அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Risad Badhiutheen - Minister of Resettlement and Disaster Relief Services)

බිස්මිල්ලාහිර් රහ්මානිර් රහීම

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඔබතුමියගේ අවසරය ඇතිව ආරම්භයේ දීම ගරු ඇමතිතුමාට පොඩි කාරණාවක් මා මතු කරන්නට කැමැතියි. නැවත පදිංචි කිරීම හා ආපදා සහන සේවා අමාතාාංශය යටතේ මැතිවරණවලින් පුවණ්ඩ කිුයාවලට ලක් වුණු අයට, දේපොළ විනාශ වූ අයට පසු ගිය කාලයේ වන්දි ගෙවීම් කර තිබෙනවා. ඒකෙදී රාජිත සේනාරත්න නැමැත්තකුට පසු ගිය නොවැම්බර් මාසයේ 23 වන දා පුනරුත්ථාපන අධිකාරිය යටත් ලක්ෂ පහක් ගෙවා තිබෙනවා. ආපදාවලට ලක් වුණු, මැතිවරණ පුවණ්ඩ කියාවලට ලක් වුණු අය දසදහස් ගණනක් ඉන්නවා; ලැයිස්තුවක්ම තිබෙනවා. එහෙම තියෙද්දී, අපේ පාර්ලිමේන්තුවෙත් රාජිත සේනාරත්න කෙනෙක් ඉන්න නිසා මේ වන්දි ගෙව්වේ කාට ද? ඒ කුමන පදනමකින් ද කියා ගරු ඇමතිතුමාගේ කථාවේ දීම පොඩ්ඩක් දැන ගන්නට කැමැතියි. [බාධා කිරීමක්]

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)

(The Hon. Risad Badhiutheen)

இந்த மீள்குடியமர்த்துகை, அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சு சம்பந்தமான வரவு-செலவுத்திட்டக் குழுநிலை விவாதத்திலே, கலந்துகொண்டு உரையாற்றுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் அளித்த உங்களுக்கும் எனக்கு இந்த அமைச்சுப் பொறுப்பை அளித்த மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் நான் முதலிலே நன்றி தெரிவித்தவனாக எனது உரையை ஆரம்பிக்கின்றேன்.

காலங்களில் கடந்த இந்த நாட்டிலுள்ள மக்கள் பல்வேறுவிதமான அரசியல், பொருளாதார, **ക്കൂ** நெருக்கடிகளுக்கு முகங்கொடுத்து அல்லல்பட்டுத் துன்பப்பட்டுக்கொண்டிருந்த வேளையிலே நான் அமைச்சின் மூலமாக, எனது சக அமைச்சர் கௌரவ அமீர் அலி அவர்கள் உட்பட அமைச்சின் செயலாளர், அதிகாரிகள் மற்றும் எல்லோருடனும் இணைந்து இன, மத வேறுபாடின்றிச் சகல மக்களுக்கும் தேவையான அடிப்படை வசதிகளையும் நிவாரணங்களையும் பெற்றுக்கொடுக்கும் பாரிய பணியைச் செய்து . வருகின்றேன். மீள்குடியேற்ற, அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சு கடந்த காலங்களில் விசேடமாக வட-கிழக்கு மாகாணங்களில் இடம்பெற்ற யுத்த நடவடிக்கையின் காரணமாக இடம்பெயர்ந்த சகல இனங்களையும் சார்ந்த இலட்சக்கணக்கான மக்களை அவர்களுடைய சொந்த இடங்களில் மீள்குடியேற்றம் செய்ததோடு, அவர்களுடைய அடிப்படை தேவையான உட்கட்டமைப்பு வாழ்க்கைக்குத் வசதிகளையும் செய்து கொடுத்து, [இடையீடு] யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உலர் உணவு, உடை ஆகியவற்றையும் வழங்கி வந்துள்ளது. அதேவேளையில், விசேடமாக வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் உட்பட நாடளாவிய ரீதியில் அனைத்துப் பிரதேசங்களிலும் இடம்பெற்ற இயற்கை மற்றும் செயற்கை அனர்த்தங்களினாலும், அழிவுகளினாலும் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நிவாரணங்களை வழங்குகின்ற விசேட பணியையும் இந்த அமைச்சு ஆற்றி வருகின்றது.

கடந்த காலங்களில் மேற்குறிப்பிட்ட அழிவுகளும் சேதங்களும் எந்தெந்த இடங்களில் நடைபெற்றனவோ, அந்தந்த இடங்களில் நடைபெற்றனவோ, அந்தந்த இடங்களிலுள்ள பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு வேண்டிய நிவாரணப் பணிகள் எவ்வளவு விரைவாக முடியுமோ, அவ்வளவு விரைவாகச் செயற்பட்டு மேற்கொள்ளப்பட்டதையும் நிவாரணக் கொடுப்பனவு வழங்கல்களும் மீள்குடியேற்ற நடவடிக்கைகளும் மிகவும் வெற்றிகரமான முறையில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்துள்ளதையும் இச்சபையிலுள்ள அனைவரும் நன்கு அறிவீர்கள். எனவே, இந்த அமைச்சின் நேர்மையான பணிகளை மனச்சாட்சியுள்ள எந்த ஒரு நபரும் எந்தவித சந்தேகமுமின்றி அங்கீகரித்து ஏற்றுக்கொள்வர் என்று நான் நம்புகின்றேன்.

நாம் எங்களுடைய அமைச்சின்மூலம் கடந்த வருடமும் இந்த வருடமும் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில், குறிப்பாக, கிழக்கு நடைபெற்ற மாகாணக்கில் யுத்தத்தின் காரணமாக சேர்ந்த பல்லாயிரக்கணக்கான குடும்பங்களைச் இடம்பெயர்க்கப்பட்டபொழுது அவர்களின் அடிப்படைத் உடனடியாக நிறைவேற்றிக் தேவைகளை எவ்வகையில் கொடுத்தோம் என்பதும், சுமுகநிலை ஏற்பட்டபொழுது எவ்வாறு அவர்களை அவர்களுடைய சொந்த இடங்களிலே மீள்குடியேற்றம் செய்தோம் என்பதும் உலகம் அறிந்த உண்மையாகும். இவ்வாறாக மீள்குடியேற்ற நடவடிக்கைகளின்பொழுது அவர்களுக்குத் தேவையான உட்கட்டமைப்பு வசதிகளையும், அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட இழப்புக்களுக்கான இழப்பீடுகளை வழங்கும் நடவடிக்கைகளையும் எதுவித இன, மத, பேத வேறுபாடும் இன்றிச் செய்துவருகின்றோம்.

கடந்த காலத்தில் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் ஏற்பட்ட யுத்த சூழ்நிலை காரணமாக இடம்பெயர்ந்த மக்களில் ஏறத்தாழ 36,343 குடும்பங்கள் வவுணதீவு, செங்கலடி, கிரான், பட்டிப்பளை, வெல்லாவெளி மற்றும் வாகரை போன்ற பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளில் மீள்குடியேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளனர். தனிநபர்கள் அடங்குகின்றனர். மொத்தமாக 1,19,434 இதேபோன்று, கிழக்கு மாகாணத்தின் மற்றுமொரு மாவட்டமாகிய திருகோணமலை மாவட்டத்தில் வெருகல், மூதூர், சேருவில, ஈச்சிலம்பற்று போன்ற பிரதேச செயலாளர் பிரிவுகளுக்குட்பட்ட பகுதிகளில் 12,000 குடும்பங்களுக்கும் மேற்பட்ட கிட்டத்தட்ட ஐம்பதாயிரம் நபர்கள் மீள்குடியேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளனர். யத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டு இடம்பெயர்ந்த, இடம்பெயர்க்கப்பட்ட மக்கள் ஒப்பீட்டு ரீதியில் அதிகளவில் காணப்படுவது வட மாகாணத்திலாகும். பல இலட்சக்கணக்கான தமிழ் இம்மாகாணத்திலே மக்கள் இடம்பெயர்ந்திருக்கின்றார்கள். அதேவேளை, பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற வட மாகாண முஸ்லிம் சமூகம் பலாத்காரமாக அங்கிருந்து வெளியேற்றப்பட்டு கடந்த 17 நாட்டின் ஆண்டுகளாகப் புத்தளத்திலும் எனைய மாவட்டங்களிலும் இன்னோரன்ன இன்னல்களுக்கு முகம்கொடுத்து வாழ்ந்து வருகின்ற துன்பியல் வரலாறு யாவரும் அறிந்ததே.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, கிழக்கு மாகாணத்தில் அரசாங்கத்திற்கு ஏற்பட்ட சாதகமான சூழ்நிலை காரணமாக பாதிக்கப்பட்ட மக்களை அங்கு மீள்குடியேற்றம் செய்வதில், அவர்களது இயல்பு வாழ்க்கை நிலையை மீளக்கொண்டு வருவதில் நாம் கணிசமானளவு வெற்றி அடைந்துள்ளோம். ஆனால், வட மாகாணத்திலே தொடர்ந்துவரும் யுத்த சூழ்நிலை காரணமாக அவ்வாறான மீள்குடியேற்றத்தையும் அதனோடு தொடர்புபட்ட மக்களின் இயல்பு வாழ்க்கை நிலையையும் மீளக்கொண்டு வருவதில் நாம் சில நடைமுறைச் சிக்கல்களை எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමිය

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීතුමා, කරුණාකර පොඩඩක් නිශ්ශබද වෙන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්තීතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන් ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. (MRS.) RENUKA HERATH left the Chair and THE HON. GAYANTHA KARUNATILLEKA took the Chair.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)

(The Hon. Risad Badhiutheen)

எனினும், இடம்பெயர்ந்து தற்பொழுது நானாட்டான், முருங்கன் போன்ற பிரதேசங்களிலே வாழ்ந்து வருகின்ற மன்னார் மாவட்டத்தின் தென்பகுதியான சிலாவத்துறைப் மக்களையும் அதேபோல், புத்தளம் மாவட்டத்திலே அதிகமானளவில் வாழ்ந்து வருகின்ற அந்தப் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த முஸ்லிம் மக்களையும் மிக விரைவிலே பாதுகாப்புத் தரப்பினரின் உத்தரவாதம் கிடைக்கப்பெற்றதும் அந்தந்தப் பிரதேசங்களிலே செய்கின்ற மீள்குடியேற்றம் பணியை நாங்கள்

முன்னெடுக்கவிருக்கின்றோம். வட மாகாணத்தில் மக்களை மீள் சில குடியேற்றம் செய்வதில் நடைமுறைச் மாவட்டங்களிலே இருந்தாலும்கூட, அந்த வாமுகின்ற மக்களின் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட அத்தியாவசியத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதில் எமது அமைச்சு ஒரு பாரிய பங்களிப்பைச் செய்து வருகின்றமையை யாரும் மறுக்க முடியாது. உதாரணமாக, வட மாகாணத்தைச் சேர்ந்த ஐந்து நிர்வாக மாவட்டங்களிலும் வாழுகின்ற பல இலட்சக்கணக்கான மக்களுக்கு உலர் உணவுகளை நாம் விநியோகம் செய்து வருகின்றோம். 2007ஆம் ஆண்டில் மட்டும் அரிசி, மா, சீனி மற்றும் பருப்பு போன்ற உலர் உணவுப் பொருட்களுக்காக யாம்ப்பாண மில்லியன் ரூபாவும், 499 மாவட்டத்திற்கு 216 மில்லியன் மாவட்டத்திற்கு ரூபாவும், முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திற்கு 228 மில்லியன் ரூபாவும், மன்னார் மாவட்டத்திற்கு 44 மில்லியன் ரூபாவும், வவுனியா மாவட்டத்திற்கு 32 மில்லியன் ரூபாவும் அந்தந்த மாவட்ட நிர்வாகங்களின் ஊடாக செலவு செய்யப்பட்டிருக்கின்றது.

கௌரவ நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சிவாஜிலிங்கம் அவர்கள், வட மாகாணத்துக்கு நிவாரண உதவிகளை வழங்குவதில்லையென்ற ஒரு குற்றச்சாட்டினை முன்வைத்திருந்தார். ஆனால், 2007ஆம் ஆண்டில் மாத்திரம் வட மாகாணத்தில் உலர் உணவு விநியோக நடவடிக்கைகளுக்காக 1,019 மில்லியன் ரூபா ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டிருக்கின்றதென்பதை இந்த உயர் சபையிலே நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். இவையனைத்தும் அரசாங்க அதிபர்களின் ஊடாக அந்த

ගරු සිවනාදන් කිෂෝර් මහතා

(மாண்புமிகு சிவநாதன் கிஷோர்) (The Hon. Sivanathan Kissor) Sir, I rise to a point of Order.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்) (The Hon. Risad Badhiutheen) Yes.

ගරු සිවනාදන් කිෂෝර් මහතා

(மாண்புமிகு சிவநாதன் கிஷோர்)

(The Hon. Sivanathan Kissor)

கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, சிவாஜிலிங்கம் அவர்கள் என்ன சொன்னார் என்றால், —

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)

(The Hon. Risad Badhiutheen)

கௌரவ கிஷோர் அவர்களே, அவர் சொல்லும்பொழுது நீங்கள் சபையில் இருக்கவில்லை. அது ஒரு point of Order அல்ல. அந்த விடயம் பற்றியும் சொல்லவிருக்கின்றேன். எனவே, கொஞ்சம் பொறுமையாகக் கேளுங்கள்!

ගරු සිවනාදන් කිෂෝර් මහතා

(மாண்புமிகு சிவநாதன் கிஷோர்)

(The Hon. Sivanathan Kissor)

Please! அதற்குத்தான் சொல்கின்றேன், கொஞ்சம் இதைக் கேளுங்கள்! அவர் என்ன சொன்னார் என்றால், இந்தப் பகுதி மக்கள் குண்டு வெடிப்பில் செத்தவுடன் நீங்கள் ஆஸ்பத்திரிக்குப் போய் நஷ்டஈட்டுக் கொடுப்பனவு கொடுக்கின்றீர்கள் என்றும், அப்பகுதிகளில் விமானக் குண்டுத் தாக்குதல்கள் நடந்து மக்கள் செத்தால் அதற்கு நஷ்டஈட்டுக் கொடுப்பனவுகள் கொடுப்பதில்லையென்றும்தான் அவர் சொன்னார்.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)

(The Hon. Risad Badhiutheen)

அவர் பேசும்போது நான் நினைக்கின்றேன், நீங்கள் இங்கே சபையினுள்ளே இருக்கவில்லை என்று.

ගරු සිවනාදන් කිෂෝර් මහතා

(மாண்புமிகு சிவநாதன் கிஷோர்) (The Hon. Sivanathan Kissor)

அவர் இதைச் சொன்னதை நான் இங்கே இருந்து கேட்டுக் கொண்டிருந்தேன்.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்)

(The Hon. Risad Badhiutheen)

அந்த விடயம் சம்பந்தமாக நான் இறுதியாகப் பேசுகின்றேன். மீள்குடியேற்ற நடவடிக்கைகளை ஒழுங்கான முறையிலே கையாள்வதற்காக 2007ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 23ஆம் திகதி மீள் குடியேற்ற அதிகாரசபை என்ற ஓர் அமைப்பு அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. எனவே, அதனூடாக எதிர்காலத்தில் எல்லா இன மக்களையும் சமத்துவமான முறையிலே மீள்குடியேற்றுவதற்கான முன்னேற்பாடுகளை நாம் செய்து கொண்டிருக்கின்றோம்.

இந்த வேளையிலே இந்த சபையிலே உயர் நான் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற எனது சமூகம் சம்பந்தமாகவும் துன்பியல் பற்றியும் ஒருசில அவர்களுடைய வாழ்வு ்தேவைப்பாடு கூற வேண்டிய கருத்துக்களைக் எனக்கு இருக்கின்றது. பலவந்தமாக வெளியேற்றப்பட்ட அந்த மக்கள் கடந்த 17 ஆண்டு காலமாக அகதி முகாம்களிலே முடங்கி வாழ்ந்துகொண்டிருப்பதை இந்த அதியுயர் சபையும் சர்வதேச 17 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு நன்கறியும். வெளியேற்றப்பட்ட அவர்கள் 18 கிலோமீற்றர் தூரத்திலுள்ள இந்தியாவுக்கு அகதி அந்தஸ்துடன் இடம்பெயர்ந்து செல்லாமல், 200 கிலோமீற்றர் தூரத்திலுள்ள தென்னிலங்கையை கடல் மார்க்கமாகவும் தரைமார்க்கமாகவும் நாடிவந்ததன் முக்கிய காரணம், தென்னிலங்கைச் சமூகமும் இந்நாட்டு அரசாங்கமும் தங்களை ஆதரித்து அரவணைக்கும் என்ற நம்பிக்கையாகும். இருந்தபோதிலும், இன்று அந்த மக்கள் பன்முனைச் சவால்களுக்கு முகம்கொடுக்க வேண்டிய நிலையிலே இருக்கின்றார்கள் என்பதை நான் இந்தச் சபையிலே மிகவும் வேதனையுடன் கூறி வைக்க இங்கு பேசிய அமைச்சர் விரும்புகின்றேன். ஆனால், ஒருவரும்கூட அந்த மக்கள் உடனடியாக அந்தப் பிரதேசங்களுக்குத் திருப்பி அனுப்பி வைக்கப்படவேண்டும் என்ற ஒரு கருத்தைக் கூறியிருந்தார். எனவே, பெரும்பான்மை இனத்தவர்கள் அந்த மக்களை மனச்சாட்சியோடு பார்க்க வேண்டும் என்ற ஒரு வேண்டுகோளை அகில இலங்கை முஸ்லிம் காங்கிரஸின் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற வகையிலே நான் இந்த உயர் சபையிலே விடுக்க விரும்புகின்றேன். புலிகள் அவர்களைப் பலவந்தமாக வெளியேற்றியதைப்போல இங்கே இருக்கின்ற தென்னிலங்கைச் சமூகமும் அவர்களை வெளியேற்ற நினைப்பது நியாயமற்றதென்பதை நீங்கள் உணர்ந்து கொள்ளவேண்டும். அந்த மக்கள் காணிகளைப் பிடிப்பதற்காகவோ அல்லது வேறு பிரதேசங்களைப் பிடித்து ஆட்சி செய்கின்ற ஒரு குறுகிய மனப்பான்மையிலோ இந்தப் பிரதேசத்துக்கு பலவந்தமாக வெளியேற்றியபோது எங்கு செல்வது என்று தெரியாமல் வந்த அந்த மக்களை இன்று நீங்கள் அவர்களுடைய மனம் நோகின்ற முறையிலே அவர்களுடைய ஊர்களுக்கு அனுப்ப வேண்டும் என்று சொல்வது எந்தவகையிலும் நியாயமில்லை என்பதை இந்த உயர்சபையிலே நான் கூறிவைக்க விரும்புகிறேன். அவ்வாறான சின்னத்தனமான, கீழ்த்தரமான கருத்துக்களை இந்த உயர்சபையில் இருக்கின்ற ஒரு சில பெரும்பான்மை கூறிவருவதையிட்டு நான் வேதனைப்படுகிறேன். அந்த மக்கள் தங்களுடைய அனைத்து சொத்துக்களையும் இழந்து உயிரை மட்டும் பணயம் வைத்து அந்தந்தப் பிரதேசங்களிலிருந்து எங்கு போகின்றோம் என்று தெரியாமல் அங்கு நின்ற boat களில் ஏறி இந்தப் பிரதேசங்களுக்கு வந்து வேதனையோடு வாழ்கின்றபோது அவரகளைத் திருப்பி அனுப்ப வேண்டும் என்று கூறுகிறார்கள். 17 வருடங்களாகக் குடிசைகளில் வாழ்ந்துவருகின்ற, மழை வருகின்றபோதெல்லாம் தூங்க முடியாமல் தவிக்கின்ற அவர்களுக்கு ஏதாவது சில நிவாரண நடவடிக்கைகளைச் செய்ய நாங்கள் முனைகின்றபோது, அதனை வித்தியாசமான ஒரு பார்வையில் நோக்கி, அதனை ஒரு குடியேற்ற

நடவடிக்கையாகச் சிந்திப்பது எந்தவகையிலும் நியாயமில்லை என்பதை நான் இந்த உயர் சபையிலே கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்கள் இந்த மக்கள்மீது மிகுந்த கருணையோடு இருக்கின்றார். அவருடைய அரசாங்கமும் இந்த விடயத்திலே கருணையோடு இருக்கின்றது. ஆனால், ஒருசிலர் அவ்வாறான கருத்துக்களை முன்வைப்பது எங்களுக்கு வேதனை தரக்கூடியதாக இருக்கின்றது. என்றாலும், மீள் குடியேற்றத்துக்குப் பொறுப்பான அமைச்சர் என்ற வகையிலே எந்தவொரு பிரசையையும் - அவர் தமிழ் மகனாக இருக்கலாம், முஸ்லிம் மகனாக இருக்கலாம், சிங்கள மகனாக இருக்கலாம் - அவர்கள் விரும்பாமல் பலவந்தமாக வற்புறுத்தி மீள்குடியேற்றுகின்ற பணியை நாம் ஒருபோதும் செய்யமாட்டோம் உயரிய சபையிலே கூறிக்கொள்ள என்பதை இந்த விரும்புகின்றேன்.

கடந்த காலங்களிலே நட்டஈடுகள் வழங்கப்படுகின்றபோது சரியான நடைமுறை கடைப்பிடிக்கப்படவில்லை என்பது போன்ற பலவகையான குற்றச்சாட்டுகள் இங்கு தெரிவிக்கப்பட்டன. ஆனால், இந்தப் பொறுப்பை நான் பாரமெடுத்த பிறகு, மரணத்துக்கான கொடுப்பனவுகளை அவர்கள் மரணித்த சில மணி நேரங்களிலேயே நானும் என்னுடைய அமைச்சின் அதிகாரிகளும் அனர்த்த நிவாரண சேவைகள் அமைச்சர் அமீர் அலி அவர்களும் அவரது செயலாளர் உட்பட அதற்குப் பொறுப்பான உத்தியோகத்தர்களும் இணைந்து அந்தக் கொடுப்பனவுகளைச் செய்து வருகிறோம். கடந்த வருடத்தில் மாத்திரம் 5,446 பேருக்கு இவ்வாறான கொடுப்பனவுகளை நாங்கள் வழங்கியிருக்கின்றோம். எந்தவித பாகுபாடுமில்லாமல் இந்தக் கொடுப்பனவுகளை வழங்கும் பணியை நாங்கள் ஆரம்பித்திருக்கின்றோம். யாழ்ப்பாணமாக இருக்கலாம், முல்லைத்தீவாக இருக்கலாம் அல்லது கிளிநொச்சி, மன்னார், மட்டக்களப்பாக இருக்கலாம், அரச ஊழியர்களுக்கான நட்டஈடுகள் வழங்கப்படுகின்றபோது மிக வரிசைக்கிரமமாக முதலில் யார் விண்ணப்பித்திருக்கிறார்களோ, அந்த அடிப்படையிலே வழங்குகின்ற ஒரு நடைமுறையை நாங்கள் அறிமுகப்படுத்தியிருக்கிறோம். சுகவீனமுற்ற ஒரு சிலருக்கு அவசரமாக வழங்க வேண்டிய தேவைப்பாடு இருக்கின்றபோது அதை வழங்குகின்றோமேயொழிய, நாங்கள் வித்தியாசமான முறையிலே இந்தக் கொடுப்பனவுகளை வழங்கவில்லை. 1977ஆம் ஆண்டில் வன்முறைகள் மூலமாகப் பாதிக்கப்பட்ட பல நூற்றுக்கணக்கான விண்ணப்பதாரிகளுக்கு - இரண்டு தசாப்தங்களுக்கு மேற்பட்ட விண்ணப்பதாரிகளுக்குக்கூட -காலங்களிலே கொடுப்பனவுகளைக் கடந்த கொடுத்திருக்கிறோம். யுத்தத்துக்காகவும் பலவகையான தேவைகளுக்காகவும் பணக்கைச் செலவழித்துக்கொண்டிருக்கையில், பணத்தட்டுப்பாடு இருக்கின்றபோதிலும் தேர்தல் காலத்தில் இடம்பெற்ற வன்செயல் காரணமாக ஏற்பட்ட இழப்புகளுக்கான கொடுப்பனவுகளைப் பல்லாயிரக்கணக்கான பெறமுடியாமல் இருந்த விண்ணப்பதாரிகளுக்கு ஜனாதிபதி மஹிந்த அவர்களுடைய கடந்த இரண்டு வருட ஆட்சிக் காலத்திலே நட்டஈட்டைக் கொடுப்பதற்கான நிதியை ஒதுக்கித் தந்தமைக்காக ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் நிதி அமைச்சுக்கும் நான் இந்த உயர்சபையிலே நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

ගරු සුනිල් හදුන්නෙක්කි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඔබතුමාගේ පැහැදිලි කිරීමට බොහොම ස්තුතියි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමාගේ අවසරය ඇතිව මා මේ කාරණය අහනවා. ඔබතුමා පැහැදිලි කළ විධියට 1977 ඉදලා මැතිවරණ පුවණ්ඩ කියාවලට ලක් වුණු අයට වන්දි ලබා දීම කර තිබෙනවාලු. ඒක හරි. 2001ක් අපි දන්නවා, මැතිවරණවලදී; ඡන්දවලදී ශී ලංකා නිදහස් පාක්ෂිකයන් පවා මැරුම් කෑවා; ගටි කෑවා. මම නිශ්චික පුශ්නයක් මතු කළා. මට කලින් කථා කළ අපේ මන්තීතුමාත් - නිමල් ජේමවංශ මන්තීතුමාත් - මතු කළා. මේකේ චෙක්පත් අංකයන් මා කියන්නම්. චෙක්පත් අංකය 921443. මේ 2007.11.22. ඒ කියන්නේ පසු ගිය නොවැම්බර් මාසයේ 22 වන

දා රාජිත සේනාරත්ත නැමැත්තෙකුට වන්දී ලබා දීමක් කර තිබෙනවා. ඒ මොන මැතිවරණ පුවණ්ඩ කියාවලදී ද? මොන කාලයේ ද? දැන් ඔබතුමා කිව්වා, මුලින් ඉල්ලපු අයට මුලින් දුන්නා කියලා. එතකොට අසනීප අයට නොවෙයි කියලා. අසනීප අයටත් දීලා තිබෙනවා ලු. එතකොට මේ අසනීපයකට දීලා ද? නැත්නම් මොන කාලේ කෙනෙකුට ද, මේ දුන්නේ? ඒක පොඩඩක් පැහැදිලි කරන්න කියලයි මා ඉල්ලා සිටින්නේ. පුනරුත්ථාපන අධිකාරියෙන් දීලා තිබෙන්නේ. පුනරුත්ථාපන අධිකාරියේ සභාපතිතුමා අත්සන් කර තිබෙනවා.

ගරු රිසාඩ් බදියුදීන් මහතා

(மாண்புமிகு றிஸாத் பதியுதீன்) (The Hon. Risad Badhiutheen)

கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அவர்கள் முன்வைத்த கோரிக்கையை நான் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். கடந்த காலங்களில் வமங்கப்பட்ட நட்டஈட்டுக் கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. கொடுப்பனவுகளைப் முறைப்படியே பெறுவதற்குத் தகுதியற்ற எவருக்கும் நாங்கள் இக்கொடுப்பனவுகளை வழங்கவில்லை. விண்ணப்பதாரிகள் தமது விண்ணப்பங்களுடன் கொடுப்பவுக்குத் தேவையான சகல தஸ்தாவேஜுகளையும் பிரதேச செயலாளர்கள் ஊடாக எமக்கு அனுப்பிய பின்னர், அக்கொடுப்பனவை வழங்குவதற்காகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ள குழுவினுடைய சிபார்சு பெறப்பட்டு, அமைச்சரவையின் அங்கீகாரம் கிடைத்த பின்னர்தான் நட்டஈட்டுக் கொடுப்பனவுகள் வழங்கப்படுகின்றன. இவ்வாறு நட்டஈடு பெறுவதற்காக விண்ணப்பம் செய்த 5000 - 6000 பேரில் கடந்த வருடம் நாங்கள் 5,400 பேருக்கு நட்டஈடு கொடுத்திருக்கின்றோம். ஆகவே, நீங்கள் சொல்கின்ற விடயத்தைப் பரிசீலனை செய்த பின்னரே என்னால் அதற்கான பதிலை அளிக்க முடியும். ஆனால், கடந்த காலங்களிலே நட்டஈடு பெறுவதற்குத் தகுதியற்ற எவருக்கும் நட்டஈட்டுக் கொடுப்பனவை நாங்கள் வழங்கவில்லை என்பதை மட்டும் என்னால் உறுதியாகச் சொல்ல முடியும்.

நாங்கள் எதிர்வரும் வருடத்திலே இந்த அமைச்சினூடாக பல மீள்குடியேற்ற வேலைத்திட்டங்களைச் செய்யவுள்ளோம். மட்டக்களப்பு மாவட்ட பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களான மாண்புமிகு கனகசபை, மாண்புமிகு செல்வி தங்கேஸ்வரி, மாண்புமிகு துரைரெட்ணசிங்கம் ஆகியோர் அடிக்கடி தொடர்புகொண்டு அப்பிரதேசங்களிலே என்னுடன் மீள்குடியேறிய மக்களுடைய பிரச்சினைகள் தொடர்பாகக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். எதிர்காலத்திலே நான் அவற்றைப் பரிசீலனை செய்து மீள்குடியேறிய அந்த மக்களுடைய பாதுகாப்பு மற்றும் அந்த மக்களுக்குத் தேவையான அடிப்படை வசதிகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கு ஆவன செய்வேனென்று உறுதிகூறுவதுடன், அதற்கு உங்களுடைய ஒத்துழைப்பையும் எதிர்பார்க்கின்றேன்.

அதேபோல கௌரவ கிஷோர் அவர்களும் இராணுவக் கட்டுப்பாடற்ற பகுதிகளிலே பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நட்ட ஈடு கொடுக்கப்படவில்லை என்பது பற்றிக் குறிப்பிட்டார். அவ்வாறு பாதிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களுக்கு என்னால் நேரடியாகச் செல்ல முடியாதவிடத்தும் அப்பிரதேசத்திலுள்ள பிரதேச செயலாளர்களும், அங்கிருக்கின்ற அரசாங்க அதிபர்களும் அவ்விண்ணப்பங்களைச் செய்து சிபார்சு எங்களுக்கு அனுப்புகின்றபொழுது பாதிக்கப்பட்டுள்ள, நட்டஈடு பெறுவதற்குத் தகுதியுடைய அனைவருக்குமான கொடுப்பனவுகளை நாங்கள் நிச்சயமாக வழங்குவோம் என்ற உறுதிமொழியை நான் இச்சபையிலே கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். அதுமட்டுமல்ல, அரச உத்தியோகத்தர்களுக்கான நஷ்டஈடுகள் மற்றும் பாதிக்கப்பட்ட நஷ்டஈடுகளை **கனியார்களுக்கான** வழங்குவதற்காக நாங்கள் கடந்த மாதம் அதிகமான நிதியை வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்தின் எல்லா அரசாங்க அதிபர்களுக்கும் அனுப்பி வைத்தோம். எதிர்காலத்திலும் விடயங்களை இந்த அப்பொழுது முன்னெடுக்கவிருக்கின்றோம். உங்களுடைய காத்திரமான ஆலோசனைகளை முன்வையுங்கள் என்றும் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

இறுதியாக, இந்த அமைச்சின் நிர்வாகத்தைச் சிறப்பாகக் கொண்டுநடாத்துவதற்கு எனக்குப் பல வகைகளிலும் உதவிபுரிந்து வருகின்ற சக அமைச்சர் அமீர் அலி அவர்களுக்கும், அமைச்சின் செயலாளர் ஜனாப் ஏ. சீ. எம். ராசிக் உட்பட அமைச்சின் ஆலோசகர்கள், மேலதிகச் செயலாளர்கள் ஆகியோருக்கும், மீளக்குடியமர்த்துதல் அதிகாரசபையின் தலைவர், பிரதித் தலைவர் மற்றும் REPPIA வின் தலைவர் உட்பட அதிகாரிகளுக்கும் மற்றும் எங்களுக்குத் தேவையான நிதிகளைத் தந்து உதவிசெய்து இவ்வாறான வருகின்ற நிதியமைச்சின் அதிகாரிகளுக்கும், இன்னல்களின்பொழுது எங்களுக்கு அவசரமாக நிதியைப் பெற்றுத் தருவதிலும் நல்ல ஆலோசனைகளை வழங்குவதிலும் உதவி வருகின்ற கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்களுக்கும், குறிப்பாக மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

[අ. භා. 3.44]

ගරු නිහාල් ගලප්පක්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, 2004 දෙසැම්බර් 26 වන දා අපේ රටේ ඇති වුණු ඒ ඓතිහාසික මහා බේදවාචකය සිහි කිරීමට අපට තව තිබෙන්නේ දවස් 12යි. මේ තුන් වන වසරයි. නමුත් අප දන්නවා, ඒ මහා ඛේදවාචකය කන වැටුණු ලෝකයේ ජනතාව, දානපතියන්, ඒ වගේම පුගතිශීලී රටවල් ඒ මහා ඛේදවාචකයෙන් අසරණ වුණු මිනිසුන්ට ආධාර උපකාර ඉදිරිපත් වුණු බව. ඒ ඛේදවාචකයෙන් සමහර අයගේ ජීවිත අහිමි වුණා. සමහර අයගේ දේපළ අහිමි වුණා. වසර 30ක්, 40ක්, 50ක්, 60ක් තිස්සේ හරිහම්බ කර ගත් දේපළ අහිමි වුණා. ඒ අසරණ වුණු මිනිසුන්ට අහිමි වුණු දේපළ යම් පුමාණයකින් හෝ ලබා දීලා නැවත වතාවක් තමන්ගේ ජීවිත පවත්වා ගෙන යන්නට; ජීවිත ඉදිරියට ගෙන යන්නට ආධාර උපකාර කරන්නට රටවල් 50කට වැඩි පුමාණයක් ඉදිරිපත් වෙලා රුපියල් කෝටි පුකෝටි ගණනින් ආධාර උපකාර කළා. නමුත් අපි දන්නවා, ඒ ආධාර උපකාර නිසි ආකාරව නිසි දැක්මක් ඇතිව කළමනාකරණය කරන්නට, නිසි කළමනාකාරිත්වයක් තුළ යොදවා ගෙන කටයුතු කරන්නට මේ තක්කඩි ආණ්ඩුවට පුළුවන්කමක් ලැබුණේ නැහැයි කියලා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මා එහෙම කියන්නේ ඇයි? තව සුනාමි දෙකක් ආවත්, ඒ වකවානුවේ දී ලැබුණු මුදල්වලින් මේ රට සංවර්ධනය කරන්න කිබුණා. ඒ කරමට දුවාාමය සහ මූලාාමය වශයෙන් සම්පත් කන්දරාවක් මේ රටට ලැබුණා. හිටපු ජනාධිපතිතුමිය TAFREN කියන ආයතනයක් බිහි කරලා ඒ හොර ගුහාවට මේ මුදල් ලබා දුන්නා. මේ මුදල් පරිහරණය කරන්න ඒ ආයතනයට අවසර ලබා දුන්නත්, ඒ ආයතනයෙන් කිසිදු ආකාරයක විනිවිද දැක්මක් සහිත වැඩ කටයුත්තක් සිද්ධ වුණේ නැති බව අපි දැක්කා. ඊට පස්සේ මේක ආපහු RADA කියන ආයතනයකට බාර දුන්නා. ඒකත් හොර ගුහාවක්. ගමන්වලට, ඒ අයගේ පඩිනඩිවලට, ඒ වගේම ඒ අයගේ දීමනාවලට මාසයකට රුපියල් ලක්ෂ ගණන් වියදම් කළා; යෙදෙව්වා. නමුත් අපි කියන්න කැමැතියි, ඛේදවාචකයෙන් මිය ගිය දහස් ගණනක ජනතාවගේ ජීවිත අඩු ලංසුවකට තිබ්බ බව. සදාචාරය උල්ලංඝනය වන විධියට, ඒ මිනිසුන්ගේ ජීවිතවල වටිනාකම තක්සේරු කළේ රුපියල් $15,\!000$ කටයි. කියන්නත් ලජ්ජයි. ඒ ජනතාවගේ ජීවිත රුපියල් 15,000කට තමයි තක්සේරු කළේ. එක මරණයක් වෙනුවෙන් ගෙව්වේ රුපියල් 15,000යි. නමුත් අපි දන්නවා, මේ ලැබුණු මූලාාමය ආධාරවලින් අඩුම ගණනේ රුපියල් ලක්ෂ දෙක තුනක්වත් ඒ මිය ගිය එක් අයකු වෙනුවෙන් මේ ආණ්ඩුවට වැය කරන්න තිබුණා. මේ ආණ්ඩුව එහෙම කළේ නැහැ. කථාවක් තිබෙනවා, වැද්දන්ට මැණික් ගල් අහු වුණාට පස්සේ උන් ඒවා ලිග්ගල්වලට තියා ගන්නවා කියලා. ඒ ජනතාවට තාක්ෂණය තේරෙන්නේ නැහැ. කුමවේදයක් නැහැ. ඒ නිසා මේ ආණ්ඩුවත් කරන්නේ ඒ දේවල් ටිකයි. ඒ ලැබුණු මහා සම්පත් කන්දරාවෙන් නැවත වතාවක් ඒ මිනිසුන්ට ජීවිතය දෙන්න, වන්දි ගෙවලා ඒ මිනිසුන්ව යථා තත්ත්වයට පත් කරන්න, රට සංවර්ධනය කරන්න මේ ආණ්ඩුව කටයුතු කළේ නැහැ. ඒ වෙනුවට කළේ, ඒ මුදල් [ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා]

සිය පුතිපත්තිය කර ගත්ත වංචාවට, දූෂණයට සහ හොරකමට ලක් කරලා කඩයප්පන් කෑවා වගේ වියදම් කරපු එකයි. ඒකෙන් කිසි පුතිඵලයක් අපේ රටට අත් වුණේ නැහැ. ඒ නිසා අපි මේකෙන් අත් දැකීමක් ලබා ගන්න ඕනෑ. මා දන්නවා, මේ අමාතාාංශ දෙක බිහි වෙන්නට මූලික වුණේත් අන්න ඒකයි කියලා. සුනාමියෙන් විනාශ වෙච්ච පුදේශ නැවත වතාවක් ගොඩ නහලා සුනාමියෙන් අවතැන් වෙච්ච ඒ ජනතාවට ජීවිතය දෙන්න, ඒ අයගේ ජීවිතය ගෙන යන්න අවශා අත් වැලක් සපයන්න තමයි, මේ අමාතාහාංශ දෙක බිහි වෙන්න පුධාන හේතුව වුණේ කියන එකයි මා විශ්වාස කරන්නේ. මේ වන විට වසර තුනකට කිට්ටු වුණත් තමන්ගේ ඒ වගකීම හරියාකාරව, නිසියාකාරව ඉටු කර ඒ අවතැන් වෙච්ච, දේපොළ විනාශ වෙච්ච, ජීවිත අහිමි වෙච්ච ජනතාවට යම් ආකාරයක සහනයක් සැලසෙන විධියට කටයුතු කරන්නට ඒ අමාතාෘතුමන්ලාට නොහැකි වී තිබෙනවා. ඒ නිසා මම මේ අවස්ථාවේ කරුණු කිහිපයකට තමුන්නාන්සේලාගේ අවධානය යොමු කරවනවා.

ගරු ඇමතිවරුනි, තමුන්නාන්සේලා දෙදෙනාම මේකට අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ කියලා මම විශ්වාස කරනවා. පළමු වැනි කාරණය තමයි, දිවයිනේ බිම මට්ටම දක්වා සිදු වන ස්වාභාවික සහ ස්වාභාවික නොවන ආපදාවලින් සිදු වන බරපතළ හානි ක්ෂණිකව සංවේදී වීමට අවශා කියාමාර්ග ගැනීම. ඒවා තවමත් අර ගෙන නැහැ. එහෙම නොගැනීම නිසා ඒ කටයුතු පමා වෙනවා. 2008 අය වැයෙන් මේ සදහා මුදල් වෙන් කර තිබෙන බව මම දැක්කා. මේ රටේ බලධාරීන්ට, මේ රටේ දේශපාලනඥයන්ට, මේ රටේ ලොක්කන්ට - ඔබතුමන්ලාට - ඒ සඳහා මුදල් වෙන් කරන්න අවුරුදු තුනක් ගියා. ඒ ලැබුණු මුදල් නිසියාකාරව යොදවලා ඒ කටයුත්ත නියමාකාරයෙන් කළා නම මේ දේවල් නැවත වතාවක් සිදු නොවන විධියට කරන්නට පුළුවන්කම තිබුණා.

මේ මොහොතේ දී මම තවත් කාරණයක් සඳහන් කරනවා. අපි දන්නවා පසු ගිය වකවානුවේ අවස්ථා දෙකකදී 2006 දෙසැම්බර් මාසයේදීත්, 2007 ජනවාරි මාසයේදීත්; මාස දෙකක් ඇතුළත තිස්සමහාරාම පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ විශාල ගංවතුර ආපදාවක් ඇති වුණ බව. මිනිස්සුන්ගේ දේපොළ, ඒ වගේම හරකා බාන, ඒ අයගේ කුඹුරු, ඒ අයගේ අස්වැන්න, පාලම, බෝක්කු, වැව් අමුණු, ඇළ දොළවල්, මිනිසුන්ගේ සම්පත් කෝටි පුකෝටි තරම් පුමාණයක් විනාශ වෙලා ගියා. නමුත් තමුන්නාන්සේලා ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්ෂණිකව කිුයාත්මක වුණේ නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් බලන්නට ගරු ඇමතිතුමා ආචා මට මතකයි. ඇවිල්ලා තිස්සමහාරාම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයේ රැස්වීමක් තිබ්බා. රැස්වීමට දේශපාලන අධිකාරියත්, අනෙක් නිලධාරිනුත් ඇවිල්ලා ඒ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළා. ඒ පුාදේශීය සභාවේ සභාපතිවරයාට ඔබතුමා කිව්වා, ඒ පුාදේශීය සභා බල පුදේශය තුළ - පුදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය තුළ-විනාශ වෙලා තිබෙන දේවල් පිළිබඳව; පාරවල් වේවා, පාලම වේවා, බෝක්කු වේවා, මහජනතාවගේ දේපොළ වේවා ඒ විනාශ වෙලා තිබෙන දේවල් සම්බන්ධයෙන් ඇස්තමේන්තුවක් කරලා ඔබතුමාට එවන්න කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, සතියක් ඇතුළත ඒ ඇස්තමේන්තුව ඔබතුමාට යැව්වා. නමුත් අද වන තුරුත් ඒ සඳහා ශත පහක්වත් වෙන් කළේ නැහැ. මම මේ කියන්නේ 2006දෙසැම්බර් මාසයේ සහ 2007 ජනවාරි මාසයේ සිදු වුණ සිද්ධියක් ගැනයි. ඒ වගේම දෙ වැනි වතාවේ ගංවතුරින් අන්දරගස්යාය, මාගම යන පුදේශවල ගොවීන්ගේ නිවාස 50ක් අහිමි වුණා. ඒ මිනිසුන්ට තවමත් ස්ථීර නිවාස හදලා දෙන්න කිසිම ආකාරයක වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කරලා නැහැ. ඒ නිසා 2006 ඉඳලා අද වන තුරුත් ඒ මිනිස්සු අනාථ වෙලා ඉන්නවා.

ඒ වගේම තවත් කාරණයක් කියන්න ඕනෑ දෙබරවැව පුදේශයේ මෝලකැපුපතාන කියලා විශාල කුඹුරු යායක් තිබෙනවා. 2007 ජනවාරි මාසයේ ගංවතුර ඇති වුණු වෙලාවේ දී ඒ මෝලකැපුපතාන කියන කුඹුරු යායේ අක්කර දෙකක වපසරියක පුමාණයක් නාය ගියා. ගැඹුර මීටර් 20යි, මීටර් 80 පුමාණයට අක්කර දෙකේම මුළුමනින්ම පස් ඉවත් වුණා. අපි ඒක බලධාරින්ට කිව්වා; දේශපාලනඥයන්ට කිව්වා. පුාදේශීය ලේකමවරුන්ට කිව්වා. මැනි ඇමතිවරුන්ට කිව්වා. කිසිම කෙනෙක් අද වනතුරුත් ඒ ස්ථානයට ගියේ නැහැ. ඒක පුතිසංස්කරණය කරන්න රුපියල් කෝටි ගණනක් වැය වෙන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. නමුක් අඩුම ගණනේ එකැනින් තිබුණු පාර හදන්නවත් කිසිම බලධාරියකු මැදිහත් වුණේ නැහැ. පුාදේශීය සභාව මැදිහත් වෙලා අපි ශුමදානයක් කරලා තමයි එතැනින් අඩි 12ක් පළලට වැලි කොටට ගහලා පාර හදලා ඒ අහිංසක ජනතාවට එහා මෙහා යන්න අවකාශ හැදුවේ. මෙන්න මේ වාගේ කටයුතු සිද්ධ වුණාය කියන එකයි මම කියන්නේ. ඒ නිසා මේ ස්වාභාවික හා ස්වාභාවික නොවන ආපදා සිදු වන අවස්ථාවල දී ඉතාමත්ම ඉක්මනින් ඒවාට මැදිහත් වෙලා එලදායි කියාමාර්ග ගන්නා ලෙස මා කරුණාවෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

දෙ වැනි කාරණය ස්වාභාවික අනතුරු ගැන කල් තියා ජනතාව දැනුවත් කිරීමට නිශ්චිත කුමවේදයක් තවමත් තමුන්තාන්සේලාට නැහැ; විධිකුමයක් නැහැ. දැන් මේ මොහොත වන විට සුනාමිය ඇවිත් වසර තුනක් ගෙවී ගොස් තිබෙනවා. නමුත් මේ සම්බන්ධව පුධාන මධාස්ථානයක් පිහිටු වීමට තමුන්තාන්සේට මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ මේ අය වැය ලේඛනයෙනුයි. ඒක වෙන් කර ගත්න අවුරුදු තුනක් ගියා. මෙය කොයි තරම් සංවේදී පුශ්නයක් දකියා තමුන්නාන්සේලා තේරුම් ගන්න ඕනෑ.

ඊ ළහට තිස්සමහාරාමයේ බෙරලිහෙල කන්ද පසු ගිය දිනවල දෙපාරක්ම භූ කම්පනවලට ලක් වුණා. මේ පිළිබඳව ඒ ජනතාවත්, මහජන නියෝජිතයොත් වග කිවයුත්තන් දැනුවත් කළා. එසේ දැනුවත් කිරීමක් කළත්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ඒ ස්ථානයට ගිහින්, අනාගතයේ දී නැවතත් එවැනි විනාශයක් ඇති වීම වළක්වා ගන්න අවශා කුමවේදයක් සකස් කර ගන්න තවමත් බැරි වුණා. මේ සම්බන්ධයෙන් මෙම අමාතාහාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේදී අපි පුශ්න කළා. අපේ විජිත රණවීර මන්තීතුමා උපදේශක කාරක සභාවට යෝජනාවක් දමා තිබුණා මට මතකයි. භූ විදාහ හා පතල් කැණීම කාර්යාංශයේ සභාපතිතුමා අදාළ අමාතාහාංශයේ ලේකම්වරයා ඒකට එවා තිබු උත්තරයේ තිබුණේ, " අපට මෙය අදාළ නැහැ" කියලයි. "මේවා හොයන්න, මේවා පරීක්ෂා කරන්න, මේ වගකීම භාර ගන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ, මේක පුළුවන් කෙනෙකුට දෙන්න" කියා තමයි එතුමන්ලා විසින් උත්තර එවා තිබුණේ. මෙන්න මේ විධියට වගකීම් පැහැර හරිමින් තමයි මේ ආයතන කටයුතු කරන්නේ.

ස්වාභාවික ආපදා සහ ස්වාභාවික නොවන ආපදා -විශේෂයෙන් ස්වාභාවික ආපදා - කල් තියා දැන ගන්න පුළුවන් විධියේ කුමවේදයක් ඉතාමත්ම ඉක්මනින් සකස් කරන ලෙසට අපි ඉල්ලීමක් කරනවා. මට මතකයි, සුනාමි බේදවාවකය ඇති වුණාට පස්සේ අවස්ථා හතරකදී " නැවත වතාවක් ඔන්න මුහුද ගොඩ ගලනවා. මෙන්න මුහුද ගොඩ ගලනවා" කියා විවිධ මාධාඃවලින් පුකාශයට පත් කළා. ඒ මොහොතේ මිනිස්සු භීතියට පත් වෙලා, හය බිරාන්ත වෙලා, තමන්ගේ දේපොළ පැත්තකට දමා හිස් ලු ලූ අත දිව්වා. නමුත් අන්තිමේදී මොකක්ද, කිව්වේ? එහෙම දෙයක් නැහැ කිව්වා. මෙන්න මේ වාගේ මිනිස්සුන්ව තව තවත් මානසිකව වට්ටන්න තමයි උත්සාහ කරන්නේ. ඒ ඇයි? නිශ්චිත කුමවේදයක් නැතිකම නිසායි. ඒ නිසා මේ වාගේ බොරු බේගල් ගහන්නේ නැතිව, නිශ්චිත කුමවේදයක් හදලා, කල් තියා මේ අනතුරු ඇහවීම කරන්න කටයුතු කරන ලෙස මා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙයින් අපට ඒ අනතුර සම්පූර්ණයෙන්ම වළක්වන්න බැරි වුණත්, එයින් වන විනාශයේ අවම පුතිඵල ලබා ගන්න පුළුවන් වෙයි කියා මා විශ්වාස කරනවා.

පසු ගිය ඔක්තෝබර් මස 15 වන දා තිස්සමහාරාම බල පුදේශයේදී තුස්තවාදීන් යැයි කියා ගත් පිරිසකගෙන් පුහාරයක් එල්ල වුණා. එයින් ගොවීන් පස් දෙනෙක් මිය ගියා; හමුදා හටයින් මිය ගියා; ජන ජීවිතය මුළුමනින්ම අවුල් වුණා. ගව හිමි කිරි ගොවියා, හේන් ගොවියා, සංචාරක ව්‍යාපාරයේ යෙදෙන අය, ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදෙන ධීවරයෝ දහස් ගණනක් එයින් අනාථ වුණා. අද වනතුරුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ රජයට, මේ අමාත්කුංශයට, මේ ආණ්ඩුවට, නිශ්චිත කියා මාර්ගයක් ගන්න බැරි වුණා. ඒ සම්බන්ධයෙන් කල් තැබීමේ අවස්ථාවේ යෝජනාවක් අපි ඉදිරිපත් කළා. පුවත් පත් සාකච්ඡාවක් පවත්වා

කරුණු හෙළිදරවු කළා. ඒ හැම මොහොතකදීම බලධාරින් කිව්වේ, දේශපාලනඥයන් කිව්වේ, "කිසි ගැටලුවක් නැහැ, හය වෙන්න එපා, අපි ලක්ෂ ගණන් ආධාර උපකාර ලබා දෙනවා, වියළි සලාක ලබා දෙනවා; වන්දි ගෙවනවා" කියලයි. මම අද ඒ ගැන අහලා බැලුවා. මොන වන්දියක්වත් තවම ගෙවා නැහැ. පසු ගිය සතියේ චකුලේඛයක් යවා තිබෙනවා. මම දෙබරවැව පුාදේශීය ලේකම් සමහ කථා කළා. "සමාජ සේවා -අමාතාහංශයෙන් චකුලේඛයක් එවා තිබෙනවා, ඒ අනුව තමයි මුදල් ගෙවන්න ඕනෑ" කියා ඒ මහත්මයා මට කිව්වා. ඒ අනුව කාටද, ගෙවන්නේ? අඩු ආදායම් ලාභීන්ටයි. ඒ මොහොතේ එම තුස්තවාදී පුහාරය අඩු ආදායම්ලාභීන්, වැඩි ආදායම්ලාභීන් හොය හොයා සිද්ධ වුණේ නැහැ. මෙන්න මේ වාගේ ගොන්, තකතීරු තර්ක තමයි, නිලධාරින් ගොඩනහන්නේ. ඒ නිසා විශේෂයෙන් අමාතාවරු මේවාට මැදිහත් වෙලා, මේවා නිවැරදි කරන්න උත්සාහ කරන්න ඕනෑ. එක් කෙනකුගේ යැපීමට දෙන්න තීරණය කරලා තිබෙන්නේ. පස් රුපියල් 140යි දෙනකුගෙන් යුක්ත පවුලකට සතියකට වෙන් කරලා තිබෙන්නේ රුපියල් 480යි. අද පාන් ගෙඩියක් කීයද? අද පොල් ගෙඩියක් කීයද? අද හාල් සේරුවක් කීයද? ඒ නිසා මම කියන්නේ, මේ මිනිසුන්ගේ ආත්ම ගරුත්වය, අභිමානය ලංසුවට තියන්න එපාය කියලායි. තමුන්නාන්සේලා කෝටි පුකෝටි ගණන් මුදල් කාබාසිනියා කරනවා. හොරකමට, වංචාවට, දූෂණයට යොමු මැති ඇමතිවරුන්ගේ වැටුප් වැඩි කර ගන්නවා. වරපුසාද වැඩි කර ගන්නවා. ඒවාට කෝටි පුකෝටි ගණන් මුදල් වියදම කරනවා. ඒවාට කිසිම ලෝහකමක් නැහැ. නමුත්, පුහාරයන්ට ලක් වෙලා ඇත්තටම අවතැන් වෙච්ච මේ අහිංසක මිනිසුන්ට මේ රටේ පුරවැසියන්ට තමුන්නාන්සේලා සලකන්නේ මෙහෙමයි. මේ වාගේ කටයුතු කරන්න එපාය කියලා මා ඉල්ලීමක් කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, සුනාමි නිවාස යෝජනා කුමවල පදිංචි වෙච්ච අයට මේ වන කොටක් ඡන්ද ලියාපදිංචි වීමේ අයිකිය ලබා දීලා නැහැ. ගුාම නිලධාරි වසම් මාරු කරලා මේ අය තංගල්ල පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ පදිංචි වූණා. 2007 දී -ජන්ද ලියාපදිංචි කිරීමේදී - ඒ ගුාම නිලධාරි මහත්වරු ඒ කටයුත්ත මහ හැරලා තිබෙනවා. ඇතැම් නිලධාරින් මේ කටයුතු මහ හැරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමන්ගේ ඡන්දය ලියාපදි∘චි කිරීම අහිමි වෙලා තිබෙනවා. මේක මහා බරපතළ කාරණයක්. යම් පුරවැසියකුගේ ඡන්ද අයිතිය අහෝසි කිරීම, පැහැර ගැනීම මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීමක් නොවේද කියලා මම ඔබතුමාගෙන් අහනවා. අපි මේ ගැන විශේෂයෙන්ම උපදේශක කාරක සභාවේදීත් මතු කළා. ඒ නිසා, වහාම කුියාත්මක වන පරිදි මේ අයගේ ඡන්ද අයිතිය ලබා දෙන්න කටයුතු කරන්නය කියා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මාරු කරමින්, ගුාම නිලධාරි කොට්ඨාස මාරු කරමින් සුනාමි නිවාස යෝජනා කුමවල පදිංචි පවුල් ඉන්නවා. ඒ අයගේ දරුවන්ට අවශා තවම පාසල් ලබා දීලා නැහැ. දිස්තුක් සංවර්ධන කම්ටුවලදී අධාාපන බලධාරින්ට අපි අපේ පැත්තෙන් මේ ගැන පැහැදිලි කිරීම කළා; ඉල්ලීම් කළා. ඒවා බීරි අලින්ට වීණා වාදනය කරනවා වාගෙයි. අහන්නේ නැහැ. ඔහේ නිකම්ම නිකම් ඉන්නවා. ඒ නිසා, මේ දරුවන්ට 2008 වසරේදී ඒ නිශ්චිත පාසල්වලට යන්න අවකාශ සලසන්නය කියා මා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම මම ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා,

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඔබතුමාට තව මිනිත්තු දෙකකට වඩා කාලය නැහැ.

ගරු නිහාල් ගලප්පක්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මට ලැබී තිබෙන විනාඩි විසිපහෙන් එක විනාඩියක්වත් මම දෙන්නේ නැහැ. හේතුව,

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
දෙන්න එපා. නියමික විනාඩි විසිපහේදී කථාව අවසන් කරන්න.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi) විනාධි විසිපහම මට ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඒක හරි. තව විනාඩි දෙකකින් අවසන් කරන්න.

ගරු නිහාල් ගලප්පක්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi) විතාඩි විසිපහක් ගියාද?

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) இව.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi) විනාඩි විසිපහක් ගියේ නැහැ නේ.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) இරලෝසුවේ වෙලාව ගියා.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi) නැහැ, නැහැ. මම තුනයි හකළිස්පහට කථාව පටන් ගත්තේ.

" ශුී ල∘කා මානව හිමිකම් කොමිෂන් ගරු ඇමතිතුමනි, සභාවේ නිර්දේශය රාජාා පරිපාලන චකුලේඛ 17/2005 මහින් කියාත්මක කරවා ගැනීම" යන මාතෘකාව යටතේ මට ලියුමක් එවා තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, රාජා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාතාහංශයේ ලේකම් ඩී. දිසානායක මහතා විසින් 2005.10.05 වැනි දින නිකුත් කර ඇති 17/2005 රාජා පරිපාලන චකුලේඛනයේ ඉතා පැහැදිලිව දක්වා ඇත්තේ, මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව විසින් කරනු ලබන පරීක්ෂණවලදී වග කීමකින් යුතුව කරුණු ඉදිරිපත් කළ යුතු බවය. මානව හිමිකම කොමිෂන් සභාවේ නිර්දේශ ලැබුණු විට අදාළ නිලධාරියාගේ අනුමැතිය ලබා ගෙන කි්යාත්මක කළ යුතු බවයි. මේ විධියට උපදෙස් දීලා තිබියදී, මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවෙන් දෙන තීන්දු, තීරණ කිසිවක් ගණන් ගන්නේ නැතිව, ඒවා පැහැර හරින ස්වභාවයක් තිබෙනවා. මේ වීධියේ පැමිණිලි දහදාහක් මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාවට ලැබිලා තිබෙනවා. මේවායින් දහසකට තීරණ ලබා දීලා තිබෙනවා. අදාළ බලධාරින් විසින් ඒ තීරණ දහස සම්බන්ධයෙන් යුතුකම් පැහැර හැරලා තිබෙනවා. පොලීසියේ කටයුතුත් එහෙමයි. මානව හිමිකම් කුියාවලියේදී සමහර පොලිස් නිලධාරීන්, මානව හිමිකම් කොමිසමට යන අයට සහන ලැබුණාට පස්සේ ඒවා කිුියාත්මක කරන්න උත්සාහ ගන්නේ නැති තත්ත්වයක් තිබෙනවා.

ඒ නිසා මම විශේෂයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, මේ වකුලේඛය කිුිිියාත්මක කරන්න වහාම කටයුතු කරන්නය කියා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ගරු මන්තීතුමනි, දැන් ඔබතුමාගේ කතාව අවසන් කරන්න.

ගරු නිහාල් ගලප්පක්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi) මම තව විතාඩි තුනකින් අවසන් කරනවා.

මුලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඔබතුමාට අවශා නම් කතාව හැන්සාඩ්ගත කරන්න පූළුවන්.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi)

මට තවත් කාරණයක් ගැන කියන්න තිබෙනවා. 2007.12.06 වැනි දා පස්වරු 1.30ට විතර තිස්සමහාරාම, උඩුවිල පෙර පාසලේ දරුවන්, පෙර පාසලේ සිට ගෙදර යන අතරේ එයින් එක් දරුවකු මෝටර් බයිසිකලයක ආපු කෙනෙකු අතින් අනතුරට පත් වෙලා තිබෙනවා. දරුවාගේ අයියා කෙනෙක් ඒ සම්බන්ධයෙන් තිස්සමහාරාම පොලීසියට 2007.12.06 වැනි දා පැමිණිල්ලක් කර තිබෙනවා. නමුත් පැමිණිල්ල බාර ගෙන නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් වූදිකයා සොයා කටයුතු කරලා දෙන්නම, 8 වැනි දා එන්නය කියා ඒ අයට කියා තිබෙනවා. 8 වැනි දා යන්න බැරි වුණු නිසා ඒ අය 9 වැනි දා ගිහින් තිබෙනවා. නැවත වතාවක් දරුවාගේ සීයා ගිහින් පැමිණිල්ලක් දමා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමිනි, කරුණාකරලා ඔබතුමාගේ කතාව අවසන් කරන්න. අනික් මන්තීුතුමාට කතා කරන්න තිබෙනවා.

ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கலப்பத்தி) (The Hon. Nihal Galappaththi)

ඒ දරුවා සම්බන්ධයෙන් කිසිදු ආකාරයක රාජකාරියක් කෙරිලා නැහැ. අද වනතුරුත් ඒ දරුවා කරාපිටිය රෝහලේ, ස්නායු ශලා ඒකකයේ සිහි කල්පනාව නැතිව ඇඳේ වැතිරිලා ඉන්නවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිම රාජකාරියක් කළේ නැහැ. හම්බන්තොට ඒඑස්පී මහතාටත් මම මේ ගැන කතා කරලා කිව්වා, මේ ආකාරයෙන් පොලීසියට කියාත්මක වෙන්නට ඉඩ කඩ සලස්වන්න එපාය කියා.

ඒ වාගේම අවසන් වශයෙන් මා කියා සිටින්නේ මෙයයි. හම්බන්තොට දිස්තික්කයේ ඉන්න පාදේශීය සභාපතිගේ ඉඳලා, මන්තීවරයාගේ ඉඳලා, පළාත් සභා මන්තීවරු, සංවිධායකවරු, සම්බන්ධීකරණ ලේකම්වරු ආදී විවිධ දේශපාලනඥයෝ ඉතාමත්ම නින්දිත ආකාරයට, ඉතාම නිර්ලජ්ජිත විධියට, තමන්ගේ දේශපාලන කියාවලිය ඉෂ්ට කර ගන්න, තමන්ගේ දේශපාලන කියාවලිය ඉෂ්ට කර ගන්න, තමන්ගේ දේශපාලන වුවමනාව ඉෂ්ට කර ගන්න මනාප ලබා ගන්න, සුනාමියෙන් ගෙවල් අහිමි වෙච්ච මිනිසුන්ට දෙන්න නියම වෙච්ච ගෙවල් යොදා ගත්තා. ඒ කාරණයේදී ඒ අය ඉතාම නින්දිත විධියට කියා කරලා තිබෙනවා. ගෙවල් ලබා ගන්න බැරි වුණු විශාල පිරිසක් අදත් ඉන්නවා. ඒ නිසා මම ඉල්ලීමක් කරනවා, ඒ අය සම්බන්ධයෙන් වභාම කටයුතු කරන්නය කියා.

(අ.භා. 4.06)

ගරු පී. රාධාකිෂ්ණන් මහතා (වෘත්තීය පුහුණු නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பீ. இராதாகிருஷ்ணன் - வாழ்க்கைத் தொழிற்பயிற்சிப் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. P. Radhakrishnan - Deputy Minister of Vocational Training)

Sir, I am pleased to speak on two subjects, Community Development and Human Rights. As far as community development and social inequity eradication are concerned, my Leader, the Hon. Chandrasekaran is doing enormous work to uplift the downtrodden people. We have submitted to the Government, a master plan for the development of the plantation area and also made several proposals for the improvement of that lot. I hope the Government will give serious thought to it and fulfil our needs. As far as the human rights violations are concerned, I need not say about the rampant violations taking place almost everyday.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு லசஷ்மன் செனெவிரத்ன) (The Hon. Lakshman Senewiratne) How can you sit on that side?

ගරු පී. රාධාකිෂ්ණන් මහතා

(மாண்புமிகு பீ. இராதாகிருஷ்ணன்) (The Hon. P. Radhakrishnan)

My good Friend, the Hon. Lakshman Senewiratne interrupts me, but I should thank him here today. He brought to the notice of the House on 6th June 2007, about one Gajanayake. Since then, abductions have stopped. I take this opportunity to thank him.

As far as the Hon. Mahinda Samarasinghe is concerned as the Minister of Human Rights, he is a very energetic and a capable Minister. But unfortunately he is unable to check on the human rights violations. I do not intend to take my full time since I want to give some of my time to the Hon. Minister.

Hon. Minister, I have a list of 270 detainees who are at the Boossa Camp. I shall submit this list to you. You should go through this list and try to release those people who are on the borderline or who have no allegations against them. The parents of these people are suffering. They are shedding tears. Everyday they come to me and cry. I think what has happened is a very, very inhuman thing. Why do you not keep back only the people who really have allegations against them and not the entire lot, which is a very inhuman thing? We, the Tamil Members of Parliament are always at the receiving end. Still, we are with the Government. So, realizing that fact, I think you must take appropriate steps. I am making an earnest appeal to you.

Hon. Minister, I would say that because of these arrests, there are some people whose livelihood have been disrupted. They have no means of living. So the Government must do something about it. There are people who have got their visas and air tickets but are not able to go abroad for employment. I think the Government should compensate them. Not only that, I

will cite one more case. One person was to appear for an examination for a job in Vavuniya last Saturday. He has been deprived of sitting the examination. So he will not get a job. What is the Government going to do about this?

Hon. Minister, I earnestly request you to look into these aspects. I am giving some of my time to you because I really like you. You must find solutions to these problems. As the Minister in charge of Human Rights, you are allowing the international community to come and interfere in our affairs because we are not doing the right thing as far as human rights are concerned. If we uphold human rights perfectly, I do not think anybody can intervene in our matters. So why are you leaving room for that? Let the Government govern. Let us have good governance. Today, I know that relatives of some of the Members of the Eastern Province are being threatened. Is this the way to govern? We want good governance. Everybody must live in peace and harmony and we must be able to get about our day-to-day work. What have we been doing in the past years? Now we are supporting. Every Tamil should be able to go about in the city and be able to send their children out. These things should be remedied and we must have peace. Hon. Minister, since I wish to give most of the time to you, I shall wind up my speech.

Sir, you must go through the statements of the Chief Justice who has given wonderful decisions. He has said, "Bombs cannot win people. You must win the hearts of the people. You cannot win this war by airdropping bombs and suppressing people". The Bible says, "Love thy neighbour". So, please love the citizens of the country and treat them all alike and give them their rights. Then, these problems will not arise.

Hon. Minister, I will conclude my speech, once again requesting you to go into all this. I will submit to you a list of the detainees at the Boossa Camp and on various other issues.

There is one more thing that I have to state, Hon. Minister. This morning, it was reported to me that four people were missing from yesterday. But fortunately we have found them in the Borella Police Station. Why is this? The Borella Police has not reported; they should have allowed them to use a telephone.

They should have been allowed to contact their relatives so that they would have known about these people. One poor man whose brother is one of the detainees had to go in search of his brother. I will give that list to you. Ultimately he had found his brother in the Borella Police Station. If the police had acted with a bit of common sense, I think this situation would have not arisen. So, I conclude my speech by requesting you to please go into all these matters and put an end to the human rights violations and let us live peacefully.

Thank you.

[අ.හා. 4.12] ගුරු ලක්ෂ්මා

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)
(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, පසු ගිය අවුරුදු දෙක දෙස අප ආපහු හැරිලා බලද්දී, රටේ ඉතිහාසයේ අපකීර්තිමත්ම යුගය පසු ගිය අවුරුදු දෙක කියායි මා හිතන්නේ. පසු ගිය අවුරුදු දෙක කුළ මේ රටේ, විශේෂයෙන් උතුරු නැහෙනහිර පුදේශයේ ජීවිත 6,000ක් විතර නැති වෙලා තිබෙනවා. එයින් 3,000ක් සිවිල් වැසියෝ; යුද්ධයට සම්බන්ධ නැති පුද්ගලයෝ. ඒ වගේම මුස්ලිම ජනතාව පැහැර ගෙන ගිහින් තිබෙනවා; ඒ වගේම කප්පම අරන් තිබෙනවා. කොළඹ දුවිඩ ජාතිකයන්, මේ යුද්ධයට සම්බන්ධ නැති පිරිස් පැහැර ගෙන ගිහින්, අතුරු දහන් වෙලා තිබෙනවා. මාධා මර්දනය වෙලා තිබෙනවා. මන්තීවරුන් සාතනය කර තිබෙනවා. ජාතාන්තර පුජාව සම්පූර්ණයෙන්ම තරහ කර ගෙන තිබෙනවා. අප ඉස්කෝලේ යන කාලයේ ඉගෙන ගත් අවිචාර සමය මේක තමයි කියායි මා නම් හිතන්නේ.

මට මේ ළහ දී යුරෝපයේ පුධාන රටක තානාපති කාර්යාලයේ මහත්මයෙකු හම්බ වෙලා කිව්වා, ඔවුන් මේ රටේ ඉන්නේ හයෙන්ය කියලා. මොකද, තානාපති කාර්යාලවල අය, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානවල අය, රාජාා නොවන සංවිධානවල අය සියලු දෙනාම එක හැළියකට දාලා විජාතික බලවේග කියලා පාර්ලිමේන්තුව තුළත්, පාර්ලිමේන්තුව පිටතදීත් ඔවුන්ව හැල්ලු වන ආකාරයට කථා කරන එක ගැන තානාපති කාර්යාලවල නිලධාරීන් අපට පැමිණිලි කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්න කැමැතියි, ජිනීවා මානව හිමිකම් කොමිසම කියන ඒවා විතරක් නොවෙයි, ලංකාවේ මානව හිමිකම් කොමිසම කියන ඒවාවත් මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ නැති බව. ජිනීවා මානව හිමිකම් කොමිසමේ නිර්දේශ අපට ඉදිරිපත් කරන කොට අපේ සමහර අය කියනවා, විදේශ රටවල හා විජාතික බලවේග, යුරෝපා සංවිධාන, කිස්තියානි සංවිධාන කියලා ඒවාට හංවඩු ගහලා ඒවායේ නිර්දේශ පිළිගන්න ආණ්ඩුව ඇත්ත වශයෙන්ම වැඩි උනන්දුවක් දක්වන්නේ නැහැයි කියලා. ලංකාවේ නීතිය යටතේ, ලාංකිකයන් ඉන්න අපේ රටේ තිබෙන මානව හිමිකම් කොමිසම දෙන නිර්දේශවත් අද පිළිගන්නේ නැහැ. මොකද, මා ළහ ලිපියක් තිබෙනවා. අපේ මානව හිමිකම් කොමිසමට පැමිණිලි 20,000ක් - 20,000 complaints - දමා තිබෙනවා. ඒකෙන් තීන්දු 1,000ක් දී තිබෙනවා.

මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමා විදේශ රටවලට ගිහින් අපේ රට වෙනුවෙන් කථා කරනවා. මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, ලංකාවේ මානව හිමිකම් කොමිසම දී තිබෙන තීරණ කිුයාත්මක කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියලා.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) මගේ කථාවේදී මම උත්තර දෙන්නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) නැහැ, මට දැන් උත්තරයක් ඕනෑ.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe)

ඔය පුශ්නයට උත්තරය ඇත්තෙන්ම මගේ කථාවට අඩංගු කරලායි තිබුණේ. දැනට තිබෙන අඩු පාඩු දිහා බැලුවාම ශී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සභාව පනතේ අඩු පාඩුත් තිබෙනවා. දැන් උදාහරණයක් හැටියට-

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) මෙතුමා හැම දාම ඇටිත්, -

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) ඔබතුමා මට කථාව ඉවර කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) මේ ඔබතුමාගේ කල් මරන උත්තර.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) හරි, මම පසුව කියන්නම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷமன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

දැන් මෙතුමා කියනවා, මේ රටේ මානව හිමිකම් කියාත්මක කරන්න බැරි මේ සාක්ෂිකරුවන්ට ආරක්ෂාව නැති නිසායි කියලා. දැන් මෙතුමා සාක්ෂිකාරයන් ආරක්ෂා කරන්න "Victims and Witness Protection" නීතියක් ගෙනෙන්න යනවා. මා මෙතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, උසාවියකට එන්නේ නැති සාක්ෂිකාරයන් මානව හිමිකම් කොමිසමට එයිද කියලා. උසාවියට එන්නේ නැති සාක්ෂිකාරයන් මානව හිමිකම් කොමිසමට ඇටිත් සාක්ෂි දෙයිද? ආණ්ඩුවට වුවමනාවක් නැහැ, මේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න. කොටින්ම එච්චරයි. නීති හදන්න ඕනෑ, නීති සකස් කරන්න ඕනෑ, නීතිය පුමාණවත් නැහැයි කියන ඔය සියල්ලම බොරු. There is no will on the part of the Government. ආණ්ඩුවට වුවමනාවක් නැහැ, මේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න.

ඒකයි, මෙච්චර පුශ්න. රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා අගමැති වශයෙන් සිටි කාලයේ ඒ ආණ්ඩුවට වුවමනාවක් තිබුණා, මේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න. නමුත් මේ ආණ්ඩුවට වුවමනාවක් නැහැ. ඒකයි, වෙනස. ඉතින්, මා මහින්ද සමරසිංහ මැතිතුමාට කියනවා, ලංකාවේ මානව හිමිකම් කොමිසම තීරණ -නිර්දේශ - $1{,}000$ ක් දීලා තිබෙනවාය කියලා. මේ රටේ දුප්පත් මිනිසුන්ට උසාවියට යන්න බැහැ. උසාවියට ගියාම නීතිඥ මහත්වරුන් අල්ලන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා විශාල වියදමක් දරන්න ඕනෑ. ඒකයි, ඒ අය මානව හිමිකම් කොමිසමට යන්නේ. මානව හිමිකම් කොමිසමෙන් තීන්දුවක් දුන්නාට පසුව ආණ්ඩුව ඒක කිුයාත්මක කරන්නේ නැහැ. තීරණ $1{,}000$ ක් තිබෙනවා. කරු ජයසූරිය මැතිතුමා තමයි, රාජා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා. විශේෂයෙන්ම රාජා අංශයේ වගකීම තිබෙන්නේ, එතුමාට තමයි. නමුත් එතුමාත් මේ කටයුත්ත පැහැර හැර තිබෙනවාය කියලා ඉතාමත් කනගාටුවෙන් කියන්න ඕනෑ. ඉතින් මේ පුශ්නය කොපමණ දූර දිග ගියාද කිව්වොත්, මානව හිමිකම් කොමිසමට ගිහින් තීරණ ලබා ගත් දාහක් දෙනා "මානව හිමිකම් කඩවූවන්ගේ අයිතිවාසිකම් සුරැකීමේ සංවිධානය" කියා වෙනම සංවිධානයක් හදා ගෙන ඉන්නවා. ඉතින් මේකයි, රටේ තත්ත්වය. තීරණ $1{,}000$ ක් තිබෙනවා, මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි. අමාතාෘතුමති, ජිතීවා මානව හිමිකම් කොමිසම ගැන අමතක කරලා, මේ තීරණ 1.000 ලබා ගත් අයට සාධාරණයක් ඉෂ්ට කරන්න පියවරක් ගන්නය කියලා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, ලුයිස් ආබර් මැතිනිය ලංකාවට ආවාය කියලා. එතුමිය නිර්දේශයක් කළා, එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසමක් ලංකාවේ ස්ථාපිත කරන්නය කියලා. පුදුම වැඩේ කියන්නේ, මේ යෝජනාවට

එල්ටීටීඊ සංවිධානයක් කැමැති වුණා. මා එල්ටීටීඊ සංවිධානය ගැන කථා කරනවා නොවෙයි. නමුත් ඒ කාලයේ ඒ ගොල්ලන් නිවේදනයක් නිකුත් කළා, එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසමක් ලංකාවේ ස්ථාපිත කරනවා නම්, ඒ ගොල්ලන් සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවාය කියලා. මේකට විරුද්ධ වුණේ අපේ රටේ ආණ්ඩුවයි. එල්ටීටීඊ සංවිධානය නුස්තවාදී ස්ංවිධානයක්. ඒක තහනම් කරපු සංවිධානයක්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, එවැනි සංවිධානයක් වුණක් ඒ අය එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසම පිළිගන්නවාය කියලා, ස්ථීර කාර්යාලයක් විවෘත කරන්න ඕනෑය කියලා නිවේදනයක් නිකුත් කළා. අපි එක්සත් ජාතීන්ගේ පුඥප්තිවලට අත්සන් කරලා තිබෙනවා; ජාතාාන්තර සම්මුතිවලට අත්සන් කරලා තිබෙනවා. නමුත් අපේ රටේ ආණ්ඩුව මේකට විරුද්ධ වුණා. ඒකයි, අද රටට සිද්ධ වෙලා තිබෙන තත්ත්වය. 2005ට කලින් ජාතාාන්තර සංවිධාන චෝදනා එල්ල කළේ, එල්ටීටීඊ සංවිධානයට විතරයි. අපේ රටේ කොළඹ තිබෙන ආණ්ඩුවට කවදාවත් චෝදනා එල්ල වුණේ නැහැ. නමුත් 2005න් පසුව එල්ටීටීඊ සංවිධානයට චෝදනා එල්ල කරන කොට, අපේ රටේ ආණ්ඩුවටත් චෝදනා එල්ල වෙමින් පවතිනවා. අද එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ජීනීවා මානව හිමිකම් කොමිසමේ නාාාය පතුයට අපේ රටට විරුද්ධව නිර්දේශ, චෝදනා විශාල වශයෙන් ඇතුළත් කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඊයේ අගු විනිශ්චයකාරවරයා නඩු තීන්දුවක් දුන්නා. එතුමා කිව්වා, මේ රටේ සාමය ඇති කරන්න නම් මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑය කියලා. If you want peace you must safeguard the human rights. දැන් මේ ආණ්ඩුව අවුරුද්දක් තිස්සේ කරන්නේ මොකක්ද? මානව හිමිකම් ගැන අප කථා කරන කොට අපට කොටි ලේබලය ඇලෙව්වා. මන්තීුවරුන් තුන් දෙනකුගේ නෑදැයින් පැහැර ගෙන ගිහින්, 14 වන දා අය වැය ඡන්දයට එන්න එපාය කියන පණිවුඩය ඒ අයට දුන්නා. අද උදේ අප ඒ ගැන කථා කරන කොට ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්තීවරු අපට කොටි කියලා කිව්වා. මා අහනවා, තමුන්නාන්සේලා අගු විනිශ්චයකාරතුමාට මොකක්ද කියන්නේ කියලා. ඊයේ එතුමා පැහැදිලිව කිව්වා, මේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑය කියලා; සාමය ඕනෑ නම් මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑය කියලා. එතකොට ඔබතුමන්ලා අගු විනිශ්චයකාරතුමාට කොටියා කියලා කියනවාද? ඒ ලේබලය අපට ගැහුවේ ඇයි? ඒ ලේබලය ටීඑන්ඒ මන්තීුවරුන්ට ගැහුවේ ඇයි? [බාධා කිරීමක්]

මා තමුන්නාන්සේලාට කියනවා, දේශීය වශයෙන් පමණක් නොවෙයි, ජාතාාන්තර වශයෙනුත් මේ වගේ අපකීර්තිමත් යුගයක්, මේ වගේ අවිචාරවත් සමයක් අපේ රටේ ඉතිහාසයේ තිබුණේ නැහැයි කියලා. ඒක තමයි, සැබෑ තත්ත්වය. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ නිලධාරින්ට නුස්තවාදීන්ය කියා බණිනවා. අපි ඒ අයට ආරාධනා කරනවා. ඒ අය මෙහාට ඇවිත් නිර්දේශ දෙන කොට මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපි ඒ අයට දෝෂාරෝපණය කරනවා. අන්න ඒ නිසා ඒක විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. අපේ රටේ මානව හිමිකම් කොමිසමට මම දොස් කියන්නේ නැහැ. මම දොස් කියන්නේ ඒ මානව හිමිකම් කොමිසමට තීන්දුවක් දෙන්න පුළුවන් සාක්ෂි ඉදිරිපත් කරන්න බැරි වෙලා තිබෙන ආණ්ඩුවටයි. ඒකයි මේ පුශ්නය. අපි දන්නවා, සාක්ෂිත් එක්ක යම් කිසි කාරණාවක් අධිකරණයට ඉදිරිපත් වුණොත් අධිකරණය බොහෝ අවස්ථාවලදී සාධාරණ තීරණ දෙන බව. ගරු ඇමතිතුමනි, ලංකාවේ මානව හිමිකම් කොමිසමටත් වෙලා තිබෙන්නේ අවශා සාක්ෂි ඒ අය ඉදිරියට එන්නේ නැති එකයි. අන්න ඒකයි හේතුව. මේ රටේ මිනිස් සාතන ගැන බැලුවොත්, ්නුකුණාමලයේ ශිෂායන් පස් දෙනෙක් සාතනය කළාය කියා පෙනෙනවා. ඒ අයගේ නම් දූන්නා. දුවිඩ මන්තීවරුන් ජනාධිපතිතුමා හම්බ වෙන්න ගියාම ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, "මේ වැඩේ කෙරුවේ කවුද කියලා මම දන්නවාය කියා. ජෝශප් පරරාජසිංහම් මන්තීුතුමාගේ සාතනය ගැන කිව්වාම ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, ජෝශප් මැරුවේ කවුද කියා මම දන්නවා"යි කියා. ටීඑන්ඒ එකේ මන්තීුවරුන් ඒ සාතකයන්ගේ නම් දුන්නා. නමුත් කිසිම පරීක්ෂණයක් කළේ නැහැ. මෙතැනදී මම කියන්න ඕනෑ, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam)

සාතනය කළ පුද්ගලයා දැන් ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමාගේ පක්ෂයේ ඉන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු සභාපතිතුමනි. අපි මේවා කියන්නේ අපේ රට ගැන කල්පනා කරලායි. ජාතාන්තර සංවිධානයක් කවදාවත් කියන්නේ නැහැ, යුද්ධ කරන්න එපාය කියා. අපේ රටේ මතයක් තිබෙනවා, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය, මානව හිමිකම් කොමිසම, "යුද්ධ කරන්න එපා, තුස්තවාදය විනාශ කරන්න එපා" කියා අපේ රටට කියනවාය කියා. එහෙම දෙයක් නැහැ. ඒ අය කවදාවත් කියා නැහැ, තුස්තවාදය විනාශ කරන්න එපාය කියා. තුස්තවාදය විනාශ කරන්න ඕනෑ.

නමුත් එහෙම කරන කොට තුස්තවාදීන්ට සම්බන්ධ නැති අහිංසක මිනිසුන්ට මොකුත් කරන්නට එපාය කියලයි ජාතාාන්තර සංවිධාන කියන්නේ. ඔබතුමාට මා නිතර කියන දෙයක් තිබෙනවා. චන්දිකා මැතිනියගේ ආණ්ඩුව කාලයේ යාපනය අල්ලන්න මෙහෙයුම කරන කොට, යාපනය අල්ලන්න සුමාන දෙකකට කලින් යාපනයේ වැසියන්ට එය දැන්වූවා. ''අප මෙන්න මේ කාලයේ යාපනය අල්ලන්න මෙහෙයුමක් කරනවා, කරුණාකර අයින් වෙන්න" ය කියා, එදා ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා යාපනයේ වැසියන්ට දැන්වුවා. ඒ අය පල්ලිවලට, යාපනය අල්ලන්න එපාය කියා එදා කෝවිල්වලට ගියා. ජාතාන්තර සංවිධාන කිව්වේ නැහැ. එතකොට ජාතාෳන්තර නීතිරීති අනුව ඒක සිද්ධ වුණා. ඒ අය කෝවිල්වල, පන්සල්වලට ගියා. කිසිම ජීවිත හානියක් නැතිව යාපනය අල්ලා ගන්නට පුළුවන් වූණා.

මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! මේ අවස්ථාවේදී නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය හොබවනවා ඇති.

අනතුරුව. ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා *මූලාසනයෙන් ඉවත්* වු*යෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරුඪ විය.*

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. GAYANTHA KARUNATILEKA left the Chair and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES took the Chair.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ අය මේ ජාතාන්තර සංවිධාන ඉදිරියට යන්නේ ඇයි? අපේ රටේ ජීවත් වන පුරවැසියන් ජාතාන්තර සංවිධානවලට යන්නේ ඒ අයට ජාතාන්තර සංවිධාන කෙරෙහි විශ්වාසයක් තිබෙන නිසයි. අද අපේ රටේ යම් යම් සිද්ධීන් ගැන යම් යම් සාතන ගැන එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට දිවුරුම් පෙක්සම් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ අය අපේ රටේ සංවිධානවලට දිවුරුම් පෙත්සම් ඉදිරිපත් කරන්නට හයයි. මොකද, ඒ අය අපේ රටේ සංවිධානවලට නැත්නම් පොලීසියට දිවුරුම් පෙත්සම් ඉදිරිපත් කළොත් ඒ අයගේ ජීවිත අනතුරේයි. මේ රටේ ජනතාවට අපේ රටේ සංවිධාන කෙරෙහි විශ්වාසක් නැති නිසයි මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්න ජාතාන්තර සංවිධානවල මැදිහත් වීමක් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ.

RADA එක ගැන මා කියන්නට ඕනෑ. මේ RADA එක හැදුවේ උතුරු නැහෙනහිර ගෙවල් හදන්නය කියලයි. නමුත් මොකක් ද වුණේ? ගරු ඇමතිතුමනි, පසු ගිය ජනාධිපතිවරණයට කලින් රුපියල් මිලියන දාහක් එල්ටීටීඊ සංවිධානයට ලබා දුන්නේ මේ RADA එක හරහායි. එල්ටීටීඊ සංවිධානයට මුදල් දීම ගැන සොයා බලන්න විශේෂ කාරක සභාවක් අප ඉල්ලුවා. නමුත් රජය මොකක් ද කළේ? ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයකු සභාපති කර, රජය විශේෂ කාරක සභාවක් දෙන්නට පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා. ඒකෙන් මෙනනදී ඔප්පු වෙන්නේ විපක්ෂයේ මන්තීවරයකු මේ විශේෂ කාරක සභාවේ සභාපති ධුරය දරා, ඇත්ත හෙළි කරනවාට මේ ආණ්ඩුව අකමැතියි කියන පණිවුඩයයි අපේ රටට පමණක් නොවෙයි, ජාකාන්තර සංවිධානවලටත් ලබා දී තිබෙන්නේ.

මා මේ අවස්ථාවේදී මේ කාරණයත් මතක් කරන්න ඕනැ. ලංකාවේ මානව හිමිකම් කොමිසම් වැඩ කරන ආකාරය ගැන බලන්න, eminent person හැටියට; ඒ කියන්නේ උත්තරීතර පුද්ගලයකු හැටියට අපේ ආණ්ඩුවෙන් ඉන්දියාවේ ශ්‍රේෂ්ඨ අගු විනිශ්චයකාරතුමකුට ආරාධනා කළා. අන්තිමට මොක ද වුණේ? ඒ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ අගුවිනිශ්චයකාර භගවති ලංකාවට ඇවිත් මාසයක් දෙකක් යන කොට කිව්වා, අපේ රටේ මේ ආයතන; ජනතාවට සහනයක් දෙන්න අවශා පරිසරය මේ රටේ සකස් කර නැහැ කියා. එතුමාත් එක්ක ලොකු රණ්ඩුවක් පටන් ගත්තා. ඉන්දියාවේ හිටපු අගු විනිශ්චයකාරතුමාට අපිමයි ආරාධනා කළේ. එතුමා අපේ රටට ආවා. ආවායින් පස්සේ එතුමාත් එක්ක ආරවුලක් පටන් ගත්තා. එතුමා යන්න ගියා. මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ ඔය වාගේ දේවල්. හැම තිස්සේ ම ආරාධනා කරනවා. ආරාධනා කර ඒ පුද්ගලයා මෙහාට ආවාම, අප ඒ පුදගලයාගේ නිර්දේශ පිළිගන්නේ නැහැ. ලුවිස් ආබර් මැතිනිය ආවේ අපේ රටේ ආරාධනයෙන්.

අපේ රටෙන් තමයි එතුමියට ආරාධනාවක් ගියේ, ලංකාවට එන්නය කියලා. එතුමිය ඇවිල්ලා කිව්වා, මේ රටේ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ස්ථීර මානව හිමිකම් කොමිසමක් අවශාායි කියලා. නමුත් එතුමියගේ නිර්දේශවලට අප පයින් ගැසුවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ නියෝජාා මහලේකම්, ජෝන් හෝම්ස් මැතිතුමා ලංකාවට ආවා. ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයකු කිව්වා, ඔහු නුස්තවාදියකුයි කියලා. ඉතින් මේ වාගේ තත්ත්වයන් යටතේ මා හිතන්නේ මේ ආන්ඩුව අද අපේ රට ඉතාමත් අසරණ අපේ රටේ තත්ත්වයකට පත්කර තිබෙනවාය කියලයි. ඉතිහාසයේ කිසිම දවසක මේ වාගේ රජයක් අපේ රට පාලනය කළේ නැහැ. ඔබතුමාට මතක ඇති, රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා අගමැතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේ ටෝකියෝ අගනුවරදී රටවල් පනස් ගණනක් අපේ රටේ උදවුවට පැමිණි බව. රුපියල් කෝටි 45,000ක් දෙන්න ලිබිතව පොරොන්දු වුණා. අද අපේ රටට උදවු කරන්නට එකම රටක්වත් ඉදිරිපත් වන්නේ නැහැ. දැන් මොකක්ද කරන්නේ? රුපියල් කෝටි 5,000ක් ඉල්ලා හිහා රනිල් විකුමසි \cdot හ මැතිතුමාටරුපියල් කෝටි $45{,}000$ ක් දෙන්න පොරොන්දු වුණා. නමුක්

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.

රුපියල් කෝටි $5{,}000$ ක් ගන්න එච්.එස්.බී.සී. බැංකුවෙන් හිහා කාලා, පතුිකා ගහලා -

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ඔබතුමාට තව විනාඩි දෙකක් තිබෙනවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඇමතිවරුන් සිංගප්පූරුවට යවලා, කන්නලවු කරලා, අපේ රටේ අභිමානය පාවා දීලා, - ඒ සියලු දේවල් කර - තමයි රුපියල් කෝටී 5,000ක් ගත්තේ. නමුත් රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමාට පුළුවන් වූණා, ඔය කිසිම දෙයක් නැතිව එම රටවලින් ආධාර

[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

මුදල් ලබා ගන්න. ඒ රටවල් එකතු වෙලා අපේ රටට ආධාර ලබා දෙන්න පොරොන්දු වුණා. අන්න ඒකයි ආණ්ඩු දෙකේ වෙනස. අන්න එම නිසා මා මහින්ද සමරසිංහ මැතිතුමාට කියනවා, අපේ රටේ ජනතාවගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්නට ඔබතුමා පසුගිය අවුරුද්ද තුළ අපොහොසත් වෙලා තිබෙන බව. ඔය නීති වූවමනාවයි. There has to be a රීති නොවෙයි අවශා, Government's will. වුවමනාවක් තිබෙන්නට ඕනෑ. මේ රටේ නීති රීති ඕනෑ තරම තිබෙනවා. මාහේස්තුාත් අධිකරණ තිබෙනවා, මහාධිකරණ තිබෙනවා, අභියාචනා අධිකරණ තිබෙනවා. මේ රටට නීතිය අවශා නැහැ. මේ රටේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන්නට. අවශා වන්නේ ආණ්ඩුවට වුවමනාවක් තිබීමයි, මා කලින් කිව්වා වාගේ ආණ්ඩුව විසින් පත් කරන ලද මානව හිමිකම් කොමිසමේ තීරණ දාහක් මේ ආණ්ඩුව කිුයාත්මක කරලා නැහැ. ඉතින් තව මොනවාද? ඉතින් මේකයි අද රටේ තත්ත්වය. මා මීට වඩා කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මට වෙලාව ලබා දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමා.

[අ. භා. 4.30]

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා (ආපදා කළමනාකරණ හා මානව හිමිකම් අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க - அனர்த்த முகாமைத்துவ, மனித உரிமைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe - Minister of Disaster Management and Human Rights)

Thank you very much, Sir. I want to at the outset, thank all of the -

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara) Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman)

Point of Order එක මොකක්ද?

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார) (The Hon. Palitha Range Bandara)

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මානව හිමිකම පිළිබදව කොච්චර උනන්දුවක් තිබෙනවාද කියනවා නම්, ඇමතිවරයා විතරයි ගරු සභාවේ සිටින්නේ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ වෙන කවුරුවත් මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවේ නැහැ. අප ආරාධනා කරනවා එතුමාටත් -

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman)

That is not a point of Order. ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමා.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe)

මා තනියෙන් වුණක් game එක ගහන්න සූදානම්.

I want to place on record, Sir, that many Members who spoke today acknowledged the work that our Ministry had been doing over the past year. I want to thank them and also

place on record my appreciation for several other Members who spoke. Some were not praiseworthy of what we have been doing as a Government. They brought up certain shortcomings that they felt need to be addressed, that we have failed to address and those I regard, as constructive criticism. Certainly, these are areas that we would be looking into in the coming year to ensure that those constructive criticisms which were put forward would not be just discarded, but would be looked into and some results shown.

Sir, the Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana who spoke first mentioned about the IPU. He placed on record the fact that once I had been the President of the Inter-Parliamentary Union's Human Rights Committee. That is correct. I served in that Committee for seven years. He also stated that there are several complaints before the Committee, as we speak now, regarding violations of human rights of Members of this House. That is also correct. There are a number of complaints which have gone before the IPU's Human Rights Committee. Usually, Sir, the IPU deals with these through the national Parliament of a country. They correspond directly with the Hon. Speaker and it is the Speaker, who in turn corresponds and engages in a dialogue with them.

Since I have a long history of association with the IPU's Human Rights Committee and the IPU as well, I took it upon myself as the Minister of Disaster Management and Human Rights to intervene and keep them informed from time to time after engaging the stakeholders in the Government and obtaining information - status reports - from them and whenever the IPU's Human Rights Committee met in Geneva or elsewhere, I took the initiative of supplying them with updated information. I also took up some of these matters at the Inter-Ministerial Committee on Human Rights, engaged with investigators, other stakeholders and I did not fail to emphasize the fact that this is not something that can be tolerated and condoned. Violating human rights of Members of Parliament - two of our friends, the Hon. Nadarajah Raviraj and the Hon. Joseph Pararajasingham, who were old friends of mine, were brutally assassinated - is not something that any Member of this House can ever condone. I have taken this matter up with whoever it has to be taken up with. I have even spoken up on behalf of these two MPs and pointed out the need to cultivate a sense of urgency and show a commitment to get to the bottom of these two assassinations. There are other -

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam)

Scotland Yard Report එක තවම හම්බ වුණේ නැහැ; ගත්තේ නැහැ. ඒක කියන්න. ඒකට ආණ්ඩුව කැමැති නැහැ. ජේක කියන්න. මැරිලා අවුරුදු අවුරුදු දෙකයි. රව්රාජ් මහත්මයා මැරිලා අවුරුද්දයි. දැන් human rights එක කිලෝ කියද කියා මම ආණ්ඩුවෙන් අහන්න කැමැතියි. කියන්න. ඒ ගණන තමයි බලන්නේ. Human rights එක කිලෝ කියද කියලා කියලා කියන්න.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) පොඩ්ඩක් ඉන්න. මට කථා කරන්න දෙන්න.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam) ක්ලෝ කීයද කියලා කියන්න.

ගරු එන්. ශූී කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா) (The Hon. N. Sri Kantha)

The identities of the assassins of the late Hon. Joseph Pararajasingham were furnished to the Government. What is the action you have taken? - [Interruption.]

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

There are investigations being conducted even now, Hon. Member. All I can say is - I am with you on this - this is not something that we can ever condone and I think it is up to Parliament to resolve and make a commitment to see that especially these two cases are concluded immediately so that we can send out the message that we do not condone these kinds of incidents. I am with you on this. -[Interruption.]

I do not entertain a different point of view on this. They may have been critical of Government policy and they may have been critical of personalities, but that is not a reason for them to be assassinated. Therefore, I think, it is important that we all work together to ensure that these investigations are concluded as a matter of urgency.

The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana also mentioned about the Leader Publications Limited. - [*Interruption*.] Can I please finish? Hon. Member, I have a -

ගරු සෙල්වරාජා කජේන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு செல்வராஜா கஜேந்திரன்) (The Hon. Selvarajah Kajendren) Sir, I rise to a point of Order.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) What is the point of Order?

ගරු සෙල්වරාජා කජේන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு செல்வராஜா கஜேந்திரன்) (The Hon. Selvarajah Kajendren)

கௌாவ அமைச்சர் அவர்களே யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள என்னுடைய அலுவலகம் கடந்த 2006ஆம் ஆண்டு மே மாதம் எரிக்கப்பட்டது. அது தொடர்பாக யாழ்ப்பாணம் நீதிமன்றத்திலே முறைப்பாடு கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. சர்வதேச பாராளுமன்றக் குழுவிடமும் முறைப்பாடு கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அந்தச் சாட்சி சம்பவத்தை நேரில் கண்டு சொன்ன எனது உதவியாளரொருவரான பிரதீபன் என்பவர் இராணுவத்தினரால் சுட்டுப் படுகொலை செய்யப்பட்டிருக்கின்றார். அது சம்பந்தமாக உங்களடைய அமைச்சினால் இன்றுவரை ஏதாவது நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளனவா? ஆனால், அது தொடர்பாக, நீங்கள் சர்வதேச பாராளுமன்றக் குழுவுக்கு அங்கு எந்தச் சம்பவங்களும் நடைபெறவில்லை என்று தெரிவித்து, அச்சம்பவத்தையே மூடி மறைத்திருப்பதாக நாங்கள் அறியக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

නියෝජාා සභාපතිතමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු අමාතාතුමා, කථා කරන්න.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)
(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Sir, I am sure the Hon. Member knows that I do not have investigative powers. I can only engage with the different stakeholders and tell them that this is an issue which has been raised internationally, an issue which comes up regularly at important international forums and therefore, we must ensure that these investigations are concluded. That is all I can do. I do not have investigative powers. You must understand that

In respect of the statement made by the Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana regarding the burning down of some machines at the Leader Publications Limited, which took place not long ago, I would like to say that it is something I very strongly condemn. The freedom of newspapers, the freedom of journalists is a part of democracy. There may be journalists, there may be newspapers, there may be editorial policies which have gone consistently against the Government of the day, but that should not be a reason for these independent newspapers which publish these articles, newspaper reports and these pronouncements to be crushed in the way the Leader Publications office had been attacked. That is something I am willing to condemn publicly. While I say this, I also must say that it is incumbent on the investigators to ensure that these investigations are completed and the people who are responsible for this are brought to justice. That must be done, Sir, because when I go overseas and when I go to international forums, I am asked about this. Recently, when I was in Geneva, several Ambassadors came up to me and asked me about this incident. All I could say was, that is not the Government policy, which is correct. In addition to that, all I could say was that the investigations are continuing and I am hopeful that those would conclude in a satisfactory manner so that the perpetrators can be brought to justice. I am expressing that hope. This is an important issue. - [Interruption.] No, I am not going to yield, Sir. I have only twenty minutes and I have to answer especially the Hon. Sampanthan, who raised some very important issues.

The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana also mentioned about the National Advisory Body and asked me the question as to why all the members have resigned. They all have not resigned. I appointed ten members of the Civil Society because I wanted to engage with the civil society on a continuous basis, have a dialogue with them, give them a forum to come and face Government stakeholders, put forward their suggestions, criticize actions which have been taken by the Government and the different agencies of the Government in a spirit of democracy. These 10 members were appointed in that spirit and they engaged with us on several occasions. Of course, the attendance of some of them was not as good as that of the others but nevertheless, depending on their work schedule, they made it a point to come for these meetings and they did put forward some very good suggestions, which we took on board.

[ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා]

In fact, I want to place on record some of these suggestions. One was, the reissuance of the special presidential directives on arrest and detention. Our Ministry was able to engage with the Presidential Secretariat and get these special directives of His Excellency the President reissued. In fact, we even went a step further as a result of a suggestion made by the Advisory Body and I put in place a sub-committee consisting some of these people who have resigned, which went with the police to inspect police stations at random to ensure that the receipt books were there and the special presidential directives on arrest and detention were being adhered to. When people are arrested, the directives say that especially if they are under 18 or if they are females, they can be accompanied by the next of kin and when they go to the police station to record their statement, they have a right to choose a language of their choice and get it recorded in that language. There is also a provision to say that if they cannot write, they can get someone to write their statement in the police record book. All these safeguards have been put forward by none other than His Excellency the President. So, we expect especially the police to adhere to this. This is relevant not only to the police, but also to the armed forces. So, we took that step, Sir, of going to the police stations and doing random checks. We found certain shortcomings. Then, we engaged with the Inspector-General of Police; we ensured that he issued a circular to all the police stations and by and large, these directives are now in place for the police stations to follow. So, we express the hope that these would be adhered to.

There was another very important suggestion that the Advisory Body brought forward. There are forms being handed over to the householders to get their statistics - who are living in those particular houses - to ensure that the police and other people who are charged with the responsibility -

ගරු සුරේෂ් ජුේමචන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்) (The Hon. Suresh Premachandran)

May I have a small clarification? Are those forms given to all the people or only to Tamils?

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Initially, I must say, we did receive complaints that only a particular ethnic group was targeted. I admit it.

ගරු සුරේෂ් ජුේමචන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு சுரேஷ் பிரேமச்சந்திரன்) (The Hon. Suresh Premachandran) Why?

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)
(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Please, wait. Can I finish? Then we took the step of ensuring that a proper circular was issued through the Inspector-General of Police and we made sure that not only one ethnic group is not targeted, but also that the form would not have personal details such as the religion of that person.

Even that was evident in some of those earlier forms, which I disagreed with and we have rectified that. In fact, we went to the Attorney-General, got this form designed according to the laws of the country, got the IGP to issue it and now it is being given to all householders. So, I agree that at the start there were certain complaints and I acted on those complaints. In fact, some of those complaints were brought to my notice through the Advisory Body and this is another example where the Advisory Body played a very constructive role, Sir. I must also admit that I did not take on board all the suggestions that the Advisory Body came out with. There were certain suggestions which were impossible and impracticable to be implemented. Therefore, we could not do that. But, by and large, the good suggestions were taken on board and we implemented those. It is unfortunate, Sir, that four out of those ten members decided to resign. It is their freedom to decide. If they do not want to continue in such an Advisory Body, in such an advisory capacity, advising the Minister of Disaster Management and Human Rights, making use of that forum and engaging with Government stakeholders, that is their choice and I respect that.

That does not mean that my commitment to engage with the civil society through a structure like an Advisory Body would diminish. I will not let go of that structure I have put in place. In place of those four members, I will appoint equally eminent, credible people who are there in the civil society today. I can find four very good replacements in place of those four members, who, I would also like to aknowledge, are very good. These are people who have a proven track record. I am not discrediting them in any way. But if they do not want to serve in that Advisory Body, that is too bad. In fact, I sent a message to them asking them to reconsider it. But, it is very unfortunate that they decided not to continue. Therefore, I will replace them with four others and my commitment to engage with the civil society through this Advisory Body will continue. Now, Sir, -

ගරු එන්. ශීකාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீகாந்தா) (The Hon. N. Srikantha) May I seek a small clarification?

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) I have only fourteen minutes.

ගරු එන්. ශීකාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீகாந்தா) (The Hon. N. Srikantha)

Please, bear with me. Give me just one minute. Hon. Minister, you can see that under the current Emergency Regulations, there is no provision to arrest a person and then detain. According to Regulation 19 (1), to detain a person, first there must be a detention order under the hand of the Secretary to the Ministry of Defence, Public Security, Law and Order. But contrary to that, people are being arrested and detained on detention orders issued

thereafter. Will you concede that under Regulation 19(1), a person cannot be detained unless and until there is a detention order in the first place issued by the Secretary to the Ministry of Defence, Public Security, Law and Order, directing either the armed forces or the police, for that matter, to take that person into custody and place him on detention? Will you clarify that?

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

There is a certain time period and if they keep a person beyond that time period, what you say is correct: they cannot be held without a detention order being issued.

ගරු එන්. ශීකාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீகாந்தா)

(The Hon. N. Srikantha)

You have not understood what I said. My contention is -

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

You are not allowing me to reply to your leader. Let me reply to the Hon. Sampanthan.

The Hon. Sampanthan made some very important points. He is someone whom I have known for many many years and whom I have always engaged with in a very constructive manner. I was listening to him very attentively and I would like to reply to some of the points he raised.

Hon. Sampanthan, let me tell you very clearly - I say this from the bottom of my heart - that sovereignty is something that is not negotiable. There is a Constitution in this country; there are laws in this country which cannot be bypassed or trampled on. - [Interruption.] No, no. Your explanation about self-determination and all those points that you made are something that you have entertained for a very long time, I know. - [Interruption.] You have entertained that for a very long time and that is not something I agree with. - [Interruption.]

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman)

கௌரவ ஈழவேந்தன் அவர்களே - [இடையீடு]

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க) (The Hon. Mahinda Samarasinghe) Can I finish? - [*Interruption*.]

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ඔබතුමා කථා කරන්න.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

I was going to say, Sir, that sovereignty is something that is not negotiable. But we, as a Government, are committed to address the legitimate aspirations and grievances of the people of the North and the East. - [Interruption.] That involves not only Tamils, but Muslims and Sinhalese as well who live in the North and the East, Sir. There are cultural issues; there are religious issues; there are linguistic issues and there are economic issues. These are legitimate grievances and they can only be addressed by way of a political solution because these are political problems. But as far as - [Interruption.] Can I finish? - [Interruption.]

ගරු මනෝ විජයරක්න මහතා (වාාවසාය සංවර්ධන අමාකාතුමා)

் (மாண்புமிகு மனோ விஜயரத்ன - தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Mano Wijeyeratne-Minister of Enterprise Development)

Hon. Eelaventhan, no wonder you sought refuge in Canada. You are talking big here. What about the Sinhalese people who live in the North and the East? - [Interruption.]

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Sir, please bring these Hon. Members to order, I have to finish my speech.

There are some other important matters that the Hon. Sampanthan has raised and I want to reply to those as well. The Hon. Sampanthan referred to Mr. Allan Rock who came to Sri Lanka on the invitation of the Government of Sri Lanka. He made certain allegations in his report which he said were supported by strong and credible evidence. One of the things he had said and which the Hon. Sampanthan brought to our notice was that security forces were working in cohorts with paramilitary forces in some areas and rounding up children for recruitment. Sir, when this allegation was made, we took it very seriously. We took it very seriously to the extent that I wrote personally to Mr. Allan Rock and said, "You say in your report that there is strong and credible evidence. Please share this strong and credible evidence with us so that we can deal with the people who have violated military discipline and the Government policy". Up to now, Sir, we have not got even an acknowledgement of that letter. It is sad. If he said that there was strong and credible evidence, then he should share it with us because we made a commitment to investigate into this matter once that information came to us. But we did not get that information and I went to the extent of writing to the UNICEF because UNICEF was cited in that report and also, privately when it was communicated, it was some UNICEF staff members who had said that they had

[ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා]

observed this incident. So I called the previous UNICEF representative to my Ministry and asked him to please let us have this information because we want to start the investigation. Up to now I have not been given the evidence that they have shared, as they say, with Mr. Allan Rock. So these kinds of baseless accusations, Sir, cannot be reacted to unless they take us into confidence and work with us to ensure that the truth of these kinds of allegations are looked into and then established. - [Interruption.] Sorry, I have to finish.

The Hon. Sampanthan also mentioned about Sir John Holmes. He said that Sir John Holmes was called a terrorist. The Hon. Prime Minister made a statement in this House in this regard and that was the official position of the Government of Sri Lanka and we stand by that particular statement.

The Hon. Sampanthan also referred to Mrs. Louise Arbour's visit to Sri Lanka. Mrs. Louise Arbour wanted to go to Kilinochchi. That is true. We had reasons to say, "No" to her. -[Interruption]. Can I finish? We had very good reasons to say, "No" to her because in the past we have observed that whenever a high UN dignitary goes to Kilinochchi, what they do is that they take photographs with these people, put it on their website and appeal to all those people outside Sri Lanka to give them money to cause the destruction that they have caused in this country. Now, Sir, we are not going to get caught to something like that. We took a decision that we are not going to sponsor terrorism and Mrs. Louise Arbour understood that. And, I must say, Sir, yesterday she made a statement in Geneva and castigated the LTTE. Although she did not go to Kilinochchi, she very clearly castigated the LTTE and accused them of the terror that they have unleashed in this country. - [Interruption.]

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

Hon. Shivajilingam, please do not disturb. - [Interruption.]

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Hon. Sampanthan - [Interruption.] Sir, I am really sad that the Hon. Sampanthan has to work with people like this. Look at the gentlemanly way, look at the Parliamentary way that your Leader is sitting down and listening. Why do you also not do that?

Now, Sir, about the five students who were murdered in Trincomalee-

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව තව විනාඩි දෙකකින් අවසන් කරන්න.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Okay. Regarding the five students who were murdered in Trincomalee, the Hon. Sampanthan said that investigations have closed. That is not correct. Investigations have not closed. Investigations are still going on and in fact all those who were suspected of engaging in the shooting were put into remand prison. They were held there for several months and when an identification parade took place, no one could identify them. There are laws in the country. We cannot violate them. They have to be followed and investigations should continue. I also want to say, Sir, that the Commission of Inquiry appointed by His Excellency the President is looking into this case. They have started investigations. The Criminal Investigations Department is still investigating and we are hopeful that we will be able to bring the culprits to book.

Then, Sir, finally, the Hon. Sampanthan was rattling out statistics about the disappearances, abductions and extrajudicial killings. The Hon. Sampanthan was quoting some civil society organizations. I want to bring to the attention of the Hon. Sampanthan that when these figures were sent out, it was copied to me. I sat down with my team, I brought in the investigators and we looked at these figures one by one and what we found, Sir, was astonishing. I will give you two examples. They referred to in that list about a Filipino national working for an organization called Mercyco who was killed. Sir, when we saw this, we immediately knew that this would mislead the public and we took it up with these civil society organizations and pointed out to them that this Filipino national was shot as a result of going into an area that he should not have gone. In the night he was intoxicated and from what I hear, he was seeking medical treatment in Singapore. Now, he appears in this list as having been killed and then finally -

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (The Deputy Chairman) ගරු ඇමතිතුමනි, බොහොම ස්තූතියි.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Just one point, Sir. There was a person who was referred to in that list as Liptina Jayanthan Sooriyaratnan.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ගරු ඇමතිතුමනි අවසන් කරන්න. බොහොම ස්තුතියි.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

If your hands are clean, if you conscience is clean, why do you not have an independent body to conduct an investigation and come up with a report?

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Precisely, what I am saying is - [Interruption.] What I am saying is, we have a National Human Rights Commission and that is an independent mechanism and we have asked the High Commissioner's Office to give us assistance in terms of an advisory capacity and we will not substitute anything to the national structure.

Thank you very much.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

ශීර්ෂ අංක 145 සඳහා කාරක සභාව එකහ ද?

පුශ්නය වීමසන ලදී. කටහඬවල් අනුව " පක්ෂ " මන්තීන්ට ජය බව නියෝජා සභාපතිතුමා විසින් පුකාශ කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டது. 'குரல்களின்படி "ஆம்" மேலோங்கிற்று என பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அறிவித்தார்கள்.

Question put. MR. DEPUTY CHAIRMAN, having collected the Voices, declared that the "Ayes" had it.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

Sir, I call for a Division by name.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

You cannot call for a Division by name because it was agreed at the Party Leaders' Meeting that you will call for a Division only -

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ඒක Member ගේ අයිතියක්. මේක Party Leaders Meeting - [බාධා කිරීම]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

So, then, you must tell your Leaders.

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ඕනෑ. මා ඉල්ලනවා, Division by name. [බාධා කිරීම]

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

கௌரவ சிவாஜிலிங்கம் அவர்களே, இந்த மூன்று தலைப்புகளுக்கும் நீங்கள் வாக்கெடுப்பு கோருகின்றீர்களா?

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

ஆமாம். மூன்று தலைப்புகளுக்கும் வாக்கெடுப்புக் கோருகின்றேன். ஏனென்றால், இந்த நாட்டிலே மனித உரிமையே இல்லை. அதனால் எல்லாவற்றுக்கும் கோருகின்றோம்.

නියෝජාා සභාපතිතමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

மூன்று தலைப்புகளுக்கும் ஒரேமுறையிலா?

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்)

(The Hon. M.K. Shivajilingam)

இல்லை. ஒவ்வொன்றுக்கும் தனித்தனியாகக் கோருகிறோம்.

නියෝජාා සභාපතිතුමා

(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Deputy Chairman)

எல்லாவற்றுக்கும் ஒன்றாக வாக்கெடுப்பு நடைபெறும்.

පාර්ලිමේන්තුව 43 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ - පක්ෂව 48 : විරුද්ධව 14 : යනුවෙන් - බෙදුණේය.

பாராளுமன்றம் 43 ஆம் நிலைக் கட்டளைப்படி பிரிந்தது: சார்பாக 48; எதிராக 14.

The Parliament divided under Standing Order No. 43: Ayes 48;

Noes 14

"145 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 36,20,63,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

145 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියද දි උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන - මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම $\sigma_{\rm c}.~50,85,95,000$

"145 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 50,85,95,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

145 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට කිඛීය යුකුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන - සංවර්ධන වැඩ සටහන - පුනරාවර්කන වියදම රු. 173,62,50,000

"145 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 173,62,50,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

145 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන - සංවර්ධන වැඩ සටහන - මූලධන වියදම $\sigma_{\rm L}.176,09,55,000$

"145 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මුලධන වියදම සඳහා රු. 176,09,55,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

145 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 36,20,63,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1. - செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 50,85,95,000

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 50,85,95,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2. - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 173,62,50,000

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 173,62,50,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 176,09,55,000

"தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 176,09,55,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

"106 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු. 7,61,35,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

106 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩ සටහන - මෙහෙයුම් වැඩ සටහන - මූලධන වියදම $\sigma_{\rm c}.12,\!70,\!25,\!000$

"106 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු.12,70,25,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

106 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන - සංවර්ධන වැඩ සටහන - පුනරාවර්තන වියදම $c_{\ell}.10,56,82,000$

"106 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, සුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු.10,56,82,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

106 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන - සංවර්ධන වැඩ සටහන - මූලධන ව්යදම $\sigma_{\rm c}.155,\!60,\!20,\!000$

"106 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු.155,60,20,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

106 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

304 වන ශීර්ෂය - කාලගුණ විදාහ දෙපාර්තමේන්තුව

2 වන වැඩ සටහන - සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්කන වියදම රු.12,99,92,000

"304 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම සඳහා රු.12,99,92,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය වීමසන ලදින් සහා සම්මත විය.

304 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්කන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩ සටහන - සංවර්ධන වැඩ සටහන - මූලධන වියදම රු.37,40,00,000

"304 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු.37,40,00,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන පුශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

304 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. "தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 7,61,35,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 12,70,25,000

"தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 12,70,25,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 10,56,82,000

"தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 10,56,82,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2. - அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 155,60,20,000

"தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 155,60,20,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 106, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

தலைப்பு 304.- வளிமண்டலவியல் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 12,99,92,000

"தலைப்பு 304, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 12,99,92,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 304, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவ அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 37,40,00,000

"தலைப்பு 304, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 37,40,00,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 304, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs.362,063,000 for Head 145, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 145, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs.508,595,000

Question, "That the sum of Rs.508,595,000 for Head 145, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 145, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure $Rs.1,\!736,\!250,\!000$

Question, "That the sum of Rs.1,736,250,000 for Head 145, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 145, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs.1,760,955,000

Question, "That the sum of Rs.1,760,955,000, for Head 145, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 145, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Question, "That the sum of Rs. 76,135,000, for Head 106, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 106, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 127,025,000

Question, "That the sum of Rs.127,025,000, for Head 106, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 106, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure $Rs.105,\!682,\!000$

Question, "That the sum of Rs.105,682,000 for Head 106, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to

Head 106, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs.1.556.020.000

Question, "That the sum of Rs.1,555,020,000, for Head 106, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 106, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 304. - DEPARTMENT OF METEOROLOGY

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure Rs.129,992,000

Question, "That the sum of Rs.129,992,000, for Head 304, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 304, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs.374,000,000

Question, "That the sum of Rs.374,000,000, for Head 304, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

 \mbox{Head} 304, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

අ.හා. 5.05ට පාර්ලිමේන්තුවට පුගතිය වාර්තා කරනු පිණිස නියෝජා සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය. කාරක සභාව පුගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම් 2007 දෙසැම්බර් මස 13 වන බුහස්පතින්දා.

பி.ப. 5.05க்கு, குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும் பொருட்டு பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகன்றார்கள். குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது 2007, டிசம்பர் 13, வியாழக்கிழமை.

It being 5.05 p.m., the Deputy Chairman left the Chair to report Progress. Committee report Progress; to sit again on Thursday, 13th December, 2007.

කල්තැබීම ඉத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

නැහෙනහිර පළාතේ අත්පත්කරගත් පාරම්පරික ඉඩම්

கிழக்கு மாகாணத்தில் அபகரிக்கப்பட்ட பூர்வீகக் காணிகள்

TRADITIONAL LANDS ACQURED IN EASTERN PROVINCE

ගරු එම්. කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා

(மாண்புமிகு எம். கே. சிவாஜிலிங்கம்) (The Hon. M.K. Shivajilingam)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, பின்வரும் ஒத்திவைப்புப் பிரேரணையை நான் பிரேரிக்கின்றேன்:

"இலங்கைத் தீவின் கிழக்கு மாகாணத்தில் அங்கு பூர்வீகமாக வாழ்ந்து வருகின்ற தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுடைய காணிகள் அரசாங்கத்தின் திட்டமிட்ட குடியேற்றங்களின் மூலமும் ஏனைய சில சக்திகளாலும் அபகரிக்கப்பட்டு வருவதனை உடனடியாக நிறுத்தவேண்டும் என்றும், ஏற்கெனவே அபகரிக்கப்பட்ட சம்பந்தப்பட்டவர்களிடம் காணிகளைச் மீளக் கையளிக்க மேற்கொள்ளப்படவேண்டும் நடவடிக்கைகள் எனவம் இப்பாராளுமன்றம் கேட்டுக்கொள்கின்றது."

குறிப்பாக, இப்பொழுது 'கிழக்கின் உதயம்' என்ற புதிய வேலைத்திட்டத்தின்கீழ் திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு, அம்பாறை மாவட்டங்களிலே பாரம்பரியமாக வாழ்ந்துவந்த தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுடைய காணிகள் எந்தவிதமான முன்னறிவித்தலும் இல்லாமல் பெருந்தெருக்கள் அமைப்பதற்கென மிகவும் வேகமாகச் சுவீகரிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இதைவிட, புல்மோட்டைக்கு அருகிலும் திருகோணமலை - அனுரதபுர வீதியில் அமைந்துள்ள றொட்டவெவ என்ற இடத்திலும் ஆயிரக்கணக்கான ஏக்கர்கள் காணிகளைச் விஸ்தீரணமுடைய சுவீகரித்து, அங்கவீனர்களாக்கப்பட்டுள்ள இராணுவத்தினருடைய ஒதுக்குவதெனத் குடியேற்றங்களுக்கு திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. இதற்கு மேலதிகமாக அந்தப் பகுதிகளிலுள்ள இன விகிதாசாரத்தை மாற்றக்கூடிய வகையில் தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுடைய காணிகள் அபகரிக்கப்பட்டு மிகவும் வேகமாக திட்டமிட்ட நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

இதேபோன்றுதான் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலும் வாகரைக்கு அண்மையிலே மரமுந்திரிகைக் கூட்டுத்தாபனத்துக்குச் சொந்தமான காணிகளும் மற்றும் காட்டு மரங்கள் வளர்ப்பதற்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ள செய்யப்பட்டு. காணிகளும் துப்புரவு குடியேற்றங்களை நிறுவுவதற்காக அபகரிக்கப்படுகின்றன. இதைவிட அங்குள்ள தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுடைய காணிகளும் சூழ்நிலை காணப்படுகின்றது. இவை அபகரிக்கப்படுகின்ற அனைத்தையும்விட மிகவும் மோசமான சூழ்நிலை அம்பாறை மாவட்டத்திலே உள்ள பொத்துவிலில் நிலவிக்கொண்டிருக்கின்றது. இவ்வாறு பல இடங்களிலும் வாழும் தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுடைய காணிகள் பறிக்கப்படுகின்ற நிலைமை இன்று காணப்படுகின்றது.

[ගරු කේ. සිවාජිලිංගම් මහතා]

அரசாங்கத் தரப்பில் இருந்த ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கட்சியின் நான்கு உறுப்பினர்கள் இன்று தமது அமைச்சர் பதவிகளைத் தூக்கி எறிந்துவிட்டு எதிர்க்கட்சித் தரப்புக்கு உங்களுக்குத் தெரியும். வந்திருப்பது இந்த விடயத்தில் அவர்களுடைய பிரதேச மக்கள் அவர்களுக்குக் கொடுத்த அழுத்தங்கள்தான் அவர்கள் எதிர்த்தரப்புக்கு வருவதற்கு ஒரு முக்கிய காரணம் என்பதை நீங்கள் மறக்கக்கூடாது. பூராகவும் இருக்கின்ற முஸ்லிம் மக்கள் இன்று துன்பப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்; அவர்களுடைய மத உரிமைகள் கேள்விக் குறியாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவர்களுக்குப் பிரச்சினைகள் கொடுக்கவேண்டும் என்பதற்காக 'ஜாதிக ஹெல உருமய' என்ற மதவாதக் கும்பல் அரசாங்கத்துக்குள்ளிருந்துகொண்டே செயற்பட்டு வருகின்றது. அதனுடைய இனவாதத் தீயின் விளைவாக, மதவெறியின் விளைவாக முஸ்லிம் காங்கிரஸ் அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேற நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

ஆகவே, கிழக்கு மாகாணத்தில் இவ்வாறு காணிகள் பறிக்கப்படுவது உடனடியாக நிறுத்தப்படவேண்டும் என்றும், அத்தோடு, ஏற்கெனவே அப்படிப் பறிக்கப்பட்ட காணிகளை மீண்டும் உரியவர்களிடம் கையளிக்க வேண்டுமென்றும் கேட்டு, இந்தப் பிரேரணையை ஆமோதிக்குமாறு, அமைச்சர் பதவியைத் தூக்கியெறிந்துவிட்டு வந்த ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸின் செயலாளர் நாயகம் கௌரவ ஹசன் அலி அவர்களை நான் மிகவும் பணிவாக வேண்டி, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி. வணக்கம்.

ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා (අතිරේක වැවිලි භෝග සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு எம். ரி. ஹசன் அலி - துணைப்பயிர் அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M. T. Hasen Ali -Deputy Minister of Supplementary Plantation Crops Development)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் இன்று வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு தீர்மானத்தையெடுத்து எதிர்த்தரப்பில் வந்து அமர்ந்திருப்பதற்கான முக்கிய காரணங்களுள் இந்தக் காணிப் பிரச்சினை மிக முக்கியமான ஒன்றாகும். குறிப்பாக, அம்பாறை மாவட்ட காணிப் பிரச்சினைகள் சம்பந்தமாக அம்மாவட்ட ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்திலே ஏகமனதாக எடுக்கப்பட்ட தீர்மானங்களைக்கூட நிறைவேற்ற முடியாத ஒரு கேவலமான நிலைக்கு அங்குள்ள தள்ளப்பட்டிருக்கின்றத<u>ெ</u>ன்பதை தலைமைத்துவம் மிகவும் மனவருத்தத்துடன் நான் இங்கே கூறிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். அமைச்சர் திருமதி பேரியல் அஷ்ரஃப் ு. அவர்களுடைய தலைமையின்கீழ் நடைபெற்ற அம்பாறை மாவட்ட ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்திலே, அமைச்சர் அதாஉல்லா, அமைச்சர் தயாரத்ன, பிரதி அமைச்சர் மயோன் முஸ்தபா, ஜே.வி.பீ. கட்சியைச் சேர்ந்த கௌரவ வசந்த பியதிஸ்ஸ, ஸ்ரீலங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸைச் சேர்ந்த நாங்கள் என அனைவராலும் ஏகமனதாக எடுக்கப்பட்ட ஒரு தீர்மானந்தான், "பொத்துவில் மக்களுக்குரிய அந்த விவசாயக் காணியில் அவர்கள் தொடர்ந்தும் விவசாயம் செய்வதற்கு அனுமதிக்கப்பட வேண்டும்" என்பது. ஆனால், அங்கு அத்தனை அமைச்சர்களும் இருந்து ஏகமனதாக எடுத்த அந்தத் தீர்மானம் நிறைவேறாத ஒரு சூழலே இன்று நிலவுகின்றது.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan) Shame! Shame!

ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා

(மாண்புமிகு எம். ரி. ஹசன் அலி)

(The Hon. M. T. Hasen Ali)

அதைத் தொடர்ந்து நான் அந்தப் பிரதேசத்தை நேரடியாகச் சென்று பார்வையிட்டேன். அங்கே சுமார் 175 ஏக்கர் காணியில் ஒரு மாதப் பயிர் காணப்பட்டது. ஆனால், அதற்கு நீர் பாய்ச்சுவதற்கான வசதி இருக்கவில்லை. ஏற்கெனவே இருந்த வாய்க்கால்களும் இப்பொழுது அழிக்கப்பட்டுக் கிடக்கின்றன. அங்கிருந்து முஸ்லிம்கள் துரத்தப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். இதுவெல்லாம் மிகப்பெரிய அநீதியாகும். அட்டாளைச்சேனை, பள்ளக்காடு என்ற இடத்திலே முஸ்லிம்களுக்குச் சொந்தமான சுமார் 175 ஏக்கர் இப்பொழுது காடு வளர்ப்பதற்காக ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதாகச் சொல்லப்பட்டே அந்த முஸ்லிம் மக்கள் அங்கிருந்து விரட்டப்பட்டிருக்கின்றார்கள். எனது காரியாலயத்தை வந்து முற்றுகையிட்ட அந்த முஸ்லிம் மக்கள், 'இதற்கு ஒரு தீர்வைப் அம்பாறை மாவட்டத்தைவிட்டு பெற்றுத்தராமல் நீங்கள் வெளியேறக்கூடாது' என்று எனக்குக் கட்டளை பிறப்பித்ததன் காரணமாக இரண்டு நாட்கள் நான் அவர்களின் பிடியிலே சிக்கியிருந்தேன். அதற்குப் பிறகுதான் நான் அம்பாறைக்கு வர நேர்ந்தது. எனவே, இந்த விஷயத்தை இங்கு மிகவும் பாரதூரமானதாகக் கொள்ளவேண்டிய நிலை இருக்கின்றது. இவ்வாறிருக்கின்றபோது, இந்த அரசாங்கத்திலே இருக்கின்ற ஒருசிலர், "கிழக்கு மாகாணம் முஸ்லிம்களின் தாயகமல்ல. அவர்களது தாயகம் சவூதி அரேபியா" என்று இன்று பத்திரிகைகள் மூலம் அறிக்கை விடுத்திருக்கின்றார்கள்.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan)

கேவலம்! கேவலம்!

ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා

(மாண்புமிகு எம். ரி. ஹசன் அலி)

(The Hon. M. T. Hasen Ali)

இந்த நாட்டிலே பிறந்த முஸ்லிம்கள் ஒப்பீட்டு ரீதியில் குறுகியகால வரலாற்றைக் கொண்டவர்களாக இருக்கலாம். ஆனால், அதற்காக அவர்கள் இந்த மண்ணிலே இருந்து தூக்கி எறியப்படக்கூடாது.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

உங்களுடைய வரலாறு நீண்ட வரலாறு!

ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා

(மாண்புமிகு எம். ரி. ஹசன் அலி)

(The Hon. M. T. Hasen Ali)

எங்களது வரலாறு மிகவும் நீண்ட வரலாறு! எண்ணூறு ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்தே இந்த நாட்டில் முஸ்லிம்கள் வாழ்ந்ததற்கு வரலாற்றுக் கூறுகள் இருக்கின்றன. அப்படியிருந்தும்கூட நாங்கள் சவூதி அரேபியாவுக்குச் செல்லவேண்டுமென்று இந்த அரசாங்கத்திலே இருக்கின்ற சிலர் குறிப்பிடுவது எமக்கு மிகுந்த மனவருத்தத்தைத் தருகின்றது.

ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member)

சொன்ன ஆளைச் சொல்லுங்கள்! [இடையீடு]

ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා

(மாண்புமிகு எம். ரி. ஹசன் அலி)

(The Hon. M. T. Hasen Ali)

நாங்கள் இந்த நாட்டைப் பிரிப்பதற்கு ஒருநாளும் உடன்பட்டது கிடையாது. 1990ஆம் ஆண்டு திருகோணமலையில் இயங்கிய வடக்கு-கிழக்கு மாகாண சபையில் நானும் ஓர் உறுப்பினராக இருந்தேன். அன்று முதலமைச்சராக இருந்த வரதராஜபெருமாள் அவர்கள் ஈழப் பிரகடனத்தைச் செய்தபொழுது, அதை எதிர்த்து வெளிநடப்புச் செய்த ஸ்ரீ லங்கா முஸ்லிம் காங்கிரஸ் உறுப்பினர்களில் நானும் ஒருவன். எனவே, நாட்டுப்பற்றைப் பற்றி

எங்களுக்கு நீங்கள் சொல்லித்தர வேண்டிய தேவையில்லை. நாங்கள் நாட்டுப் பற்றாளர்களா, இல்லையா? என்பதற்கான சான்றிதழ்கள் உங்களிடமிருந்து தேவையில்லை. எங்களது இஸ்லாம் மார்க்கத்திலே - குர்ஆனிலே நாட்டுப்பற்றைப் பற்றித் தெட்டத்தெளிவாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது. முஸ்லிமானவன் முதலாவது தனது நாட்டையே நேசிக்க வேண்டும்" என்று எங்களுடைய திருமறையிலே கூறப்படுகின்றது. எனவே, நாங்கள் சவூதி அரேபியாவுக்கோ அல்லது வேறு எந்த மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கோ செல்ல வேண்டிய அவசியமில்லை. இது எங்கள் நாடு! எங்கள் தாயகம்! நாங்கள் தனியான கலாசாரத்தைக் கொண்டுள்ளோம். நாங்கள் ஒரு தனியான மொழியைப் பேசுகின்றோம். எங்கள் மூதாதையர்கள் இந்த மண்ணிலேதான் பிறந்து மடிந்தார்கள். நாங்களும் எங்கள் பரம்பரையினரும் இந்த மண்ணிலேதான் பிறந்து மடியப் போகின்றோம். எனவே, நீங்கள் யாருமே எங்களைத் தூக்கி வீசிவிட முடியாது. பிரபல எழுத்தாளர் டாக்டர் மு. வரதராஜனார் எழுதிய ஒரு புத்தகத்திலுள்ள ஒரு கூற்றினை நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன்.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ[்] உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுக்குரிய நேரம் முடிந்துவிட்டது.

ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා

(மாண்புமிகு எம். ரி. ஹசன் அலி)

(The Hon. M. T. Hasen Ali)

Sir, just give me half a minute. " பெரும்பான்மைச் சமூகத்தைக் கொண்ட ஒரு நாட்டிலே மிகச் சிறுபான்மையாக வாழ்பவர்கள் தமது இருப்பிடத்தை உறுதிப்படுத்துவதற்காகப் போராடுவது என்பது சுதந்திரத்திற்கான குரலாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டும். அதேவேளையில் பெரும்பான்மைச் சமூகத்தினர் சிறுபான்மைச் சமூகத்திற்குரிய இடங்களில் தமது இருப்பிடத்திற்காகப் போராடுவது என்பது ஆக்கிரமிப்புக்கான குரலாக அடையாளப்படுத்தப்பட வேண்டும்" என்று அவர் மிகவும் தெளிவாகக் கூறியிருக்கின்றார்.

அவரது இந்தக் கூற்றுடன், இந்த நாட்டிலே முஸ்லிம்களை நிம்மதியாக வாழவிடுங்கன்! தயவுசெய்து எங்களைத் தூக்கியெறிய வேண்டாம்! நாங்கள் இந்த நாட்டிலே பிறந்து, இந்த நாட்டிலே வளர்ந்து, இந்த நாட்டிலே மடிந்து போகவேண்டியவர்கள்; எங்கள் பரம்பரையினர் இந்த நாட்டிலே வேரூன்றி வளர வேண்டும் என்றே நாங்கள் விரும்புகின்றோம் என்பதைக் கூறி, நான் இலங்கையன்! இந்த நாட்டைச் சேர்ந்தவன்! எனவே, நீங்கள் தயவுசெய்து எங்களை வேறுபடுத்த வேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொண்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

ගරු ජීවන් කුමාරතුංග මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතානුමා)

் (மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க - காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Jeewan Kumaranatunga– Minister of Land and Land Development)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි ගරු සිවාජිලිංගම් මන්තීතුමා ගෙන ආ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් කරුණු දක්වන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. කෙසේ වෙතත් පසු ගිය කාලය තුළ දී රජයේ අවශාතාවන් සඳහා ඉඩම් අත් පත් කර ගැනීම් කටයුතු ගණනාවක් කරන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් නැහෙනහිර පළාතේ. ඇත්ත වශයෙන්ම, එතුමන්ලා නහන චෝදනාව අනුව මුස්ලිම් ජනතාව පලවා හැරීමේ කියා මාර්ගයක් ගන්නවා නොවෙයි. ඇත්තෙන්ම දමිළ, මුස්ලිම් ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නට, ඉඩම් අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නට අවශා රජයේ ඉඩම් පුනිපත්තිය තුළ මේ වන තුරුත් අප කටයුතු කර ගෙන යන බව මා මේ අවස්ථාවේ දී පුකාශ

කරන්නට ඕනෑ. ඉතින් ඒ වාගේම පසු ගිය කාලය තුළ විවිධ සංවර්ධන යෝජනා සදහාත් නැහෙනහිර පළාතේ ඉඩම් අත් පත් කර ගැනීම සිදු කරන්නට අවශා පියවර ගත්තා. විශේෂයෙන්ම සුනාම් වාාසනය නිසා අපට ඉඩම් ගණනාවක් පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස කිහිපයකින් අත් පත් කර ගන්නට සිදු වුණා. ඒ සුනාම් වාාසනයෙන් අවතැන් වූ ජනතාව නැවත පදිංචි කර වන්නට. ඒ ඉඩම්වල විස්තරය මා සභාගත * කරනවා.

කෙසේ වෙතත්, කල්මුණේ, නින්දවූර්, සායින්දමරුදු, කාරතිවු කියන පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසවලත්, මඩකලපුව, තිකුණාමලය යන දිස්තික්කවලත් සුනාමී වාසනයෙන් විනාශයට පත් වුණු නිවාස තනන්න අවශා ඉඩම් පවරා ගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම නැහෙනහිර පළාතේ ජනතාවගේ ශුභ සිද්ධිය උදෙසා ඔවුන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කිරීම අපේ වගකීමක් වනවා. ඒ සඳහා විවිධ වාාපෘති - විශේෂයෙන් කෘෂිකාර්මික වාාපෘති -සඳහා ඉඩම් කීපයක් පවරා ගන්න අප කටයුතු කර තිබෙනවා. නමුත්, ගරු මන්තීතුමන්ලා චෝදනා කරනවා වාගේ එතැන වෙනත් යටි අරමුණක් නැති බව මා මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරන්න ඕනෑ, ඔවුන්ට එහෙම යම් කිසි බලපෑමක් ඇති වන ආකාරයට නොවෙයි, කටයුතු සිද්ධ වන්නේ.

රජයේ ඉඩම් පුතිපත්තියෙන් බැහැරව යම් තැනක අසාධාරණ විධියට එහෙම සිද්ධ වනවා නම්, එතුමන්ලා ඒ පිළිබඳව අප දැනුවත් කළොත් ඒ ගැන අවශා පියවර ගන්න අපට පුළුවන්. මොකද, අප ඒ සෑම අවස්ථාවකම වහාම ඊට අවශා කරන පියවර අරගෙන තිබෙනවා. අද දවසේත් කන්තලේ වාන් ඇළ, පොලීසිය පිටුපස ඉඩම් අක්කර 300ක ඩෝසර් දමලා කැළැ කපනවා කියා දැන ගත් විගසම ඒක නවත්වන්න අප වහාම දිස්තික් ලේකම්තුමාට කථා කළා. ඒ වාගේම, ඩෝසර් කීපයක් පොලීසිය මහින් අත් අඩංගුවට ගන්නත් කටයුතු කර තිබෙනවා. නීතානුකූල නොවන විධියට ඒ වාගේ යම් කටයුත්තක් සිද්ධ වනවා නම් වහාම ඒ සඳහා අවශා කියා මාර්ග ගන්න ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාාංශය මහින් කටයුතු කරන බවත් මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරමින් මගේ අදහස් දැක්වීම අවසන් කරනවා. ස්තූතියි.

*සභා මේසය මත තබන ලද විස්තරය :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விபரங்கள் : Descriptions tabled

රජයේ විවිධ අමාතාාංශ සහ දෙපාර්තමේන්තු විසින් කිුිිිියාත්මක කරනු ලබන සංවර්ධන වාහපෘති සඳහා පෞද්ගලික ඉඩම අත් කර ගනු ලබන්නේ ඉඩම හා ඉඩම සංවර්ධන අමතාාංශය මහිනි.

ඒ අනුව සුනාමි වාාසනය නිසා අවතැන් වූවන් නැවත පදිංචි කිරීම සඳහා පහත සඳහන් ඉඩම් අක් පත් කර ගැනීමට කිුයාකර ඇත.

අම්පාර දිස්තික්කය

ඉඩමේ නම පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය කල්මුනෙයි කල්මුනෙයි තෝට්ටම් මිද්දුවාඩෙයි ඉඩම ඉස්ලාබාද් කඩනන්කාරයිනෝට්ටම් කඩල් කරයිපුම ඉඩම ඉරිවේලිකඩම් නින්දවූර් නොදුන්වුරිපුත්තෝට්ටම් අරසාදි තෝට්ටම් නැදුන් වරුපත් තෝට්ටම සයින්දමරුදු කරෙයිවාක පත්තු ඉඩම වෙම්පුභුමි කාරතිවු කරච්චයිවලම කුලාවාලිවේල් තෙන්නම්තෝට්ට**ව**ත්ත කරච්චිඅඩිවලව් කලවේලිවයල් තෙන්නම්තෝටහම්

^{*} කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

^{*} உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது. Produced at end of speech.

මඩකලපුව දිස්තුික්කය

පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය ඉඩමේ නම

මන්මුනේ උතුර නිරයිමඩු නවන්නේන්

නවත්කෙත් නොච්චිමුනෙයි ඉඩම මජන්තෝඩුවෙයි ඉඩම

කලවන්විකුඩි ඊස්ටන් සිතාන් එරාවුර් පත්තු වෙන්කලඩි

මන්මුනේ දකුණ ඊස්ටන් සෙන්ටර් ගාඩන්ස්

තුිකුණාමලය දිස්තුික්කය

කින්නියා

පුාදේශී්ය ලේකම් කොට්ඨාසය ඉඩමේ නම

මුත්තුර් මුත්තුර් අලිව්වේන අලින්වේන

> ි මුජ්යකුණ්ඩ් වයලරගුනාඩු වෙට්ටිතුලාතු වයලරගුනාඩු

නඩුනිවේ ගිහාන් නගර් වට්ටක්තුකාඩු පලක්කාටුකරව්වෙයි පරයන්කාඩු වෙඩඩ් මුකුරායියඩිකාඩු පෙරියපලම මුහාතුවරනාඩු පෙරියපලම මුහාතුරනාඩු මකලියර්වලම පුලියාදී වේන වයල් අපිවිවෙන

අලිච්චේන කේ. ලීලලාගේ වත්ත

ජය නගර් පුලියඩඩිවේන ඉඩම කන්ඩලාඩි ඕට්ටු

සාම්පුකුලම් වීජයානන්දම් තෝට්ටම් කින්නියා තෝට්ටම් කන්ඩලිඩ් වූනි කන්තල් ඕට්ටු

කවද, සුනාම් වාසනය නිසා විනාශ වී ගිය පාසල් ගොඩනැතිලි ඉදි කිරීම සඳහා පහන සඳහන් ඉඩම් අත් කර ගැනීමට කියා කර ඇත.

පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය ඉඩමේ නම

කාරතිව් විශ්නුපුරම් අඩ්ඩාලව්වේනයි පලාමනෙයි කඩ්ඩු කොනවත්ත ඉඩම කොනවත්තෙයි කඩීඩුභූමි

අක්කරයිපත්ත බාතුර් නගර්

මෙයට අමතරව සංවර්ධන වාාපෘති කිුිිියාත්මක කිරීමට අවශා පහත සඳහන් ඉඩම අත් කර ගැනීමේ යෝජනා ඉඩම් අමාතාාංහය වෙත ඉදිරිපත්ව සැත

පුාදේශී්ය ලේකම් කොට්ඨාසය ඉඩමේ නම කින්නියා කින්නියා වතුයාය

තිකුණාමලය නීරෝතුමුනෙයි පුඩුපාඩු

ලාහුගල උල්ලවේල කුඩාවිල ඇල්ල

කාරතිව් නාන්ඩු මාඩුවලව් නිදවුර් පොට්ටක්කුලම් කල්මුනේ පල්ලිවලව් අඩඩාලව්වේන කොඩුකුපුම් ඔලුවිල් තෝට්ටම් කිඩුකුපුම්

____ වෙපයාඩිවලව් වල්ලියප්පාර වලව්

මන්මුනේ උතුර වල්ලියප්පාර වල

දහතුන් වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය යටතේ මධාාම රජය විසින් අන්තර පළාත් වාරිමාර්ග වාාපෘතිවල පමණක් ඉඩම රාජකාරී කරනු ලබයි. දැනට නැගෙනහිර පළාතේ අන්තර් පළාත් වාරිමාර්ග වාාපෘති යටතේ අම්පාර/ උහන සහ දමන පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසවල පමණක් ඉඩම බෙදා දීම සිදු

අන්තර් පළාත් චාරිමාර්ගවලට අයත් නොවන අනෙකුත් පුදේශවල ඉඩම රාජකාරි කරනු ලබන්නේ නැගෙනහිර පළාත් සභාව විසිනි. පළාත් සභාව විසින් කුියාත්මක කරන ඉඩම බෙදා දීමේ වසාපෘති කුියාත්මක කරන ස්ථාන පහත සදහන් වේ

වාකරේ වච්නතිව පඩ්ඩිපලෙයි ඊවලම්පත්තු මුත්තුර් සේරුව්ල කුච්චවේලි කින්නියා මහඔය

මේවා බොහෝ දුරට අවතැන් වූ පුද්ගලයන් නැවත පදිංචි කරවීම සඳහා කරනු ලැබේ. නැෙෙහනහිර පළාතේ අනවසරයෙන් අල්ලා ගත් ඉඩම නියමානු කිරීම දැනට තාවකාලිකව නතර කර ඇත.

මෙයට අමතරව පුදේශයේ වෙසෙන ජනතාවගේ ආර්ථික ශක්තිය දියුණු කිරීම සඳහා ඇහලුම් කම්හල් ඇති කිරීමට, කජු වගා කිරීමට හා සත්ව පාලන කටයුතු වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා පහත දැක්වෙන පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසවලට රජයේ ඉඩම් හඳුනා ගැනීමට කටයුතු යොදා ඇත.

අම්පාර තම්පලාකාමම සමන්තුරෙයි නගර සහ කඩවත්සතර එරාවුර්පත්තු මොරවැව කිරාන් ගෝමරන්කඩවල වාකරේ කුච්චවේලි

මෙම කාර්යයන් කරනු ලබන්නේ පුදේශයේ ජනතාවගේ ශුභසිද්ධිය සඳහාය. එබැවින් එබඳු යෝජනා කුම සඳහා රජයට අත් පත් කර ගැනීමට අපේක්ෂීත ඉඩම් නැවත ආපසු හාර දීමට අවකාශයක් නැත. ඒ වෙනුවට අදාළ

හිමිකම් ලාභීන්ට නියමිත් වන්දී පුදානය කරනු ඇත.

ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan)

[*Interruption*.] - Pottuvil people. They were farmers on that land and the persons present at that meeting were Ministers - the Hon. (Mrs.) Ferial Ismail Ashraff, the Hon. A. L. M. Athaullah, the Hon. P. Dayaratna and a JVP Member for Ampara. Why has that decision not been implemented? Who is stopping it? There was a unanimous decision taken by all the Members. Who is stopping it? Somebody is stopping it.

ගරු ජීවන් කුමාරණතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜீவன் குமாரணதுங்க) (The Hon. Jeewan Kumaranatunga)

එවැනි තීරණයක් අර ගෙන තිබෙනවා නම් ඒ සම්බන්ධව කටයුතු නොකිරීම ගැන මා දැන් තමයි දැන ගත්තේ. ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ සම්බන්ධව සොයා බලා ඉදිරියේදී අවශා පියවර ගැනීමට අප කටයුතු කරනවා.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) බොහොම ස්තූතියි.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

> පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 5.24ට, 2007 නොවැම්බර් 29 වන දින සභා සම්මනිය අනුව 2007 දෙසැම්බර් 13 වන බුහස්පතින්දා පු.හා. 9.30 වන නෙක් කල් ගියේය.

> அதன்படி பி. ப. 5.24 மணிக்கு பாராளுமன்றம், அதனது 2007, நவம்பர் 29 ஆந் திகதிய தீர்மானத்திற்கிணங்க 2007, டிசம்பர் 13, வியாழக்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

> Adjourned accordingly at 5.24 p.m. until 9.30 a.m. on Thursday, 13th December, 2007 pursuant to the Resolution of Parliament of 29th November, 2007.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන	ා මුදුණය සදහා ස්වකීය :	නිවැරදි කළ යුතු තැන්	් දක්වනු රිසි මන්තීන් 🕅	මින් පිටපතක් ගෙන ?	නිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව	ලකුණු කොට, පිටපත ල	ැබී දෙසතියක් නොඉ?	ක්මවා හැන්සාඩ ස∘ස්ක	හාරක වෙත ලැබෙන	සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within tow weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 5.24 p.m.

on 12.12.2007

Final set of manuscripts

Received from Parliament : 5.15 p.m. on 05.03.2008

Printed copies dispatched : 09.03.2008 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට පුථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா ; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132,** மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscription: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATION BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year.

Late application for subscriptions will not be accepted.